imburgs agblad

rdag 25 januari 1975 . 57e jaargang no. 21 .

ve: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 34,25, per maand f 11,51 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

richt van gisteren, dat er -Limburg 53.000 mensen werk zijn, heeft nóg een gen groep" van zo'n man aan de oppervlakte ht. En zijn er niet nog werklozen, althans men- nder lonende bezigheid. nderdaad het groot-to- nd de 70.000 ligt? Een lend getal, dat — dunkt alsnog het Limburgse om adequater herstruc- ngs- en werkgelegen- aatregelen rechtvaardigt. ook het probleem van de dsbesteding, waarover de den een paar jaar geleden nd zo vol hadden, in hoge actueel maakt. Belangrijk eens meer het gegeven, mburg altijd veel verbor- werkloosheid heeft gehad eel silicosegevallen, invali- raakte ondergronders en egd gepensioneerden zijn kolentijdperk niet verdon- aand?), belangrijk is dat het ogenblik omtrent 10 van de Zuidlimburgse king niets om handen Tot welke consequenties dat, indien de werkgele- d niet wordt opgepompt volle bezigheden worden t in de recreatieve sfeer? mensen zonder werk niet erk te helpen zijn, moet tenminste proberen van spelende mensen" te ma- Die noodzaak is er nu. De ikbare subsidies zouden n dit vlak veel doelmatiger d kunnen worden. Trou- — waarom luistert geen naar de directeur van treek, Jan Parren, die eleden in een (door Den weggemoffelde nota) gepleit voor projectsubsi- n plaats van subsidies op anweken".

projectsubsidies zouden aannemers weer aan de kunnen worden gebracht. dat we met de handen in haar gaan zitten, moeten eel een aantal mogelijkhe- zorgvuldig onderzoeken. emorgen, Limburgers zon- werk - God verhoede dat nóg sjagrijniger worden.

t weer

end tot zwaar bewolkt met kans op regen. Matige tot ge wind uit zuidwestelijke g. Middagtemperatuur rond den. Vooruitzichten voor onbestendig met tijdelijk of buien.

uze

Na de lunch en een korte rust is de man in een zeer goede mentale en fysieke conditie, om aan zijn sexuele verplichtingen te voldoen. De secretaris van de bond van goudmijnarbeiders op de Fidzji-eilanden, Navita Raqona, heeft dit drukt in een toelichting op eis van de ondergrondse ploe- rs om een sexpauze van een uur. Stel, dat die Raqona ge- heeft, en dat zal wel, want jongen is vanzelfsprekend te gegaan bij ter zake kundi- , dan zal er ook bij ons veel en veranderen. Speciaal op ag, als al die duizenden ge- de stakkers nog met de aardappel in de mond naar voetbalstadions hollen. Dus, we het voortaan op z'n 's doen: eerder aan tafel of later langs het lijntje gaan . Wie kan daar nu tegen Zelfs als de eerste goal er schiet.

gering vraagt advies over acupunctuur

Dat wordt een kabinetscrisis

Burgemeester Persoon van Bocholtz krijgt Eygelshoven er „even" bij

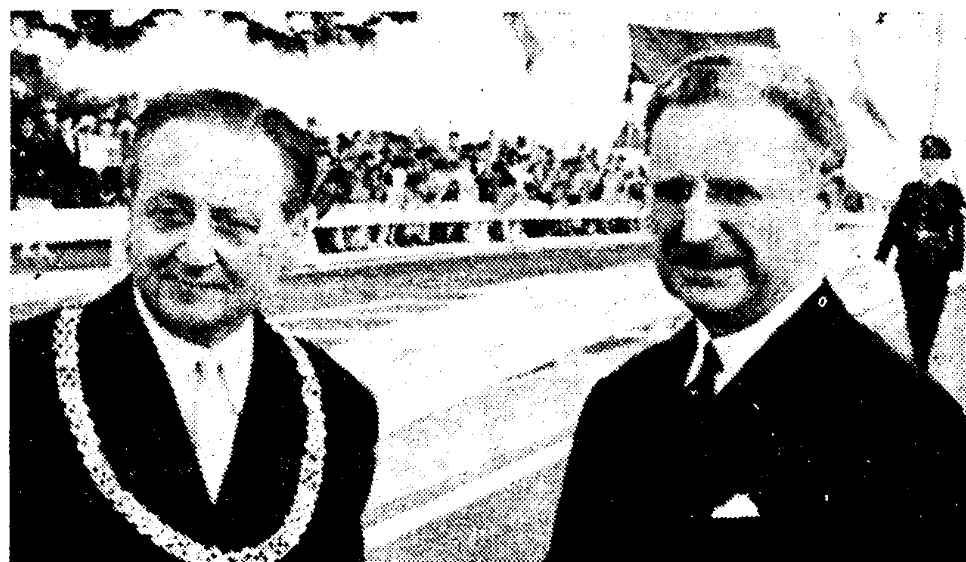
door Ad Jansen

EYGELSHOVEN — Met ingang van vandaag is de burgemeester van Bocholtz, de heer J. H. Ch. Persoon benoemd tot waarnemend burgemeester van Eygelshoven. Om financieel soulaas te bieden aan de gemeente Eygelshoven is gisteren per 28 januari a.s. een extra kasgeldlening ten bedrage van een miljoen gulden toegezegd door de Bank van Nederlandse gemeenten. Maandag start, volgens wethouder Ronda, de provinciale griffie een onderzoek naar het financiële gebeuren in de gemeente Eygelshoven. Burgemeester mr. Joh. Janssen van Eygelshoven ontving gisteren een schrijven van minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken, waarin hem officieel werd meegedeeld dat zijn ambtstermijn die per 1 februari a.s. afloopt, niet zal worden verlengd.

Door de benoeming van de heer J. Persoon tot waarnemend burgemeester van Eygelshoven ziet het er niet naar uit, dat een regeringscommissaris het heft in die gemeente in handen wordt gelegd. Onder de meerderheid van raadsleden van Eygelshoven leefde gisteren nog wel de gedachte om op de aanstelling van zo'n commissaris aan te dringen. Gistermiddag, terwijl loco-burgemeester Alberda en wethouder Ronda spoedoverleg voerden op het gouvernement in Maastricht, trok door Eygelshoven een stoet van kinderen die met spandoeken demonstreerden tegen de beslissing van de minister. Op de spandoeken stond dat „de burgemeester moet blijven".

"Perplex"

Volgens wethouder A. Ronda stond gouverneur Van Rooy perplex van de inhoud van het dossier van de financiële afdeling van Eygelshoven. Tijdens het onderhoud hebben de loco-burgemeester Alberda en wethouder Ronda de heer Van Rooy tevens in kennis gesteld van het feit dat de kasgeldopnamen van de gemeente de grens hadden overschreden en dat dringend financieel soulaas moest worden geboden om aan de lopende verplichtingen te kunnen voldoen.



● Burgemeester J. Persoon van Bocholtz, thans tevens waarnemend burgemeester van Eygelshoven en gouverneur dr. mr. Ch. van Rooy tijdens een eerder ceremonieel.

Het hoofd van de tweede afdeling van de griffie stelde gistermiddag de afdeling financien te Eygelshoven in kennis van een extra geldlening ten bedrage van 1 miljoen gulden per 28 januari a.s.

„Tevens heeft de gouverneur de gemeente Eygelshoven alle steun toegezet om uit de impasse te geraken. Hij uitte tevens zijn erkentelijkheid voor de openheid die nu aan de dag wordt gelegd", aldus wethouder Ronda.

(● Zie verder pagina 25)

Presentiegeld voor Thermen



De leden van de Culturele Raad van Heerlen hebben in hun vergadering van deze week besloten het presentiegeld ter beschikking te stellen van de actie voor de Thermen. Het geld wordt „achter de hand gehouden" tot een rekeningnummer voor de actie ten bate van de Thermen bekend zal zijn gemaakt. Het ziet er naar uit, dat hierop niet al te lang meer hoeft te worden gewacht. De deskundigen en prominenten die door het Limburgs Dagblad zijn uitgenodigd zich beschikbaar te stellen voor de voorbereiding en begeleiding van verdere activiteiten in het belang van de Thermen, hebben bijzonder positief gereageerd. Tot nu toe heeft niet een 'kandidaat' het laten afweten. De samenstelling van een 'Comité van aanbeveling' en van een 'voorlopige werkgroep' zullen in de krant van woensdag worden bekend gemaakt.

● Zie ook pagina 27

Arabieren dagen Vader Abraham voor de rechter

AMSTERDAM — Vijf Arabische werknemers uit Amsterdam hebben tegen Pierre Kartner (Vader Abraham) naar aanleiding van diens carnavalslied „Wat doen wij met die Arabieren hier" vrijdagmiddag een strafklacht gedeponeerd op het parket van de Amsterdamse hoofdofficier van justitie, mr. J. Hartsuiker.

Zij vragen Kartner en of de TROS te vervolgen op grond van artikel 137c van het Wetboek van Strafrecht: „Degene die zich in het openbaar mondeling of bij geschrift of afbeelding opzettelijk beledigend uitlaat over een groep mensen wegens hun ras, hun godsdienst of hun levensovertuiging, wordt gestraft met een gevangenisstraf van maximaal één jaar of een boete van ten hoogste tienduizend gulden".

De vijf schrijven in een brief zich gekwetst en beledigd te achten door de tekst en de strekking van het liedje dat op 16 januari door de TROS-radio werd uitgezonden. Een van de briefschrijvers is de directeur van de Stichting Welzijn Buitenlandse Werknemers in Amsterdam, A. B. Kaplanian, zelf een Palestijn. De anderen zijn drie Marokkanen onder wie twee bestuursleden van de stichting Marokkaanse Emigranten, en een Irakees.

Produktie vernietigd

De grammofoonplatenmaatschappij Dureco te Weesp heeft inmiddels de produktie van Vader Abrahams omstreden single „Wat doen wij met die Arabieren hier", gestopt en de reeds geproduceerde platen vernietigd. Dit heeft een van de directeuren van Dureco gisteravond meegedeeld. Het betrof vele tuinduizenden platen die in de molen zijn gegaan.

Muis hield vliegtuig aan grond

BRUSSEL — Een muis is er in geslaagd een Boeing 737 van 52 ton op de Brusselse luchthaven aan de grond te houden. Het toestel stond klaar om naar Zürich te vertrekken, toen de bemanning de muis ontdekte in de cockpit. Bang dat de muis naar de passagiersruimte zou ontsnappen en daar voor paniek zou zorgen bij de vrouwelijke passagiers, zette de gezagvoerder en zijn bemanning de jacht op het diertje in. De muis liet zich echter niet vangen. De passagiers was in die tussentijd verzocht even geduld te hebben met instappen.

Toen de jacht op de muis op een mislukking uitliep, werd er een andere Boeing vliegklaar gemaakt. Die vertrok drie kwartier later met de 20 passagiers. De Boeing met de muis is teruggesleept naar de onderhoudshangaar.

Palestijnse kapers krijgen van PLO „zwaarste straf"

BEIROET — De Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) heeft gisteren in Beiroet meegedeeld, dat zij de vier Arabieren die op 21 november een Brits lijntoestel van het type VC-10 hebben gekaapt, heeft berecht. Volgens een woordvoerder hebben de kapers de „zwaarste straf' gekregen. Wat die straf was, wilde hij niet zeggen. Vandaag zou het vonnis worden bekend gemaakt. Aangenomen wordt dat het viertal ter dood veroordeeld is.

De vier mannen kaapten ruim twee maanden geleden in Doebai een VC-10 van British Airways. Zij dwongen de bemanning naar Tunis te vliegen. Voordat zij zich daar overgaven, schoten zij een Westduitse passagier dood.

De woordvoerder van de PLO wilde niet zeggen waar de vier kapers zich bevinden. Volgens hem heeft de PLO altijd het kapen van vliegtuigen veroordeeld. Dit was overigens de eerste maal, naar zijn zeggen, dat de PLO Palestijnse kapers in handen had gekregen.

President Sadat van Egypte verklaarde vrijdag in een vraaggesprek met het Franse blad te Figaro, dat de vier commandoleden zich in Libië bevonden, waar zij de bescherming zouden genieten van het staatshoofd Gaddafi. Het viertal zou daar zijn achtergebleven, nadat Tunesië de kapers had uitgeleverd aan de PLO.

De kapers lieten destijds de gegijzelde inzittenden van de VC-10 gaan, nadat Egypte vijf Palestijnse gevangenen had vrijgelaten en Nederland de Palestijnen Noeri en Tamimah naar Tunis had laten gaan.

Zomervakantie '76 lager onderwijs in Zuid-Nederland: van 18-6 — 30-7

DEN HAAG — De coördinatiecommissie vakantiespreiding bedrijfsleven en onderwijs heeft — voortbouwend op het geadviseerde vakantieschema voor 1975 — thans een rouleringsschema voor de lagere scholen voor 1976 en de volgende jaren aanbevolen om de druk op het hoogseizoen te verlichten.

Voor het jaar 1976 is het volgende schema aangeraden: regio B: Zeeland, Noord-Brabant en **Limburg** van vrijdag 18 juni tot en met vrijdag 30 juli 1976.

Regio A: Noord- en Zuid-Holland van vrijdag 25 juni tot en met 6 augustus 1976.

Regio C: roningen, Friesland, Drente, Overijssel, Gelderland, Utrecht en de zuidelijke IJsselmeerpolders van vrijdag 2 juli tot en met 13 augustus 1976.

De regering heeft zich achter deze regionale spreiding van de zomervakantie van het lager onderwijs gesteld. Dit blijkt uit vrijdag gepubliceerde adviezen van genoemde coördinatiecommissie.

Nutricia krimpt in en sluit twee fabrieken

ZOETERMEER/DEVENTER / HEERLEN — Nutricia wil twee fabrieken sluiten. Een intern onderzoek bij de NV Verenigde Bedrijven Nutricia heeft namelijk tot de conclusie geleid, dat voor de ontplooiingsmogelijkheden van de bedrijven een zekere herstructurering van activiteiten een absolute voorwaarde is. Het ziet er thans naar uit, dat bij Vinks Conservenfabrieken in Hien (90 man personeel) en Bottema in Klundert (30 man personeel) de produktie-activiteiten geleidelijk zullen moeten worden verminderd en geconcentreerd in andere vestigingsplaatsen van het concern. Afhankelijk van het overleg en de interne voorbereidingen zal het proces, dat tot uiteindelijke sluiting van de twee bedrijven zal moeten leiden, zich uitstrekken van midden 1975 tot eind 1976.

In het communiqué dat hierover gisteren is uitgegeven, zegt Nutricia dat het behoud van werkgelegenheid voor de betrokkenen binnen het concern als doelstelling centraal staat.

Deventer Koek

JB Bussink's Koninklijke Deventer Koekfabriek, een meerderheidsbelang van de Britse Lyons, gaat midden maart de produktie van Swiss Rolls staken. Bij de produktie van dit cakeprodukt zijn 26 merendeels jeugdige vrouwelijke arbeidskrachten betrokken. In totaal werken bij Bussink 150 man. Ongeveer 70 procent van de omzet in Swiss Rolls heeft betrekking op export. De reden tot sluiting van de betrokken afdeling is de verslechtering van de concurrentiepositie op de exportmarkten, veroorzaakt door de suikerprijsverhogingen van het afgelopen jaar. Onlangs is hierdoor de grootste exportklant verloren gegaan. Een woordvoerder van de Voedingbond van het NKV verklaarde gisteravond dat de AVG, niet te spreken is over de manier, waarop Bussink de reorganisatie „wil doordrukken". Van overleg zou geen sprake zijn geweest. De vertegenwoordigers van de bonden hebben geweigerd om met Bussink over een afvloeiingsregeling te praten. Eerst willen zij met het personeel vergaderen om de situatie te bespreken.

Waco-Beton BV heeft gisteren ontslag aangevraagd voor de helft van de 58 werknemers van haar fabriek in Meppel. De ontslagen zijn volgens Waco nodig wegens de structurele teruggang op de bouwmarkt.

Pionier/Kerkrade

Bij Pionier Laura in Kerkrade, een dochtermaatschappij van Laura en Vereeniging en de Engelse industriegroep Fenner, is aan 28 van de 250 personeelsleden ontslag aangezegd. Voor 19 andere personeelsleden is werktijdverkorting aangevraagd. De maatregelen zijn noodzakelijk gebleken i.v.m. de grote voorraden van rubber-afdichtringen, die de fabriek maakt en waarvoor al geruime tijd geen afzet is als gevolg van de crisis in de auto-industrie.

RUIM 1,5 MILJOEN VOOR PUZZEL

HEERLEN — Mevrouw Muys-Haar uit de Hilversumstraat 13 te Heerlen behoorde ditmaal tot de gelukkige deelneemsters aan onze puzzelactie „Help hen redden". Haar goede oplossing leverde haar voor drieduizend gulden Deco-meubilair op, een van de hoofdprijzen van puzzel 17. Deze puzzel bracht de som van 77-duizend gulden op. In totaal is thans f 1.512.00,— bijeengebracht.

Vandaag publiceren wij puzzel 19. Tot de hoofdprijzen hiervoor behoren o.a. twee Mini's 1000 Special de Luxe. Een van de wagens is beschikbaar gesteld door de directie van het Limburgs Dagblad. Hij komt in het bezit van een van de deelneemsters of deelnemers, die een goede oplossing via postbus 300 te Sittard inzenden.

Skeletten van drie Duitse militairen bij Mook gevonden

MOOK — Monteurs van de PLEM hebben vrijdag nabij hotel De Plasmolen onder Mook tijdens graafwerkzaamheden onder de oprit van een zwembad de stoffelijke resten van drie Duitse militairen uit de tweede wereldoorlog. De skeletten zijn overgegeven aan de gravendienst IJsselstein bij Venray, waar zij bijgezet zijn op het Duitse kerkhof te IJsselstein.

LOUWMAAND 1975

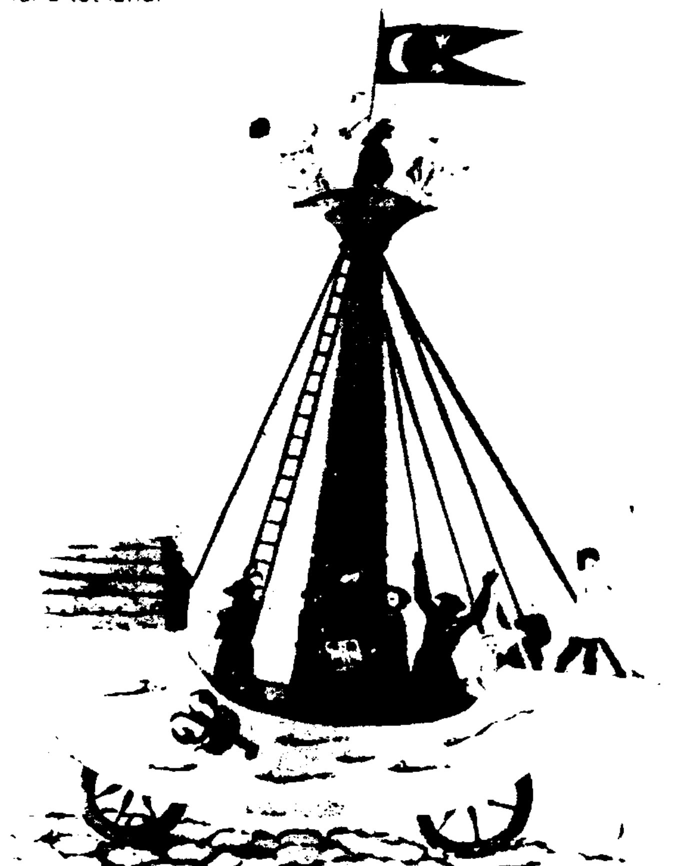
"VASTELAVOND EN CARNAVAL": EEN NIEUW BOEK

ALVORENS WIJ ONS IN HET CARNAVALSGEWOEL gaan storten, zouden we eerst het onlangs verschenen boek „Vastelavond en Carnaval" moeten lezen. Het is van de hand van A. P. van Gilst en verschenen bij uitgeverij Midgaard in Veenendaal met als ondertitel „De geschiedenis van een volksfeest".

Misschien herkent u de naam van de schrijver; van deze auteur zijn bij dezelfde uitgeverij verschenen „Sinterklaas en het Sinterklaasfeest" en „De kerstboom", respectievelijk in 1969 en 1972.

Terug naar carnaval: als we dit feest vieren, zouden we toch moeten weten dat de oorsprong van dit festijn der dwaasheid in wezen een vruchtbaarheidsfeest is van een religieus voor-christelijk karakter. Schrijver van Gilst houdt ons dan ook nadrukkelijk voor dat carnaval van oorsprong een natuurfeest is, het feest van de vruchtbaarheid dat een boerentraditie is. Het heeft, en het boek vertelt dit uitvoerig en uitermate boeiend, in de loop van de eeuwen vele stempels gekregen. Elke tijdstroming vervormde wel iets aan dit festijn of voegde er iets aan toe. „Het wordt niet alleen het uitbundigst gevierd van alle feesten", zo houdt van Gilst ons voor, „maar het kent ook de hartstochtelijkste bestrijders". Door hen wordt de vinger vermanend opgeheven tegen zaken van duidelijk oerheidense oorsprong, zoals de drinkgelagen, de zwelgpartijen en travestie. Vele psychologen denken er anders over. Carnaval kan een uitmuntend panacee zijn voor de bestrijding van vele soorten psychische storingen waaraan het mensdom van vandaag lijdt. Dit feest is beter in staat dan welk ander festijn ook om spanningen af te reageren.

De inhoud van dit boek is rijk, het is gebaseerd op meer dan 500 bronnen, die de schrijver rijkelijk laat stromen en waarbij blijkt hoe innig het carnavalsfeest in zijn oorsprong en ontwikkeling is verweven met andere folkloristische feesten en riten die wel eens in elkaar opgingen en daarbij toch weer verschilden van streek tot streek en van land tot land.



Het boek behandelt alle aspecten van het carnaval, van de Blauwe Schuit, tot rommelpotten, van historische verbodsbepalingen tot vastelavondsspelen. Bijzonder onthullend is het hoofdstuk over de oorspronkelijke betekenis van de namen Vastelavond en Carnaval.

Van de naam Vastelavond denkt men toch over het algemeen dat het Vastenavond betekent, de vooravond van de vasten. De schrijver wijst echter op woordmotieven als fast, vastel, fas, vazel, Faselvieh, woorden die met vruchtbaarheid van doen hebben. In oude geschriften duiken benamingen op als Vasnacht, Fastelabend en Faselabend. Faseln betekent momenteel onzin verkopen en het zou zich ontwikkeld hebben uit de secondaire betekenis van vastelavond als het feest van de zotheid. Het tweede deel van het woord Vastelavond zou erop duiden dat dit feest vooral in de duisternis werd gevierd aansluitend bij de oude winterfeesten.

Carrus navalis

Het woord carnaval waarvoor enkele verklaringen al bekend mogen zijn, krijgt natuurlijk ook tekst en uitleg. Aller- eerst de verbastering van het Latijnse carrus navalis (scheepswagen).

De scheepswagen van Dionysius leed echter schipbreuk en wel op grond van een studie van P. Aebischer die erop wees dat carnaval afkomstig moest zijn van het woord „carnevale" („vlees, leef wel!"), carnelevari of carnleval, wat hij grondde op een passage uit een acte van Subiaco uit 965, die handelde over drie dagen (kerstmis, carnaval en pasen) waarop de pacht moest worden betaald. Met deze oudst-bekende vermelding kon het woord worden teruggevoerd op het kerklatijn: carne levare, dat volgens sommigen zou kunnen betekenen het wegnemen van het vlees gedurende de vastentijd, maar anderen vertalen het met verlichting van of opvrolijking van het vlees".

Moge deze passage aantonen met welk interessant boek wij te doen hebben. Als we binnenkort roepen „Vastelaovend-same!", dan weten we nu wat de portee is van die vrolijke exclamatie.

TEUTEN

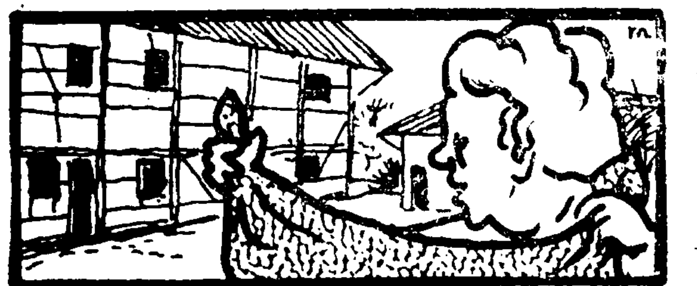


ALS ZO'n HONDERD, honderdvijftig jaar geleden de boerin een nieuwe koperen ketel nodig had, wachtte ze op de koperteut... De boer keek uit naar de zaadteut... Voor hun dochter die zich een nieuw kleedje wilde maken, was de stoffenteut de verlangde leverancier...

Onder „teut" moet in dit verband iets anders worden verstaan dan de toelichting welke Elseviers Nederlands Woordenboek En Vreemde Woordentolk geeft, waarin een teut wordt omschreven als een treuzelaar of een zeurkous. Dát echter waren de toenmalige teuten geenszins: het waren hardwerkende, eerlijke en nijvere uit de Kempen opererende kooplieden die in het begin van ieder jaar met hun handel ook naar Limburg kwamen. Het waren geen kooplieden zoals de marskramers die een „kroam" met spelden, naalden, garen, band enz. op hun rug mee „op mars" namen, of als de Kükeskriemers, die op overeenkomstige wijze hun handel in pluimvee en konijnen meetorsten, doch de teuten zochten het hoger op: als hun handel uit koperen huishoudelijke artikelen bestond, waren het koperteuten. Zo waren er dus zaadteuten en stoffenteuten en biggenteuten, maar met elkander vormden zij een hechte handelsgemeenschap, die vergeleken zou kunnen worden met die der gilden. Zij leefden naar eigen — zij het dan ongeschreven — wetten. Zij hadden eigen commerciële erecodes. Zij spraken een eigen handelstaaltje, het teuts of het kramerslatijn, dat door buitenstaanders niet begrepen werd. Naast handeldrijvende teuten waren er ook die een beroep uitoefenden: een daarvan was dat van snijder, waarbij echter niet gedacht moet worden aan een kleermaker dan wel aan een veeartsenijkundige die assistentie verleende bij nodig geachte castraties van klein- of groot vee en likdoorns deed verdwijnen.

De teuten zijn er niet meer... Zij zouden niet meer passen in deze tijd van supermarkt en snelverkeer. Het woordenboek acht het dus niet meer nodig hen te vermelden...

(aug. mook)



CARNAVAL EN NIEUWE MAAN (2)

ANDACHTIGE LEZERS van het eerste stukje over de paasdatum zullen gemerkt hebben, dat er een fout in stond. Pasen valt nl. niet op de 1e zondag na de 1e NIEUWE maan in de lente, maar na de eerste VOLLE maan. Waarvan akte. We zeiden toen dat we die eerste volle maan konden berekenen met behulp van het gouden getal en de epakta. Het gouden getal is een serie van 19 cijfers, waarmee elk jaar doorlopend is genummerd en we kunnen dit getal berekenen door het jaartal + 1 te delen door 19; de rest is dan het gouden getal. Is de rest 0, dan nemen we het getal 19. Als we dit gouden getal vermenigvuldigen met 11 en de uitkomst delen door 30, noemen we de rest het epaktacijfer. Is de rest 0, dan is de epakta ook 0 en dat betekent dat de nieuwe maan op 1 januari 0 dagen oud is (en ook op 31 maart). Is de epakta 6, dan is de maan op 1 jan. 6 dagen oud en was het dus op 26 dec. en op 25 maart nieuwe maan. Als we bij de datum van de nieuwe maan 13 dagen optellen krijgen we de datum van de volle maan en die moeten we nu juist hebben. Even oefenen voor 1975. Het gouden getal is nu: 1975 + 1:19 = 104, rest 0. Volgens afspraak nemen we 19. Nu de epakta: 11 × 19 = 209:30 = 6, rest 29. De epakta is dus 29. Maar dit is de zg. oude epakta. We moeten dit getal met 12 verminderen (of, als dat niet kan, met 18 vermeerderen) en vinden dan als epakta 17. Dat wil zeggen dat het op 1 jan. (of 31 maart) 17 dagen geleden was, dat de maan nieuw was. Dat was dus in maart op 31 (aantal dagen) - 17 (epakta) = 14 maart. Tellen we daar 13 dagen bij dan krijgen we de eerste volle maan in de lente (na 21 maart) op 27 maart. Wisten we nu nog maar welke datum na 27 maart de eerste zondag was! Dat kunnen we met behulp van de zg. zondagsletter, die we als volgt berekenen: we delen het jaargetal + 9 door 28 en krijgen dan een uitkomst met rest. Die rest is het rangnummer dat het jaar in de zonnecirkel (die in 28 stukken is verdeeld) inneemt. Is er geen rest, dan nemen we 28. Voor 1975 is die plaats dus: 1975 + 9:28 = 7, rest 24. En nu zijn we er bijna. Die 28 delen van de zonnecirkel zijn genummerd van 1 t.m. 28 en hebben elk één letter van het alfabet (van a t.m. g), maar dan van achter naar voren en met dien verstande ieder 4e jaar 2 letters heeft, te beginnen met fe. 1 heeft dus fe, 2: d, 3: c, 4: b en 5 (het 4e getal na 1) weer 2 letters: ag, 6: f, 7: e, 8: d, 9: cb (4e getal), 10: a, 11: g en zo weer verder. We vinden dan dat het getal 24 als zondagsletter e heeft. Wanneer we nu op een kalender bij de data niet de dag zetten maar een letter, te beginnen bij 1 jan. met een a, 2 jan. een b enz. tot g, de volgende datum weer een a enz. dan zijn alle data die een e hebben zondagen. Als we dan in ons geval (voor 1975) zien, dat de eerste e (zondag) na de volle maan van 27 maart bij 30 maart staat, dan is dat de eerste paasdag. Nog één keer in het kort oefenen? Wanneer valt Pasen in 1980? Gouden getal: 1980 + 1 = 1981:19 = rest 5. Epakta: 11 × 5 = 55:30 = rest 25-12 = 13. Nieuwe maan in de lente dus op 31 maart - 13 = 18 maart, de eerste volle maan dus op 18 maart + 13 = 31 maart. Rangnummer van 1980 in de zonnecirkel = 1980 + 9 = 1989:28 = rest 1. Zondagsletter bij deze 1 = fe (als er 2 letters staan geldt de eerste voor jan. en febr., de 2e voor de rest van het jaar). In 1980 is na februari de zondagsletter dus e. De eerste e na de volle maan op 31 maart valt op 6 april en dat is in 1980 dus eerste paasdag. Deze berekening kunt u gebruiken tot het jaar 2100 toe, dus succes ermee!

DE MALLEBERGER HAD PRIMEUR

EEN VAN DE EERSTVERSCHENEN carnavalskranten dit seizoen is de Malleberger, humoristisch orgaan van de carnavalsvereniging de Mallebergers uit Maastricht-west. Deze vereniging is daarmee een traditie aan het opbouwen. Het blad biedt humor van de bovenste plank. Om dit aan te tonen kunnen we volstaan met het citeren van een mopje. Om geen afbreuk te doen aan de sfeer van een carnavalskrant zoals die in Maastricht verschijnt, namelijk in het Maastrichts dialect, willen we de mop „onvertaald" doorgeven:

Unne pestoer wèlt veur zien parochianen un gooi preek hauwe. Heer preek: „En Slevenier voedde vijf mensen met vijfduizend broden en vijfduizend vissen".

„Leugeneer!" reup Haarie.

De pestoer kump in de sakrestei en zeet tegen de köster: „Deen Haarie moot miech altied in de reie vallen".

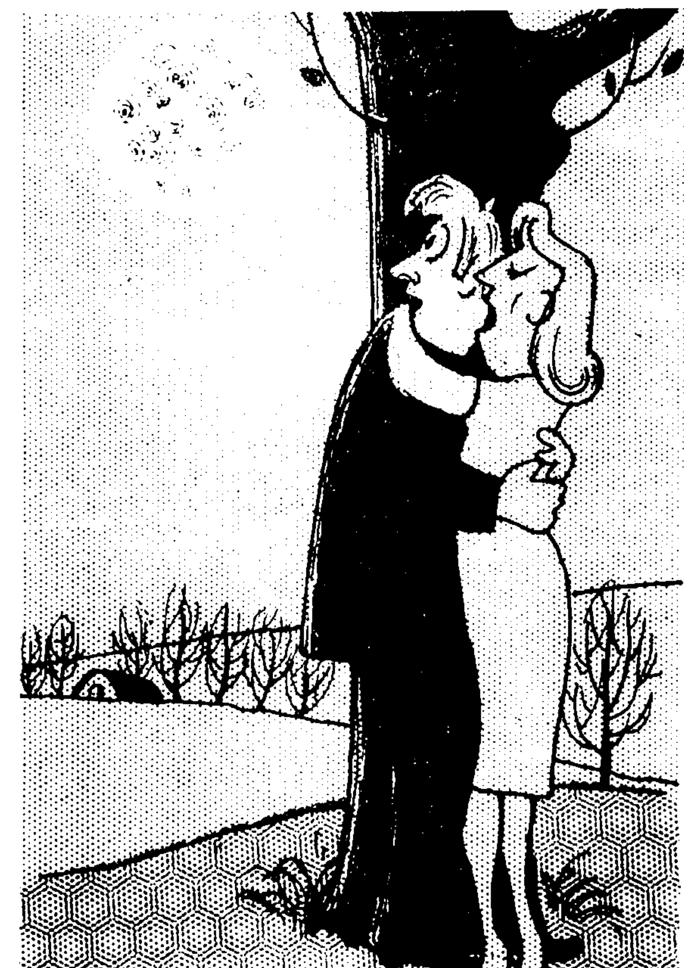
„Jèh mèh", zeet de köster, „wat preek geer ouch, vief lui mèt viefdoezend broeier en vèsse..."

„Höb iech dat gezag?" zeet de pestoer, „daan moot iech dat de vollegende week euverdoen".

De week denao preek de pestoer: „En Slevenier voedde vijfduizend mensen met vijf broden en vijf vissen".

„Dat kin wel", reup Haarie, „die lui zien nog stief vaan de veurige week!.."

NOG EENS DE MAAN



„DIE ASTRONAUTEN ZIE JE TOCH NIET JAN: VRY 'S WAT BETER!"

MAANDAG 27 JANUARI is het de eerste volle maan van de 12 die 1975 zal brengen.

Toen de Bilt, Ukkel en al die andere weerstations nog niet bestonden en men de weersverwachtingen niet ieder uur per radio bekend kon maken, speelde de maan naast andere hemellichamen een betrouwbaar element in de weervoorspellingen:

„Door het schijnen van de maan, kunt ge U in het weer verstaan" luidt dan ook een oud volksgezegde.

Gezegdes als „Een kring om de maan geeft wind op de baan" of „Bij nieuwe maan noordenwind, brengt regen gezwind" zijn gebaseerd op eeuwenoude ondervindingen en worden daarom nog steeds als onwrikbare waarheden verkondigd en aanvaard. De vissers op de Noordzee die een kring om de maan als aankondiger van regen beschouwen, doen dit niet zo maar op losse gronden, doch door hun dagelijks contact met de natuur. In algemeen opzicht mogen kringen om de maan — of zon — als slecht-weerboden beschouwd worden: „Een kring om de maan dat kan nog gaan, maar een kring om de zon, daar schreien vrouw en kinderen om".

Neemt de maan af dan zal de vorst zich handhaven: „Vorst met afgaande maan, houdt meestal aan".

Ook in de taal van alledag speelt de maan een rol: het gezegde „Als de maan vol is, schijnt hij overal" is een cynische beoordeling van het weldoen uit volle beurs.

Met het gezegde dat iemand „de maan wil grijpen", wordt bedoeld dat hij het onmogelijke wil bereiken, terwijl daartegenover van iemand die een kous op zijn kop heeft gekregen, gezegd zal worden dat hij „tegen de maan gepist" heeft en dus door eigen toedoen in een minder aangename regenbui kwam te staan.

(aug. mook)

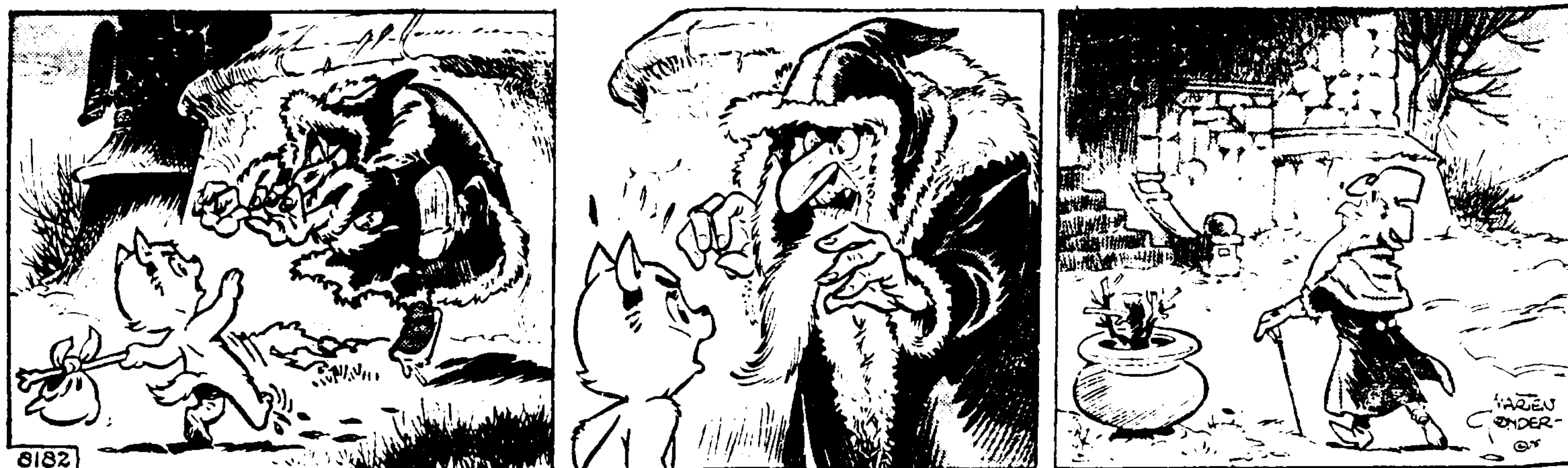
ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

ASTERIX OP CORSICA



C Dargaud 1975

TOM POES EN HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN



8182. Een rode gloed kleurde het vervallen gelaat van de oude Pas en met klauwende handen sprong hij op Tom Poes af. Maar die deed haastig een pasje terug, terwijl hij de stok met de geknoopte zakdoek zo ver mogelijk achter zich hield. „Als je je niet rustig houdt, sla ik dit bundeltje tegen de muur te pletter", waarschuwde hij. „Je krijgt het flesje dat er in zit alleen als je doet wat ik zeg". De grijsaard bleef staan en zenuwtrekkingen deden zijn baard trillen. „Geef op", mummelde hij. „Mijn levenswater. Ik heb het nodig. De maan is vol en mijn levenssappen zijn op. Geef me het flesje". „Er zitten maar een paar druppels in", zei Tom Poes. „En die krijgt je als je zorgt, dat de geest weer in de fles komt". Intussen naderde aan de andere kant van Bommelstein de markies de Canteclaer de voordeur. „Parbleu, het is een moeilijke stap", sprak de edelman tot zichzelf. „Maar na rijp beraad meen ik, dat het een juiste is. Het fantoom, dat in dit onooglijk pand rondwaart, dreigt er aanzien aan te geven — en dat kan ik niet toelaten. Tiens, als deze eh.. Bommel nu maar vatbaar is voor rede"

DE BEMINDE BARABAS — Suske en Wiske

Dat is soep!
Waar is tante eigenlijk?
Werk gaan zoeken!
INMIDDELS IN HET KANTOOR VAN EEN BOUWWERF, ERGENS IN DE STAD.
Bij de loodgieters is nog net een plaats vrij!
Wat kan ik hier verdienen?
Heu...
Doe er maar vast een smak bij of ik organiseer hier cito-presto een king! En breng me nu maar bij m'n makkers!

VANDAAG de dag

RA herstelt apenstilstand

LFAST — Begin volgende ek zal het verboden Ierse publikeinse Leger (IRA) opnieuw wapenstilstand in acht gaan ne- n, die een week geleden na 25 gen van kracht te zijn geweest, digde. De leiding van de IRA eft het besluit hiertoe woensdaga- nd genomen en opdracht gegeven het beëindigen van alle geweld- gingen.

Vetsontwerp mbudsman s gereed

N HAAG — Als minister De ay Fortman van binnenlandse za- n zijn zin krijgt, zullen Neder- dse burgers zich in de toekomst t klachten en grieven tegen de rheid kunnen richten tot een zo- aamde commissaris van onder- k. Deze commissaris, die gekozen l moeten worden door de Tweede mer, krijgt speciale volmachten n te kunnen optreden. Het desbe- ffende wetsontwerp zal binnen- t door de ministerraad behan- d worden. De speciale commissa- die in rang gelijk zal worden teld aan de president van de ge Raad, heeft de taak en de cht de burgers te helpen in hun ijd tegen de overheid. Daartoe igt deze „ombudsman" een uitge- eide staf ter beschikking.

Akkoord over alarissen mbtenaren

EN HAAG — In een vergadering n het centraal georganiseerd erleg is gistermorgen overeen- emming bereikt over de salaris- aatregelen-1975 voor de ambtena- n. In verband met de prijscom- nsatie is met ingang van 1-1 een larisverhoging toegekend van 3,25 ocent met een minimum van 43,33 per maand. Als voorschot op te verwachten loonontwikkeling het bedrijfsleven wordt boven- n een salarisverhoging van 0,75 ocent gegeven plus een bedrag n 10 gulden per maand. Verder rd in de vergadering, onder voor- terschap van minister De Gaay rtman van Binnenlandse Zaken reenstemming bereikt over een hoging van het minimum aantal kantiedagen tot twintig per jaar. verband met de algemene sala- verhoging per 1-1 zullen voor pensioneerden overeenkomstige aatregelen worden getroffen.

Ledenwinst voor NKV

UTRECHT — Door het uittreden van de Unie BLHP en de BVA (werknemers banken, verzekerinsbe- drijf en administratieve kantoren) is het NKV ruim 40.000 leden kwijtge- raakt. De acht overgebleven bonden hebben echter het laatste kwartaal van 1974 een netto winst van 3.000 leden geboekt. De NKV-bonden hebben nu samen 360.000 leden. De koplopers zijn de Dienstenbond en de Industriebond. Volgens het NKV zijn bij de nieuwe leden ook veel „spijtoptanten" uit de afgescheiden Unie BLHP en BVA.

Huisschilder vermoord

AMSTERDAM — De raadsels rond de dood van de 65-jarige Amster- damse huisschilder Hendrik Brou- wer, wiens lijk op 3 januari in de Amstel werd gevonden, zijn opge- lost. De recherche heeft de 22-jarige magazijnbediende J. H. aangehou- den, die in zijn woning de schilder met een houten balk de schedel heeft ingeslagen. Ook de 29-jarige vriendin van H., met wie deze sa- menwoont, is gearresteerd. De vrouw wist van het moordplan en was er bij toen de daad werd ge- pleegd. Brouwer was een kennis van de verdachten en kwam vaak bij hen over de vloer. De magazijn- bediende zag de huisschilder, een sterk dominerende figuur, al gerui- me tijd als een bedreiging voor zijn gezinsleven. Daarom besloot hij hem uit de weg te ruimen. Aanvankelijk slaagde de politie er niet in het door de magazijnbediende in de Amstel gegooide lijk te identifice- ren. Uiteindelijk echter meldde zich de vriendin van H. Zij vond het „zielig", dat de huisschilder als on- bekend lijk zou worden begraven.

Overigens ....

is in Gemert een man gearresteerd die meer dan een half jaar ontucht pleegde met een meisje van 11 jaar en — naar zijn zeggen — met haar wilde trouwen ● viel de op 25 juni gelanceerde Russische ruimtekolos Saljoet-3 gisteren in de dampkring boven het westen van de Stille Oceaan uiteen ● zijn tengevolge van een hittegolf in Sao Paulo sinds 1 januari 68 kinderen gedood, en ● krijgt de Russische fysicus Sacharov geen bescherming voor zijn verwan- ten.

De burgemeester wist de weg...

„Eygelshoven heeft in zes jaar een ander gezicht gekregen", meent Jan Jongen, manager van het Socio-project in Eygelshoven, dat iedere keer weer opduikt als gesproken wordt over de carrière van burgemeester mr. Hans Janssen. Ten onrechte, benadrukt iedereen; het project is een particuliere zaak waarvoor de burgemeester zich wèl erg heeft ingespannen, dat wel.

En rondgaande in Eygelshoven kom je ook wel tot de conclusie dat het project ook een goed voorbeeld is van de manier waarop de man die nu uit het Eygelshovense politieke firmament is weggebombardeerd de zaak bestuurde: hij was het die de initiatieven nam, hij was het die de boer op ging, hij was het die de soms onorthodoxe wegen vond waarlangs van alles „geritseld" kon worden.

Het was een gok, en een goede: hoewel het project voor een plaats als Eygelshoven veel te groot leek, blijkt het in een behoefte te voorzien. De sportaccommodatie is tot juni van dit jaar elk weekend bezet.

Eygelshoven („Egelse") heeft 5.800 inwoners, een aantal dat de laatste tijd weer stijgt. De bevolking is wat „grijzer" dan in andere streken van het land, gevolg van het feit dat veel jongelui met name tijdens de laatste jaren van de vorige burgemeester noodgedwongen het dorp verlieten omdat er geen woningen waren. Er was toen nog wel een grote industrie, de Laura en Vereeniging die zesduidend arbeidsplaatsen had en dus arbeiders uit de verre omtrek aantrok. Die arbeidsplaatsen zijn verloren gegaan, er zijn er duizend nieuwe voor in de plaats gekomen: de Laura Motoren, de Laura Pionier, Nievelsteen Steenfabriek.

Grauwheid

Geen wonder dat Eygelshoven de zwaarst getroffen gemeente van de Oostelijke Mijnstreek heet, waar veel werklozen zijn, mensen die in de wao, overbrugging en andere triestige regelingen lopen.

Sommigen zeggen dat een gemeente die zo diep in de put zit zich verre moet houden van ambitieuze projecten. Anderen menen dat zo'n gemeente juist iets aan zijn grauwheid moet doen. En aan de grauwheid is rigoreus iets gedaan. Al zal iedereen met enig oog voor verhoudingen constateren, dat het gebouw mis staat, ingeklemd als het is in de kleinschalige bebouwing van het typisch agrarisch-industriële dorp dat Eygelshoven is. Het denkraam van architect Laurens Bisscheroux, die Eygelshoven

door sante brun

met dit project tot ver in het buitenland bekendheid gaf, was er misschien toch iets te ruim voor; maar goed, het voorziet niettemin in een behoefte, en met dit kleurig geheel is de mijngrauwheid van het dorp goeddeels verdwenen.

Dat geldt ook voor het plan Op de Baan. Daar zijn de oude, romantische koloniewoningen bijna verdwenen, ervoor in de plaats zijn vrolijke maar pretentieloze rijtjeswoningen gekomen. Eygelshoven heeft zelfs een stel heuse flats, waarvan er een, een ijsco op zijn kant, op een winderige heuvel onherbergzaam staat te wezen.

Dertig jaar heeft hier alles stil gestaan, zeggen ze in Eygelshoven, als er dan iets gedaan wordt kan het natuurlijk wel eens verkeerd uitvallen. Feit is dat Eygelshoven in zes jaar een ander gezicht heeft gekregen, en veel „ouwe troep" afgebroken en nieuw gebouwd — het jeugd- en jongerenwerk is van de grond gekomen, er kwamen sportterreinen en toen er op de Hopel een karwei geklaard moest worden waarvoor geen middelen voorhanden waren kreeg burgemeester Janssen het klaar dat de genie er een oefening van maakte.

„Zonder Hans Janssen kun je het verhaal van Eygelshoven niet schrijven", dat word je al gauw duidelijk. Al zit er bij de emotionele reactie van de bevolking op de beslissing in Den Haag, de burgemeester niet te herbenoemen ook wel iets van: „Ze moeten Eygelshoven weer hebben".

Risée

Want het heeft Eygelshoven de laatste tien jaar niet aan negatieve berichtgeving ontbroken. De gemeente heeft zich enkele jaren geleden tot de risée van Nederland gemaakt door de bekende vrachtwagenaffaire, waardoor de toenmalige wethouder Lou Logister geslachtofferd werd. Daar staken andere politieke motiveringen achter dan het geval zelf, en het ligt voor de hand te veronderstellen dat ook nu weer iets dergelijks aan de hand is.

Lou Logister zelf, sinds de laatste verkiezingen weer in de meerderheid in de raad, stelt er prijs op dat in alle toonaarden van de hand te wijzen, hij gelooft daar niet in. Niettemin steekt hij niet onder stoelen en banken, dat de voorlaatste zittingsperiode van de raad, er flink gejaagd is. „Het lijkt me wel een wereldrecord, in die tijd zijn er ongeveer duizend voorstellen van B. en W. in de raad geweest en er is er niet één verworpen".

Permanente commissies uit de raad, aantrekken van deskundigen die kunnen adviseren zou de oplossing zijn voor Eygelshoven, meent Logister. Hij zegt het niet met zoveel woorden, maar uit zijn opmerkingen valt te beluisteren dat bij een voortvarend bestuur een slagvaardige raad nodig is. Want de raad is het bestuur van de gemeente, die moet de verantwoording voor het beleid op zich kunnen nemen. Hoezeer Logister ook met de vorige constellatie in de clinch heeft gelegen, hij wil dat strikt gescheiden houden van wat nu met de burgemeester gebeurt en hij wil er ook wel voor uitkomen, dat hij diep geschokt was door de beslissing van de minister van Binnenlandse Zaken.

„En wat is nou zes ton", zeggen ze in Eygelshoven: als ze een paar evengoed dringende maar toch uit te stellen projecten ook inderdaad zouden uitstellen, dan was het tekort gedekt; men kan voor een dergelijke beslissing geen begrip opbrengen.

Armlastig

Want men vreest ook ernstige gevolgen voor Eygelshoven: eerst zal nu weer een tijdje een waarnemer uit een naburige gemeente burgemeester worden, zodat hoogstens een paar dingen afgemaakt zullen worden maar noodzakelijke andere dingen zullen blijven liggen omdat je daar iemand voor nodig hebt die zich er persoonlijk voor inzet; en de volgende burgemeester, zal die niet koste wat kost willen voorkomen dat hij ook van te grote voortvarendheid wordt beticht?

Hoe moeilijk het is, ook met een burgemeester die een gewone jongen blijft en niet zegt „daar heb ik mijn personeel voor", bewijst de Algemene Inspectiedienst van het Ministerie van Landbouw, die in de kantoorruimten van het Socioproject kwam in plaats van de gemeenteadministratie en die Eygelshoven niets, nog niet één arbeidsplaats heeft gebracht. De AID heeft de uiteindelijke realisering van het project mogelijk gemaakt, dat is alles.

De gemeente heeft eind vorig jaar de gang naar Canossa gemaakt en een aanvraag ex artikel 12 van de Gemeentewet ingediend. Ze is daarmee officieel armlastig geworden. Dat is niets buitengewoons. Hoensbroek heeft kans gezien er via artikel 12 weer bovenop te komen. Maar burgemeester Janssen zag niet zoveel in het toezicht, dat aan de uitvoering van artikel 12 verbonden was, hoewel hij er zich uiteindelijk volmondig achter stelde.

Logister schetst het politiek bewustzijn van de Eygelshovenaar, die niet zo'n enthousiast stemmer is gebleken. „Het is bedroevend slecht, dat bewustzijn", zegt hij.

Gehangene

„En een volk krijgt de regering die het verdient. Zo'n actie als we nu hebben is leuk, maar de raadsvergaderingen worden summier bezocht. Waar ligt dat aan?" Misschien zal dat blijken als de „brandbrief" die B. en W. dezer dagen uit Maastricht hebben ontvangen, ooit openbaar zal worden gemaakt.

Niet alle 5.800 Eygelshovenaren zijn enthousiast over mr. Hans Janssen. En dat hoeft natuurlijk ook niet. Bekend is, dat diverse kasteleins deze week geweigerd hebben de affiche „De burgemeester blijft" op te hangen, omdat de actie voor Janssen in hun ogen een actie voor het Socioproject is, de instelling die een gedeelte van hun omzet naar zich toe getrokken heeft.

Zo zijn er ook mensen in Eygelshoven, die de belangstelling die de burgemeester voor de derde wereld aan de dag legde, zijn reis naar India, zijn voorkeur voor Indiase muziek, zijn belangstelling voor meditatie, niet vonden stroken met het belang van Eygelshoven.

Want Eygelshoven mag dan de laatste zes jaar aanzienlijk opgestoten zijn in de vaart der volkeren, ondanks de verschikkelijke economische en sociale problemen waaronder het gebukt gaat, de Eygelshovenaar heeft nog niet zoveel boodschap aan „Eygelshoven en de wereld". En probeer een gehangene maar eens duidelijk te maken dat zijn hogere positie een beter uitzicht op de omgeving garandeert.....



● De koeltorens van de Julia „stomen" nog even. Links op de foto de Laethof, waarin het gemeentehuis geïmproviseerd gehuisvest is.

WAPENS VOOR OVERVAL OP ORLY ZOUDEN BIJ ONS GEKOCHT ZIJN - POLITIE SCEPTISCH

Frans verwijt aan Nederland

PARIJS — De Franse recherche die momenteel uitzoekt hoe de drie Palestijnse terroristen voor hun beide recente overvallen op Orly aan hun zware oorlogswapens zijn gekomen, sluit de mogelijkheid niet uit dat die bazooka's, pistolen en granaten in Nederland waren gekocht. In Nederland moeten, volgens de Franse politie, drie of vier handelshuizen zijn gevestigd waar licht en zwaar wapentuig van internationale herkomst te kust en te keur is te krijgen. Andere leveranciers zijn in Monte Carlo, Tsjechoslowakije en West-Duitsland gevestigd. Maar in Nederland zou vandaag toch wel de rijkst gevarieerde markt van oorlogstuig bestaan.

De wapens en de granaten die tot twee maal toe in Orly werden gebruikt, zijn intussen geïdentificeerd. De bazooka's, waarmee een tank zelfs in tepen kan worden geschoten, waren van Russische makelij. De prijs van zo'n zwaar oorlogswapen is nog niet eens erg hoog. Voor 200 dollar ben je al eigenaar. Munitie is veel duurder. Een enkele granaat kost 40 gulden en een raket die met een bazooka wordt afgeschoten ongeveer 300 gulden. Al die en andere wapens worden echter niet per stuk verkocht. Een bestelling moet minstens wel een 10.000 geweren en een 100.000 kogels omvatten.

Het transport stelt evenmin onoverkomelijke problemen. De Franse contraspionage verdenkt verschillende Oosteuropese landen ervan dat ze in hun diplomatieke valiezen waarvan de afmetingen niet aan grenzen zijn gebonden, nog wel eens wat wapens verstoppen. Maar tenslotte fabriceert Frankrijk zelf ook oorlogstuig in alle maten en graden zodat terroristen het niet eens zo heel ver hoeven te zoeken.

Een van de meest beruchte privéwapenhandelaars in Frankrijk is — of was — Antoine Kamouh, die de laatste jaren vooral met het Midden-Oosten zeer goede zaken heeft gedaan. Aan commissieloon moet hij voor die handel zeker zo'n 12 miljoen gulden hebben gebeurd. Sinds november 1973 is hij echter spoorloos uit de circulatie verdwenen en de Franse contra-spionage neemt aan dat hij vanwege die aanzienlijke winsten door zijn eigen klanten uit de weg is geruimd.

Politiefunctionarissen op Schiphol en in Amsterdam achten desgevraagd de kans dat de raket vanuit Nederland zou zijn geleverd, vrijwel uitgesloten. „Een pistool, ook zoals in dit geval van Russische makelij, is niet minder moeilijk te bemachtigen dan een pakje sigaretten voor wie eenmaal de weg weet", aldus de Amsterdamse recherche, „maar dat hier zulke zware wapens als een raket verhandeld zouden kunnen worden zonder dat wij daar weet van hebben, is een praktische onmogelijkheid. Bovendien, voor zo'n zwaar wapen zal niemand genoegen nemen met een bedrag van 200 dollar; dat geeft veel te grote risico's".

In soortgelijke termen uitte zich de rijkspolitie op Schiphol. Zij voegde eraan toe, dat de kans dat de wapens direct vanuit Oost-Europa waren geleverd, aanzienlijk groter is. „Maar dan niet per vliegtuig, maar gewoon over land per auto", aldus de toelichting.

„Wegens de kans op kaping wordt thans op Schiphol op een of andere manier vrijwel iedereen op wapenbezit gecontroleerd", aldus de rijkspolitie. „Diplomaten zijn daarvan niet uitgezonderd. Indien het gaat om diplomaten wier bagage niet mag worden onderzocht, nemen wij contact op met Binnen- of Buitenlandse Zaken, al naar gelang het departement waaronder zij ressorteren."

Dassault poogt stakingsacties af te kopen

Van onze correspondent

PARIJS — De Franse vliegtuigmagnaat Marcel Dassault heeft aan ondernemingsraden van tot zijn concern behorende bedrijven in totaal 1,5 miljoen gulden aan chèques doen toekomen om een eind te maken aan een reeks stiptheidsacties en stakingen, die er o.a. toe geleid hebben dat sinds eind november geen enkele romp meer is geproduceerd van de Mirage-straaljager die Frankrijk o.a. aan Nederland wil verkopen.

Volgens het satirische weekblad Le Canard Enchaîné heeft de 87-jarige vliegtuigbouwer de directies van de betrokken bedrijven daarbij gepasseerd. Dassault zou op deze wijze geprobeerd hebben om de sociale vrede te bewaren en te voorkomen dat de conflicten tussen de bedrijfsdirecties en de arbeiders, die in overgrote meerderheid zijn aangesloten bij de communistische vakcentrale CGT, in de publiciteit zouden komen. Feit is dat de Franse massamedia tot nog toe geen woord hebben gewijd aan de sociale onrust bij de fabrieken van Dassault.

Sinds de verstandhouding tussen de Franse socialisten en communisten vorig jaar herfst is verslechterd is de CGT de laatste tijd begonnen de blaasbalg te richten op elk vlammetje dat misschien aangewakkerd kan worden tot een sociaal conflict van enige omvang.

Vrees

Dassault zou sociale onrust vooral vrezen omdat de concurrentie met de Zweedse Viggen en de Amerikaanse F-16 van General Dynamics — evenals de Mirage F-1 M-53 mogelijke kandidaten voor de opvolging van de 350 Starfighters van de luchtmachten van Nederland, België, Noorwegen en Denemarken — nu zijn hoogtepunt heeft genaderd.

De Canard Enchaîné betwijfelt of de chèques die Dassault aan de voorzitters van de ondernemingsraden heeft doen toekomen, wel het voor de bejaarde vliegtuigbouwer gewenste resultaat zullen hebben. Als groot-aandeelhouder in zijn concern kan Dassault zich echter wel enige uitgaven getroosten, aldus de Canard, die Dassaults jaarlijkse inkomsten op circa 22 miljoen gulden becijfert.

DEN HAAG zaterdag

door cor bertrand

Den Haag heeft, in tegenstelling tot wat boze tongen wel eens beweren, toch een zwak voor Limburg. Dit valt niet alleen af te leiden uit de aandacht, die het meest zuidelijke gewest van Nederland geniet bij de debatten in de Tweede Kamer, maar ook uit andere feiten, die in en om het Binnenhof spelen. Een goed voorbeeld in dit verband leveren de plannen van de gemeente Den Haag en van Tweede Kamervoorzitter dr. A. Vondeling, met de open ruimte rond de Ridderzaal, op. Wanneer dit plein „blikvrij" gemaakt is en het Haagse Binnenhof een eleganter aanzien krijgt dan nu, dan gaat een miniwerkstuk van de Limburgse bouwmeester, P. J. H. Cuypers, deel uitmaken van de nieuwe entourage. Het is een fontein, die oorspronkelijk ook een centrale plaats had op het plein, dat door de Kamergebouwen wordt omsloten. De teruggkeer van Cuypers' fontein op het Haagse Binnenhof is beslist een aardig attentie ten opzichte van Limburg.

***

Een tweede hommage aan ons gewest vormt, in het kader van het monumentenjaar 1975, de heruitgave van een publikatie van de Limburger jhr. Victor de Stuers, getiteld „Holland op zijn smalst". De Stuers schreef dit werk in 1873 en gaf daarmee een krachtige impuls aan wat we thans noemen, de monumentenzorg. „Holland op zijn smalst" heeft derhalve alles met monumenten te maken en niets met smalle toestanden in geografisch opzicht. Was dit wel het geval geweest, dan zou de „flessehals" tussen Sittard en Echt royaal aan bod zijn gekomen. Waar is ons land immers nog smaller dan daar??

***

Die vereniging van het Nederlands grondgebied, gevormd door de erg grillig getrokken landsgrenzen met België en Duitsland, gaat in de nabije toekomst misschien nog wel eens een rol spelen bij de bestuurlijke herindeling van Nederland. Een zaak, die van de week weer eens in politiek Den Haag ter sprake is gekomen, in verband met de gewestvorming. Indien we mogen afgaan op de daarover in omloop zijnde „wandelgang-verhalen" dan zou de huidige minister van Binnenlandse Zaken, prof. dr. W. de Gaay Fortman, geporteerd zijn voor 22 grote gewesten. Beter gezegd voor 22 kleine provincies. Door de bestuurlijke herindeling over de provinciale boeg te gooien, zou zij sneller en gemakkelijker te verwezenlijken zijn dan wanneer gewacht moet worden op de invoering van gewesten.

***

VOOR gewesten is immers een wijziging van de Grondwet vereist, hetgeen geen sinecure is. Deze wet moet uitgebreid worden met twee nieuwe elementen. Vooreerst moet het begrip gewest duidelijk omschreven worden vastgelegd en vervolgens behoren taak en bevoegdheden van die nieuwe (vierde) bestuurslaag nauwkeurig te worden aangegeven. Bij verdubbeling van het huidige aantal provincies zouden deze kwesties niet in de grondwet geregeld behoeven te worden. Met enig gesleutel aan de provinciewet kan de beoogde bestuurlijke herindeling ook worden bereikt. Er komen in dat geval geen grote gewesten, maar 22 kleine provincies. Daarmee zouden meteen de bestaande weerstanden bij diverse parlementariers tegen de invoering van een vierde bestuurslaag zijn overwonnen.

***

Minister De Gaay Fortman heeft voor deze gedachte een vurig medestander gekregen in de persoon van mr. P. J. Verdam, commissaris van de koningin in Utrecht, die in het orgaan van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (10 januari) een warm pleidooi houdt voor de vorming van meer provincies. Volgens hem is het ombouwen van de provincieweet in de zo even geschetste zin veel eenvoudiger dan het introduceren van een nieuwe gewestwet. Alles wijst erop, aldus Verdam, dat we naar schaalvergroting toe moeten. Dus naar grote gewesten. Zó groot, dat zij de huidige elf provincies in omvang erg dicht benaderen. Daarom rest voor hem slechts deze conclusie: geen wijziging van de Grondwet, maar van de provinciewet. Meerdere Kamerleden hebben bij de behandeling van de herziening van de grondwet laten merken, dat de gedachte van Verdam het overwegen meer dan waard is. Indirect zijn zij dus voorstanders van de plannen, die bij de minister van Binnenlandse Zaken leven. Dit betekent nog niet, dat de verdubbeling van het aantal provincies zonder slag of stoot te bereiken is. Minister Gruijters, van wie bekend is, dat hij zich niet gauw gewonnen geeft, zou namelijk vasthouden aan de invoering van 44 gewesten. In kleine regio's ziet hij een grote versterking van het lokale bestuur. Zit wat in, maar Verdam zeggen we na, dat aan geen enkele herindeling volmaakt zal zijn.

***

VOOR kleinere provincies valt op meerdere gronden veel te zeggen. Provincies vormen een begrip. Bij invoering van gewesten zouden in de tocht komen te staan. Het verdwijnen van de provincies gaat menigeen aan zijn hart. Niet op de laatste plaats de Limburgers. Wanneer wij ons niet vergissen, zouden zij eerder te winnen zijn voor twee provincies, Limburg (noord en zuid met als zeer bruikbare grens de geografisch signaleerde „flessehals" tussen Sittard en Echt) dan voor de idee: drie of meer gewesten en geen „dierbaar Limburg" meer.

Afschaffing presidentschap belangrijkste element uit nieuwe grondwet

Volkscongres bereidt China voor op een meerhoofdige leiding

door dr. GINNEKEN

PEKING — Geen vervanging van de huidige, hoogbejaarde leiders; wel veiligstelling van hun opvolging door een niet alleen brede, maar ook rijk geschakeerde groep. Dat is het hoofdkenmerk van de nieuwe Chinese regering, zoals die is benoemd door het Chinese parlement, dat vorige week in Peking in alle stilte bijeen is geweest.

Hoewel het vierde nationale volkscongres al enkele jaren werd voorbereid, en al enkele maanden werd aangekondigd, kwam de zitting toch nog onverwacht. Gezien de ervaringen uit het verleden, leek het uitgesloten dat de vergadering in Peking zou plaatsvinden, terwijl de opperste leider Mao Tse-Toeng (naar uit bezoeken van buitenlandse gasten als Mintoff en Strauss bleek) om gezondheidsredenen in het gunstiger klimaat van het zuiden (Shanghai of Changsha) verbleef.

Maar opnieuw bleken de Chinese wegen ondoorgrondelijk. Naar zaterdagavond bekend werd gemaakt, vonden al tussen 5 en 11 januari (d.w.z. ten dele tijdens het bezoek van de Nederlandse minister van der Stoel) voorbereidende zittingen plaats. Tussen 8 en 10 januari vond bovendien de tweede plenaire zitting van het tiende centrale comité van de communistische partij plaats (wellicht niet in de hoofdstad, maar in de verblijfplaats van Mao), om de laatste hand aan te leggen aan de te nemen beslissingen te leggen. Daar werd ook Teng Hsiao-Ping (tot dan toe slechts een van de vicepremiers) tot een van de vicevoorzitters van de partij benoemd, hetgeen een verdere promotie leek aan te kondigen.

Tussen 13 en 17 januari kwamen vervolgens de bijna 3000 afgevaardigden in het Volkspaleis bijeen. Voor de buitenwacht was daarvan echter niets te merken. Pas bij de begrafenis van vicepremier Li Fu-Tsjoen, toen collega Teng meldde dat hij eveneens afgevaardigde naar het vierde volkscongres had zullen zijn, trokken sommigen de conclusie dat ze voltooid waren.

Eenheid

Het duurde echter tot vrijdagochtend voor een Japanse waarnemer als eerste wist te melden dat er een massavergadering in het Volkspaleis plaatsvond. Zaterdag werd de Chinese bevolking vervolgens gezegd zich gereed te houden voor een belangrijke aankondiging om acht uur 's avonds. Op dat tijdstip werd over de radio een half uur lang durend slotcommuniqué voorgelezen, waarin grote nadruk werd gelegd op de victorieuze eenheid, die het congres (na acht jaar van telkens opnieuw oplaaiende partijstrijd) tentoon had gespreid.

De radiouitzending werd door duizenden luidsprekers over heel Peking uitgeschald, terwijl overal feestverlichting begon te branden. Honderdduizenden mensen stroomden vervolgens naar het centrale plein van de Hemelse Vrede, waar vuurwerk werd afgestoken.



● Op deze vergadering van het Volkscongres in Peking in de week van 13 tot 18 januari vonden de belangrijke mutaties plaats.

Het belangrijkste document dat door het Volkscongres is goedgekeurd, is een nieuwe grondwet, en het belangrijkste element daaruit is de afschaffing van het presidentschap (dat met de val van Liu Sjao-Chi tijdens de culturele revolutie in discrediet was geraakt). De (zeer aanzienlijke) bevoegdheden zijn opgesplitst en toebedeeld aan meerhoofdige organen. Verder is de tekst aanzienlijk versoepeld en verkort (van 106 tot 30 artikelen). Dit was echter geenszins nieuw, omdat de ontwerpgrondwet al vanaf midden 1970 in het buitenland circuleerde (en een van de aanleidingen vormde voor het conflict met ¹egerleider Lin Piao in het jaar daarop).

Het rapport over de grondwetshervorming werd uitgebracht door Tsjang Tsjoen-Tsjiao, lid van de radicale linkervleugel uit Shanghai (en benoemd tot tweede vicepremier).

Het tweede belangrijke document had betrekking op de werkzaamheden van de regering. Daarbij werden twee zaken bijzonder benadrukt. Enerzijds het feit dat de „kritiseer Lin Piao, kritiseer Confucius"campagne van het afgelopen jaar heeft geresulteerd in de vorming van duizenden groepen van arbeiders, boeren en soldaten door het hele land, die zich bekwamen in het onderscheiden van echte en onechte marxistische opvattingen. Het is duidelijk dat hieraan grote betekenis wordt gehecht. Anderzijds werd het belang van het bevorderen van de revolutie door het uitbreien van de productie benadrukt. Hier wordt gezinspeeld op het zeer ambitieuze vijfde vijfjarenplan, waarvan op dit moment een blauwdruk wordt bediscussieerd.

Het rapport over de activiteiten van de staatsraad werd uitgebracht door premier Tsjoe En-lai. Uit bezoeken van buitenlanders blijkt dat hij de laatste maanden niet (zoals in de Chinese pers wordt beweerd) in een Pekings hospitaal heeft gelegen. Wel wordt aangenomen dat hij ziekelijk is. De benoeming van Ten Hsiao-Ping (als een van de aanvoerders van de rechtervleugel tijdens de culturele revolutie een tijdlang weggezuiderd) tot eerste vicepremier, is dan ook zeer belangrijk.

Opvallend is bovendien dat men het aantal vicepremiers heeft uitgebreid van vijf tot twaalf (nadat ook het aantal politbureauleden vorig jaar een aanzienlijke uitbreiding had ondergaan).

Behalve door de benoeming van de rechtse oudgediende Teng en de linkse nieuwkomer Tsjang als belangrijkste vicepremiers, zijn ook door de keuze van de tien anderen zodanige „checks-and-balances" ingebouwd, dat alle stromingen zijn vertegenwoordigd. Er zijn twee andere vertegenwoordigers van het „ancien regime": Li Hsien-Nien voor financiën en Yu Li-Tsjin voor planning. Er zijn twee man bij die in de periode tussen de grote sprong voorwaarts (1958-59) en de culturele revolutie (1966-69) zijn opgekomen: Hua Kuo-Feng uit de provincie Hunan en Tsji Teng-Kuei uit de provincie Honan.

Er zijn twee modelarbeiders, die na de culturele revolutie landelijke bekendheid hebben gekregen: Tsjen Yung-Kuei uit de beroemde commune van Tachai en (mevrouw) Wu Kei-Hsien uit een textielfabriek in de provincie Shensi (het percentage arbeiders onder de deelnemers was trouwens gestegen tot 72, het percentage vrouwen tot 22).

'Correctie'

Onder de 29 ministeriële benoemingen tenslotte, waren al evenmin grote verschuivingen te bespeuren. Opvallend was dat generaal Yeh Tsjien-Ying (75), die sinds de val van Lin Piao het ministerie van defensie waarnam, niet is vervangen door een jongere figuur. Wel is ook hier de laatste tijd een groot aantal benoemingen van plaatsvervangers gedaan, die de continuïteit moeten garanderen.

Verder valt niet zozeer op dat Tsjiao Koean-Hoea als minister van buitenlandse zaken wordt genoemd, als wel dat de naam van degene die hij onlangs is opgevolgd — Tsji Peng-Fei — niet voorkomt. Verwacht werd dat hij in een andere functie zou worden benoemd. Nu dat niet het geval is, wordt daardoor het vermoeden versterkt dat de vervanging samenhangt met de correcties in de internationale politiek, welke zich beginnen af te tekenen. Zij lijken de herziening te houden van de normalisering van de betrekkingen met de VS en een militantere verbondenheid van China met de derde wereld - vooral op basis van de prijsverhoging van grondstoffen.

Plan van dr. S. Patijn goedgekeurd

Europa kiest in 1978 - na achttien jaar - zijn Parlement

door Jos Gerards

Voor de tweede keer sinds de oprichting van de Europese Economische Gemeenschap heeft het Europese parlement zijn goedkeuring gegeven aan een ontwerp-resolutie voor het invoeren van rechtstreekse verkiezingen van de leden van het Europese parlement.

In de nacht van dinsdag 14 op woensdag 15 januari nam het parlement met overgrote meerderheid het voorstel aan van de Nederlander Schelto Patijn dat voorziet in „Europese verkiezingen" in 1978.

Op het ogenblik heeft het Europese Parlement 198 zetels, die bezet worden door parlementariërs aangewezen uit het ledenbestand van de parlementen der negen lidstaten. In het oprichtingsverdrag van de Gemeenschap werden Europese verkiezingen al noodzakelijk geacht. De Belgische senator Dehousse diende op 17 mei 1960 een voorstel in voor deze verkiezingen. Deze ontwerpconventie heeft de Raad van Ministers — die uiteindelijk het laatste woord heeft — nooit behandeld.

Weinig animo

Tijdens de Europese top in Parijs werd de noodzaak tot rechtstreekse verkiezingen van de Europese parlementariërs opnieuw onderstreept. Vanzelfsprekend was het idee De housse niet meer bruikbaar en moest aan een nieuw ontwerp gesleuteld worden.

Voor deze verkiezingen bestond aanvankelijk weinig animo omdat de bevoegdheden van het Parlement in Straatsburg uiterst gering zijn. Na jarenlang praten heeft het Parlement in 1974 eindelijk het laatste woord gekregen over de begroting van de Gemeenschap. Voor de rest is de greep van Straatsburg op de Europese Commissie en de Raad van Ministers nihil. Veel Europeanen in Brussel vinden het dan ook zinloos een parlement dat weinig bevoegdheden heeft, rechtstreeks door Europeanen te laten kiezen. Niet voor niets heten de leden van het Parlement „vrije-tijds parlementariërs".

Plan Patijn

Dr. Schelto Patijn, Tweede Kamerlid voor de PvdA, heeft een andere visie over de „Europese stembus": „Directe verkiezingen van de leden van het Europese Parlement zonder te wachten op uitbreiding van de bevoegdheden is zinnig omdat de geschiedenis heeft geleerd dat elke uitbreiding van de bevoegdheden van het Parlement tot stand is gekomen onder druk vanuit het Parlement", aldus de heer Patijn. Bovendien neemt de heer Patijn aan dat vóór 1978 een aanzienlijke uitbreiding van de parlementaire bevoegdheden kan worden bereikt. „Door een zodanige gelijktijdige ontwikkeling zou het noodzakelijke verband worden gelegd tussen de invoering van rechtstreekse verkiezingen voor het Parlement en de uitbreiding van zijn bevoegdheden", zei de heer Patijn.

Patijn's voorstel behelst de verkiezing van een vergroot Parlement tot 550 leden. Hij is hierbij uitgegaan van één afgevaardigde op een half miljoen Europeanen. De zetelverdeling onder de negen lidstaten zou er dan als volgt uitzien: België 24 (is 14), Denemarken 14 (is 10), West-Duitsland 128 (is 36), Frankrijk 108 (is 36), Ierland 10 (is 10), Italië 113 (is 36), Luxemburg 6 (is 6), Nederland 31 (is 14) en Engeland 116 (is momenteel 36).

Patijn verwacht dat de eerste rechtstreekse verkiezingen in ieder land zullen plaatsvinden volgens de daar geldende kiesstelsels en dat het gekozen lid tegelijkertijd lid is van het nationale parlement. Daarna (Patijn wil de afgevaardigden om de vijf jaar laten kiezen) moet de formule uitgebouwd worden tot een eenvormige verkiezingsprocedure. Dat betekent dat de afwijkingen in de diverse kiesstelsels zullen moeten worden opgeheven voor de „Europese stembus". Ook zal het mogelijk moeten worden dat ook niet-leden van een nationaal parlement gekozen kunnen worden voor het Europese Parlement.



DR. S. PATIJN

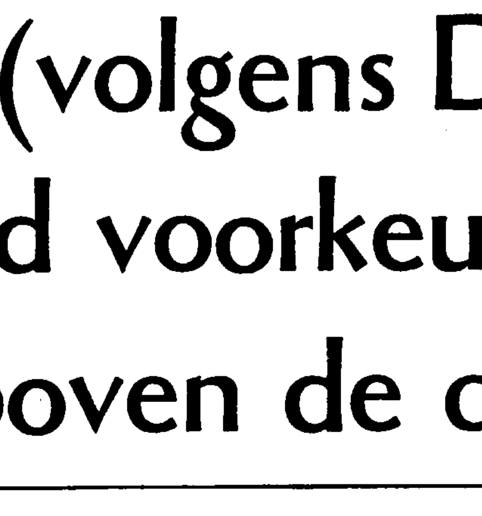
Procedure

Nu het Europese Parlement met overgrote meerderheid de plannen van Patijn heeft goedgekeurd, gaat het ontwerp naar de Raad van Ministers in Brussel. Wanneer die de voorstellen goedkeurt, zal het ontwerp aan de lidstaten van de EEG worden toegezonden met de aanbeveling het plan goed te keuren. Pas dan kunnen de eerste Europese verkiezingen worden gehouden.

Rechtstreekse verkiezingen zijn onontbeerlijk om het Europese eenmakingsproces rechtstreeks in de hierbij betrokken volkeren te verankeren. Deze verkiezingen moeten de legitimiteit van de Europese Gemeenschap versterken, teneinde de weg naar de Europese Unie te vergemakkelijken.

Het is alleen de vraag of voor 1978 de Europeanen warm gemaakt kunnen worden voor deze „Europese stembus". De ontwikkelingen van de laatste maanden binnen de gemeenschap zijn tenslotte niet de beste reclame voor de noodzaak tot rechtstreekse verkiezingen van het Europese parlement in Straatsburg.

Mr. Luns (volgens Dunya): Ik geef altijd voorkeur aan de Turken boven de christenen



door ARNOLD LISSAUER

LONDEN — Hoewel Grieken en Turken spoedig hun besprekingen over Cyprus hebben hervat, gaat het „sluipschieten" in hun respectieve kranten rustig door. Het vormt een uitlaatklep voor gefnuikte gevoelens aan beide kanten.

De chef-staf van de Turkse strijdkrachten generaal Sancar zei in zijn nieuwjaarsboodschap aan zijn soldaten, dat indien de politici de regeringscrisis in Ankara niet spoedig zouden oplossen, het leger niet buiten de problemen van de natie zou kunnen blijven. Dat is een citaat, waarop de Grieken zich gretig werpen nu ze weer eerbiedwaardige democraten zijn geworden. Het in Londen verschijnende orgaan van de vereniging van Turkscyprioten „Weekly Turkish News" maakt het wel wat al te bont met zijn „onthulling" dat volgens „betrouwbare bronnen in de Griekse hoofdstad" de schaal is omgekeerd. Rijke Griekse zakenlieden zouden maar eventjes 75 miljoen dollar hebben gegeven om hem te helpen bij zijn wereldomvattende anti-Turkse propaganda-actie.

Het toonaangevende Londense dagblad The Guardian aan hetwelk een en ander is ontleend komt verder aandragen met wat deze krant „het tot dusver mooiste citaat" noemt. Het is een uitlating van secretaris-generaal Luns van de NAVO, gepubliceerd door het Turkse dagblad Dunya. „Ik geef altijd de voorkeur aan de Turken boven de christenen", zou Luns hebben gezegd, „om dat wanneer de Turken geen kogels meer hebben, zij naar hun bajonet grijpen, terwijl wanneer de kogelvoorraad van de christenen op is, ze naar een witte vlag gaan zoeken naar een witte zakdoek..."

Niet tevreden met deze hoogst ondiplomatieke verklaringen van de man die als plechtanker fungeert van een militair pact tussen overheersend christelijke landen, zou mr. Luns er niet voor terug gedeinsd een „NAVO-Griek" te beledigen, die had beweerd dat, indien de oorlog zou zijn gekomen, de Grieken al in Ankara zouden zijn. „Ik ben het met u eens", zou Luns hebben geantwoord, „indien de Grieken ten oorlog zouden zijn getrokken, zouden ze thans inderdaad in Ankara zijn, maar.... hm, hm, ...als krijgsgevangenen!"

In gesprek

Lampje

In het Goede Morgen van de Hoofdredacteur van vrijdag 24 januari wil Pierre Huyskens dat bij Philips nog een lampje zal gaan branden. Maar, beste mensen, dit lampje brandt allang bij deze jongens als ze een te grote voorraad hebben gaan ze de productie beperken. Dan lijden ze minder verlies en uit het werkloosheidsfonds wordt een groot deel van de niet gewerkte dagen betaald. Op deze wijze kunnen ze winsten maken.

HEERLEN A. Janssen

Naschrift — Het betoog van de was niet in eerste instantie gericht op het totale beleid van Philips, maar meer op hun voorlichting waarin zij negatieve en positieve zaken zo met elkaar vermengen dat er geen touw aan vast te knopen is voor de gewone lezer, waardoor men de indruk zou krijgen dat het voornaamste principe van arbeidstijdverkorting het maken van winst is.

P.H.

Divis-visie (2)

De heer W. Houben uit Venlo suggereerde in zijn ingezonden stuk 'Divis'visie' (LD van 18 januari), veel missiegelden 'de laatste tijd wel naar wezenlijk andere bestemmingen gaan dan de gevers bedoelen'.

Als verantwoordelijken voor de administratie stellen we tegenover deze lasterlijke suggestie de volgende feiten:

● Onze administratie staat onder kontrole van een erkend accountantsbureau. Bovendien staat alles onder toezicht van de Raad van DIVIS en ook van de algemene Dienst Financiën van het bisdom. Bovendien geven we via een jaarverslag publiek verantwoording van ontvangsten en uitgaven.

● Wat de besteding betreft: slechts een klein gedeelte kan door ons besteed worden; dit gebeurt door de Raad, waarin ook mgr. A. Castermans aanwezig is. Voor het meeste geld zijn we slechts een doorgeefbureau voor Pauselijke Missiewerken, Vastenaktie, Miva, Nederlandse Missionaris enz. Deze instanties zijn verantwoordelijk voor de besteding en zij geven telkens publiek aan waarvoor ze het besteden. De gevers weten vaak op voorhand, waarvoor het bestemd is.

Wat de zusterorganisaties aangaat, waarover de heer Houben spreekt: solidair met P. Nelen hebben we verklaard de kollega-sekretaris van de andere bisdommen; ook zij dragen, evenmin als wij, geen verantwoordelijkheid voor de besteding van de gelden.

De heer W. Houben heeft het kennelijk nooit enige behoefte gehad om van missionaire zaken op de hoogte te stellen. Zijn redenering is simpel: P. Nelen heeft een brief van de Bisschop; de Bisschop heeft in alles gelijk, dus Nelen ongelijk. Wel, Nelen ongelijk heeft, is nog niet te vertrouwen zijn gelden; zal er dus wel met gelden geknoeid worden.

Via een soortgelijke redenering laat een Russische regering veel burgers in Siberië belanden. Bedoelt de heer Houben iets dergelijks, als hij stelt, dat een christen 'de rechtvaardigheid in de wereld vanuit een schijnheilig hoek dient'?

ROERMOND Namens Administratie Bureau-DIVIS G. van Rhee

Sittardse kasteleins!

Met verbazing heb ik gelezen, dat de Sittardse kasteleins het gemeentebestuur gevraagd hebben de sluitingstijd met carnaval te vervroegen.

Het is altijd het streven geweest van de kasteleinsvereniging om de beknotting in het ondernemerschap door de overheid zo beperkt mogelijk te houden. Nu vraagt men zelf een groep 'ondernemers' om maatregelen die het in de drukste dagen van het jaar in hun vrijheid tot ondernemen doen belemmeren. Weten deze zakenmensen niet dat er geen plicht is tot open houden bestaat? Als u met carnaval wilt sluiten om 2 uur 's avonds, geachte collega's, dan gaat u toch je gang. Of bent u soms bang dat een collega die later sluit méér pilsjes verkoopt dan u? Dat zou dan wel getuigen van een mentaliteit, die weinig te maken heeft met ondernemerschap.

Ik ben een Heerlense horeca-ondernemer en ben dus weinig hinder ondervinden van een besluit, dat de Sittard genomen is. Het gevaar is echter hierin dat een precedent geschapen is waaraan burgemeesters van andere plaatsen een voorbeeld krijgen en 'indien zij dit wensen' zullen zij zich graag spiegelen aan het voorbeeld van Sittard.

Sittardse kasteleins, er zal in Nederland moeilijk een branche te vinden zijn, waar de overheden zich zo bemoeien en dan is dat juist de horeca, maken jullie het niet helemaal een potje van, maals, gaan slapen, maar vraag a.u.b. niet de burgemeester het als het voorschrift. Heerlen blijft in ieder geval wakker, Sittardse carnavalsvierders!

HEERLEN Heinz Paffen

Is dat nog leven?

Er is alle reden voor ontzetting, alweer een Palestijnse agressie in Parijs! De doornenkroon op het hoofd van de eeuwige jood prikt nu weer eens. Met een been in een Siberisch concentratiekamp en het andere been in een grafspelonk, is dat zo leven de joden! Is dat nog leven? Joden zijn óók mensen en zij zochten na de twee wereldoorlogen een plaats waar ook een jood. Als er een oorlog zou ontstaan, wijzen we zeker weer met de vinger naar de Israëli's, maar mijns inziens zijn de schuldigen: de oorlogstuig(winst)makers.

HOENSBROEK K. Molenaar



• DENNIE CHRISTIAN
..komende dinsdagmiddag om 17 uur op onze redactie voor een gesprek met festivalorganisator Harry Thomas...

Lena en Dennie in hitparade ZDF

Eigen nieuwsdienst

MAINZ HEERLEN — Vanavond om 19.30 uur presenteert Dieter Thomas Heck op Duitsland II weer de maandelijkse ZDF-Hitparade. Vanuit Berlijn verstrekte het ZDF ons gisterochtend een opgave van de deelnemende zangers en zangeressen. Onder hen DENNIE CHRISTIAN met zijn kassucces „Rosamunde". Dennie is komende dinsdagmiddag op onze showpaginaredactie omdat hij wellicht ook behoort tot een van de 20 Duitse sterren op het komende schlagerfestival. LENA VALAITIS, die binnenkort eveneens in Limburg zal optreden, komt vanavond eveneens in beeld met haar laatste succes.

Verder in de **ZDF-Hitparade:**
- Katja Ebstein
- Tina York
- Howard Carpendale
- Erik Silvester
- Nina und Mike
- Heino
- Mike Fender
- Phil und John
- Gitte

Elpee van Piet Knarren in 16 landen

Van onze showpaginaredactie

SCHINNEN — De jongste langspeelplaat van trompettist Piet Knarren („Golden trumpet tunes") zal, zo is gisteren bekend geworden behalve in ons land ook in 16 andere landen worden uitgebracht. De elpee verscheen recentelijk op het label Killroy (KR 11.912) en bevat een groot aantal successen die door Rex Gildo, Elfi Graf en Bernd Clüver op het schlagerfestival 1974 werden gebracht. Bovendien staat op deze elpee een eigen compositie van Piet Knarren, „Trumpet holiday".

Nieuw TV-testbeeld

HILVERSUM — In de NOS-radiorubriek „Hobbyscoop" wordt maandag (22.50 uur, Hilversum I) op een bijzondere manier aandacht besteed aan het nieuwe televisietestbeeld, dat de PTT sinds een jaar overdag ten behoeve van handelaren en industrie op het scherm brengt en dat met ingang van 1 maart aanstaande ook dagelijks door de NOS zal worden uitgezonden in plaats van de meetsignalen en de testdia's voor het begin van het avondprogramma.

IN AUGUSTUS OPNIEUW OP HET SCHLAGERFESTIVAL

Freddy Breck (28) is fans dankbaar

Van onze showpagina-redactie

GRONINGEN — In de bistro van het Euromotel legt een serveerster de laatste hand aan een speciaal gereserveerd tafeltje. Freddy Breck, de schlagerkoning uit Duitsland, staat op het punt Nederland te veroveren.

Hij lost hiermee een belofte in aan de 80.000 Nederlandse fans die zijn brievenbus bestoken.

Een zingend produkt van de romantiek, een prediker voor de liefde op de internationale bühne. Een gouden 'Bursche' met platina omlijsting, 28 jaar, getrouwd en vader van Michael (5 jaar). Breck NV is goed voor een platenomzet van 22 miljoen mark. En toch is het zo'n doodgewone jongen gebleven.

Op tournee

Na een mislukte toernee door Nederland in 1973, aast Freddy Breck op een revanche. Hij maakt radio- en televisie-opnames voor onder meer het KRO-programma Bingo, dat a.s. zaterdag wordt uitgezonden. Zijn fans kunnen gerust zijn: hun idool zal dit jaar een slordige 15 keer in ons land optreden. Enkele snelle notities: nieuwste single: „Mit einem bunten Blumenstrauss'; grote successen: 'Rote Rosen', 'Ueberall auf der Welt', 'Bianca' en 'Halli, Hallo'. Het schlagerfenomeen wist met deze liedjes 20 gouden en twee platina platen op zijn naam te brengen.

• Wat is muziek?

Freddy, bedachtzaam: „Muziek is alles voor me. De melodie moet op de voorgrond staan, niet het ritme. Ik zing het liefst vanuit klassieke thema's. Daar kun je tenminste echt bij zingen. Bovendien leent mijn muziek zich bij uitstek voor de vertolking van de romantiek. Ik ben iemand die blij is met de kleine dingen in het leven. Het publiek merkt dat en weet, dat ik uit het hart zing. Sinds mijn negende jaar heb ik op de bühne gestaan. Het is allemaal goed gelukt. Het publiek heeft me gemaakt en daarom is mijn carrière zo succesvol. Je moet geen kapsones hebben."

Geen ster

„Ik wil geen ster zijn, ook al ben ik na een optreden van anderhalf uur volkomen kapot, toch blijf ik paraat tot de laatste handtekening. Ik weet wat het is om fans te verliezen. Dat heb ik van nabij meegemaakt met collega's."

• Waarom Nederland?

„Tja, in 1973 is het helemaal fout gelopen. Ik ben aan alle kanten bedrogen door een Nederlandse impresario, Ben Lukken uit Assen. Hij liet mij soms zes keer op één avond optreden en streek zelf het geld op. Er loopt trouwens nog steeds een proces tegen hem. Door de flop in 1973 hebben de fans een tijd moeten wachten. Ik ben een toernee aan hen verplicht. Je wilt het publiek geven waar het om vraagt en dat wil ik dit jaar ook in Nederland doen."

Succes

• Wat is succes?

Freddy: „Succes ervaar ik als dankbaarheid. Ik ben blij dat ik voor het publiek mag leven. Ik kan niet alleen zijn. Eenzaamheid is verschrikkelijk. Dat merk ik als ik de hoteldeur achter me dicht sla. Dan lees ik een beetje en kijk wat er op vakgebied zoal te koop is. Soms een beetje studeren. Ja, dat zijn de stille uurtjes, die schril afsteken bij het applaus. Ik heb trouwens geen enkele moeite met het beleven van succes. Ik voel me ook niet over het paard getild. Het kost me geen inspanning gewoon te blijven doen. Eerlijkheid, een eerlijk lied, dat is geloof ik de basis van mijn bestaan."

• Favorieten?

Freddy: „Edith Piaf, Peter Alexander, Caterina Valente en Mantovani."

• Hoe ziet het publiek Freddy Breck?

„Oh, wat ben ik blij dat deze vraag wordt gesteld. Dat heeft nog niemand me ooit gevraagd. Kijk, Freddy Breck is precies dezelfde persoon als het publiek denkt dat hij is: probleemloos, romantisch, vriendelijk, liefdevol. Ik ben buiten het podium dus niet anders. Ik acteer niet, ik ben gewoon zo."

Op dat moment geeft Robert Bylois van het Beneluxtheater een kleine aanvulling. „Freddy", zegt hij, „heeft een familiepubliek. Jong en oud hangt aan zijn lippen. Maandag vertelde een kloosterzuster me nog dat ze de liedjes van Freddy aan patiënten laat horen omdat ze het zo hemels mooi vinden." Robert Bylois heeft het internationaal management van Freddy Breck. Hij heeft grootse plannen met hem zoals blijkt uit de volgende opmerking: „Volgend jaar zal Freddy de Japanse markt veroveren. Eerst zullen daar platen van hem worden uitgebracht, later volgen de live-optredens. Parijs is eigenlijk de springplank naar het Oosten. Daarom zal Freddy eerst in Parijs furore maken."

Terug naar Freddy.

Nooit ziek

• Ooit ziek geweest?

Freddy: „Nooit ernstig. Ik heb nog nooit een contract hoeven te verbreken wegens ziekte. Eens, in de studio in Madrid, ben ik flauwgevallen. Te veel spanning, te veel spotlights. Na een injectie stond ik weer. Zo durf ik nooit een plaat te maken. Ik houd van dit leven, ook al ben ik onlangs voor het eerst na negen jaar weer op vakantie geweest. Naar de Bahama's, een prachtige zon..... Het was geweldig. Van de landen waar ik tot dusver ben opgetreden, heb ik weinig of niets gezien. Alleen volle zalen met enthousiaste mensen. Meestal vlieg ik na een optreden direct terug naar Duitsland. Tenslotte heb ik ook een vrouw en kind."

• Je fijnste lied?

Freddy, zonder nadenken: 'Ohne Grenzen', de achterkant van 'Ueberall auf der Welt' In Engeland is dit nummer uitgekomen onder de titel 'Say it stronger'. Ja, dat is m'n fijnste lied. De tekst heeft de meeste inhoud. Maar de nieuwe single is ook erg fijn. 'Blumenstrauss' is eigenlijk een voorjaarverhaaltje, fris en sprankelend."

Rest nog te vermelden dat binnenkort een verzamel-elpee van 'Der Freddy' uitkomt en dat in maart een nieuw album verschijnt. Als het aan Freddy ligt, dan trekt hij de komende jaren steeds verder met liedjes de wereld in. Voor de fans.



• FREDDY BRECK
...in augustus weer op het schlager festival in Kerkrade...

Anti-songfestival in Stockholm



• *ABBA*
...de Zweedse groep die vorig jaar met „Waterloo" het Eurovisie-songfestival won...

Van onze showpagina-redactie

STOCKHOLM — Op 22 maart zal in Stockholm de 20e finale van het Eurovisie Songfestival plaatsvinden, nadat Zweden vorig jaar in Brighton in Engeland won met de song Waterloo van de groep Abba Tientallen muziekgroepen in Scandinavië en uit Westeuropese landen hebben reeds laten weten te willen deelnemen aan een tegen dit „zangfeest van de commercie" gerichte anti-songfestival, dat moet plaatsvinden in de week van 15 tot en met 22 maart.

In Stockholm is een comité opgericht voor dit tegen het Eurovisie-songfestival gerichte alternatieve muziekfestival. Een van de drijvende krachten is Roger Wallis, producent bij de Zweedse radio en televisie.

Belachelijk

Wallis: „Het is belachelijk, dat een van de weinige keren dat 500 miljoen mensen in verschillende landen samen televisie kijken, er een dergelijke vercommercialiseerde eenheidsworst van muziek wordt geboden. Griekse groepjes zingen Duits, Joegoslavische Engels, en het hele nationale karakter in deze liedjes is verdwenen. De enige die profijt trekken van dit soort muziekvervlakking, zijn de grote platenmaatschappijen."

„Onze actie heeft niets met nationalisme te maken, maar wel met het behouden van het culturele karakter van de muziek in de verschillende landen", aldus Roger Wallis.

Ook Nederland

In de Scandinavische pers wordt hij nu de plezierbederver van het jaar genoemd maar daarover haalt hij zijn schouders op.

De deelname aan het anti-festival is voorlopig het sterkst vanuit de Scandinavische landen. Er komen vijf groepen uit IJsland, drie uit Denemarken en verder een aantal muzikanten uit Finland en Noorwegen. Uit Nederland wil Roger Wallis de groep Fungus hebben, alsmede een groep uit Groningen en een uit Limburg, die nationale folksongs brengen. „De belangstelling voor het alternatieve folksongfestival is ook in de Verenigde Staten en in Engeland aan het toenemen, gezien de reacties die wij krijgen".

Volgens Wallis draagt het Eurovisie Songfestival er totaal niets toe bij het begrip voor muziek uit andere landen te vergroten. Het is allemaal dezelfde hoempapastijl, vindt hij. Het anti-songfestivalcomité wordt gesteund door de Noorse Raad, dat een van de medefinanciers is, de Culturele Taad in Zweden en verdere financiers. „We zijn op geen enkele manier partijpolitiek gebonden; bijdragen krijgen we van zowel links als rechts. Het gaat niet om politiek maar om muziek", aldus Wallis.

Een gedeelte van de eerste paar honderd duizend gulden die men heeft weten los te krijgen, is al besteed aan het huren van concertgebouwen en grote zalen tijdens de periode van het anti-songfestival. Tevens heeft men de grootste circustent van heel Scandinavië gehuurd, die een centrale plaats gaat innemen bij het anti-festival. De bedoeling is, dat dagelijks radio- en televisie-uitzendingen plaatsvinden, die ook via het Eurovisienet aangeboden zullen worden aan andere landen in Europa.

„Voordelig voor ons is, dat natuurlijk in die periode zo'n 700 vertegenwoordigers van de massamedia hier worden verwacht. We zullen ervoor zorgen dat ze werkelijk muziek krijgen om over te schrijven", verzekerde Wallis.

„Het erge is bovendien", zegt Wallis, „dat de Zweedse omroepstichting eigenlijk helemaal geen geld heeft om het commerciële Eurovisiesongfestival te betalen. Dat wil men niet toegeven, maar er wordt op alle mogelijke manieren besnoeid. Er zijn bijna geen eigen culturele programma's meer, en zelfs buitenlandse correspondenten moesten worden teruggeroepen uit Latijns-Amerika, Afrika en Azië".

In een reactie op het bekend worden van de plannen van het comité hebben de leden van het Philharmonisch Orkest van de Zweedse radio al toegezegd het anti-festival volledig te steunenin zijn opzet. Ook Riksconcert, de vereniging van staatsorkesten in Zweden, steunt het anti-festival.

„Laat iedere folk-muziekgroep in Nederland rustig schrijven als ze erin geïnteresseerd zijn deel te nemen", aldus Roger Wallis. Het adres is: Roger Wallis, c.o. Sveriges Radio, P.O. Box 10510, Stockholm. „Wij zijn van plan het zo groot, goed en internationaal mogelijk op te zetten, om te bewijzen dat er nog werkelijk muziek bestaat".

Couperus-serie in produktie

HILVERSUM — De AVRO heeft onder regie van Walter van der Kamp (o.a. van De Stille Kracht) de tv-bewerking van de Couperus-roman „Over oude mensen en dingen die voorbijgaan" in produktie genomen. De cast is nog niet geheel rond maar een aantal namen is wel bekend: Josine van Dalsum, Paul Steenbergen, Caro van Eyck, Andrea Domburg, Lex van Delden, Han Bentz van den Berg, Ellen Vogel, Johan Remmelts, terwijl ook een aantal mensen uit De Stille Kracht aan deze produktie mee zullen werken. De serie zal zes afleveringen beslaan, die niet voor eind 1976 op het scherm zullen komen.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

De ethervervuilers en de witmakers

DEZE DAGEN beginnen al steeds meer op carnaval te lijken. Mensen, mensen toch — goede morgen of goede middag overigens voorzover u eventueel wat later uit de veren komt — er wordt wat gefeest. De samballen van heer André van Duin vliegen je om de oren. De jagers jagen er in het bos weer behoorlijk op los en vrouwe Ria Valk kan maar niet nalaten om ons te vertellen dat ze zo graag worstjes op haar borstjes heeft. Nou, zij liever dan wij! Reeds. Dit is dus een behoorlijke ethervervuiling. Maar, zoals het Farce Majeure-team het zo treffend heeft aangeduid, iedereen zingt het dan toch maar. Reeds. Pollens nog an toe!

WAT ER IN DE westelijke mijnstreek allemaal aan de hand is, is ook al weer ongelooflijk. Daar loopt het gewoonweg uit de hand met die feesten. Maar het zijn wel goede feesten. Neem Stein en wanneer u dit weekend met uw ziel onder de ar mzit, ga eens naar Urmond. En dan komende woensdag is er in Geleen een grootscheepse pronkzitting. En over al die bals van hier tot ginder hebben we dan nog niet eens gesproken.

MAAR, MAAR, wat horen wij nu weer van onze snuffelende collega Rob Peters uit Sittard? Juist, ook daar zijn 'De Marotte' weer behoorlijk in aktie. Trouwens, zo signaleert Rob P., de AVRO heeft voor zijn TV-actualiteitenrubriek een reportage gemaakt over de carnavalsvervuiling. Iedereen die 'boe' riep wanneer Ria Valk het over die worstjes op de borstjes had, kreeg een rondje. Dus moeten we de heren van de AVRO eigenlijk niet meer zien als 'de vuilmakers', maar als 'de witmakers'. Maar alle gekheid nu even op een stokje. Die plaat van Ria Valk van 'De liefde gaat door de maag' met als laltekst 'worstjes op de borstjes' heeft toch wel de tongen en de kelen losgemaakt.

MELODIA DISCOBAR, Akerstraat 144 in Spekholzerheide-Kerkrade stelt een elpee beschikbaar voor degene die ons voor komende woensdag per briefkaart kan vertellen op welke plaats Ria Valk volgende week in onze LD-Top 20 staat. Dus even nog een 'hoi, hoi, hoi, hieperdepiep' voor de Melodia Discobar, dan grijpen naar een briefkaart en ons schrijven op het vanouds bekende adres: RTV-showpagina-redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

LD TOP 20

1.	(1)	I can help	Billy Swan
2.	(5)	Marietje	Hydra
3.	(4)	Lady of the night	Donna Summer
4.	(3)	Juke box jive	The Rubettes
5.	(6)	De liefde van de man gaat door de maag	Ria Valk
6.	(11)	Voulez vous coucher avec moi ce soir	Labelle
7.	(13)	Shout	The Tramps
8.	(14)	Malle Babbe	Rob de Nijs
9.	(8)	Rosamunde	Denny Christian
10.	(9)	My special prayer	Percy Sledge
11.	(10)	Ding Dong	George Harrison
12.	(2)	Killer Queen	Queen
13	(15)	My Boy	Elvis Presley
14.	(7)	The three Bells	Nana Mouskouri
15.	(-)	I am down	The Hollies
16.	(-)	Do it	B.T. Express
17	(-)	Zak es lekker door	FC Den Bosch
18.	(-)	Lou d'r legt een lijster in de la	Adèle Bloemendaal
19.	(-)	Boogie woogie woman	Livin Blues
20.	(20)	Sugar candy kisses	Mac en Katie Kissoon

Disk-gokkie

Sambaballendans André van Duin

Er waren heel wat briefkaarten met leuke tips binnengekomen deze week. Een ervan was van mevrouw An Knooren uit Sittard-Ophoven. Het doet ons plezier dat behalve de jeugd, ook de oudere generatie deze rubriek een warm hart toedraagt. Zij zegt, ik kies André met zijn Sambaballensamba, want hij is een leuke jongen en tevens nog een clown ook. Het lied is reuze leuk, echt iets voor carnaval.

En dat is volkomen terecht gezegd, want André van Duyn is een bijzondere komiek, die het bij jong en oud altijd doet. Als hij erbij is, is het lachen geblazen. André houdt ervan de mensen vrolijkheid te bezorgen en hun de zorgen te doen vergeten.

Herinnert u zich nog zijn carnavalslied van 1973. Het bananelied was toen zijn grote hit. En behalve zingen, zorgt hij ook nog voor een komische act erbij. Proficiat André, je hoort dit jaar zeker bij de grote kanshebbers voor een landelijke carnavalshit. Natuurlijk ook de komplimenten aan Mijnheer De Groot, die samen met hem, de Dik voor Mekaar Show brengt op zaterdagmiddag op Hilversum III. Deze Mijnheer De Groot heeft een groot aandeel in dit carnavalslied. Attentie: Sambaballen klaar? Hossen maar!!

Uw briefkaart met nieuwe tips is weer welkom bij D.J. JO ROOSENBOOM RANSDAAL 106 — KLIMMEN.



• Willibrord van KRO's Brandpunt hier in gesprek met een van de inwoners van Eygelshoven over de omstreden burgemeesterskwestie. Links cameraman Sill Rutten, rechts geluidstechnicus Willibrord Frequin.

„Brandpunt" in Eygelshoven

Van onze RTV-redactie

EYELSHOVEN — Een team van KRO's TV-actualiteitenrubriek Brandpunt heeft ook gisteren weer in Eygelshoven opnamen gemaakt voor de uitzending van vanavond 22.00 uur op Nederland II. Willibrord Frequin van Brandpunt sprak met een groot aantal inwoners van Eygelshoven naar aanleiding van het feit dat burgemeester Janssen niet wordt herbenoemd in deze functie en alle daaruit ontstane deining.

VOORDEELGOLF OVERSPOELT LIMBURG!

F. 84.746,-

VOORDEEL

SNELBESLISSERS, DIT IS UW KANS.... GRIJP ZE...!

In al onze DISCOUNT-MAGAZIJNEN wordt opgeruimd... en hoe? Alle hierender opgesomde artikelen moeten weg. Het zijn overjarige, beschadigde, soms licht beschadigde apparaten die we kwijt willen. Misschien kunt u er goed gebruik van maken. Wacht dan niet tot morgen, kom ook niet straks, maar kom NU. Want het zijn maar beperkte aantallen; in sommige gevallen is er slechts één exemplaar! Wees vlug, vis niet achter het net, want dat zou zonde zijn.

SITTARD
Geerweg 9 tel. 04490-6346

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Gasbaard DRU	826,—	578,—	528,—
Gasbaard PELGRIM	798,—	498,—	448,—
Wasautomaat AEG	698,—	498,—	448,—
Wasautomaat FIAT	798,—	549,—	498,—
Wasautomaat CONSTRUCTA	1595,—	1295,—	1075,—
Wasautomaat ZANUSSI	760,—	495,—	445,—
Wasautomaat ZANKER	1428,—	1098,—	998,—
Wasautomaat ZANKER	1198,—	998,—	898,—
Wasautomaat CANDY	698,—	498,—	448,—
Gevelkachel FLANDRIA	498,—	325,—	298,—
Dubbeldeurs koelkast PHILIPS	848,—	529,—	476,—
Dubbeldeurs koelkast ZANUSSI	836,—	550,—	498,—
Dubbeldeurs koelkast BENDIX	898,—	595,—	535,—
Dubbeldeurs koelkast INDESIT	649,—	499,—	449,—
Combinatie koelkast SIEMENS	1428,—	1190,—	1090,—
Kookplaat ETNA	252,—	169,—	149,—
Gasfornuis SÄUTER	465,—	355,—	319,—
Afzuigkap ABILUX	295,—	198,—	178,—
Afzuigkap SCHOLTES	419,—	329,—	298,—
Afzuigkap SIEMENS 6000	334,—	225,—	198,—
Afzuigkap SIEMENS 6010	358,—	265,—	235,—
Afzuigkap SIEMENS 6011	385,—	285,—	255,—
Afzuigkap GAGGENAU	360,—	240,—	216,—
Kleuren T.V. PHILIPS	2298,—	1998,—	1798,—
Kleuren T.V. AUTOVOX	1998,—	1748,—	1598,—
Radiomeubel BLAUPUNKT	798,—	598,—	498,—
Kleuren T.V. GRAETZ	[illegible]	[illegible]	1848,—
[illegible] INDESIT	799,—	[illegible]	476,—
Kleuren T.V. NORDMENDE SPECTRA	2898,—	2648,—	2298,—

SITTARD
Stationstraat 31 tel. 04490-2526

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Wasautomaat ZANKER	1398,—	999,—	898,—
Wasautomaat CONSTRUCTA	995,—	798,—	729,—
Wasautomaat CONSTRUCTA	1858,—	1595,—	1473,—
Wasautomaat PHILIPS	1068,—	615,—	553,—
Wasautomaat FIAT	998,—	747,—	672,—
Wasautomaat ERRES	1623,—	1195,—	1095,—
Wasautomaat ZANUSSI	998,—	738,—	664,—
Wasautomaat ZANUSSI	1046,—	797,—	727,—
Wasautomaat INDESIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Koelkast EUROPASTYLE	348,—	[illegible]	[illegible]
Koelkast INDESIT	449,—	329,—	296,—
Koelkast INDESIT	499,—	379,—	341,—
Koelkast INDESIT	649,—	449,—	[illegible]
Koelkast INDESIT	649,—	[illegible]	449,—
Koelkast ZANUSSI	798,—	[illegible]	448,—
Koelkast ZANUSSI	836,—	550,—	498,—
Koelkast ZANUSSI	898,—	652,—	589,—
Koelkast MARIJNEN	910,—	645,—	579,—
Koelkast MARIJNEN	798,—	531,—	479,—
Koelkast MARIJNEN	960,—	675,—	598,—
Koelkast SIEMENS	1285,—	899,—	798,—
Diepvrieskist IGNIS	721,—	553,—	497,—
Gasfornuis PELGRIM	625,—	455,—	408,—
Gaskookplaat ETNA	252,—	165,—	145,—

SITTARD
Paardestraat 67 tel. 04490-6057

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Wasautomaat FIAT	898,—	648,—	598,—
Wasautomaat ZANKER	1198,—	998,—	898,—
Wasautomaat FIAT	698,—	535,—	481,—
Wasautomaat CONSTRUCTA	1695,—	1595,—	1435,—
Wasdroger CONSTRUCTA	1055,—	895,—	885,—
Vaatwasser INDESIT	798,—	529,—	476,—
Afzuigkap ABILUX	298,—	198,—	178,—
Diepvrieskist SIEMENS	1408,—	998,—	898,—
Diepvrieskist ZANUSSI	1138,—	796,—	728,—
Diepvrieskist IGNIS 285 ltr.	1097,—	736,—	662,—
Gasbaard DRU	826,—	632,—	568,—
Koelkast INDESIT 190 ltr.	449,—	329,—	296,—
Koelkast INDESIT 225 ltr.	649,—	449,—	[illegible]
Gasbaard FLANDRIA	1048,—	718,—	646,—
Dampkast 60 cm	118,—	73,—	65,—
Koelkast PHILIPS	998,—	685,—	617,—
Koelkast INDESIT	799,—	599,—	539,—
Koelkast INDESIT	649,—	499,—	449,—
Kookplaat DORDRECHT	298,—	258,—	228,—
Koelkast INDESIT	348,—	249,—	224,—
Koelkast ERRES	847,—	[illegible]	548,—
Gasbaard ATAG	848,—	598,—	498,—
Droogautomaat BURCO	598,—	477,—	429,—
Wasautomaat ERRES	1449,—	1198,—	[illegible]
Wasautomaat CONSTRUCTA	995,—	798,—	718,—
Wasautomaat ZANKER	1428,—	[illegible]	[illegible]
Wasautomaat CONSTRUCTA	2299,—	[illegible]	[illegible]
Radiomeubel ERRES	728,—	[illegible]	398,—
Stofzuiger ELECTROLUX	298,—	[illegible]	185,—

Stofzuiger EXELSIOR	257,—	208,—	187,—
T.V. POOT	138,—	98,—	78,—
Radio cass. rec. PHILIPS	298,—	198,—	178,—
Portable radio ERRES	278,—	198,—	148,—
Portable radio ERRES	218,—	148,—	98,—
Portable radio ERRES	148,—	98,—	38,—
Kleuren T.V. ERRES	2398,—	2198,—	1898,—
Kleuren T.V. NORDMENDE	2648,—	2098,—	1978,—
Taperecorder ERRES	848,—	598,—	558,—
Stereocombinatie SHARP	748,—	598,—	398,—
Stereocombinatie FUJI	498,—	378,—	268,—

Op verschillende verlichtingsarmaturen 50% korting. !

MAKADO BEEK
tel. 04402-4051

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Centrifuge PELGRIM	275,—	228,—	198,—
Wasautomaat ZANUSSI	999,—	738,—	669,—
Diepvrieskast IGNIS	1047,—	798,—	729,—
Diepvrieskast IGNIS	631,—	512,—	459,—
Dubbeld. koelkast MARIJNEN	910,—	645,—	589,—
Koelkast SIEMENS	618,—	499,—	449,—
Dubbeldeurs koelkast INDESIT	799,—	599,—	539,—
Platenspeler LESA	325,—	276,—	198,—
AANRECHT 1.50 mtr.	298,—	197,—	167,—

HEERLEN
Stationstraat 12 tel. 045-716937

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Tuner versterker HITPARADE	478,—	298,—	228,—
Tuner versterker TELETON	1078,—	998,—	868,—
Tuner-versterker NIKKO	748,—	618,—	538,—
Tuner versterker SHARP	848,—	698,—	638,—
Tuner-versterker SHARP met boxen	648,—	498,—	438,—
Tuner versterker LOEWE OPTA met boxen	646,—	499,—	428,—
Tuner-versterker NIKKO	646,—	548,—	468,—
Stereo comb. TELETON	1019,—	728,—	628,—
Bandrecorder UHER	728,—	618,—	588,—
Bandrecorder UHER	998,—	848,—	698,—
Platenspeler ERRES	578,—	448,—	385,—
Platenspeler ERRES	398,—	328,—	288,—
Stereo platenspeler DUAL HS 25	474,—	385,—	298,—
Platenspeler ERRES	328,—	276,—	228,—
Stereo platenspeler ERRES	559,—	498,—	398,—
Platenspeler LENCO	128,—	98,—	55,—
Luidsprekerbox TELETON	188,—	138,—	108,—
Luidsprekerbox SOUNDESIGN	108,—	68,—	40,—
Kogel luidsprekerboxen 15 Watt TELETON	218,—	155,—	88,—
Luidsprekerbox BRUNS	148,—	98,—	50,—
Cassetterec. PLAYCORDER	198,—	148,—	118,—
Cassetterec. TELETON	228,—	155,—	128,—
Portable radio AIWA	138,—	98,—	65,—
Portable radio ERRES	258,—	218,—	148,—
Afzuigkap PHILIPS	298,—	249,—	198,—
Afzuigkap SIEMENS	334,—	225,—	198,—
Radio cassetterec. PHILIPS	298,—	198,—	178,—
Radio cassetterec. AIWA	428,—	358,—	328,—
Radio cassetterec. AIWA	498,—	436,—	398,—
Radio cassetterec. AUDIO SONIC	368,—	248,—	188,—
Oliegevulde radiator ELECTROLUX	349,—	298,—	268,—
Kleuren T.V. ERRES	2648,—	2275,—	1998,—
Kleuren T.V. BLAUPUNKT	2698,—	2198,—	1998,—
Gevelkachel combigas	398,—	298,—	268,—
Wasautomaat INDESIT	799,—	549,—	494,—
Wasautomaat INDESIT	699,—	449,—	398,—
Combinatiekast 325 ltr. INDESIT	799,—	599,—	539,—
Wasautomaat BENDIX	1598,—	1298,—	1168,—
Wasautomaat REINHEIM	498,—	398,—	358,—
Bijzetkachel ETNA	325,—	289,—	260,—

HOENSBROEK
Kouvenderstraat tel. 045-214144

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Kleuren T.V. ERRES	2298,—	1948,—	1638,—
Kleuren T.V. NORDMENDE	2648,—	2048,—	1978,—
Kleuren T.V. NORDMENDE	2648,—	2046,—	1979,—
Kleuren T.V. BLAUPUNKT	2598,—	1948,—	1888,—
Kleuren T.V. GRAETZ	1998,—	1548,—	1398,—
Kleuren T.V. LOEWE OPTA	2298,—	1748,—	1598,—
Wasautomaat MIELE	1798,—	1469,—	1369,—
Kleuren T.V. ERRES	2598,—	2225,—	1898,—
Comb. koelkast INDESIT	649,—	449,—	398,—
Koelkast INDESIT	499,—	396,—	356,—
Comb. koelkast INDESIT	649,—	499,—	449,—
Comb. koelkast INDESIT	[illegible]	399,—	358,—
Comb. PHILIPS koelkast 275 ltr.	995,—	685,—	625,—
Comb. koelkast MARIJNEN	798,—	531,—	489,—
Afzuigkap LINDE	375,—	249,—	198,—
Afzuigkap GAGGENAU	472,—	358,—	328,—
Wasdroger CONSTRUCTA	498,—	425,—	382,—
Radiomeubel TELEFUNKEN	998,—	768,—	698,—
Radiomeubel SCHNEIDER	898,—	598,—	498,—

MAASTRICHT
Muntstraat tel. 043-18222

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Kleuren T.V. ERRES	2648,—	2298,—	1958,—
Kleuren T.V. ERRES	2698,—	2348,—	1998,—
Tuner DUAL CT 18	852,—	675,—	628,—
Stereocomb. SOUNDESIGN	498,—	398,—	278,—
Tapedeck AKAI GX 210 D	1498,—	998,—	968,—
Tapedeck AKAI 1721 W	898,—	698,—	678,—
Kleuren T.V. SEVILLA	2849,—	2248,—	2198,—
Afzuigkap NEFF	398,—	247,—	222,—
Afzuigkap GAGGENAU	360,—	240,—	216,—
Afzuigkap SCHOLTES	419,—	329,—	298,—
Diepvrieskist HILTON 470 ltr	1148,—	895,—	798,—
Koelkast INDESIT	649,—	449,—	398,—
Bandrecorder ERRES	848,—	598,—	558,—
Wasautomaat ZOPPAS	959,—	798,—	698,—
Wasautomaat AEG TURNAMAT S	1198,—	898,—	798,—
Wasautomaat ZANKER	1428,—	1098,—	998,—
Wasautomaat CONSTRUCTA	995,—	798,—	718,—
Wasautomaat FIAT 54	898,—	648,—	583,—
Wasautomaat ZANUSSI	1398,—	1098,—	998,—
Wasautomaat FIAT	698,—	535,—	481,—
Wasautomaat ZANUSSI	940,—	689,—	619,—
Wasautomaat FIAT	998,—	745,—	670,—
Wasautomaat PHILIPS	1298,—	948,—	862,—
Wasautomaat ZANKER	1398,—	989,—	889,—
Diepvrieskist MARIJNEN	960,—	675,—	598,—
Koelkast EUROPASTYLE	348,—	229,—	198,—
Gasbaard FLANDRIA	1298,—	798,—	728,—
Bijzetkachel PELGRIM	400,—	298,—	268,—
Kookplaat DORDRECHT	228,—	198,—	178,—
Kookplaat ATAG	268,—	185,—	165,—
Kookplaat PELGRIM	252,—	173,—	153,—
Kookplaat ETNA	252,—	165,—	145,—
Gevelkachel SIEGLER	525,—	463,—	398,—
Gasfornuis PELGRIM	625,—	455,—	398,—

Diverse verlichtingsarmaturen met 50% korting !

MAASTRICHT
Fort Willemweg 16 tel. 043-19068

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Kleuren T.V. BLAUPUNKT MANILLA	2498,—	1898,—	1798,—
STEREOTAFEL	108,—	78,—	38,—
Stereocombinatie SCHNEIDER	1198,—	788,—	698,—
Dubbeldeurs koelkast ZANUSSI	649,—	598,—	475,—
Stofzuiger EXCELSIOR	212,—	179,—	161,—
Koelkast EUROPASTYLE	348,—	229,—	206,—
Diepvrieskist IGNIS 190 ltr.	721,—	553,—	497,—
Diepvrieskist INDESIT 350 ltr.	899,—	799,—	719,—
Gasbaard DRU	898,—	675,—	598,—

Centrifuge ERRES	269,—	228,—	198,—
Wasdroger CONSTRUCTA	515,—	425,—	382,—
Wasautomaat INDESIT	599,—	399,—	359,—
Diepvriezer FIAT 470 ltr.	1148,—	895,—	798,—
Aanrechtblad R.V.S.	298,—	205,—	184,—
Aanrechtblad R.V.S.	275,—	185,—	166,—
Wasautomaat FIAT	698,—	535,—	481,—
Dubbeldeurs koelkast 240 ltr. BENDIX	898,—	595,—	535,—
Koelkast INDESIT 140 ltr.	399,—	249,—	224,—

Diverse licht beschadigde keukenbloc's, aanrechtbloc's, cervieskasten, bovenkasten, roestvrij stalen aanrechtbladen etc.

ROERMOND
Neerstraat 1-3 tel. 04750-16349

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Wasauomaat CONSTRUCTA	1295,—	1078,—	978,—
Vaatwasser HOOVER	998,—	698,—	628,—
Vaatwasser ERRES	998,—	648,—	583,—
Vaatwasser CONSTRUCTA	1798,—	1548,—	1395,—
Tuner-versterker SHARP	648,—	498,—	438,—
Tuner-versterker BLAUPUNKT	929,—	758,—	678,—
Cass. deck AIWA	648,—	468,—	368,—
Cassette deck TELETON	398,—	298,—	248,—
BLAUPUNKT luidsprekerbox	284,—	214,—	198,—
Radiomeubel SCHNEIDER	948,—	698,—	668,—
Radiomeubel PALISSANDER	998,—	698,—	658,—
Versterker TELETON	428,—	348,—	298,—
Tuner versterker TELETON	398,—	298,—	268,—
[illegible]	498,—	375,—	348,—
Portable radio AIWA	248,—	198,—	165,—
Bandrecorder SHARP	298,—	248,—	198,—
Bandrecorder TELETON	248,—	175,—	148,—
Kleuren T.V. PHILIPS	2598,—	1995,—	1888,—
Kleuren T.V. NORDMENDE SPECTRA	2898,—	2648,—	2398,—
Kleuren T.V. ZANUSSI	1898,—	1598,—	1398,—
Kleuren T.V. ZANUSSI	1998,—	1698,—	1498,—
Gevelkachel ETNA	598,—	498,—	448,—
Gevelkachel FLANDRIA	498,—	398,—	348,—
Gashaard SIEGLER	598,—	498,—	438,—
Gashaard VULCANA	598,—	498,—	425,—
Kleuren T.V. ERRES	2548,—	1998,—	1848,—
Kleuren T.V. ERRES	2598,—	2198,—	1898,—
Wasautomaat FIAT	798,—	545,—	498,—
Wasautomaat ZANUSSI	940,—	668,—	598,—
Wasautomaat ZANUSSI	962,—	635,—	578,—
Wasautomaat FIAT	698,—	535,—	479,—
Wasautomaat CANDY	698,—	498,—	448,—
Diepvrieskist IGNIS	548,—	398,—	348,—
Wasautomaat ZANKER	1198,—	995,—	895,—
Wasautomaat ZANKER	1428,—	1098,—	998,—
Electr. fornuis SIEMENS	1098,—	845,—	759,—
Radio cass.rec. PHILIPS	298,—	198,—	178,—

WEERT
Dr. Schaepmanstraat 27 tel. 04950-37530

	Bruto-prijs	Horn-prijs	Opruim.-prijs
Tuner versterker met boxen SHARP	648,—	498,—	438,—
Tuner versterker TELETON	348,—	238,—	198,—
Tuner versterker TELETON	368,—	248,—	198,—
Versterker CV 30 DUAL	398,—	328,—	288,—
Platenspeler ERRES	398,—	328,—	268,—
Versterker TELETON	428,—	358,—	298,—
Tuner MONARCH	398,—	298,—	248,—
Versterker LAFAYETTE	398,—	322,—	248,—
Tuner versterker TELETON	798,—	698,—	598,—
Kleuren T.V. ZANUSSI	1698,—	1498,—	1448,—
Kleuren T.V. ERRES	2548,—	1998,—	1898,—
Kleuren T.V. ERRES	2648,—	2275,—	1998,—
Radio cass.rec. SILVANO	298,—	198,—	158,—
Bandrec. VARIOCORD. UHER	998,—	848,—	698,—
Bandrec. UHER	712,—	618,—	588,—
Centrifuge ERRES	269,—	190,—	171,—
Afzuigkap NEFF	598,—	398,—	398,—
Afzuigkap ABILUX	298,—	198,—	178,—
Afzuigkap ABILUX m. afvoer	325,—	225,—	198,—
Afzuigkap SIEMENS	334,—	225,—	208,—
Afzuigkap SIEMENS 6010	358,—	265,—	238,—
Afzuigkap SIEMENS 6011	385,—	285,—	256,—
Vaatwasser ERRES	1098,—	819,—	737,—
Wasautomaat FIAT	798,—	549,—	494,—
Wasautomaat FIAT	698,—	535,—	481,—
Wasautomaat AEG	698,—	495,—	445,—
Diepvriezer SIEMENS	1408,—	998,—	898,—
Diepvriezer FIAT	1148,—	895,—	798,—
Gashaard ETNA	699,—	459,—	413,—
Gashaard ETNA	699,—	527,—	474,—
Gashaard PELGRIM	498,—	339,—	298,—
Gashaard GERAEDS	998,—	798,—	682,—
Gashaard DRU	826,—	632,—	568,—
Gashaard PELGRIM	798,—	[illegible]	[illegible]
Gashaard DRU	848,—	656,—	592,—
Gashaard DRU	832,—	620,—	558,—

SITTARD
Geerweg 9
tel. 6346

SITTARD
Stationstraat 31
tel. 2526

MAASTRICHT
Fort Willemweg 16
tel. 19068

ROERMOND
Neerstraat 1-3
tel. 16349

HEERLEN
Stationstraat 12
tel. 716937

HOENSBROEK
Kouvenderstr. 90
tel. 214144

MAASTRICHT
Muntstraat 13
tel. 18222

SITTARD
Paardestraat 69
tel. 6057

WEERT
Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 37530

PM HORN ZN

GOEDKOPER DAN ANDEREN

NU OOK IN:
MAKADO
Beek

*KEUKENSHOWROOMS

SITTARD*
Stationsplein 10
tel. 1775

WEERT*
Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 37530

HEERLEN*
Akerstraat 14
tel. 71025 4

MAASTRICHT*
Brusselsestr. 134
tel. 17858

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
* = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57

10.30 **Engels voor het bedrijfsleven.** Teleaccursus.
11.00 - 11.30 **Nederlands voor buitenlandse werknemers.** Teleaccursus.
13.55 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Rechtstreekse reportage van de 500 meter voor heren vanuit Heerenveen.
14.45 **Houdt Portugal vrij.** Programma ter gelegenheid van de „Portugal-dag" vanuit 't Jaarbeurs-Congrescentrum te Utrecht. In de loop van de dag worden verwacht: de Portugese minister van buitenlandse zaken Mario Soares en Nederlandse politici. Verder treden op: Oscar Benton, Ronnie Tober, Nico Haak, de Zangeres zonder naam, Lenny Kuhr, Liesbeth List, Albert Mol en vele anderen.
15.00 **Ton van Duinhoven.** Ton als de „Poep-Chinees" uit Hadimassa"
15.05 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg.
15.55 **Toespraak comité van aanbeveling:** drs. J. M. den Uyl.
16.00 **Dora.** Wim Sonneveld zingt samen met een **kinderkoor** „Dora".
16.05 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Rechtstreekse reportage van de 5000 meter voor heren.
16.35 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg.
17.00 + **Poessie Mauw.** Met Tom Manders.
17.05 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Rechtstreekse reportage van de 5000 meter voor heren.
17.20 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg.
18.00 **Majoor Kees.** Door Paul van Vliet.
18.10 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg.
18.35 **Benfica-Feyenoord.** Samenvatting van de Europacupwedstrijd die in 1963 werd gespeeld.
18.45 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **The Fox.** Dennie Willis en het Jagerkwartet spelen: „The Fox".
19.15 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Benfica-Feyenoord.** Rechtstreekse reportage vanuit Lissabon met commentaar van Herman Kuiphof.
22.20 **Houdt Portugal vrij.** Vervolg, vanuit de Jaarbeurs-Congreszaal in Utrecht nog meer artiesten begeleid door het VARA-dansorkest o.l.v. Charlie Nederpelt en gepresenteerd door Koos Postema.
23.30 **Journaal.**
0.00 - 0.05 + **Het lied van de week.** „Jezus die langs het water liep".

NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

15.00 **Journaal.**
15.02 **Geen woorden maar daden.** Vierde programma uit deze zesdelige serie vanuit St. Niklaas, gepresenteerd door Ad Visser en Zaki.
15.50 **Bibelebons.** Voor de kinderen.
16.30 **Stuif es in.** Programma voor de kinderen.
17.30 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Samenvattende reportage van de 500 en 5000 meter voor heren in Heerenveen.
18.15 **Hoe is het gemaakt?** „Metaal". Teleaccursus.
18.45 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Nieuwe avonturen van Peppi en Kokki.** Voor de kinderen. „Peppi en Kokki als schoenmakers".
19.20 **Kunt u me de weg naar Hamelen vertellen, meneer?** „Feest in het moeras". TV-serie voor de kinderen. Op weg naar de geflester meerman Marriman in de grot Ardubal ontmoeten de Hamelaars Dwaallicht Lampioen, die op weg is naar een moerasfeest.
19.50 **'t Zand 33.** Informatie van het Omroeppastoraat.
20.00 **Journaal.**
20.20 **De Berend Boudewijnkwis.** Spelprogramma, gepresenteerd door Berend Boudewijn, met drie Nederlandse en drie Belgische echtparen.
22.00 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.45 + **De wereld in oorlog.** „Engeland alleen". TV-serie. Authentieke filmbeelden en gesprekken van mensen die nauw betrokken zijn geweest bij de Tweede Wereldoorlog.
23.30 - 23.35 **Journaal.**

DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

15.00 **Overzicht tv-programma's tijdens het weekend.**
15.10 **Journaal.**
15.15 **Het vuurrode speelgoedautotje.** Voor de kinderen.
15.45 **Captain Lightfoot.** Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Douglas Sirk met o.a. Rock Hudson, Barbara Rush, Kathleen Ryan en Finlay Currie. In Dublin leeft een jongeman die zich niet met de heerschappij van de Engelse lords kan verenigen en maakt het de Britten erg moeilijk en wint hierdoor naast de harten van zijn landgenoten het hart van een knap meisje.
17.15 **Geloofsparkelen.** Jonge mensen antwoorden op aan hen gestelde vragen.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.35 **Bij de tachtigste verjaardag van Eugen Roth op 24 januari:** een mens blikt terug in de tijd.
19.00 **Hier und Heute.**
19.35 **Het wilde en het tamme westen.** „De juiste plaats". TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tien karaats.** „Abdul". TV-serie. Hoewel Piet van Straaten wel diamanten vindt moet hij toch iemand anders met de financiering van de mijn belasten.
21.45 **Lottotrekking, journaal en woord voor de zondag.**
22.05 **Tegen de dierlijke ernst.** Op een bijeenkomst van de Akense Carnavalsvereniging 1859 wordt aan de Oostenrijkse ambassadeur dr. Wilfried Gredler de orde uitgereikt.
23.35 - 23.40 **Journaal.**

DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

13.45 **Programmaweekoverzicht.**
14.15 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Lassies nieuwe vrienden** „Redding op het nippertje". TV-serie voor de kinderen.
15.20 + **De kleine schavuiten.** „De gelukkige schoenmaker". TV-serie voor de kinderen.
15.35 **Dusty, dusty!** „Hokus Pokus". TV-serie. Als het kamp bezoek krijgt van een goochelaar blijken na de voorstelling kostbare juwelen te zijn verdwenen.
16.00 **Oldtimer.** De gemotoriseerde wereld tussen 1918 en 1935 tegen een achtergrond van mode en muziek.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** Informatief programma. Aansluitend: tips voor consumenten.
18.00 **Boney.** „Boney en de grijze wolk". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Hitparade.** Schlagers, gepresenteerd door Dieter Thomas Heck.
20.15 **Glückliche Reise.** Muzikale komedie van Eduard Künneke met o.a. Heidi Brühl, Cornelia Froboess, Reiner Schöne, Marlène Charell en Peter Fröhlich. Een aantal correspondentievrienden ontmoet elkaar in Berlijn en valt van de ene verrassing in de andere...
21.45 **Journaal.**
21.50 **De actuele sportstudio.**
23.05 + **The one that got away.** Engelse speelfilm uit 1957 met Hardy Krüger in de hoofdrol. Tijdens de luchtslag van de nazi's tegen Engeland wordt een Duitse piloot gevangen genomen na een noodlanding. **Hij weet te ontsnappen maar wordt vlak voordat hij „als Nederlandse vlieger" met speciale opdracht" kan** opstijgen, ontmaskerd.
0.45 - 0.55 **Journaal.**

DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

8.55 - 11.45 **Schooltelevisie.**
16.30 + **Herhaling van educatieve programma's.**
18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **God en de wereld.**
19.45 **Sport en journaal uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kino '75.** Filmrubriek.
21.00 **Onweerswolken.** Hongaarse speelfilm uit 1969 over de confrontatie van socialisme en nieuwe bourgeoisie.
22.20 **Journaal.**

BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

14.00 **Boerensymfonie.** „De zomer". Deel 2 van een lyrische documentaire.
14.30 **Rose Marie.** „Indian Love Call". Amerikaanse speelfilm uit 1936 met James Stewart, Jeannette MacDonald en Eddy Nelson. Op weg naar haar uit de gevangenis ontsnapte broer, die zich schuil houdt in de bergen, ontmoet Rose Marie een operazangeres, een sergeant van de bereden politie.
16.05 **Volksuniversiteit.** Gevarieerd magazine.
18.00 **Callimero.** Voor de kinderen.
18.05 **Billy Smarts kindercircus.** Het jaarlijkse televisieoptreden.
19.00 **Boeket.** Boekenrubriek.
19.45 **Journaal.**
20.23 **Berend Boudewijnkwis.** Spelprogramma met drie Nederlandse en drie Belgische echtparen, gepresenteerd door Berend Boudewijn.
21.55 **Ik ben er zomaar.** Showprogramma van en met Josine van Dalsum.
22.30 **Weekendfilm: doden zwijgen.** Speelfilm van Charles Durbin. Met o.a.: John Forsythe, Reta Shaw, Liza Manning en Joe Campanella. Dokter Ron Wellesley behoort tot de vele bewonderaars van de mooie, getrouwde Liza Manning. Haar echtgenoot ontdekt dat de dokter een uitgekookte manier heeft om zich van zijn vijanden te ontdoen...
23.40 - 23.50 **Journaal.**

BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

11.30 **Videogazette.** Vrijetijdsmagazine.
12.00 **Samedi-midi.** Gevarieerd programma.
12.55 **Journaal.**
13.00 **TV 7.** Gevarieerd programma.
14.15 - 14.45 + **TV F.** Voor de vrouw.
16.45 **Uitzending in Waals dialect.** 1. Cabaret. 2. Reportage over een zingende gemeenschap.
18.00 **A vos marques.**
18.55 **Pierrot.** Tekenfilm.
19.00 **Mr. Magoo.** Tekenfilm.
19.30 **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Le jardin extraordinaire.** „De vlieg".
20.45 **Jacquou le croquant.** TV-serie.
22.15 **Face au public.** Sacha Distel.
23.00 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17.

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 22.30 en 23.55 uur

7.02 * Ontbijt-soos. (7.41-8.00 Aktua. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.00 * Wegwezen, met o.a. tips voor trips. 9.30 * Tien-om: programma voor de kinderen. 10.00 * Aktua-sport: sport en muziek. 11.00 Hartje Amsterdam: mensen-meningen-muziek. 12.16 Werk en welzijn: uitzending van het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 Aktua II. 13.00 * Tross-country. 14.00 * Steiger-B: gevarieerd programma. 15.33 * Luister uit... èn thuis...: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 17.32 Aktua III. 18.00 De tijdmachine, science fictionserie (6). 18.23 * Lichte grammofoonmuziek. 18.41 Toeraktua: toeristische informatie. 19.00 * Plaatvaeria. 20.00 * Door de jaren heen: 1934; klankbeeld. 22.25 Houd Portugal vrij, reportage. 22.40 * Door de jaren heen: Etablissement '34, licht muziekprogramma. 23.05 Rood met een goud randje: Vrienden van de VARA; interview.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28.

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 * ZO: Houd Portugal vrij. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 * ZO: Houd Portugal vrij. 10.30 * ZI: Houd Portugal vrij. 13.11 Houd Portugal vrij. 15.00 * NOS-Jazz. 15.30 Gamma van alpha en beta. 16.03 * Het zwarte schaap: een programma voor Surinamers en Antillianen in Nederland. 17.00 * Harmonie en fanfare in Nederland en Europa. 17.45 Voor blinden en slechtzienden. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Uitzending van de KVP. 18.30 * De VARA feliciteert: verzoekplatenprogramma. 20.05 Aktua-Special. 20.15 * Concert à la carte: klassiek verzoekplatenprogramma. 22.15 * Om de kunst. 22.45 * Klaviertuositeiten. 23.10 Aktuaklankbeeld. 23.30 * Poëzie rond middernacht.

HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39.

Elk heel uur nieuws
Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de ROZ

7.02 * Drie op je boterham. 8.02 * Drie op je boterham: Pers Vers. 9.03 * Tot uw dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 * Drie tussen de middag: Los Vast. 14.03 Schrijf es 'n kaartje: verzoekplatenprogramma met informatie. 16.03 * Sportshow. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 * Filter, een jongerenprogramma. 20.02 * Discorama. 21.02 * Elpee-pop. 22.02 Strictly Country Style. 22.30 * Jazztime. 23.02 * Sportshow. 0.02 Late date. 2.02 * Bent u daar nog? 6.00-7.00 Als je niet opstaat dan blijf je maar liggen.

R.O.Z.

188 m; FM —KANALEN 25 en 39.

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Zuidelijke zaken op zaterdag.

LUXEMBURG - RTL

208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 om het uur; 19.30, 21.30 en 23.30 uur

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badewannen-Tango. 9.30 Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf, aktuelles mit Pfiff. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo, Nachbarin! 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die groszen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-Show mit Helga. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Sport. 18.00 Superclub. 19.30 Immer mit der Ruhe. 20.00-1.00 Pop-Party ohne Pause.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36.

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen: 10.03 Muzikale encyclopedie. 10.35 Intermezzo. 10.45 Geschiedenis van de „pop"muziek. 11.30 De hitparade van BRT II met de BRT nationale top-30.

Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag. Speels weekendmagazine.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.55 Goud op snee. 18.00 Contradisco. 18.57 Kort genoteerd. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.45 In manus tuas domine.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '75.

DISK-CORNER

PFIFFIGE BARBIERE

ROSSINI: Il Barbiere di Siviglia (cpl). Solisten o.a. Maria Callas, Tito Gobbi, Luigi Alva, Nicola Zaccaria, Fritz Ollendorff. Philharmonia Koor en Orkest o.l.v. Alceo Galliera. HMV SLS 853 (3 LP) ƒ 52,50.

● ROSSINI

Ondanks de kleine bedenkingen, waarover later, is dit een van de aantrekkelijkste Barbiere's die op LP bestaan. De uit 1958 daterende, subliem opgeflitste opname is vooral zo buitengewoon door de prestaties van Maria Callas (die de partij overwegend in de originele mezzo-ligging zingt) en Tito Gobbi, de grootste karakter-bariton van de naoorlogse periode. Tenslotte verlenen ook Alva en Zaccaria hun bijdrage tot deze werkelijk geslaagde opname, waarbij ik ook Galliera als ras-Rossiniaan moet vermelden. Callas en Gobbi kan ik in één adem noemen omdat hun prestaties dezelfde merites hebben. Elk woord, elke frase krijgt een eigen betekenis, elk detail wordt veranderd belicht zonder dat het pietepeuterig wordt, zonder verlies van de grote lijn. In de recitatieven en parlandi wordt met licht en schaduw gewerkt, dat het één sprankeling is, waardoor ik deze set meerdere malen achtereen heb beluisterd en de laatste maal even geboeid en geamuseerd was als de eerste. Callas stond toen op haar vokale hoogtepunt en haar Rosina heeft zowel humor als tederheid, passie als onbevangenheid. Wat zij met haar formidabele stem aan fluweelzacht mezza voce bereikt is verbazingwekkend (Cavatine) en hoe briljant is niet de cadens waarmee zij de zanglesscène besluit! Gobbi is nooit een massieve, sonore bariton geweest zoals Warren of Bastianini, maar hij wist te karakteriseren als geen ander en elke rol van hem, waaronder zeker deze kwikzilverige, hartelijke Figaro, is waard met zorg geconserveerd te worden. Alva, een subliem lirico tenor, die later een enmalig Mozartiaan zou blijken te zijn, is een vriendelijke Almaviva, die in zijn diverse „verkleidingen" steeds een eigen kleur heeft. Zaccaria is een sonore kakkerlak Basilio. Ollendorff valt eigenlijk wat uit de toon. Hij is wat serieus, op zich als een niet te onderschatten Bartolo verdedigbaar, maar niet in deze bezetting. Helaas heeft Galliera de coupures niet alle weten te omzeilen. Die in Bartolo's aria is nog niet zó erg. Erger wordt het waar Bartolo Basilio's raad opvolgt en de laster hanteert, waardoor het begrijpelijk moet worden dat Rosina later haar Lindoro-Almaviva behoorlijk lik op stuk geeft. Nu echter is dat onduidelijk en wordt Figaro's tekst „Ik begrijp het niet" ook die van de luisteraar. En dat men in 't het laten vallen van het papiertje wegliet **waarbij Rosina zegt dat het de aria** „De Nodeloze Voorzorg" is, is niet te verdedigen, omdat dit de ondertitel van de opera werd. Dat zijn de — kleine — contra's, maar de superbe Rosina, Figaro, Almaviva, Basilio en Galliera alsmede een excellent reagerend koor en orkest maken dat deze civiel geprijsde set hoge ogen gooit, ja zelfs in de eerste rijen thuishoort.

HANS C. M. van ROOY

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
* = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

11.00 - 12.00 + **Eucharistieviering.** Vanuit de kerk van O.L. Vrouw ten Hemelopneming te Utrecht.
13.00 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Rechtstreekse reportage van de 1500 meter voor heren vanuit Heerenveen.
14.00 **Nederlands voor buitenlandse werknemers.** Teleaccursus.
14.30 **Hoe is het gemaakt?** „Metaal". Teleaccursus.
15.00 **Journaal.**
15.02 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Rechtstreekse reportage van de 10.000 meter voor heren.
15.30 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.55 **Pippi Langkous.** Voor de kinderen. „Pippi zet een uitstapje op touw".
16.20 **Europese kampioenschappen hardrijden op de schaats.** Vervolg van de 10.000 meter voor heren.
16.55 **Voetbal- en totouitslagen.**
17.00 + **Vesper.** „Geef ons heden ons dagelijks brood". Onder dit thema een vesper vanuit de Nederlands Hervormde Kerk te Blokzijl.
17.30 - 17.32 **Wilde ganzen.**
18.15 - 18.45 **Engels voor het bedrijfsleven.** Teleaccursus.
18.52 + **Vooraf.** Informatie over schooltelevisie.
18.55 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Speedy Gonzales.** Tekenfilm met de supersnelle muis.
19.10 **Billy Smarts kindercircus.** Jaarlijkse kindervoorstelling van dit circus met als spreekstalmeester: David Smart jr.
20.05 **Centraal station.** „Hand in de zak". TV-serie. Een zakkenrollersbende opereert al geruime tijd succesvol in België. Hun werk wordt echter steeds moeilijker doordat ze te „bekend" raken. Een uitwisseling met Nederland lijkt een goede oplossing, maar de politie is er ook nog...
20.55 **'t Is niet voor niks.** Reportage van het Memisawerk op verschillende plaatsen in de wereld.
21.10 **Durmazon.** „De olifant was de moordenaar". TV-serie: DUR MAg ZOveel Niet. Alles draait in deze aflevering om drie microfilms waarop de geheimen staan over nieuwe energievoorziening, de formule van de kosmische parabool, die is ontwikkeld door de Zweedse professor Höckelström, die in 1971 helaas met laboratorium en al opgeblazen is.
22.00 **Heel de mens.** Over de mogelijkheden van de mens. Theo van den Broek, een jonge broeder Franciscaan, in gesprek met Ad Langebent.
22.35 **Uit de agenda van een bisschop.** Drs. Zwartkruis, bisschop van Haarlem, op werkbezoek in het IJmondgebied.
22.45 + **Humanistisch Verbond.**
23.05 - 23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

18.30 **Woord voor woord.** Voor de kinderen.
18.35 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.40 **De Vrijbuiters.** „De veiling". TV-serie voor de kinderen.
19.05 **Studio Sport.**
20.20 **I op zondag.** Gevarieerd programma vanuit studio Concordia te Bussum.
21.10 **Journaal.**
21.15 **The lovers.** „Brainwashed". TV-serie. Om Geoffrey zo snel mogelijk voor het altaar te krijgen, sleept Beryl hem mee naar een „ideaal paar", Sandra en Neville. Sandra blijkt echter plotseling vóór vrije liefde te zijn geworden. Neville die nog steevast in het huwelijk gelooft kan de zaak alleen nog redden...
21.40 **Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
22.05 **Beeldspraak.** Magazine over kunst, cultuur en maatschappij in verleden, heden en toekomst.
22.55 - 23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

10.45 **Programmaoverzicht.**
11.00 **ARD-adviseur.** „Geld".
11.30 **Elf ½.** Zondagochtendrubriek.
12.00 **Der internationale Frühschoppen.** Zes internationale journalisten met elkaar in gesprek.
12.45 **Journaal.** Spiegel van de week.
13.15 **Weekmagazine.**
14.00 **Billy Smarts Kindercircus.** Jaarlijkse kindervoorstelling.
14.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.15 **Krempoli.** „De blokhut". TV-serie voor de kinderen.
16.05 **Beiers prenten- en notenboekje.**
16.50 **Het geheimzinnige eiland.** „De flessenpost". TV-serie naar de avonturenroman van Jules Verne.
17.45 **Lepra, gesel van de mensheid.** Documentaire.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sportjournaal.**
19.20 **Wereldspiegel.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Geheimen der zee.** Tweede deel van een filmimpressie van de flora en fauna in het Zuidpoolgebied.
21.05 **De stad in het dal.** TV-serie. De geschiedenis van een gefingeerd provinciestadje, met al haar problemen: botsingen tussen de rijke grootgrondbezitter en het college van burgemeester en wethouders; botsingen in de gemeenteraad enz.
22.35 - 22.40 **Journaal.**

DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

9.45 **Programmaweekoverzicht.**
10.15 + **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
11.00 **Peter is de baas.** „De bijgewerkte auto". TV-serie voor de kinderen.
11.30 **Journaal.**
12.00 **Zondagsconcert.** Liedjes uit de jaren 20 en 30.
12.50 **Actuele vragen.**
13.00 **Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
13.30 **In het rijk der wilde dieren.** „Valken in Wyoming". TV-serie.
13.55 **Rommelkist.** Voor de kinderen.
14.25 **Als belangen botsen.** „Gezinsconflicten".
14.55 **Journaal.**
15.00 **Felten.** Waarnemingen in de wereld om ons heen.
15.30 **The Virgin Queen.** Amerikaanse speelfilm uit 1955 met o.a. Bette Davis en Richard Todd. De geschiedenis van Walter Raleigh die door koningin Elizabeth 1 in de adelstand werd verheven en voor zijn land vocht tegen de Spaanse overheersing, waarbij zijn leven vaak in gevaar kwam.
17.00 **Sport.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
18.10 **De Waltons.** „De eerste jacht van John-Boy". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.15 **Dagboek.** Nieuws uit de evangelische wereld.
19.30 **Ein Mensch.** Ter gelegenheid van de 80e verjaardag van de auteur Eugen Roth; een verfilming van zijn bekendste boek, waarin Heinz Schubert de rol van de kleine Duitse burgerman speelt.
20.00 **Hallo - Hotel Sacher... Portier!** „De installateur". Eerste aflevering van een tv-serie over de lotgevallen van hotelportier Oswald Huber.
21.00 **Journaal en sport.**
21.15 **Dertig jaar na Auschwitz.** Over de overlevenden van het beruchte concentratiekamp.
22.00 **Daniel Barendboim musiceert.** Pianoconcert nr. 26 van Mozart en Tweede Symfonie van Schubert door the English Chamber Orchestra.
23.00 - 23.10 **Journaal.**

DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

17.00 **Task Force Police.** „Een spoedgeval". TV-serie.
17.50 + **Magnus en het eekhoorntje.** Voor de kinderen.
18.20 **Vragen van kijkers.**
18.30 **ARD-adviseur.** „Techniek".
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Een huis in Mannheim.** Film over de culturele aspiraties van een groep bewoners.
19.50 **Journaal en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Actualiteitenrubriek.**
21.00 **Later huwelijk niet uitgesloten.** Programma over de huwelijksmarkt.
21.45 **Journaal.**

BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

9.00 **Doe mee.** Tips om gezonder door het leven te gaan.
9.30 **Ultima Thulé: lightning.** Showprogramma met Julie Felix.
10.00 **Protestantse eredienst.** Vanuit Boechout.
11.00 - 12.00 **Ieder zijn waarheid.** Meningen van kijkers over actuele zaken.
12.25 - 12.45 **WK veldrijden.** Amateurwedstrijden vanuit het Zwitserse Melchnau.
13.15 **WK veldrijden.** Vervolg.
13.45 **De bloementuin.** „De boze droom". TV-serie.
13.35 **Een vestingsbeleid voor KMO's.** Cursus.
14.25 **WK veldrijden.** Beroepswedstrijden.
15.45 **Binnen en buiten.**
17.15 **Tim.** „Welkom in Spiddel". TV-serie voor de kinderen.
17.45 **Concert.**
18.20 **Calimero.** Voor de kinderen.
18.25 **Het meisje van de tv.** „Het etentje". TV-serie met Mary Tyler Moore.
18.50 **Van pool tot evenaar.** Landenspelprogramma.
19.45 **Journaal en sport.**
20.40 **De Waltons.** „De stadsjongen". TV-serie.
21.30 **In de voetsporen van Felix Timmermans.** Biografie van deze auteur.
22.30 - 22.40 **Journaal.**

BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

11.00 - 11.45 + **Eucharistieviering.**
12.00 **Faire le point.**
13.00 **Journaal.**
13.05 **Concert voor viool in D gr. t nr. 4, KV 218; Symfonie nr. 29 in A gr. t. KV 201, Mozart.**
13.50 **Arts-hebdo.** Kunstrubriek.
14.15 **The Virginian.** TV-serie.
15.30 **Visa pour le monde.** Spelprogramma.
17.15 **Sport.**
17.20 **Carrefour 17.**
18.00 **Follies.** Popmuziekprogramma.
18.40 **Chapi-chapo.** Voor de kinderen.
18.45 **Sport.**
19.30 **Antenne-soir.**
20.15 **Programmaweekoverzicht.**
20.20 **Les chemins de l'été.** TV-serie.
21.10 **Lebensborn.** „In naam van het ras" (2). De ontvoering van Poolse kinderen door de SS.
22.05 + **Reportage van het Filmfestival te Brussel.**
23.05 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17.

Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 19.30, 20.30 en 23.55 uur

8.10 Overweging. 8.15 * Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 * Laudate: gewijde koorzang. 10.00 * Eucharistieviering te Breda. 11.02 * Zondagochtend promenadeconcert door Promenade Orkest met zangsoliste. 12.00 Gastarbeider, als dat eens waar was.... Echo-dokumentaire. 12.40 Kruispunt: informatie over kerk en samenleving. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 * Zondagmiddag-Ouverture: muziekprogramma. 14.00 * Concertgebouw Orkest met solist: moderne en klassieke muziek. (15.00-15.20 Adempauze: kultureel magazine). 16.30 * Aspekten van de kamermuziek. 17.00 Kerkdienst van de Vrije Evangelische Gemeente te Kampen. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Verantwoording van de hoop, serie documentaires. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Zondagavondzang. 19.15 Kennis van gisteren voor nu, lezing (4). 19.35 * Kerkorgelconcert: oude muziek. 20.15 * Poërama: poëzieprogramma. 20.30 * In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma 22.40 Radiojournaal. 23.20 * Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28.

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 19.00 en 23.55 uur

8.10 Dingen van de dag. 8.15 Weer of geen weer, waarin om 9.00 Sportmededelingen. Humanistisch Verbond: 9.30 Zit er wat in? - woorden en muziek om iets over te brengen. 10.00 Onderweg: Van de hak op de tak de "kerk door 10.30 Kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Bouwen in de Nieuwmarkt: programma over een Amsterdamse buurt. 12.00 * Muzikaal Onthaal. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 * Delta: actualiteiten en muziek. 14.00 * Viool en piano: klassieke muziek. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 * Kamermuziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. 18.20 * Twee jongens en een gitaar. 18.30 Boemerang: kritische kommentaren. 19.07 * Internationaal Spektrum: klassieke muziek. 20.00 * Muziek uit het NOS-archief. 20.30 Gastcollege: Scheepsbouwkunde in Delft. 21.15 Antoni Slonimsky, radioportret. 22.00 * Pianorecital: moderne muziek. 22.20 Van ta-ta tot totale taal: een rubriek over het leven in de taal. 22.30 * Over musici gesproken.... 23.00 * Repertorium: klassieke orkestmuziek.

HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39.

Elk heel uur nieuws
Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de ROZ

7.02 * Ko, de boswachtershow. 8.02 De Hit-Visser: Kanshebbers voor de nationale hitparade. 9.02 Juist op zondag. 10.02 * Muziek Mozaiek. 11.02 Drie draait op verzoek. 12.02 * Klink Klaar, 13.02 * Nederlandse Artiestenrevue. 14.02 * Langs de lijn: sport en muziek. 18.02 * Landgenoten, ik heb u lief. 19.02 * KRO-op-drie: Tombola 23.02 * Voer voor vogels. 0.02 * In de Knip scheer: een romantisch muziekprogramma. 1.02-7.00 * De week in.

R.O.Z.

188 m; FM —KANALEN 25 en 39.

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG - RTL

208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.

LUXEMBURG
Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 19.30, 21.30 en 23.30 uur

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Auftakt, Mittakt, Intakt. 10.00 Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin mit Helga. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert mit Helga. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 Top-20 met Peter Koelewijn.

Duits: 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 Gefragt, gespielt. 21.00 Sternstunde. 22.00 Sport. 23.00 Endspurt. 24.00 Hallo, Nachtarbeiter!

Engels: 1.00-3.30 Gevarieerd programma voor de zondagnacht.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36.

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur

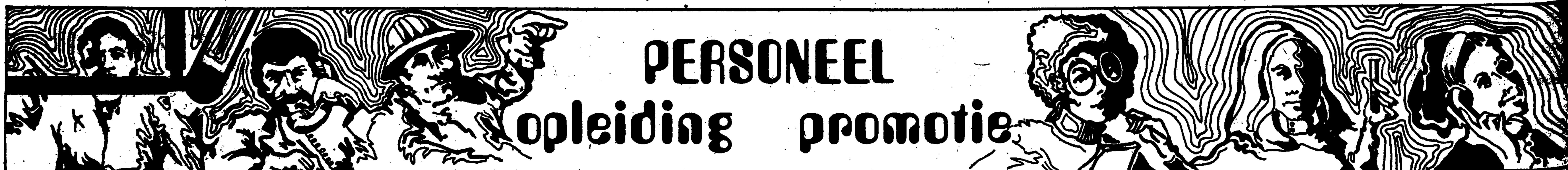
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 Zondag te huur. 11.15 Zorreg, dat je d'er bij komt. 12.00 Janenalleman. 13.15 Jamazaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. Met de Vlaamde top-10. 15.30 Vrij entree.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.30 Familiealbum. 18.35 Troefmelodie. 19.15 Bij Bach op de koffie

Antwerpen: 20.00 Hou de zondag a het lijntje. 21.15-23.45 Favorietenexp'



AANTREKKELIJKE BIJVERDIENSTE

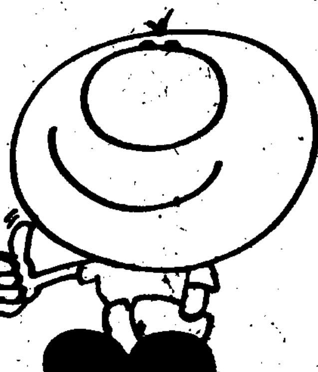
Voor het bezorgen van het LIMBURGS DAGBLAD in de vroege morgenuren hebben wij steeds een wijkje vrij voor

ACTIEVE AGENT-BEZORGERS

(min. 16 jaar)

Indien U geïnteresseerd bent laat even uw naam of adres achter op het voor u dichtstbijzijnde kantoor.

BRUNSSUM, Rumpenerstraat 36, 045—252948
HEERLEN, Nobelstraat 21, 045—718100 tst. 232
HOENSBROEK, Kouvenderstraat 91, 045—212532
KERKRADE, Markt 42, 04445—3032
NIEUWENHAGEN, Hoogstraat 78, 045—311719
SPEKHOLZERHEIDE, Akerstraat 124, 045—411044



Limburgs Dagblad
'n fijne krant



Weert

Hoechst Holland N.V. is een onderneming binnen de internationale chemisch/farmaceutische Hoechst-groep. Er werken bijna 3000 Nederlanders. Het hoofdkantoor en de verkooporganisaties zijn gehuisvest in Amsterdam. De fabrieken staan in Breda, Vlissingen en Weert. Zij maken kunststoffen, lakken, grondstoffen voor wasmiddelen en Trevira, kunststof-platen en foliën. De basis van Hoechst is research. Specialisten op uiteenlopende gebieden zoeken samen naar oplossingen voor de problemen van nu en morgen. Per jaar geeft Hoechst meer dan 450 miljoen gulden voor research uit...

portier

Onze portier werkt zelfstandig. Hij is gewend verantwoordelijkheid te dragen en kan taktvol met mensen omgaan. Zijn taak bestaat uit de bewaking van gebouwen en terreinen. Hij oefent toezicht en kontrole uit op inkomende en uitgaande personen en goederen. Bij hem melden zich in eerste instantie alle bezoekers. Hij vormt daardoor als het ware het visitekaartje van het bedrijf. Hij doet zijn werk in volcontinudienst.

Van kandidaten verwachten wij, dat zij in het bezit zijn van rijbewijs B-E en het EHBO-diploma. Kandidaten in het bezit van het NBOB-diploma genieten de voorkeur. Bovendien strekt ervaring in een soortgelijke funktie tot aanbeveling. Voor het volgen van de vakopleiding wordt een ruime vergoeding gegeven. Leeftijd tot maximaal 35 jaar.

Belangstelling? Uw sollicitatiebrief kunt u richten aan de afdeling Personeelzaken van Hoechst Holland N.V., Postbus 44, Weert. Wilt u in de linkerbovenhoek van uw brief de letters BP vermelden?

Hoechst Holland n.v. Vestiging Weert

Hoechst denkt vooruit

Page fabriek van moderne celstofartikelen

In dit moderne en economisch gezonde bedrijf worden hoogwaardige papierprodukten gefabriceerd voor hygiënische doeleinden. De bekende merkprodukten PAGE en POPLA hebben belangrijke marktaandelen in binnen- en buitenland. Het concern behoort tot de grootste producenten van hygiënische papieren in Europa met een aantal eigen buitenlandse vestigingen.

In een van de belangrijkste produktie-afdelingen is op zeer korte termijn de funktie vakant van

produktie-chef

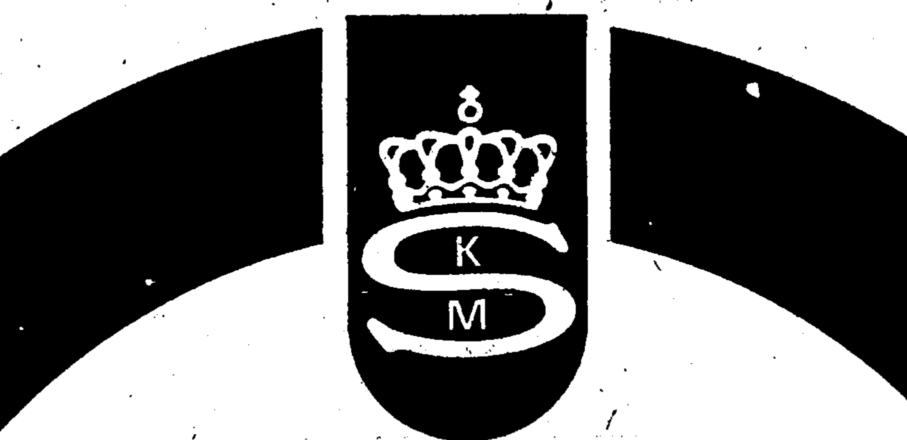
Organisatie:
Staat rechtstreeks onder Hoofd Produktie van deze afdeling (180 man).
Geeft zelfstandig leiding aan een van de 3 ploegen (ca. 60 man).
Werkt in teamverband samen met 2 overige college's in ploegendienst en wordt geassisteerd door een wachtchef.

Taak:
De voorwaarden scheppen voor een optimale produktie en zorg dragen voor het behalen van de produktienormen.
Het zeer efficiënt organiseren van zijn afdeling en van de kwaliteitsbewaking.
Verantwoordelijk voor het aanwezige machinepark.
Leiding geven aan ca. 60 medewerkers (werksfeer, teamvorming, taakvervulling, opleiding, ontplooiingsmogelijkheden).

Eisen:
Minimale opleiding MTS-werktuigbouw (voorkeur voor HTS'er).
Leeftijd tot maximaal 35 jaar.
Bereidheid in 3-ploegendienst te werken (volledig week-endvrij).
Goed organisatievermogen en gevoel voor efficiency.
Kunnen wijzen op een suksesvolle ervaring in leiding geven en het bereiken van resultaten.
Bij voorkeur ervaring in papier- of verpakkingsindustrie.

Aan de kandidaat die aan onze hoge eisen voldoet bieden wij een uitstekend salaris met gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden in een modern bedrijf met een prettige werksfeer.
Zeer uitvoerige sollicitaties met een recente pasfoto te zenden aan: Hoofd Personeelszaken van de N.V. Papierfabriek Gennep. Uiterste discretie verzekerd.

N.V. PAPIERFABRIEK GENNEP,
WILLEM BOYENWEG 60, GENNEP (L.)
TEL. 08851 - 3068.



B.V. KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ

"DE SCHELDE"

VLISSINGEN
SCHEEPSWERF EN MACHINEFABRIEK



In verband met de steeds toenemende aktiviteiten zowel in de scheepsnieuwbouw en reparatie alsmede in de machinebouw zoeken wij kontakt met

vakbekwaam personeel

Wij hebben plaats voor:

SCHEEPMAKERS	**FRESERS**
PLAATKONSTRUKTIE-WERKERS	**DRAAIERS**
BANKWERKERS	**KOTTERAARS**
PIJPENBEWERKERS	**LICHTMETAAL-BEWERKERS**
MACHINEBEDIENERS	**SCHILDERS**
LASSERS	

Ook zij die in een van deze vakken opgeleid wensen te worden, kunnen hier een geschikte werkkring vinden.

Naast afwisselend werk vindt u bij ons een gunstig woon- en leefklimaat.

Woningen beschikbaar.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

COUPON

Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Funktie: ....
Leeftijd: ....

In enveloppe zonder postzegel zenden aan:
KMS, Machtiging nr. 20, Vlissingen.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

U kunt ons ook opbellen, ons telefoonnummer is: 01184 - 55 55, toestel 264.



Veenman Repro 14
Veenman Repro 4
Veenman Repro 3
Veenman Repro 2+pin.
Veenman Repro 2
Veenman Repro 1

Komt u woensdag, verkoper?

Want Veenman houdt "open huis" in hotel De Cocagne, Vestdijk 47 te Eindhoven.

Woensdag 29 januari a.s. zijn alle professionele verkopers van harte welkom van 10.00 tot 21.00 uur

Welkom om tijdens Veenman's "open huis" kennis te maken met alles wat Veenman tot een succesvolle onderneming in de reproductie-branche heeft gemaakt. U kunt er kennismaken met wat bij Veenman in 't vooruitzicht wordt gesteld, wat de toekomstmogelijkheden zijn en wat uw plaats daarin kan worden.
Bel voor nadere inlichtingen Veenman kantoormachines bv. (040) 44 58 75

Veenman
een onderneming van Bührmann-Tetterode nv.

'open huis'

Voor ons kantoor te Maastricht vragen wij e[...]

interne kontroleur

Het werk bestaat uit het kontroleren van waar[...]den, voorraden, boekingsstukken en de divers[e] soorten rekeningen in de bank-administratie. Bovendien zal hij worden ingeschakeld bij het oplossen van fouten of verschillen.

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat, leeftijd 25-35 jaar, met een opleiding op Mavo of Havo-niveau, aangevuld met het diploma MBA en in het bezit van of studerende voor SPD.

Geboden wordt een afwisselende werkkring, een salaris overeenkomstig opleiding en ervaring en voorts uitstekende sekundaire voorwaarden.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie schriftelijk te richten aan de afdeling personeelszaken van NMB-kantoor Maastricht, t.a.v. de heer C. Jennen, Vrijthof 45.



2894

Gevraagd gediplomeerde of ervaren

DOKTERS ASSISTENTE

in huisartsenpraktijk te Maastricht.

Br. ond. no. MA 5015 L.D. Maastricht.

Automobielbedrijf in Zuid-Limbu[rg]
vraagt voor spoedige indiensttreding een

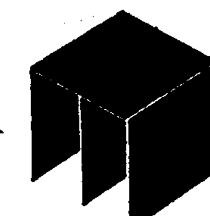
BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

in het bezit van het praktijkdiploma boekhouden.
Brieven met opgave van behaalde diploma's en op[...] ervaring worden gaarne ingewacht.
Br. o. no. G 3048 L.D. Geleen.

Onze afdeling afbouw zoekt in verband met de snelle groei van haar afdeling:

ENIGE TIMMERLIEDEN VOOR DE TIMMERFABRIEK EN/OF BUITENDIENST

Naast een afwisselende en prettige werkkring, bieden wij een aantrekkelijk loon.
Sollicitaties te richten aan de personeelsafdeling van Danbac Afbouw B.V., Plakstraat 3b, Sittard. Tel. 04490 - 4353.



DANBAC AFBOUW B.V.

LAGERE TECHNISCHE DAGSCHOOL „HELDEVIER" VOOR INDIVIDUEEL ONDERWIJS
Heldevierlaan 5, telefoon 045 - 71 73 24, Heerlen

GEVRAAGD: met ingang van 1 augustus 1975

Bevoegde leraren voor volledige betrekking:

— A.V.O. + wiskunde,
— Handvaardigheid + A.V.O.,
— N IV,
— N III,
— N c.

Inlichtingen kunt U verkrijgen bij de direkteur der school, heer A. M. Cooijmans.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijnen dezer advertent[ie] uitsluitend schriftelijk te richten aan het Bestuur van de Ver[...]eniging voor Beroepsonderwijs te Heerlen, p.a. Heldevierlaan [...]

DE STICHTING VOOR MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING „SWENTIBOLD",

SEKTOR ALGEMEEN MAATSCHAPPELIJK BELEID

roept i.v.m. uitbreiding der werkzaamheden sollicitanten op voor de funktie van

maatschappelijk werk(st)e[r]

Vereisten:
— Diploma Sociale Akademie of gelijkwaardige opleidi[ng]
— Belangstelling voor het werken met groepen strekt [tot] aanbeveling.

Geboden wordt:
— Prettige werkkring in teamverband, supervisie werkbegeleiding.
— Salaris- en rechtspositieregeling volgens landelijke richtlijnen (COAM), autokostenvergoeding, P.G.G.M. pensioenregeling.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het Bestuur van de Stichting, Plakstraat 17, Sittard.

Voor nadere informaties kan men zich wenden tot de leidinggevende kracht, Dhr. P. Meels, tel. 04490 - 7055.

economie vandaag

Geen extra geld bij afvloeiing

UTRECHT — De Beambten-Unie en de vakbonden zeggen „pijnlijk verrast te zijn", omdat de direktie van het Deurnese metaalbedrijf Te Strake heeft geweigerd om aan negen georganiseerden onder de 69 werknemers, die in aanmerking komen voor ontslag, een extra afvloeiingsuitkering te doen van 10-duizend gulden per persoon. De direktie heeft gezegd, geen precedent te willen scheppen voor de metaalsektor. De vakbonden vinden deze houding „flauw en kinderachtig", omdat het bedrijf geen extra schadeloosstelling wil geven „voor jarenlang betaalde vakbondscontributie". De bonden hadden een afvloeiingsregeling voorgesteld van 5-duizend gld. voor ongeorganiseerde leden en 15-duizend voor leden van vakbonden.

Loon en vervroegd pensioen

DEN HAAG — Het kabinet Den Uyl zal niet ingaan op het voorstel van een zijner belangrijkste adviseurs, prof. Van de Beld, direkteur van het Centr. Plan-Bureau, om de loonvorming af te remmen en tot loonmatiging over te gaan. Zulks is ook al vele malen voorgesteld door vele andere economische deskundigen in den lande. Het kabinet wil liever het effekt afwachten van zijn extra injektie in de economie van 3,5 miljard gulden.
Ook het voorstel van de NKV om de werkloosheid te verminderen door oudere werknemers massaal vervroegd te pensioneren, wordt door het kabinet Den Uyl afgewezen, omdat dit 3,5-miljard gld. zou gaan kosten voor ieder jaar waarmee de pensioenleeftijd omlaag gaat.

Confectie en sociale last

DEN HAAG — Op het voorstel van 75 confektiefabrieken om de branchegewijze verdeling van de sociale lasten te vervangen door een gelijk percentage voor alle bedrijfstakken, kan — volgens het Verbond van Nederl. Ondernemingen — niet zonder meer „ja" worden gezegd. De 75 bedrijven weigeren nieuwe verhogingen van de premie voor de Ziektewet met 6 pct voor 1974 en 25 voor 1975 op te brengen. Het gaat — volgens het VNO — niet om de vraag, of de premies juist zijn berekend, maar of zij door het bedrijfsleven op te brengen zijn. „Wordt er niets gedaan aan de schier ondragelijke last van de sociale premies, dan vrezen zij — aldus het VNO — dat het nu nog incidentele gebeuren van burgerlijke ongehoorzaamheid minder uitzonderlijk zal worden".

Tekorten bij N.S.

UTRECHT — In de zes jaren, die zijn verlopen sinds de N.S. het „Toekomstplan: Spoor naar 75", is het aantal reizigerskilometers gestegen van 7,5 tot 8,5-miljard per jaar, maar de verliezen liepen niettemin op tot 1.200-miljoen gulden. Alleen in 1974 had de N.S. al 84-miljoen gld. nodig om de rente over deze schuld te betalen. De N.S. verwacht nu wel wat van de pogingen om de samenwerking met openbare vervoersbedrijven, die nog geen dochtermaatschappijen van de N.S. zijn, te verstevigen. De gebruikers van het openbare vervoer zullen de voordelen van de geplande „Structuurverbetering" kunnen ervaren door een integratie van de tarieven en biljetten, betere afstemming van de dienstregelingen en betere presentatie en informatie. Bij de voordelen, die deze „struktuurverbetering" moeten bieden (en die wel iets lijken op een aanloopje tot nationalisering van alle openbare vervoer), worden tariefsverlagingen niet genoemd.

Overigens ....

● heeft de Engelse super-autofabriek Rolls Royce een recordjaar geboekt met een produktie van 2.900 auto's (1973: 2.760 — 1972: 2.475). Meer dan de helft werd geëxporteerd, waarvan 711 naar Amerika ● is — mede door de stopzetting van de vleesinvoer in de EEG — de vleesexport van Argentinië in 1974 gedaald van 492-duizend ton tot 247-duizend ton ● heeft het Amerikaanse olieconcern Exxon (Esso) in 1974 een winst gemaakt van 3,14-miljard dollar (1973: 2,33 — 1972: 1,5) ● zal als het Congres het voorstel van president Ford goedkeurt in Amerika een invoerbelasting worden geheven op olie. die zal oplopen van 1 dollar thans tot 3 dollar per 1 april a.s.

Faillissementen voorspellen op basis van ratio-analyse

Naar aanleiding van het artikel van drs. P.H. van den Heuvel in het Limburgs Dagblad van 14-1-1975 ('Geldontwaarding heeft voor het bedrijfsleven grote consequenties') is het dienstig deze gevolgen te onderzoeken voor de vermogensverschaffers en andere interessenten, die een belang hebben bij het wel en wee van een onderneming. Dat geldontwaarding kan leiden tot desastreuze gevolgen, toont het stijgende aantal werklozen en de toeneming van het aantal faillissementen gedurende de laatste jaren, wel aan. Niet alleen inflatie is de oorzaak van werkloosheid en faillissement; men kan ook denken aan moeilijkheden binnen een bepaalde bedrijfstak, financieel wanbeheer, beunhazerij zoals in de woningbouw en vraagvermindering voor een bepaald eindprodukt.

Het is voor elke ondernemingsleiding én voor de belanghebbenden in die onderneming zaak te beoordelen of er binnen een zeker tijdvak een zódanig voldoende doelmatig en doeltreffend beleid is gevoerd, dat kwalijke gevolgen vermeden konden worden en dat de toekomst er hoopvol uitziet. Dit kan veelal het beste beoordeeld worden aan de hand van de gepubliceerde jaarrekening. Sedert de invoering van de wet op de jaarrekening van ondernemingen in 1971 is elke NV en BV verplicht om minimaal zijn balans en toelichting daarop te publiceren. Een uitzondering hierop is de kleine BV, waarvan de som van de aktiva kleiner is dan 8 miljoen gulden óf waarbij minder dan 100 werknemers in dienst zijn.
Publikatieplicht wil zeggen dat de jaarrekening bij het handelsregister waar de NV of BV als zodanig staat ingeschreven, gedeponeerd dient te worden; zij ligt dan daar voor een ieder ter inzage, zowel voor de aandeelhouder die de algemene vergadering van aandeelhouders niet heeft bezocht, als voor iemand die nog geld van een onderneming heeft te vorderen. De publikatieplicht geldt alleen voor de vennootschappelijke jaarrekening, opgemaakt aan de hand van genoemde wet op de jaarrekening; de fiskale balans en verlies- en winstrekening (ter bepaling van de juiste schuld aan de overheid) blijft voor de buitenwereld geheim.

Funkties

De jaarrekening wordt hoofdzakelijk gezien als een verantwoordingsstuk en informatiemiddel. Dit blijkt o.a. uit de door de Rotterdamse hoogleraar Burgert gegeven drie funkties van de gepubliceerde jaarrekening:
„— Door middel van de jaarrekening wordt vastgesteld welk bedrag ter verdeling onder de winstgerechtigden (aandeelhouders, tantièmisten — en een winstgerechtigde in opkomst het personeel) beschikbaar komt.
— Door middel van de jaarrekening leggen de ondernemingsleiders verantwoording af over het door hen gevoerde beleid en beheer.
— Door middel van de jaarrekening ontvangt de kapitaalmarkt informatie ter ondersteuning van haar selektiefunktie ten aanzien van de meest gewenste aanwendingsrichting van het schaarse kapitaal."
De jaarrekening is dus een verantwoordingsstuk, dat wil zeggen zij is bij uitstek op het verleden gericht, zij is retrospektief, zij geeft een klein gedeelte (één jaar) uit de geschiedschrijving van het ondernemingsleven. De op de toekomst gerichte verantwoording, prospektieve verantwoording — hoe men de ontwikkeling in de nabije toekomst moet zien — staat veelal in het direktieverslag te lezen.
De accountantsverklaring moet worden beschouwd als de verklaring van een onafhankelijke en onpartijdige deskundige, uitgebracht op grond van een door hem ingesteld onderzoek of de jaarrekening vennootschappelijk voldoet aan „normen die in het maatschappelijk verkeer als aanvaardbaar worden beschouwd" en fiskaal aan „goed koopmansgebruik". Vooropstaat zijn onafhankelijkheid en onpartijdigheid; hij kan het beste vergeleken worden met iemand die bij een volleybalwedstrijd de stand bijhoudt, maar niet mag meespelen. Vooral sinds de invoering van de wet op de jaarrekening in 1971-1972 en reeds eerder in de Verenigde Staten is gezocht naar methoden om een jaarrekening te analyseren. Door het leggen van juiste verbanden tussen balans en verlies- en winstgrootheden onderling óf door deze verbanden te vergelijken met die van voorafgaande jaren óf met andere ondernemingen liefst uit eenzelfde bedrijfstak, is het mogelijk:
— inzicht te krijgen in bepaalde grootheden (omzet, kosten, vermogenspositie) gedurende bepaalde perioden;
— vast te stellen of er bepaalde ontwikkelingen te voorkomen of af te wenden waren (werkeloosheid en faillissement);
— inzicht te krijgen in de relatieve positie ten opzichte van andere ondernemingen op eenzelfde tijdstip of gedurende een reeks van jaren.

VISIE VAN JONGEREN

E. Koster 4 jaar student economie aan de Erasmusuniversiteit te Rotterdam, heeft zijn kandidaats al op zak. Hij haakt in op een artikel van drs. van den Heuvel en bespreekt de waarde van de jaarrekeningen in het bedrijfsleven en de mogelijkheden van een aantal analyses om het bedrijf op zijn sterkte of zwakte te taxeren.

Ratio's

De verbanden die tot bovenstaand inzicht moeten komen worden ratio's, ook wel ke(r)ngetallen genoemd. Zij drukken een bepaald aspect uit, te weten de verhouding tussen grootheden uit de balans en/of verlies- en winstrekening.
Drie veel gehanteerde ratio's zijn:
1) Solvabiliteitsratio: eigen vermogen : vreemd vermogen.
Onder solvabiliteit verstaat men de mogelijkheid om bij opheffing van de onderneming aan zijn financiële verplichtingen te voldoen.
2) Liquiditeitsratio: liquide middelen en kortlopende vorderingen : vlottende schulden.
Dit geeft de mogelijkheid aan om op tijd aan zijn financiële verplichtingen te voldoen, onder de veronderstelling van continuïteit, dat wil zeggen zodanig dat de onderneming kan blijven voortbestaan.
3) Ondernemingsrentabiliteit: netto winst : eigen vermogen.
Vooral bij de analyse van jaarrekeningen van verschillende bedrijven stoot men vaak op moeilijkheden. Niet alle ondernemingen hebben hetzelfde boekjaar; niet altijd wordt rekening gehouden met wijzigingen in de koopkracht van het geld; de jaarrekening blijft een benadering van de financiële positie, dat wil zeggen absolute nauwkeurigheid bestaat niet.

Analyse

Zoals reeds vermeld kan men met behulp van ratio's bepaalde ontwikkelingen signaleren die zich in het verleden hebben voorgedaan. Ratioanalyse heeft nu ten doel aan te geven waar de gemaakte fouten kunnen liggen (bijvoorbeeld: te hoge kosten in verhouding tot de omzet, te veel vreemd vermogen in verhouding tot het eigen vermogen). De oorzaken van de eventueel gemaakte fouten zal het management zelf moeten opsporen. Aan aandeelhouders en leveranciers geeft ratioanalyse o.a. informatie waarom zo veel (of zo weinig) dividend uitgekeerd is, c.q. waarom de vordering niet voldaan werd. Dat heeft dan weer repercussies op de toekomstige vermogensverschaffers en leveranciers; zij zullen afzien van het investeren in een onderneming met slechte resultaten.
Speciale vermelding verdienen twee Amerikaanse hoogleraren (Beaver en Altman) die uit een ratioanalyse van een aantal failliete en „gezonde" ondernemingen een model hebben ontwikkeld, dat een mogelijk faillissement voor een bepaalde onderneming voorspelt. Vooral Altman heeft financiële analisten en beleggingsdeskundigen een methode aan de hand gedaan, de meervoudige discriminantanalyse — een statistische techniek —, die een zeer hoge mate van betrouwbaarheid in het aantal voorspelde faillissementen liet zien.
Het model bestaat uit 5 verschillende ratio's:

— Winst voor interest en belastingen
Totale vermogen.
— Verkopen
Totale vermogen.
— Marktwaarde van het eigen vermogen
Boekwaarde van het totale vermogen.
— Ingehouden winsten
Totale vermogen.
— Werkkapitaal
Totale vermogen.

Door deze ratio's vóór te vermenigvuldigen met bepaalde coëfficiënten krijgt men voor elke onderneming één bepaalde uitkomst: de Z-waarde. Is deze Z-waarde voldoende laag, dan blijkt in 95% van de gevallen dat een faillissement in het volgende jaar onontkoombaar is.

In dit artikel werd de analyse van de gepubliceerde jaarrekening behandeld. In deze dynamische tijd met veel werklozen en een toenemende inflatie is ratioanalyse een van de mogelijkheden dreigende problemen te onderkennen en proberen te voorkomen. Het verschaft management, aandeelhouder, werknemer (veelal via de ondernemingsraad) en ieder ander die geïnteresseerd is in de resultaten van een onderneming dié informatie waar hij qualitate qua recht op heeft.

Verwerking tot zetmeel op grote schaal

KSH redt slechte aardappeloogst

FOXHOL (GR.) — Voor de eerste keer in de historie van de Nederlanse aardappelmeelindustrie is er in de maand januari een campagne begonnen. Kon. Scholten-Honig heeft een partij aardappelen uit de markt genomen, afkomstig van de vele duizenden hektaren, die in Zuidwest-Nederland niet of niet tijdig geoogst konden worden. De houdbaarheid van deze aardappel is matig, terwijl door de geforceerde groei na de droogte in het voorjaar van 1974 vele partijen toch al niet sterk waren. Weer- en werkomstandigheden tijdens de oogst hebben de kwaliteit verder nadelig beïnvloed, aldus Scholten Foxhol.
Op 21 januari jl. is in de grootste aardappelmeelfabriek een extra voorjaarscampagne begonnen. Dagelijks arriveren nu in Foxhol vele tientallen vrachtwagens met aardappelen uit het zuidwesten van Nederland voor fabrieksmatige verwerking tot zetmeel. Hierdoor krijgt het kwalitatief slechtere deel van de oogst toch nog een volwaardige en economische bestemming, aldus Scholten Foxhol.
De aardappelen laten zich goed verwerken, hoewel er veel klei en ander afval wordt meegevoerd. Het zetmeelgehalte van de aardappelen, die van nature niet voor zetmeelwinning worden geteeld, is mede door het slechte weer aan de lage kant.
Nu de thans nog in de grond zittende aardappelen ook een snelle afzet vinden, waarbij het blauw en de houdbaarheid geen rol spelen, is het rooien weer op gang gekomen. De handicap van het slechte weer speelt daarbij nog steeds parten en het is dan ook niet te zeggen, hoelang er voldoende aardappelen kunnen worden aangevoerd om de fabriek open te houden en welk kwantum opgenomen zal worden.

onder redactie van ben romijn

Beursoverzicht - Beursoverzicht

Kalme reaktie op nieuwe staatslening

AMSTERDAM — Het grote nieuws op de Amsterdamse Effektenbeurs was vrijdag de aankondiging van een nieuwe staatslening die een rente van 9 pct zal dragen. De reaktie op de staatsfondsenmarkt bleef van uiterst bescheiden omvang. Van groot aanbod was geen sprake en de meeste leningen verloren gemiddeld f 0,30.

Op de scheepvaartmarkt heerste een vaste stemming. Aanhoudende fusiegeruchten rondom HAL lokten vraag uit.
De internationale fondsen lagen in het algemeen vaster in de markt met uitzondering van Hoogovens, dat f 2,80 verloor. Kon. Olie toonde een zeer vaste stemming en opende f 2,80 hoger. Unilever was ongeveer f 0,90 beter. Philips en Akzo wonnen elk dertig cent, terwijl KLM f 0,80 hoger was.
De banken waren verdeeld.
Op de beurs is het bericht over een te verwachten winstdaling van 25% bij Nutricia als een bom ingeslagen. Men volstond met het opgeven van een biedkoers van f 52 tegen donderdag f 63,50. Aandelen IHC werden weer verhandeld: op f 26,50 werd een gevoelig verlies geleden. Flinke verliezen kwamen verder voor bij Arnhem Scheepsbouw, BOZ, Van Nelle, Ennia, Econosto en Chamotte Unie.

Boos is de beurs over het voortdurend euvel van het tijdens de beurs binnenkomend bedrijfsnieuws, zoals vrijdag over IHC, Landré en Glinderman, Gamma en Vlisco.

Grote verrassing was verder het bericht, dat THV International en Lindeteves een samenwerking overwegen. De noteringen lagen vrijdag stil. Opvallend is overigens dat beide fondsen in de afgelopen tijd flink zijn gestegen en dat de koersen nog maar weinig van elkaar verschillen. Certificaten Allied Breweries zitten deze week in de lift. Met de stijging van vrijdag ad f 14 mee is deze week f 41 winst geboekt. Vergeefs gevraagd werden Rommenholler, Ned. Bontweverij en Van Schuppen, terwijl Bos en Kalis, Van Gelder, Van der Grinten en Krasnapolsky elk f 3 hoger noteerden.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Amerikaanse dollar 2.36-2.46
Engelse pond 5.65-5.93
Belgische fr. (100) 6.72-7.02
Duitse mark (100) 102.00-105.00
Ital. lire (10.000) 35.00-38.50
Portugese esc. (100) 8.90-10.40
Canadese dollar 2.37-2.47
Franse fr. (100) 54.75-58.25
Zwitserse fr. (100) 96.00-99.00
Zweedse kroon (100) 58.75-61.75
Noorse kroon (100) 46.50-49.50
Deense kroon (100) 42.00-45.00
Oostenr. sch. (100) 14.55-14.58
Spaanse pes. (100) 4.04-4.34
Griekse drachme (100) 7.00-8.50
Finse mark (100) 67.50-70.50
Joegosl. dinar (100) 13.25-16.25

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	40.10	40.50 e
ABN f 100	271.00	274.50
AMRO f 20	63.70	63.90
A'dam Rubber f 750	212.00	211.00
Deli-Mij f 75	94.00	93.80
Dordtsche P. f 20	84.40	88.80
Dordtsche P. pref.	83.70	88.00
Heineken f 25	15.00	152.50
Heineken Hold. f 25	144.50	146.50
Holl.-Am. Lijn f 100.-	58.50	61.50
Hoogov. f 20	56.80	55.00
HVA-Mij' en A+Rec	59.60	60.00 e
KNSM f 100	126.00	129.00
KLM f 100	52.20	54.00 f
Kon. Olie f 20	64.50	58.70 f
Nat. Ned. f 10	66.50	66.90
Ommeren cert	273.50	278.50
Philips f 10	22.80	23.20 e
Robeco f 50	146.70	148.10
Rolinco f 50	95.80	96.10
Scheepv.un. f 50	116.00	121.00
Unilever f 20	88.10	89.40 f

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	106.50	106.20
9¾ id. '74	103.70	103.30
8 Ned. 70-95	95.90	95.60
8 Idem 70 III	96.50	96.20
8 Idem 70-77	100.50	100.70
7¼ id. 84-98	92.70	92.40
7,2 idem 72-97	96.90	96.70
7.2 idem 69-94	88.70	88.40
7 idem 69-94	88.80	88.40
6½ idem 68 IV	85.40	85.00
6½ idem 67-92	84.50	84.20
6 idem 67-92	83.30 ●	83.10
5¼ idem 65 II	85.00	84.70
5¼ idem 64 II	83.00	82.80
5 idem 64-94	79.50	79.20

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	63.50	63.75
6 A.B.N.	98.50	98.50
6¾ AMRO '73	92.70	92.90
5½ AMRO	159.10 e	160.25
6¼ Bührm. T.	96.00	95.00
7¼ Elsevier	145.00	—
4¼ Gelder	92.75	93.00 e
5¼ Gist-Br.	95.50	94.00
6½ Grinten	103 50	102.00
5¼ Hoogov.	—	77.75
5¾ KLM	—	67.00 a
7¼ K.N. Pap	133.50	135.00 b
7¼ Macintosh '73	82.10	81.90
4¼ Philips	81.75	82.25
6½ Rolinco 1000	72.50	—
7 Skol	54.50 e	55.50 e

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	84.70 e	86.00
AMFAS	97.50	98.90
Ass. St. R'dam	130.50 e	128.00 e
Ennia	126.50	124.00
Mees Hope	42.20	42.40
Ned. Credietb.	137.50	138.00
NMB	2560.00	2540.00
Slavenb. Bnk	256.00	—
Fr. Gr. Hyp. Bk	92.00	94.00 e
Tilb. Hyp. Bk	137.00	140.00 e
Westl. Utr. Hyp	300.00 a	—

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	295.00	297.00
AHOG-BOB	41.50 e	41.70
Ahold	74.00	74.50
Amas	20.00 f	—
Asd. Droogd	142.00	141.00
Asd. Rijtuig	123.00	123.00
Aniem Nat	13.90	13.90
Arnh. Schbw	155.00 a	140.00
Asselberg	750.00	750.00 f
Audet	170.00 e	178.00 e
Aut. Screw	131.00	137.00
Aut. Ind. Rt	1140.00	1130.00
Ballast-N	36.60	35.10
BAM	72.60 e	72.60 e
Batava	560.00 a	510.00 a
Batenburg	222.00	220.00
Beek van	109.00	107.50
Beers	68.00	69.00
Begemann	78.00	78.00
Bergoss	146.00	146.00
Berkel P.	125.30	125.00
Blydenst	550.00	535.00
Boer Druk	209.50	208.00
Bols	77.00	76.00
Borsumij W	90.50	93.00
Bos Kalis	86.50	89.00
BOZ	365.00	350.00
Braat Bouw	342.00	340.00
Bredero VB	1555.00	1580.00
Id. Cert	1505.00	1530.00
Bredero VG	—	379.00
Id. Cert	374.00	372.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	71.00	71.70
Calvé-D cert	126.20	126.10
Id. 6 pct. cert	1055.00	1055.00
Centr. Suiker	728.00	728.00
Id. Cert	728.00	728.00
Ceteco	174.00	176.00 e
Id. Cert	174.80	176.00 e
Chamotte	66.00	64.00 f
Cindu-Key	53.40	54.50
Cont. Br. Tr.	10.30	10.00
Crane Ned	635.00	630.00 b
Dessaux	59.00	59.00
Dikkers	75.70	78.00
Dr. Ov. Houth	209.00	208.00
Dröge	1320.00 b	1340.00 b
Duiker App	465.00	464.00
Econosto	46.00 e	45.00
Elsevier	444.00 e	447.00
idem cert	442.00 e	445.00
EMBA	237.00	237.00
Enkes	62.00 e	62.00
Fokker	37.50	38.00
Ford Auto	355.00	357.00
Furness	88.50	89.00
Gamma h	38.00 e	35.00
idem 5 pct pw	16.90	16.20
Gelatine Delft nrc	192.00 e	192.50 e
Gelder cert	88.00	91.00 e
Gerofabr	45.00	44.00
Giessen	463.00	463.00
Gist Broc	71.70	71.00 e
idem cert	71.70	71.00 e
Goudsmit	—	—
Grasso	136.00 e	134.00
Grinten	164.00	169.00
Grofsmed	130.50	130.00
Hagemeijer	108.00	108.50
Helma Hold	43.40	42.00
Hero Cons	133.00 e	135.50
Heybroek	214.00	212.00
Hoek's Mach	83.00 e	83.00 e
Holec	211.00	208.00
Holl. Beton	56.50	57.50
Holl. Beton c.	56.50	56.20
ICU	83.00	83.50
IHC Holland	—	26.80
Ind. Maatsch	182.00	182.00
IBB Kondor	57.00	58.00
Interlas	151.00	146.00
Internatio M.	55.50	56.00
Inventum	625.00 e	620.00
Kappa Pap	170.00 e	170.00
Kempen en B.	--	71.20
Key Houth	—	—
Klene S.	186.00	186.00
Kloos	147.00	149.00
Kluwer	90.00	90.00
Kon. Bijenkorf	81.50	83.00
Id. Cert	81.00	81.50
Id. 6 cum	--	—
Kon. Ned. Pap	67.70	68.50
Krasnapolsky	104.00 e	107.00 e
KSH	64.00	64.50 f
KVT	62.50	65.00
Kwatta	20.50	20.80
Landre gl	148.50	—
Leidsche Wol	208.00	214.00
Lindet. Jacob	302.00	—
Macintosh	79.20	80.00
Meneba	83.00	81.00
Metaverpa	2330.00	2300.00 a
Moluksche	94.00 b	—
Mijnb. W	940.00	930.00
Naarden	52.00 b	54.00
Naeff	118.00	118.00
Nat. Grondbezit	55.00	54.50
NBM-Bouw	52.00	52.00
Nedap	373.00	373.00
Nederhorst	26.00 e	26.00 e
Ned. Bontw	248.00	285.00 b
Ned Dagbl	186.50	189.90
Id. Cert	--	—
Nelle	315.00	308.00
Netam	86.00 b	86.00 b
Nieaf	1430.00 a	—
Nierstrasz	1770.00	1780.00
Norit	102.00	103.00
Nutricia gb	63.50	52.00 f
Nutricia vb	63.50	52.00 f
Nyma	73.10 e	74.20 e
Nijverdal	65.80	66.50
Ogem nb	25.60	26.00
Orenst. K.	235.00	233.00
Oving-D-S	169.00	180.00
Pakhoed h	138.50	139.00
Id. Cert	138.30	138.50
Palembang	85.00 b	85.00 b
Palthe	79.50	80.00
Philips gb	-	—
Pont Hout	241.00	235.00
Porcel. Fles	92.00 e	90.50
Proost Br	246.00	245.00
Rademakers	370.00	370.00
Reesink	127.90	128.00
Reeuwijk	59.00 e	60.50
Reiss en Co	102.00 b	102.00 b
Riva	222.00	216.00
Id. Cert	210.00	208.00
Rohte Jisk	67.50	67.50
Rommenhöller	543.00	560.00 b
Rijn-Schelde	259.60 e	257.00
Sanders	170.50	169.00
Schev. Expl	15.50	15.20
Schokbeton	1140.00	1140.00
Schuitema	120.00	118.00
Schuppen	266.00 b	270.00 b
Schuttersv	105.00	104.00
Stevin gr	61.50	60.00
Stoomsp. TW	116.50	118.00
Tabak Phil	131.00 e	130.0
Telegraaf	87.00	88.00 e
T.H.V. Intern	312.00	—
Tilb. Waterl	330 50	330.50
TW Kabel	338.00	333.00
Ubbink	147.00	149.50
Unikap	263.00 e	26090 e
Unil cert	—	—
id 7 pct	73.60	74.00
id. 6 pct	63.30	63.30
v.d. Vliet-W	84.20	87.50 e
Veneta	52.00	52.50
Ver. Glasf	136.50	132.00
Ver. Hand. Sch	663.00	658.00
VMF	167.20	166.50
Ver. N. Uitgmij	82.50	83.50
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	60.00	59.00
Vezel N	530.00 e	527.00
Vihamij Butt	85.50	85.00
VRG Papier	821.00	825.00
Vulcaansoord	64.50	63.00
Wegener c.	—	—
id. c.	69.00	67.00
Wessanen	93.00	93.70
Wyers	116.00	117.50
Wijk en Her	915.00	921.00
Zaalberg	82.50	82.60

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	82.50	81.50
ASD Belegg. D.	116.00	116.00
Converto	470.00	470.00
Holland F.	125.50	127.0
Binne. Belf. VG	125.00 e	125.00 l
Breevast	120.00 e	120.00
Ned. Vastgoed	560.00 e	560.00 b
Dutch Int	84.50	86.50
Nefo	64.60	66.00 e
Rolinco	62.00	62.50
Wereldhaven	93.00	—
Rorento	113.00	113.40
Concentra	200.00	208.00
Europafonds	295.00	—
Unifornds	370.00	372.00
Eurunion	938.00	974.00
Chemical F.	6.60	6.50
Dreyfus F.	9.00	9.00
Fidelity F.	10.20	10.20
Japan Fund	6.40	6.45
Massachus.	7.00	7.00
Value Line	1.40	1.40
Solvay	155.00	155.00
Un. Miniere	820.00	820.00
Hoechst	120.00	123.00
Hoesch	49.00	49.00
All. Breweries	253.00	270.00
Brit. Petr.	160.00	153.00 e
Imp. Chem.	87.00 b	88.50
PYE HOLD.	75.00	85.00
Nippon El.	270.00	260.00
Sony Corp.	252.00	255.00

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	26.50 ●	26.50
Imperial Oil	26.50	26.25
Shell Canada	13.85	13.85
Akzona	12.00 f	12.00
Am. Cyanamid	20.70	21.10
Am. Motors	4.50	4.65
Anaconda	16.00	15.90
Bethl. Steel	26.80	27.20
Boeing Corp	15.75	16.00
Burroughs	64.00	64.00
Chrysler	9.50	9.80
Cities Serv	42.20	41.50
Colgate	24.00	23.25
Dow. Chem	54.50	54.20
Dupont	91.00	90.25
Exxon	65.75	65.25
Ford Motor	35.50	34.80
Gen. Electric	35.25	34.00 l
Gen. Motors	37.10	35.60
Goodrich	16.00	16.00
Goodyear	14.70	15.50
Gulf Oil	19.90	—
Honeywell	23.00	22.30
IBM	163.00	165.00
Kennecott	35.60	35.50 e
Litton Ind	4.50 e	4.90
Nat. Dist	15.80	16.50
N.A. Philips	13.75	13.75
Philips P.	38.50	—
Procter G.	81.25	81.50
RCA Corp	10.75	10.50
Rep. Steel	26.00	26.50
Shell Oil	42.20	42.20
Teaxaco	23.30 e	23.50
U.S. Steel	62.00	63.50
Westinghouse	38.75	39.60

a = laten
b = bieden
c = ex claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Door onze voortdurende expansie zal onze jonge exportafdeling op korte termijn uitgebreid moeten worden met een

ALL-ROUND EXPORT MEDEWERKER WALSERIJPRODUCTEN

Wij bewegen ons op het gebied van walserijprodukten in binnen- en buitenland.

De man die wij zoeken, moet in staat zijn om zelfstandig de bestaande relaties te bewerken en uit te bouwen.

WIJ VRAGEN:

- Commerciële gerichtheid, met exportervaring.
- Goede kennis (met correspondentie-ervaring) van Frans, Duits en Engels.
- Middelbare opleiding.
- Ervaring in een dergelijke branche.

WIJ BIEDEN:

- Het salaris is volledig overeenkomstig het belang van de funktie.
- Ruime onkostenvergoeding.
- T.z.t. opname in pensioenfonds.

Sollicitaties onder bijvoeging van recente pasfoto te richten aan:

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

Bongerd 2, Munstergeleen, tel. 04490-9141*

---

kommercieel-administratieve medewerker

De Westland/Utrecht Hypotheekbank is een sterk expanderend bedrijf, dat zich o.a. bezighoudt met hypotheekverstrekking, projektontwikkeling, leasing en beheer en exploitatie van onroerend goed.

Voor ons distriktskantoor te Maastricht zoeken wij een administratief medewerker, die na een inwerkperiode, in samenspel met onze buitendienst, belast zal worden met de behandeling van hypothecaire aanvragen, en het geven van inlichtingen, het kontakt onderhouden met relaties en het steun geven aan de acquisitie en verkoop van onze produkten.

Onze voorkeur gaat uit naar een kandidaat, die enige ervaring heeft op het gebied van financiering van onroerend goed en die qua vooropleiding (minimaal MULO/MAVO-niveau) snel in staat zal zijn deze representatieve binnendienstfunktie te vervullen.

Wij bieden:

- een prettige werkkring in klein teamverband, veel konta met makelaars, assurantietussenpersonen, notarissen en bestaande relaties.
- een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals u dat van een modern bedrijf mag verwachten.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan ons adres, Sarphatistraat 1 te Amsterdam, of telefonisch kontakt op te nemen met de heer C. A. Danko, telefoon 020 - 6 31 31.

Westland/Utrecht hypotheekbank nv

Onze kantoren verhuizen binnenkort naar Kerkrade-West.

WEGENS UITBREIDING hebben wij hier plaatsingsmogelijkheden voor :

a. JONGEMAN

die na een opleidingsperiode in staat zal zijn zelfstandig verkoop te plegen per telefoon, brief en telex

b. JONGEMAN

die na een opleidingsperiode de buitendienst gaat begeleiden, hetgeen o.a. inhoudt: het uitwerken van vertegenwoordigersrapporten, statistieken, enz.

Wij vragen :

- goede algemene ontwikkeling
- commerciële gerichtheid.

Wij bieden :

- uitstekend salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- opname in pensioenfonds t.z.t. mogelijk;
- de mogelijkheid tot promotie is aanwezig

Sollicitaties onder bijvoeging van recente pasfoto te richten aan

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

BONGERD 2 — MUNSTERGELEEN — TELEF. 04490—9141*

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE STICHTING IDEELE RECLAME GIDEB

---

katholieke leergangen

Opleidingen handelswetenschappen

In januari/februari beginnen te Heerlen bij voldoende deelname nieuwe en herhalingscursussen voor

Staatspraktijkdiploma : SPD I
herhalingscursus SPD I
SPD II

Inlichtingen en aanmelding bij het Onderwijssecretariaat van de Katholieke Leergangen, Tivolistraat 14, Tilburg, telefoon 013—436800 en bij de heer W. Janssen, Ambachtsstraat 15, Heerlen telefoon 045—716678

Adjunkt-inspekteur

voor de regio Kerkrade.

De SWS geeft spaarbrieven uit. Om deze te doen verkopen hebben we plaats voor iemand die deze taak op zich gaat nemen.

U kunt bij ons aangesteld worden als Adjunkt-inspekteur indien u

- representatief bent en gemakkelijk nieuwe kontakten kunt leggen.
- over doorzettingsvermogen en overtuigingskracht beschikt.
- tussen 25 en 40 jaar bent.
- minstens enige jaren Mulo/Mavo hebt genoten.
- geen bezwaar heeft avondwerk te verrichten.

Geboden:

- 40 urige werkweek
- een aantrekkelijk inkomen dat afhankelijk van omzet kan oplopen tot ver boven ƒ 25.000,- p.j. all in.
- een goede onkostenvergoeding.
- een renteloze autofinanciering.

Interesse?

- Belt u even, dan ontvangt u een informatiefolder en een sollicitatieformulier. Tel. 070 - 60 08 04, toestel 35

SWS

nv Samenwerkende Spaarkassen NCV-NSL
Lid Amfas Groep
Zeestraat 86 - Den Haag

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

WALSERIJPRODUCTEN

Bongerd 2 — Munstergeleen — Telefoon 04490—9141*

zoekt op korte termijn voor het rayon LIMBURG en een gedeelte van NRD.-BRABANT een ervaren doortastende VERKOPER voor de funktie van

VERTEGEN-WOORDIGER

voor het bezoeken van de plaatverwerkende industrie.

Ervaring in de branche strekt tot aanbeveling.

- Wij bieden een vaste positie met goede toekomstmogelijkheden
- Vast salaris en hoge provisie
- Ruime onkostenvergoeding
- Opname in pensioenfonds

Sollicitaties onder bijvoeging van recente pasfoto te richten aan

VOGTEN'S HANDELMAATSCHAPPIJ B.V.

BONGERD 2 — MUNSTERGELEEN — TEL. 04490—9141*

DEMY bv

STAALBOUW - APPARATENBOUW
ALUMINIUM RAMEN EN DEUREN
GELUIDSISOLATIE

In ons bedrijf te Geleen hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor :

Straler
Konstructieschilder

Sollicitaties: Rijksweg Noord 230, Geleen, telefoon: 04490—1981

Mensen helpen, 'n modern beroep!

Ook als het gaat om geestelijk gehandicapte kinderen, pubers, bejaarden.....

Zij worden verzorgd
opgevoed
begeleid in kleine leefgroepen binnen ons Instituut.

Ook zij hebben recht op ontplooiing van hun groeikansen.

Je kunt hierbij helpen!

Als je minstens 17 jaar bent op 1 augustus 1975 en je hebt voldoende vóóropleiding (MAVO, INAS, Kinderverzorging e.d.) en vooral je echt gemotiveerd bent en gevoel hebt voor teamwork, dan bieden wij een

BEROEPSOPLEIDING Z-VERPLEEGKUNDIGE

- 14-daagse introduktie
- aktief werken in de leefgroepen met [illegible]
- kennis, vaardigheden, vorming voor je [illegible]
- salaris bij aanvang ± f 1010,— per maand, alsmede variabele regelmatigheidstoeslag, vakantietoeslag 7½%, [illegible] dienstkleding en reiskosten
- aansluiting op verdere studie
- een modern ingerichte woonflat en nieuw schoolkompleks.

Verdere informaties worden graag gegeven door Hoofd Opleiding (04747 - 1641, toestel 415).

Met de selektie van de kandidaten voor een beperkt aantal plaatsen op de kursus die begin augustus 1975 een aanvang zal nemen zijn we reeds gestart zodat je nu reeds kunt solliciteren doch uiterlijk vóór 1 mei a.s.

Ons adres: STICHTING "ST. ANNA",
Centrum voor Zwakzinnigenzorg,
t.a.v. de Algemeen Direkteur,
HEEL.

N.B.B.
v.h. Gijsbrecht Verpaalen P.v.b.A.
Steenweg 84A te Rekem

vraagt voor zijn werken te Brussel:

BETONTIMMERLIEDEN

Voor Antwerpen :

BETONTIMMERLIEDEN en IJZERVLECHTERS

voor Charleroi:

IJZERVLECHTERS

Melden: telef. 09-3211713[illegible] en 045—215171. Volledig verzekerd, [illegible]

Stichting Jeugd- en Jongerenwerk Brunssum

zoekt voor spoedige indiensttreding

EEN JEUGDLEIDER

Voor de funktie is vereist:

Het diploma Sociale Academie, het diploma Pedagogische Academie of eventueel een gelijkwaardige opleiding.

Ruimere ervaring in jeugdwerk is noodzakelijk.

Salariëring geschiedt volgens LOAC-regeling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de sekretaris van de Stichting: Lindestraat 15, Brunssum.

Laboratoriumschool „Analistenschool Noord-Limburg"

Venlo — Hogeweg 8a

Aanmelding van leerlingen

is mogelijk op :
MAANDAG 27 JANUARI,
DINSDAG 28 JANUARI,
DONDERDAG 30 JANUARI

telkens van 16.00 uur tot 17.00 uur en van 19.00 uur tot 20.00 uur door de kandidaat persoonlijk, vergezeld van de ouder(s).

Toelatingseisen en verdere inlichtingen zijn vermeld in de prospektus die op schriftelijke aanvraag wordt toegezonden.

Aanmelding en verzoeken om inlichtingen aan het adres van de school. Tel. 077—10579.

HINEFABRIEK ELECTRON
MECON ENGINEERING CY P.V.B.A.,
HOUTSEBAAN 154, ANTWERPEN, TEL. 355873

vraagt voor onmiddellijke indienstreding of eventueel later voor onze verschillende grote bouw-objecten in Antwerpen, België, chemische industrie

LEKTRISCH PIJPLASSERS

Genegen proef te lassen.

ERSTE PIJPFITTERS

moeten zelfstandig kunnen werken en van tekening kunnen lezen.

LECTRO-MONTEURS

Hoog loon, goede sociale voorzieningen.

Sollicitanten kunnen zich telefonisch in verbinding stellen, elke avond na 7 uur, en zaterdag van 9 tot 12 uur, met onze bedrijfsleider, de heer Achterberg, telefoon 030—939951.

---

psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

Per heden staat de inschrijving open voor de in maart 1975 te starten 3-jarige theoretisch/praktische cursus op MBO-niveau voor

opleiding tot B-verpleegkundige

…umeisen zijn:
…er 1 maart 1975 minstens de leeftijd hebben van 17 jaren en 7 maanden;
… het bezit zijn van diploma MAVO-IV, overgangsbewijs van 3e naar 4e …las HAVO/Atheneum, of van een getuigschrift van een daarmee verge…kbare opleiding;
…reid zijn tot samenwerking in en met groepen.

…htingen worden verstrekt door de heer A. Seezink, Hoofd Opleidingen …718180, toestel 2064).

…citaties alleen schriftelijk, met vermelding van personalia, opleiding en …vatie aan: Personeelszaken, t.a.v. selectieteam vac.no. 134, postbus 135 …eerlen.

'welterhof'

Om de grote drukte tijdens het zomerseizoen op te vangen, zoeken wij naar

BvH 50413

tijdelijk medewerk(st)ers

die voor hele dagen voorkomende werkzaamheden zullen verrichten van administratieve aard en toeristische uitgaven zullen verkopen. Het dienstverband heeft een tijdelijk karakter en zal lopen voor een periode van 15 februari tot 15 augustus 1975. Een opleiding op MULO/MAVO-niveau, enige administratieve ervaring en typevaardigheid zijn belangrijke voorwaarden. Leeftijd 18-25 jaar, gehuwd geen probleem.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd van het kantoor Heerlen, Apollolaan 146, Heerlen.

ANWB



PLIEGER BV
koxkampseweg 6 zaltbommel
telefoon 04180 - 82 22

groothandel in sanitair, luxe keukens en centrale verwarming zoekt voor uitbreiding van de buitendienst ten behoeve van het rayon limburg een

vertegenwoordiger

die aan de volgende voorwaarden dient te voldoen:
- goede contactuele eigenschappen
- goede algemene ontwikkeling
- ervaring in dezelfde functie in groothandel in sanitair en c.v.
- bezit rijbewijs b/e

wij bieden:
- een prettige werksfeer
- een goed salaris
- goede secundaire voorwaarden

uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan ons kantoor in heerlen, postbus 29, t.a.v. de heer h. j. j. limbach.

---

de rijksoverheid vraagt

project-adviseur (mnl./vrl.)

voor het Samenwerkingsverband van Registratiediensten in Zuid-Limburg (SRL), gevestigd te Heerlen

In het SRL worden opgenomen het Computercentrum Limburg (CCL), het Bureau Ontwikkeling Automatisering Kadastrale Registratie (AKR), de Verkeersongevallenregistratie (VOR).

Taak: beoordelen van nieuwe opdrachten en leiding geven aan de uitvoering van een aantal zowel naar aard als omvang verschillende (deel)objecten, speciaal m.b.t. complexe informatiesystemen. Voorts verrichten van oriënterend onderzoek van nieuwe objecten op hun mogelijkheden tot informatieverwerking per computer; verstrekken van een eerste raming aan tijd en kosten, verbonden aan de uitwerking van een object (systeemontwerp en programmering), samenstellen van een voorlopig plan voor de uitvoering van het object en van het definitieve plan (systeemstroomschema's, procedureschema's, programmeertaal, enz.), ontwikkelen van normen voor beoordeling van objecten, criteria voor rentabiliteit van objecten.

Vereist: tenminste diploma HBS of een hiermee vergelijkbare opleiding, voltooide AMBI opleiding. Ruime ervaring op het gebied van de automatisering, waarvan tenminste 5 jaar ervaring als senior systeemontwerper. Ook academici (bedrijfseconomische of wiskundige studierichting) met praktijkervaring in de informatica kunnen solliciteren.

Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, max. f 3195,- per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 3775,- per maand aanwezig.

Het salaris is exclusief 7½ % vakantie-uitkering en [illegible] van max. f 45,- per maand.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van [illegible] 2173 (in linkerbovenhoek van brief [illegible]) binnen [illegible] aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

rpd

---

mediaan erkend bureau voor reklame, marketing en organisatie b.v.

wil snel praten met een aantal jonge medewerkers.

Mediaan is een dynamisch en met sukses werkend, erkend reklame-adviesbureau met een toenemend aantal regionaal, nationaal en internationaal bekende bedrijven als klienten. Jonge mensen, die de sfeer van zo'n reklamebureau aanspreekt en die mee gaan in de gedachte, dat ,,reklame-maken'' 'n kwestie is van bloed, zweet en tranen, maar ook van ,,satisfaction'', snel moeten ballen (Jeannine Sieben) of schrijven als ze geschikt denken te zijn voor één van deze funkties.

Akerstraat 114
Heerlen
Tel. 045-718355



ad-mini-stratrice

Men zegt van u, dat u een charmante, jonge vrouw bent. Van rond de twintig. U gaat graag met cijfers om en kunt snel en akkuraat de weg vinden in de boekhouding en advertentie-administratie. Faktureren is voor u geen probleem, omdat u de totale produktie-registratie voert en niet bang bent van een héle berg werk. Een interessante basistaak met interessante randverschijnselen. Kom, en laat wat horen.

telefoniste/typiste

Wat u zoal doet:
Gesprekken van onze kontaktmensen bevestigen, rapportjes uittikken, de klanten korrekt en vriendelijk te woord staan, korrespondentie voeren, van het archief geen puinhoop maken en .... hele lekkere koffie maken, 'n boodschapje doen en alles wat die slimme reklamejongens verder nog aan ,,werkinvallen'' hebben. 'n wervelende job voor een aardige juffrouw, die wel eens wat anders wil doen, dan een duffe kantoorklus.

mediaan

Wij kunnen zeker niet iedereen gebruiken.

Integendeel, wij zoeken die weinige

SPECIALISTEN,

die in staat zijn advertenties te werven voor onze media's in België en Nederland. Onze uitgeverij, al meer dan 40 jaar op dit terrein werkzaam, zal deze specialisten zeer goed betalen, zo dat het hem makkelijker zal worden zijn capaciteiten bij ons concern verder te ontwikkelen.
Voor Belgisch-Limburg en Ned. zd.-Limburg kunnen wij nog enige van deze specialisten aanstellen.
Richt uw sollicitaties tot BUHA 3600 Genk (België) t.a.v. Dhr. v. Vliet, Zonneweeldelaan 17 of tel. 011-[illegible] voor een telefonische afspraak.

Wij zoeken op korte termijn contact met gegadigden voor de functie van

vertegenwoordiger

in onze sector THUISVERBRUIK

De functie houdt onder meer in:
— het bezoeken van relaties in de winkelsector, zoals levensmiddelenbedrijven en slijterijen;
— het verrichten van merchandising-activiteiten bij deze bedrijven.

Vereisten:
— goede contactuele eigenschappen;
— minimumopleiding MAVO of gelijkwaardig diploma;
— militaire dienstplicht vervuld hebbend;
— leeftijd ± 25 jaar;
— rijbewijs BE;
— ervaring in deze sektor strekt tot aanbeveling.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, met bijvoeging van recente pasfoto, te richten aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. te Wylre
t.a.v. drs. M. Jaminon



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

---

alstublieft, het betere werk

Met spoed gevraagd:

TYPISTES
RECEPTIONISTES
SECRETARESSE (l.b.v. stenodiploma)
Mnl. en Vrl. ADM. PERSONEEL
KANTINEPERSONEEL
PONSTYPISTES



uitzendbureau

Apotheek Pool-Copernicus
Arntzeniusweg 75, Amsterdam (O.)
vraagt een

geroutineerde ASSISTENTE

voor een kamer kan gezorgd worden.
Tel. 020—350562. — Privé: 02159—405001.

Wij zijn een groot, Duits bedrijf en zoeken voor ons nieuwe filiaal in Heerlen met spoed een bekwame, vakkundige

filiaalleider

goed bekend met de duitse taal.

- u kunt rekenen op een veelzijdige, interessante taak.
- u werkt zelfstandig en draagt de verantwoording voor onze omzet, kosten en het totale beheer.
- u hebt misschien ervaring in dezelfde positie? dan strekt dat tot aanbeveling, maar is geen vereiste.
- u beschikt wèl over een middenstandsdiploma of ander, gelijkwaardig diploma, alsmede een diploma détailhandel (vakdiploma).

wij verwachten van u: leidinggevende capaciteiten ten opzichte van uw medewerkers, waarbij u blijk geeft op rationele wijze taken te kunnen verdelen. bent u bovendien in de textiel-sector werkzaam geweest, dan is dit een pluspunt.
wij bieden u: een hoog salaris, een 13e maand als Kerstuitkering en omzetprovisie.

schriftelijke sollicitaties aan:
SCHWAB AG, DUITSLAND,
645 HANAU, KINZIGHEIMERWEG 6,
PERSONALABTEILUNG



…ilt U een eigen winkel

3 SUISSES

…arin u het unieke 3 Suisses-assortiment kunt verkopen;
…arin u zich kunt uitleven als handwerkadviseuse;
…arbij u de steun krijgt van onze landelijke publiciteit … internationale ervaring;
…arbij wij adviseren en assisteren bij financiering en …chting.

… kan

… u beschikt over een winkelpand of bereid bent dit te huren;
… u in het bezit bent van het middenstands- en enig vak…ploma of bereid bent dit te halen.

… inlichtingen worden verstrekt door:

SUISSES
…: Winkelprospektie
…gbaan Oost 8 - Tilburg

---

psychisch gezondheidscentrum
'welterhof' heerlen

De hoteldienst heeft voor direct twee vacatures:

Part-time medewerker bewaking

(vacatureno. 137)

Hij wordt na de 'werkdag' belast met het controleren van gebouwen en terreinen, op het gesloten zijn van deuren, het branden van verlichting, het aan staan van apparatuur, brandgevaar e.d.

Het is geen volledige dagtaak, zodat we denken aan iemand die dit gedurende enige uren (bv. van 18 uur - 20 uur) bij kan doen.

De voorkeur wordt gegeven aan iemand, die reeds ervaring heeft opgedaan met soortgelijk werk.

Keukenjuffrouw

(vacatureno. 136)

Samen met collega's zal zij diverse werkzaamheden in de keuken [illegible]. In aanmerking komen alleen kandidaten met een volledige [illegible] huishoudkundige of inrichtingsassistente.

Verwacht wordt, dat medewerkster [illegible] in groepsverband en dat zij begrip hebben voor [illegible].

Sollicitaties alleen schriftelijk aan Personeelszaken, t.a.v. selectieteam, vacatureno. 137 of 136, postbus 135 te Heerlen.

'welterhof'

---

wilma VASTGOED

WILMA VASTGOED B.V. is de holding van beleggingsmaatschappijen waarin woningen, winkelcentra, kantoren en utiliteitsprojekten ter waarde van 200 miljoen zijn ondergebracht. Jaarlijks wordt voor circa 25 miljoen aan nieuwe projekten aan het bestand toegevoegd.

B.V. PANDENEXPLOITATIE, een Wilma-dochter, voert het beheer over deze belegging, alsook over diverse projekten die gebouwd zijn voor institutionele beleggers.

Op het rayonkantoor Maastricht, waar zowel de organisatie als administratieve begeleiding plaats vinden van de verhuur en het onderhoud van woningen, is plaatsingsmogelijkheid voor een:

administratief medewerker

De aan te stellen funktionaris zal met name in staat moeten zijn om zelfstandig korrespondentie te voeren.

Voor deze funktie zijn vereist minimaal MAVO en enige kantoorervaring.

Kandidaten dienen hun dienstplicht vervuld te hebben of anderszins niet dienstplichtig te zijn.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
B.V. Pandenexploitatie, afd. Personeelsbeleid, Postbus 10, Weert.

BEHEER, VERHUUR, ASSURANTIE, ONDERHOUDSWERKEN
PE B.V. Pandenexploitatie
Centrale boekhouding, Kasteelsingel 10, Weert. Tel. 04950-[illegible]
Rayonkantoor Eindhoven, [illegible] 30. Tel. 040-116412
Rayonkantoor Maastricht, Scharnerweg 81. Tel. 043-22644

Limburgs Dagblad

Zaterdag 25 januari 1975

Russen alleen goed op SUPERIJS

Alma-Atarijders ontmaskerd in Davos

Van onze sportredactie

HEERENVEEN — Nog steeds gaat de schaatssport door een diep dal. De publieke belangstelling is minder geworden, de bemoedigende voorverkoopcijfers van de Europese Kampioenschappen in Heerenveen ten spijt. Tevens is er een stilstand ontstaan in de prestatieontwikkeling. Nu zit het de huidige top ook niet mee, omdat sinds Ard Schenk en de zijnen afzwaaiden, nergens ideale omstandigheden werden aangetroffen, maar minstens zo'n grote tegenvaller is het uitblijven van echte nieuwe vedetten.

De Noren verschenen het vorig jaar weliswaar met een nieuwe lichting op de internationale pistes, maar zelfs in Noorse kringen is men ten aanzien van dit seizoen pessimistisch over de vooruitgang van de jongeren. Geen wonder, dat daarom de superieure verrichtingen van de Russische rijders in het vorig seizoen als een verademing werden gevoeld, want eindelijk was er tenminste iets nieuws onder de zon. Het afgelopen weekeinde in Davos zijn de „Alma-Atarijders" weer eens kil ontmaskerd. Op het zware, smeltende ijs brachten ze er praktisch niets van terecht, waarna Leen Pfrommer vertwijfeld uitriep: „Nou weet ik helemaal niet meer waar ik met de Russen aan toe ben".

Al een paar jaar wordt ernstig rekening gehouden met de terugkeer van de Sowjetschaatsers in de internationale top, omdat op steeds grotere schaal fabelachtige tijden werden verwezenlijkt op het befaamde medeo-ijs in Alma Ata. Maar op een enkele uitschieter na van rijders als Tsygankov en Lavroesjkin vielen de Russen elke keer tegen in de internationale toernooien op de Westeuropese laagland-banen. Een gevolg hiervan was, dat de tijden van Alma Ata met steeds grotere achterdocht op de ranglijsten werden bijgeschreven.



Harm Kuipers: „De techniek van de Russen is onvoldoende".

De papieren suprematie bereikte het afgelopen seizoen een hoogtepunt. Op de 500 meter werden de 20 beste tijden gemaakt door de Russen. Alleen Masaki Suzuki (zevende) drong zich tussen hen. De 1000-meterlijst wordt aangevoerd door de nieuwe wereldrecordhouder Safronov (1.17,23), gevolgd door vier landgenoten. Op de 1500 meter staat Podkovyrov eerste met 2.00,63. Na hen komen nog zeven Russen. De 3000 meter geeft een ronduit verbijsterend beeld. Tussen 24 Russische namen staat alleen Hans van Helden (16e). Kondakov was de snelste met de niet erkende recordtijd van 4.03,67.

Op de 5000 meter moeten Stensen (vijfde) en Kuipers (zesde) vier Russen voor zich dulden, van wie Kondakov het snelste is geweest. Alleen op de 10.000 meter vonden de Russen hun meerdere in een buitenlander. Stensen reed de beste seizoentijd evenwel in Alma Ata tijdens de wedstrijd Rusland-Noorwegen. Achter Stensen klasseerden zich drie Russen, dat toch wel.

De eerste de beste internationale krachtmeting van dit seizoen, de Nieuwjaarswedstrijden in Oslo, scheen er nu eens niet op te duiden dat de Alma-Atatijden een volkomen vertekend beeld gaven. Onder aanvoering van de excellerende Ivanov, klasseerden vijf Russen zich bij de eerste zes. Alleen Stensen kon zich, ondanks nederlagen op de lange afstanden, redelijk handhaven. Nog geen twee weken later deelden de Russen een nieuwe tik uit aan de Noren, want in Hamar beslisten ze de interland met 30 punten verschil in hun voordeel. De Noorse coach Fin Hodt heeft dat allemaal met verbazing ondergaan: „In Oslo en Hamar was ik ervan overtuigd dat de Russen dit jaar alle kampioenschappen gingen winnen en dat wij er niet aan te pas zouden komen. Intussen ben ik wel wat van mening veranderd. Zij waren eenvoudig te vroeg in vorm. Nu gaan wij beduidend beter".

Harm Kuipers hierover: „Jazeker, ik heb voortdurend scherp gelet op de Russen, want ik dacht dat ze het dit seizoen volledig gingen maken. Maar ik weet nu waar het bij hen aan schort: hun techniek is onvoldoende. Kijk, met hun geweldige conditie kunnen ze erg hard rijden als de omstandigheden ideaal zijn, zoals in Alma Ata. Maar in Davos was het vrij beroerd en dat was voor hen meteen een handicap. Het ijs was na de 500 meter gewoon slecht, omdat het begon te dooien. De bochten waren gauw uitgetrapt. Het gevolg was dat de Russen zich enorm moesten forceren. Ik reed op de 500 meter tegen Ivanov en het kostte hem toen al de grootste moeite om in zijn slag te komen. Hij forceerde zich, kreeg een liesblessure en is daarna niet meer aan de start gekomen. Toen ik hem dinsdag sprak, zag hij het somber in voor Heerenveen".

Jo Van der Mierden: „WIE IS JAN JONGBLOED?"

door Harry Muré

KERKRADE – Jo van der Mierden is niet bang terug te vallen in anonimiteit als over enkele weken de van een meniscusoperatie herstellende Bram Geilman zijn plaats onder de lat bij Roda JC weer komt opeisen. „Waarom zou ik bang zijn? Als Bram terugkomt, zal hij er net zo hard voor moeten knokken als ik altijd heb gedaan. Ik heb het idee dat trainer Jacobs ons gelijke kansen geeft. Hij kiest de beste van de twee. Reken er maar op dat ik mijn plaats niet zonder slag of stoot zal afstaan."

Kordaat voornemen van een doelman die als geboren Roda JC'er (negentiende seizoen . . .) altijd genoegen heeft moeten nemen met de rol van schaduwkeeper, maar die de laatste drie maanden als vaste ballenvanger in de eredivisie geweldig is gegroeid, technisch, mentaal en representatief.

Begin november vorig jaar kreeg Jo van der Mierden zijn kans. Bram Geilman moest onder het mes. „Ik heb toen geen moment angst gehad. Ik wist dat voorlopig alle ogen op mij gericht zouden zijn, maar ik was tot in de puntjes voorbereid. Vroeger was ik mentaal vlug aangeslagen door het week-in week-uit bankje zitten. Dat is normaal bij een reserve-keeper. De concurrentie tussen keepers is groter dan bij veldspelers. In je hart heb je toch altijd het gevoel dat je het moet afleggen tegen de ster die van buitenaf is aangetrokken. Als je ingezet wordt als tweede man wordt je geremd door de angst om een fout te maken. Je staat onder druk. De hoofdkeeper kan zich gerust een slippertje permitteren. Het publiek slikt dat. De invaller mag geen steekje laten vallen".

„Een doelman moet zo weinig mogelijk te doen hebben"...

• Goed moyenne

Jo van der Mierden stond vorig seizoen zeventien wedstrijden in de basisopstelling. Roda JC's eerste jaar in de eredivisie was ook voor hem geen lolletje. „Al heb ik toen veel ervaring opgedaan". Zijn ad interim-optreden in deze competitie geeft hem vanzelfsprekend méér voldoening. Inclusief het bekerduel tegen FC Amsterdam heeft Jo van der Mierden tot op dit moment tien wedstrijden in successie gespeeld. Hij werd dertien keer gepasseerd. Zijn moyenne is zelfs beter dan dat van Bram Geilman die in negen wedstrijden zeventien keer werd verschalkt. Deze vergelijking gaat natuurlijk mank omdat Bram Geilman de grote nederlagen bij Feyenoord en Ajax meemaakte, maar het zegt toch wel iets over de bekwaamheid van Jo van der Mierden.

Tussen zijn bejubelde reddingen tegen Spartaan Hans Venneker (schot) en Amsterdammer Nico Jansen (kopbal) en zijn afschuwelijke blunder bij het eerste doelpunt van Wageningen ligt een periode van constant goed keeperswerk die het zelfvertrouwen van de bij het grote eredivisiepubliek onbekende Kerkraadse sluitpost een flinke lift heeft gegeven.

• Geen „grote"

Jo van der Mierden lijkt niettemin voorbestemd vast te blijven kleven aan de functie van stand-by. Hij zal nooit een „grote" worden en heeft daar ook geen behoefte aan omdat hij zijn maatschappelijke toekomst als gemeente-ambtenaar belangrijker acht. Jo van der Mierden mist trouwens net dat tikkeltje superkwaliteit dat nodig is om nationale faam te verwerven. Hij heeft er altijd moeite mee gehad zich te „verkopen", schuwt showeffecten en is wars van ster-allures. In zo'n geval wordt al vlug gezegd: „Die man mist persoonlijkheid".

Dat is echter een volslagen verkeerde beoordeling voor wie Jo van der Mierden beter kent. Zelf zegt hij daarover: „Iedere keeper heeft zijn eigen manier van optreden. Ik timmer niet aan de weg. Als ik in het veld sta, dan voel ik me als een deel van de ploeg. Samen met Jos Dijkstra en John Pfeiffer organiseer ik de verdediging en bij een hoekschop geef ik mijn aanwijzingen over de opstelling. Ik doe dat rustig zonder te schreeuwen. Trouwens, een pratende keeper is een niet-geconcentreerde keeper".

Illustratief voor zijn afwijkende visie op het algemeen ingeburgerde keepersbeeld is de volgende conclusie van Jo van der Mierden: „In interviews schermen doelmannen steevast met de dooddoener: ik heb graag zoveel mogelijk te doen onder de lat. Dan kan ik excelleren. Zo'n uitspraak lijkt mooi, maar slaat nergens op. Het is natuurlijk het beste als een doelman in een wedstrijd zo weinig mogelijk moet opknappen. Als ik weinig ballen krijg, betekent dat dat mijn ploeg op dat moment de baas is in het veld. En daar is het toch om begonnen?"



• Jo van der Mierden bokste zich in enkele weken naar een vooraanstaande plaats in de eredivisie. Hier moet Feyenoorder Theo de Jong het tegen hem afleggen. Links Theo Offermans. FOTO: DRIES LINSSEN.

Jo van der Mierden (26 jaar) heeft het uitvallen van Bram Geilman aangegrepen om zijn kwaliteiten op een aantal punten uit te bouwen; niet om zijn image op te poetsen, en zeker niet om een „ster" te worden. Jo van der Mierden: „Wat zijn sterren? Op de wereldkampioenschappen stond ik met een oranje petje op langs de lijn te schreeuwen als supporter van Jan Jongbloed. Een paar maanden later sta je tegen diezelfde man in het veld en dan win je van hem. Ik heb eens geprobeerd in contact te komen met Jan Jongbloed. Je kunt toch iets leren van zo iemand. Maar hij negeerde me straal. Wie is Jan Jongbloed vraag ik me dan af? Hij is toch niet meer dan ik?"

Het lijdt geen twijfel dat Bert Jacobs sterk de hand heeft gehad in het bewustwordingsproces van Roda JC's tweede doelman. Het klimaat van klinkende successen versnelde zijn groei. Zijn manier van doelverdedigen is niet spectaculair: hij is in aanleg sterk op de lijn en zwak in het uitkomen. „De fouten die je maakt door niet op tijd uit het doel te komen, kun je herstellen op de lijn. De zwakte wordt bij mijn type gecompenseerd door sterk ingrijpen op de lijn. Onder Jacobs ben ik mentaal gerijpt. Ik heb meer durf gekregen waardoor ik er vlugger dan vroeger uit kom".

Vorig seizoen heeft Jo van der Mierden uitgekeken naar een andere club. Moe van het frustrerende bankje-zitten heeft hij er zelfs aan gedacht om te stoppen. „Maar dat heeft maar heel kort geduurd. Ik ben blij dat ik volgehouden heb, want wat je nu meemaakt in de eredivisie is toch prachtig. Ik ben me ervan bewust dat Bram Geilman voor heel Nederland de keeper van Roda JC is. Hij verdient die eer omdat hij het waar heeft gemaakt. Zijn komst is ergens goed geweest voor mij. Ik voelde me innerlijk opgejaagd. Als ik een kans krijg, dacht ik, zal ik ze iets laten zien. Nu zeg ik: ik wil de eerste man blijven".

• Beuken

Het jasje van „tweede man" is hem een paar maten te klein geworden. Hij is rechtlijniger van opvatting en maakt zijn zienswijze openbaar, ook als die buiten het normale straatje komt: „De mensen hoeven tegen FC Utrecht geen mooi voetbal te verwachten. Dat is misschien wel jammer, maar volgens mij wordt het negentig minuten beuken. Onze tegenstanders kennen nu het nieuwe Roda JC op eigen terrein. De clubs zijn zich anders, meer verdedigend, gaan opstellen. Dat impliceerde een beknotting van ons aanvallend systeem. Iedereen zei dat wij in december een inzinking doormaakten. Dat heb ik niet geconstateerd. Wij moesten alleen aanvallend veel meer kracht opbrengen. Onze crisis was daarom gedeeltelijk slechts schijn. Niet wij, maar onze tegenstanders hadden het moeilijk".

Morgen in Kerkrade Roda JC-FC Utrecht. Voor Jo van der Mierden wordt dat min of meer een testwedstrijd, een regelrechte confrontatie met Joop van Maurik, Nederlands langste eredivisiespits. Jo van der Mierden: „Op de training heb ik altijd de lange Dick Nanninga tegenover me staan. Dick heeft dan de opdracht zoveel mogelijk te koppen. Ik heb daar veel van geleerd. Eens kijken hoe dat tegen FC Utrecht uitpakt"....



piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Vaals en omgeving een actieve AGENT-BEZORGER. Melden tel. 04406—15047. x

Besloten club vraagt BARDAMES voor middag- en avonduren, moeten leuk en beslist charmant zijn, zeer hoge verdiensten, zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Telef. 04492—2130. x

Bungalo-Club vraagt nette BARDAMES voor middag- en avonduren, hoge verd., 10 min. v.a. Heerlen. Verv. aanw. 09—4924541257. x

SLAGERSGEZEL gevraagd. Slagerij America, St. Pieterstraat 44, Kerkrade-Ch'mont tel. 6435. x

Enkele leuke BARDAMES gevr., zeer hoge prov. 1, verv. aanw. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. High Chapperal, Grachtstraat 3, Brunssum, na 5 uur tel. 254028. x

TAXI-CHAUFFEURS gevr. part-time. Hommerterweg no. 15B. Hoensbroek. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Karreman. Peschstr. 28, Geleen. x

Leuke BARDAME gevraagd, goede verdiensten. Bar de Schuur. Akerstr. 6, Kerkrade-W. telef. 045—412976. b.g.g. 04445—3151. x

Zelfstandige geroutineerde BARDAMES (tot 40 jr) gevraagd. Br. ond. no. Q 448 LD Hrl. x

Het spoed gevr. TEGELLEGGERS en stratenmakers mag ook kolonnes zijn: accoordwerk. Hanxlerstr. 18 Gangelt, Dld., telefoon 09-4924541271. x

Gevraagd: HULP v. lichte werkzaamheden. Autobedrijf Fermans, Hommerterallee 4 Amstenrade.

Voor dir. gevr. BUFFETBEDIENDE, barbediende en kelners voor het weekeinde Tel. 04454—1589. x

Onderaannemer werkt u in Duitsland? Wij verzorgen voor u de Duitse LOONAFREKENINGEN en regelen alle aangelegenheden m. de Duitse instanties. (b.v. Krankenkasse en Finanzamt). Voor inl. tel. 045—252803. x

M. spoed gevr. RADIO-TV-MONTEUR. moet daarn. service kunn. verlenen aan volautom. Wij denken aan een vlotte jongeman die ons ook in de zaak kan bijstaan. Goed loon en prov. Br.o.nr. H 3957 LD Hoensbroek. x

BARDAMES gevr. Hoog loon provisie voor middag- en avonduren. Vervoer aanw. Club Je t'aime, Grensstr. 23 Haanrade. tel. 04445-7093. x

Met spoed gevr. VERKOOPSTER voor de afd. vleeswaren, liefst met enige ervaring. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt M. Bruls, Kasteellaan 96, Heerlen, tel. 045—717414.

HULP in de huish. gevraagd 4 halve dagen van 9-12 uur. Sigarenhandel Jeanne, Raadhuisstraat 21, Beek.

J. H. Soons B.V., Hoofdstr. no. 45, Schimmert, vraagt voor spoedige indienstr. 5 allround TIMMERLIEDEN. Mondel. soll. na tel. afspr. dagelijks van 5 tot 6 uur tel. 04404—251.

Bar-dancing Ouwe Stomp B.V. zoekt voor binnenkort nieuw te openen dancing in centrum van Heerlen BARMEISJE voor de zaterdagen en zondagen. Tel. 045-712466. Na 12 uur.

Gevr. ONDERAANNEMER of ploegje voor ruwbouw. betr. semi-bungalow, omg. Heerlen. Br. ond. no. H 3960 L.D. Hoensbroek.

Aann. - Bouwbedrijf B.U. aan- en verkoop onr. goed. B.V. zoekt COMPAGNON. Br. ond. no. P 447 L.D. Heerlen.

WERKSTER gevr. voor een halve dag p. wk., n.l. donderdagmorgen. Kochstraat 3 Heerlen, tel. 715244.

Grand Hotel Heerlen vraagt LEERL. KOK of gevorderd leerl.-kok. Tel. 045-713846.

Gevr. CHAUFF.-BESTELLER, 20-21 jaar. G. van Loo Groothandel in Zuivelprodukten, Romeinenstr. no. 27 Simpelveld, tel. 04442-1844.

Fa. Interbouw vraagt ploegen METSELAARS. Telef. 043—355111.

Europa Bar te Hoensbroek vraagt BARMEISJE, geen animeerwerk. Telef. 045—211727.

2 BARMEISJES gevr., hoog loon plus prov., zond. vrij. Hollywood Bar. tel. 045—251790.

Sportcentr. Cauberg, „Cartingbaan", postbus 62 Valkenburg, telef. 04406-12685, vraagt voor het komende seizoen MEDEWERKER algemene dienst voor onderhoud van gebouwen, tuinen enz., liefst tussen 30 en 40 jaar, ook vervroegd gepensioneerden komen in aanmerking. Geen diploma's vereist. Soll. schriftelijk, tel. of mondeling aan bovenstaand adres tussen 11 en 17 uur. x

Voor onze Keurslagerij zoeken wij een nette WINKELJUFFROUW, tevens vragen wij slager, 5-dg. werkweek, goed loon. Keurslagerij Jeurissen, Laurastr. 9, Eygelshoven, tel. 351208.

Bouwbedrijf WEBRO vraagt voor België, omgev. Luik, vakbekw. STUCADOORS. Hoog loon. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496.

Voor dir. gevr. serieuze geh. zelfst. BROOD- en BANKETBAKKER, niet ben. 25 jaar, 5-dg. werkweek, jaarbetrekking. J. Dieteren, St. Pieterstr. 22, Valkenburg, tel. 04406—12437.

Gevr. VERKOOPSTER 17-19 jaar in bloemisterij. Goed uiterlijk. Enige ervaring in bloemisterij strekt tot aanbeveling. J. J. Kicken, Vullingsweg 93, H'baan, na 18 uur.

ACCORDEONIST of organist gevr. met zeer veel spoed. Tel. 04405—1292, na 17 uur.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. boven 17 jr., 5-daagse werkw., 175.- netto p. wk Slagerij J. Leclerq, Puth, tel. 1310.

Part-time CHAUFFEUR gevraagd, in bezit van groot rijbewijs, voor de vroege ochtenduren, omg. Geleen. Aanm. Geraniumstraat 14, Geleen.

BIJVERDIENSTEN. Calculator v. woningbouw. Postbus 2616, Heerlen.

Limburgse Reinigingsdienst Bunde vraagt gevr. DIESELMONTEUR. Alle rijbewijzen vereist. Inl. 04402—1686 of 04461—1464.

Jong energiek UITVOERDER v. woningbouw gevr. Postbus 2616 Heerlen.

BUFFETDAMES gevr. Valkenburgerweg 2 Heerlen. Aanm. na 7 uur. x

CITROËN reparatie. Voorterstr. 489 Kerkrade.

DAMES gez. voor free-lance-basis te werken. Tel. 045-411702.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. 2x p.w. Nader overeen te komen. Omg. Amstenrade. Br. o. no. B 1507 L.D. Brunssum.

Weduwnaar met 2 kind. (10 en 7 jr.) goed milieu, zoekt beschaafde HUISHOUDSTER voor intern. Ir. A. Ruyters Vermeerstr. 15 Son, tel. 04990-2016 na 21.30 uur.

HULP i.d. huish. gevr. 1x p.w. Oliemolenstr. 81 Hrl. tel. 715079.

WERKSTER gevr. voor ½ dag p.w. Dennenlaan 4 Schaesberg, tel. 315395.

Allround METSELAAR gevr. voor onderh.werk, hoog loon. Te bevr. aan het adr. H. Cillekens Wilhelminastr. 118 H'broek tel. 212823.

Gevr. flinke HULP i.d. huish., 2 halve dagen p.w. f 5,50 p.u. Dr. Jaegerstr. 53 Hrl. tel. 715786.

Voor België gevr. PLAATSNIJDERS voor de machine die de tolerantie kennen. Vereist 100 pct. vakkennis aan de machine 04490-4680.

Gevr. TIMMERLIEDEN v. België, hoog loon, melden Adm. Helfrickstr. 55 Geleen.

Gevr. GRONDWERKERS. v.d. Berg Litscherveldweg 6 Heerlen tel. 045-213148 na 18 uur.

Nog enkele GEZELSCHAPSDAMES gevr. voor intieme bar in Midden-Limburg. Zeer hoge verdiensten. Tel. 04750-13308 na 7 uur (vervoer aanwezig)

ORKESTEN gevr. voor diverse maanden. Wiener Café Stationstr. 13 Hrl. x

Gevr. NAAISTERS en strijksters. Hoog loon. Gratis reis. M. Stormans 5122 Kohlscheid. Industriestr. 5 tel. 09-4924073673 of 09-4924114633 x

KELNER gevr. v.d. carnavalsdagen evtl. ook voor vast. Bar-dancing Bacardy Stationsstr. 116 H'broek. x

BIJVERDIENSTE. In iedere plaats vragen wij actieve lotenverkopers. Aanmelden tel. 04450-1962 van 13.30 tot 18.30 uur.

Wij hebben plaats voor enkele goede NAAISTERS. Aanm. dagelijks van 8 tot 17 u. Confectiefabr. Arofa Maastrichterstr. 9A Brunssum. x

Gevr. DISCK-JOCKEY'S mnl. of vrl. met of zonder erv. Moeten wel uitermate geschikt zijn door bijv. het hele huidige en het oudere muziekrepertoire uitstekend te kennen. Goed voor humor en een flinke dosis zelfstandig optredend vermogen is ook vereist. Aanm. woensdagavond 29 jan. om 21 uur. Bar-dancing Nightclub Morenhoek Heerlen of tel. afspr. maken onder no. 045-411394. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Fa. Lips de garantie voor uw dak- en (af)TIMMERWERK. Tev. alle verbouw. 04445—3818. x

Erkende TIMMERMAN kan nog aannemen, verbouwingen met timmerwerk. Tel. 045—413861. x

2 METSELAARS en handlanger zoeken bijverdienste. Tel. 045-710526 of 714165. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en dakreparaties. Tel. 04445—3961. x

Wij maken TEKENINGEN, berekeningen en mat-staten voor c.v., sanitair en zwembaden. — Bel vrijblijvend 04447—2200. x

Zelfstand. TEGELZETTER-STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 04492-1807. x

Leraar Duits in Heerlen (Heksenberg) maakt VERTALINGEN en geeft bijlessen, conversatielessen enz. Tel. 045—213099. x

Conservatoriumstudent geeft privélessen PIANO. Briev. ond. no. K 4786 LD Kerkrade. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

BEHANG- en SCHILDERWERK met spec. winterkorting. Vraag eerst vrijblijvend prijsopgave, tel. 04404-776. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Br. o. no. A 442 LD Heerlen.

THUISWERK gevr., onverschillig wat; kan zelf gehaald en gebr. worden, of bezorging van weekbl. of iets derg. Br. ond. no. B 1506 LD Brunssum.

B.z.a. MAN 50 jaar, als nachtwaker met hond. Br. ond. no. M 448 LD Hrl.

MAGAZIJNBEDIENDE, 25 jaar, zoekt werk in Zuid-Limburg. Br. ond. no Q 446 LD Hrl.

Gevraagd SCHILDERWERK en sierpleister, alleen vakwerk. Br. ond. no. Q 447 LD Hrl.

Alle voorkomende ELECTROWERKZ.HEDEN kunnen nog verricht worden. — Tel. tussen 10 en 12 uur 04445—3039.

B.z.a. erv. ger. ACCORDEONIST - organist, voor trio of dansorkest. Br. no. K 4787 L.D. Kerkrade.

Door omst. ORKEST 4-pers. voor carnaval vrij. Inl. tel. 045-254044, 045-314111.

AUTOSPUITER biedt aan uw auto geheel gespoten en uitged. m. gar. vanaf f 300,-. Telefoon 045—255401, b.g.g. 252491.

ORKEST vrij zaterdag 8 febr. vóór de carnaval 4 pers. Bel. 045-216980.

MEISJE 18 jr. zoekt werk als kinderoppas en licht huish. werk. Liefst omg. Kerkrade-Heerlen. Br. o. no. K 4776 L.D. Kerkrade.

JONGEDAME 19 jr. zkt. werk in de huish. liefst Brunssum. Br. o. no. C 449 Hrl.

VROUW zoekt werk v.d. avonduren of 's morgens van 9 tot 12 u. Br. o. no. G 3047 L.D. Geleen.

2 DAMES zoeken werk v.d. avonduren evtl. poetsen kantoren enz. Br. o. no. K 4791 L.D. Kerkrade. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

KOOPJES. Heren-, jongens- en meisjesschoenen, echt leer. Groesweg 7. Schinveld. x

TELEVISIES pr. spelend v.a. f 75, ook zeer recente model. alle bek. merken kleuren-tv 100 pct. spel. v.a. f 700. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

KLEUREN-T.V. Voor f 75.- per mnd. Vandaag gebeld, morgen in huis, 3 jr garantie. Bel of schrijf Elektro Bemelmans, Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide, telef. 045—212330. x

Te k. dikke JAFFA'S 20 voor f 2,50, diepvries spruiten 85 ct. p. kg, bloemkool, witte, rode en groene kool 25 ct. p. kg, prei en uien 50 ct., appels, peren v.a. 40 ct., aardapp. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Radicale weggeef opruiming in BONTMANTELS! Dames grijp de winst! Liquidatie van onze gehele voorraad bontmantels! b.v. bontmantels van f 800,- nu slechts f 398,-; b.v. bontmantels van f 1398,- nu slechts f 675,- enz. enz. Nu krankzinnige koopjes, kortingen van 25 tot 60%. Zie de etalages voor de pakmee-weggeef-kolder-prijzen! Volledige garantie. Dit kan alleen de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin t.o. HEMA) te Eindhoven-C. 's Maandags van 1—18 uur, iedere dag van 9—18 uur. Vrijdag koopavond tot 21 uur. En als extra meevaller! Bij koop krijgt u reisgeld voor 2 personen (ook benzine auto) terugbetaald. Dus geheel gratis reizen! x

AANHANGWAGENS in div. maten en uitv. Prijzen vanaf f 595.- Mostard-Recreatie B.V. Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

Uitverkoop SCHAPEVACHTEN van f 65,- voor f 52.50 en van f 75,- voor f 62.50. Saroleastr. 80B, naast Reisbur., Heerlen, tel. 711906. x

Uitverkoop Indische GEITEHUIDEN van f 40,- voor f 29.75. Saroleastr. no. 80B, Heerlen, tel. 711906. x

Uitverkoop, prachtige decoratieve Normand. KOEIEHUIDEN f 229,75. Saroleastr. 80B, Heerlen, tel. 711906, naast Reisbur. x

Uitverkoop MASTHUIDEN van f 165,- voor f 140,-. Saroleastr. 80B, naast Reisbur., Heerlen, tel. 711906. x

Uitverkoop KALFSHUIDEN van f 75,- voor f 60,-. Saroleastr. 80B, naast Reisbur., Heerlen, tel. 711906. x

Te k. Franse HANGKLOKKEN met gr. slinger f 310.- met bloemslinger f 395.- Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 498,-, partij nwe kleuren-tv's grootbeeld f 1498,-; partij gebr. kl.-tv's vanaf f 750,-; gebr. zwart-wit tv's vanaf f 75,-. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst. Ganzeweide no. 48, Heerlerheide. telef 045—213879. x

5 kleuren DECORTEGELS van f 53 voor f 27.95 per m2, 10 kleuren gevl. wantegels 15x15 van f 18 voor f 14,95 p. m2. Eurotegel, Laanderstr. 47. Heerlen ('s maandags gesloten). x

Inbouw OPENHAARDEN met 20 pct korting. Charlotte stenen voor het zelf metselen, uit voorraad. Eurotegel, Laanderstr. 47, Heerlen. ('s maandags gesloten). x

Te k. v. afbraak prima METSELSTENEN. Tel. 04494-43226.

BEHANG, behang. Opruiming! Reeds v.a. f 1,- per rol, plaktafel 3 mtr f 39.95. Alleen bij M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West. x

Te k. 4 st. RADIOLUIDSPREKERS (boxen), zeer goedkoop. Te bevr. Hamerstraat 14, Heerlen (bij A.B.P). x

Van afbraak BADDINGS, kepers, planken, alle maten. Laffeld, bij Heinsberg, plm. 5 km van grens, achter Café Laffelderhof. x

MEUBELHUIS, Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Weer pracht aanbiedingen: Lodewijk XVI bankstel, fantastisch mooie mohair bekl., van f 4000,- nu f 2695,-, echt rundleder bankstel van f 4200,- nu f 2795,-, mass. eiken wandmeubel 300 cm br., 200 cm hoog van f 2900,- nu f 1695,- Chesterfield bankstel 3-zits bank, 2-zits bank en clubfat. van f 3500,- nu f 1495,-, excl. 2 zits bankjes, eethoeken, alles ongekend laag in prijs. Ook inruil oude meubels mogelijk. x

Klassiek BANKSTEL 195, modern bankstel 225, mooie eethoek 175, bergmeubel 95. Op de Vey 61, Geleen (t.o. rijwielh. Vinken). x

Op de Vey 61, Geleen, het goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS. Massief eiken bankstel 995, klassiek bankstel zeer rovaal 695, massief eiken kast, ruim 3 m br. 1695, oudholl. eethoek met grote uittrektafel 495, grote voorraad, dir. levering en inruil oude meubels mogelijk. x

Te k. voordel. TYPEMACH. Triumph, typemach. koffer Remington, boekhoudmach. ADO-X, koffieautomaat. Jan van Cruchten B.V., Leyenbroekerweg 28, Sittard, tel 3844. x

KANTELPOORTEN, Eller, met portaalkozijn in vele standaardmaten, tevens partij mooie bielzen. Betonfabriek, Gebr. Creugers B.V. Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

Gerevis. TELEVISIES zw.wit v.a. 125,— tot 375,— met garantie. Kleuren-tv v.a. 500,— tot 1.200,—. Vossen RTV. Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

Voor VERWARMING van magazijnen showrooms fabriekshallen etc. Dru Universum Heaters. V.a. f 1200,-, excl. install. Voor uitv. inform. Vossen Heerlen, tel. 711300 Geleenstr. 64. x

AFBRAAKSTENEN, veldbrandstenen, dakpannen, balken, planken, gasgevelkachels 11.000 kcal. houten schoolgeb., form. zaag. biels, spaanderpl. enz. Bouwbergstraat 100, Brunssum, telef. 045—251964. x

CENTRALE VERWARMING leveren wij reeds v.a. f 2200,- (pakket) excl. montage, gas, electra, dompelen. Vlotte prijsopg. en levering. Blijvende service 65-- en invalide huisbezitters 30 procent Rijkssubsidie. Heeft u interesse, kom dan eens langs of bel Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300 of 717555. Betaalb. p. mnd. v.a. f 75,-. x

GASHAARDEN: Inruilactie. Wij geven tot f 200,- voor Uw oude gashaard b.a.v. een nieuwe Siegler of Faber. Kom eens kijken in de Geleenstr. bij Vossen RTV Heerlen, tel. 711300. Per mnd. v.a. f 26,50. x

Erger U niet langer aan het ophangen van de natte was in huis en gun Uzelf het gemak van zo'n WASDROGER. Prijzen .a. f 379,- 3 kg en f 579,- 5 kg. p. mnd. v.a. f 16,-. Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64 Tel. 711300. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

PERZEN halve prijs, 65x40 cm f 25,-. 3x2 mtr f 495,-. Pauli, Coelgroevenstraat 22 Eygelshoven (Op de Bossen). x

Nog 2 SHOWROOMKEUKENS te koop voor f 650,- en f 1850,-. Cuja Keukens B.V., Burg. Janssenstr. 10, Beek, tel. 04402—3690. x

Te k. electr. ACCORDEON m. install. St. Pieterstr. 296 Kerkrade-Ch'mont. x

Te k. electr. GITAAR met versterker. Spiestraat 9 te Kerkrade-Chevremont (na 4 uur). x

Te k. voor uw tuin enz. op vrijdag en zaterdag, Hekerweg 27, bij R. Smits, tussen Klimmen en Valkenburg: verse DENNEN, in diverse lengten met kluit, Servische spar, cedrus, blauw-spar, beuk (voor hagen), popelier, Cox-oranje appelbomen, voorts hardhouten afrasteringen, afrasteringspalen, planken brandhout voor de haard. U kunt bellen tussen 6 en 8 uur, tel. 04405-1374.

Te k. REGULATEURS v.a. f 200,-, oude st. halklok f 675,-. Aldenhofstraat 62 te Hoensbroek. x

Te k. zwart DWERGPOEDELTJE, 4½ mnd. oud, pr. f 125,-. Tel. 045-710613. x

AQUARIUM Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. Aquariumplanten en trop. vissen in 'n grote sortering. Alle benodigdheden! x

Te k. zwart-wit T.V. en kleuren-t.v., koopjes, tevens bandrecorder. Te bevragen Hamerstr. 14, Heerlen (bij A.B.P.) x

Uw BANKSTEL, stoelen, antiek enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Alle merken vloerbedekking worden door ons gratis gelegd plus speciale korting. Woninginr. Meubelstoffeerderij Fa. Kloprogge en Zn., Akerstraat 70, Kerkrade-W., tel. 045—412735.

ANTIEK, rechtstreeks van importeur, complete kamer, Henri Deuxstijl, prachtig cylinderbureau, mooie zilverkast en div. kleingoed, ook voor de kleine beurs. Demstr. 269, Hoensbroek.

ANTIEKMARKT BORN, a.s. zonadg 26 jan. grote internationale antiekmarkt Gemeenschapshuis Born. Geopend van 10—18 uur.

ANTIEKMARKT BORN a.s. zondag 26 jan. grote internationale antiekmarkt Gemeenschapshuis te Born. Geopend van 10—18 uur.

Te k. wegens cv klass. GASHAARD, 1 jr. oud f 150 en gevelkachel. Tel. 04742-1501. x

CENTRALE VERWARMING is geen luxe. Voor een gering maandbedrag (ca f 80,-) heeft u binnen 14 dg. Uw gehele huis behaaglijk warm. Vossen Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten, mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans. Willemstr. 80, Heerlen. x

Te k. WINTERAARDAPP. 20 ct p. kg. H. Mennens, Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Te k. 350 m2 ANTIEK. Iedere zaterdag van 13.00-18.00 uur. Julianastr. 11, Oude Melkcentrale Brunssum. x

Komplete KEUKENS in diverse maten en uitvoeringen. Uit voorraad Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Beek tel. 04402-1521. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

GRINDTEGELS teg. fabr.-prijs, natuurlijk bij de Betonfabriek Gebr. Creugers b.v., Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. tel. 045-213877. x

ANTIEK, meubels en mooi kleingoed in de Irenestr. 8, Spaubeek, telef. 04493—2156. Zondags gesloten. x

PIANO'S met garantie te k., keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, tevens repareren. Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490—3869. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme asymmetrische Geräte ab 100 DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700 auf Teilzahlung Garantie und Kundendienst Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschaft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

Maak van Uw kamer een concerthal met zo'n fantastische HIFI-STEREO-STUDIO van Philips, Braun, Schmeider etc. Betaalbaar via Leasing v.a. f 75.- p. maand. Kom eens kijken en luisteren in onze Hifi-ruimte! Vossen RTV, Geleenstr 64 Heerlen tel 717555. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

Nu kopen en in januari betalen KLEURENTELEVISIE Philips, Saba, Loewe, Graetz, Ferguson etc. v.a. 75.- p.mnd. z. aanbet. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. Tel. 711300. x

Te k. grote partij eikehouten BIELS, vaste wastafels, closetpotten, badkuipen, fonteintjes, nieuwe aanrechten 122x45. B.V. Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro). Tel. 04447-1777 (Toestel 24). x

Te k. ijzeren BALKEN. div. maten. Rijplaten. afm. 3.30x0.45. ramen en deuren, baddings. planken. B.V Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro).o tel. 04447-1777 (Toestel 24). x

Te k. DRUMSTEL „Sonor" 10-delig. Kampstr. 160, Kerkrade-W. Na 5 uur.

Prima KLEIAARDAPPELEN f 0.16 p.k., 25 kg f 4.- aardappelhandel „De Ster" Kapelweg 48 Kaalheide tel. 045-412043.

GASFORNUIS, gaskachel en mimiset. Driessenstraat 16, Abdissenbosch.

Eenmalige PALLETS, magazijnpallets, pallet reparatie. Houthandel Boumans, Dr. A. Kuyperstr. 8a, Brunssum 045—252688.

Te koop zeer mooie oude staande HALKLOK. Goselingstraat 25, Meezenbroek, Heerlen.

Ze zijn er weer! Enorme keuze gebr. RIJWIELEN, alle modellen kindersport, toer., div. als nw. Marsael, Benzenraderweg 14A Heerlen, tel. 717268.

Te k. SALONKAST z.g.a.n. J. Gerards. Jerichostr. 6, Heerlerbaan.

Te k. lichtnet KOMPRESSOR i.g.st. 15 ato. f 400, tevens antieke ijzeren waterpomp f 75. Te bevr. na 5 u. tel. 045-710045.

Te k. moderne ZB-INVENTARIS compl. voor 120 m2 o.a. rekken, kassa, checkout ,gondola's, open koeling, 2 diepvriezers, groentenrek enz. 04494-45189.

8 ZB-SIGARETTENKASTJES en 1 verkoopmeubel Drogmetica art. Inl. Postbus 207, Geleen.

Te k. GASHAARD en minigask. Agaatstr. 27, Heerlen.

Te k. BANDR. m. Aristona bandjes en microf. Te bevr. Breedstr. 5, H'broek, tel. 045-216197.

Te k. oudrose BANKSTEL, klass. Tel. 04492—2692.

INVENTARIS dameskapsalon „Olymp" Wella, i.z.g.st. Tel. 04492—2692.

5 3-d. KLOKKENSPELLEN, 8 hangkl. m. en z. gew., aparte gr. kop. Samowar, iets moois, br. kandelaar, houten en bronzen beelden, koperw. enz. Alles moet weg Niet op zondag, goedkoop. Born, Dr. Ariënsstraat 13, Vaals.

Te koop Erres T.V., geheel autom., 18 mnd. oud, kleur kast wit, grootbeeld. Te bevragen na 18 uur Ruys de Beerenbroucklaan 25, Urmond.

Te k. GASHAARD en gasfornuis. Heerlerbaan no. 67, Heerlen.

Te k. DYNACORD, bas-installatie. Vloedstraat no. 18 Nuth.

Te k. BOERENKAR en kop. melkkannen. Telefoon 045—352027.

Te koop BAGAGE-AANH.-WAGEN, z.g.a.n. Proculusstraat 9, Aarveld, Hrln.

Te k. uit erfenis 2 antieke HANGKLOKKEN m. paarlemoer inlegwerk, 1 antiek ladenkastje, 2 antieke geweren. Schleidenstraat 244, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. compl. AQUARIUM ca. 130 ltr in eiken kast, vissen, planten, toebehoren f 500,-. Eikenderweg no. 64 Heerlen.

CONSUMP.AARDAPPELEN à f 14.- de 100 kg. H. Crombach, Winthagerstraat 30 te Voerendaal.

Wegens einde hobby te koop STEREO VERST. 2x30 W., tuner verst. 2x30 W., luidsprekerboxen v. 10-50 W. v.a. f 20,-, div. losse luidsprekers. Lukasstraat 32 te Geleen.

Te k. een VLEUGEL, kleur zwart, f 7000,—. Tel. 04404—320.

Te koop KANTELPOORT. Hoogstr. 122, N'hagen, tel. 045—311528.

Te koop zeer goed onderh. goth. EETKAMER. Benzenraderweg 115, Heerlen.

Te koop aangeb. z.g.a.n. WATERPASINSTRUM. Putweg 20, Klimmen.

ANTIEK: Lodewijk XV vitrinekast pracht stuk „eiken", Lodewijk XV zilverkast pracht stuk, Biedermeier zilverkast met mooi snijwerk en mooi bewerkte tafels. Rijksweg 76 Nijswiller, ook zondags.

Te k. gevr. dames-, herenen KINDERRIJWIELEN. M. Luther Kinglaan 145 Hoensbroek.

Wij maken voor u op maat en eventueel geheel naar eigen idee massieve BOEREN-SALONTAFELS, eetkamertafels, kaasrekken, eetbar enz. Stevens, St. Servatiusweg 39, werkplaats nr. 25. Heer. tel. 043-25755.

GASHAARD f 200,- en gashaard f 150,- te k. Telef. 04454—1970.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF v.a. f 12,50 per mtr. Velour d'antiek vanaf f 16,50 p. mtr. „Veloursshop", Nobelstr. 32c, Heerlen, telef. 045—719474.

Te k. STOFZUIGER Holland Electra slee, tafel 90x60 m. formicablad en 2 stoelen. Horatiusstraat 65, Aarveld, Heerlen.

PIANO LAVEN het adres voor uw piano of vleugel, nieuw en gebruikt. Geerstr. 61, Heerlen.

Wegens plaatsgebrek antieke KLOKKEN, nachtkastjes, spiegels, kleingoed, zat. hele dag. Zondag tot 3 uur. Lage Kanaaldijk 66 St. Pieter Mstr.

CV-OLIEKETEL te k. z.g.a.n. Hulterweg 8, Oirsbeek.

OLIEHAARD z.g.a.n. merk Pelgrim en vat van 200 l. Langstr. 2, Hoensbroek, tel. 045-216079.

Grote sort. KLEURENTELEVISIES, inr. en terugg. zeer mooie toest. w.o. enkele witte, Telefunken en Blaupunkt f 795 en f 875, nog 5 Philips pr. spelend grootb. f 745 enkele kleinb. kleuren 56 cm f 675 en f 700 p. st. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Speciale ZANGINSTALLATIE mac compl. met microfoon en gitaar, echokast, weg. omstandigheden te koop. 3 maanden oud. Te bevr. Kennedylaan 41, Brunssum, tel. 045-255205.

Te k. EETKAMERTAFEL m. 4 stoelen, minigaskacheltje voor keuken, tienerkachel voor studeerkamer, grote gashaard merk DRU. Alles i.g.st. tel. 045-714363.

Grote sort. z.g.a.n. zwartwit TELEVISIES volautom. Blaupunkt, wit f 195, 2 zeer mooie Philips f 195, f 225, 3 st. Loewe Opta elektr. afst. niet v. nieuw te ondersch. f 245, alles 61 cm, verder grote sort. inr.-tv v.a. f 75, pr. spelend. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 713760.

Te k. 2 chemische DOZEN. Steenweg 15 Merkelbeek, tel. 04492-1379.

Voord. te k. OLIEKACH. en 1200 ltr ton. Moet weg weg. cv. Heufkestr. 116 Brunssum.

Te k. BERGMEUBEL, Eurotompad 42, Vrieheide-Heerlen.

OPRUIMING. Enkele voorbeelden: draagbare radio met FM nu 35, cassetterecorder lichtnet-batt. nu 98, radio-recorder nu 209, luidsprekerbox 40W nu 139,50, stereo radio met platenspeler compl. nu 298, koelkasten tot 200 korting. Radio Kruitz, Pr. Rooseveltstr. 12. Schinveld, tel. 045-251275.

Te k. 1 AARDGASSTEL 2½ pits Etna als nw. 6 ramen 140x70 elk met 6 ruiten. Langstr. 2 H'broek.

Te k. antiek BUFFET en Biederm. tafel. Lupinestr. 182 Kerkrade-W.

Mod. GASFORNUIS met kijkvenster merk Etna, a. nw. f 125. Akerstr. 127 B'sum.

Te k. TEKENBORD met tekenmachine oud type Nestler, afm. 100x150 prijs f 250. Guido Gezellestr. 64 Hrl. na 19 uur.

Te k. dames- HERENFIETS z.g.a.n. Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Te k. GEVELKACHELS 10.000 kcal en 3500 kcal. op aardgas. St. Maartensplein 10 Vlodrop.

Te k. heren- en DAMESFIETS. Voorstr. 17 H'broek.

Te k. ronde SALONTAFEL 110. Junostr. 2, Treebeek.

Te k. ant. SPINNEWIEL, ant. kastje, pr. Friese doorlopers. m. 42, pr. voetbalschoenen m. 42 nieuw, kantelbed 2-pers., vaste wastafel. Nieuwstr. 17 Nuth.

Te k. KONIJNENHOK 1 v. 4 en 2 van 2 hokken. Merkelbekerstr. 123 Merkelbeek.

Te k. KEUKENTAFEL, Europastr. 30 Schaesberg.

Te k. nieuwe VAATWASMACHINE Siemens f 575. Spechtstr. 16 Sittard, tel. 5745.

Te k. 4-pers. tweewielige ponywagen, 650 rode multie dakp., een accordeon 80 bass. tel. 04752-2243.

Te k. KARPET 175-240, 3-delige matras 120 br. Radio, alles i.z.g.st. Min. Ruysstr. 90 Bocholtz.

Te k. i.z.g.st. DRESSOIR Queen Anne tafel 140x80 en formicablad, 6 stoelen groene pluche bekl. Nobelstr. 36 Hrl.

Volière te k. Putstr. 7 Oirsbeek.

Te k. SALONTAFEL (glas) 120x60 f 50. Daelenlaan 18, N'hagen.

Te k. MEISJESFIETS plm. 12 jr. en trekhaak voor Ford. Pricksteenweg 11 Bleijerheide, tel. 5181.

Te k. GASKACHEL met fles, karatepak, maat 3, meisjesfiets en skelter. Waarderweg 61 Montfort.

Ant. roodkop. WATERPOMP, mijnlamp, petr.-lamp, oude wapens, oude munten. Mettebos 94 Brunssum bij ziekenh.

3 z. oude Mech. STOELEN. leer bekl. en singer trapnaaimach. f 70, jr. oud, werkt 100%, samen f 150. Tel. 04406—12528.

National Panasonic PLATENSPELER, radio AM-FM 2 speakers, 3 mnd. oud z.g.a.n. Markt 24 Treebeek, tussen 4 en 6 uur, tel. 045-216697.

Te k. KINDERWAGEN en herensportfiets. Rozenstr. 246 Heerlen.

ANTIEK. Meubels, lampen, beelden, spiegels, kl.-goed. Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt).

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig 61 cm, Blaupunkt, Philips v.a. f 175 grootb.-tv af f 75, kleuren-tv 100 pct. gereviseerd. Schitterende kleuren v.a. f 600. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. Kr. FLORETT m. voetsch. vr.pr. f 300. Past. Schleidenstr. 45 H'broek.

DAMESSPORTFIETS Fongers f 95, minivouwfiets f 75. Frederikstr. 14, H'broek (station).

2 limba DEUREN m. sierglas en 1 T-balk a.nw. Pr. Hendrikl. 141 Brunssum 255876.

Notehouten KAST te k. Kaalheidersteenweg 182 Kerkrade-W.

BANKSTEL, tafel en kast i.z.g.st. Hendriklaan 1, Geleen.

GASHAARD Jaarsma i.z.g.st. f 250. Vinkenstr. 5 Geleen, tel. 04494-42678.

Te k. mooie antieke Franse PIANO en regulateur. Rijksweg 134 Berg en Terblijt.

Te k. WOBBELGENERATOR G 2875 en GM 2876, dubbelbeam oscilloscoop PM 3230-0-10 MHZ, patroongenerator GM 2892, 4 systemen HF-LF generator GM 2893, GM 4580-02 electron schakelaar (defect). Alles Philips en met documentaties. Audio-RF signaal tracer model Z. 80-paco hi-fi demonstratiebox voor 10 sets boxes, 10 versterkers, 7 record players, 7 tuners of recordplayers en 2 sockets voor sneltest. Parallelw. 29 Heerlen, tel. 716830.

Te k. aangeb. in omg. Maastricht. TANKSTATION met garage, verkoopruimte, ruime parkeerplaats en vrijstaande bungalow, opp. grond 5000 m2, ouderdom opstallen 5 jr. Ook voor andere doeleinden gesch. Vrij te aanv. zonder enige verplichting tegenover een benzinemij. Prijs in overleg. Br. o. no. H 3962 LD H'broek.

Te k. antieke KAST m. 2 deuren en 2 laden, tel. 04743-575 na 17 uur.

Te k. antiek SPINNEWIEL, tel. 04743-216.

Te k. TV-TOESTEL. Keerberg 103, Voerendaal.

Te k. BRUIDSJAPON mt. 38-40. Vrieheidepark 40 Heerlen.

WINTERBRUIDSJURK mt. 38-40 en moederbruidsjurk mt. 48 te k. tel. 043-37697. x

Te k. LICHTNETMOTOREN 1 pk 220V f 162, incl. BTW. Licht en krachtstroomcompressoren. Tech. handelsond. Jareco, Vlasstr. 20 Heythuysen, tel. 04749-2358. b.g.g. 1520. x

Rechtstreeks van fabrikant, importeur, ZWEMBADEN, filters, sauna's, blokhutten, tuinhekwerken alle modellen, smeedwerk en openhaarden, bier- en wijnvaten, schommels, glijbanen en sleeën, verkoop en verhuur van ski's en toebehoren, aanhangwagens in diverse modellen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties. RKON. G. Opreij, Kruisberg 59 a.d. E-9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

Te k. aangeb. antieke Franse PIANO, pracht meubelstuk, mooi op toon. Te bevr. Tenelenweg 92 V'daal. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. En toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzaal van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en mod. stijl. tel. 045-711598. x

Koopje prachtig BANKSTEL voor weinig geld Kerkraderw. 164 Heerlen-Molenberg. x

Koopje. Prachtige SALONKAST voor weinig geld Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Te k. KINDERWAGEN en wandelwagen i.z.g.st. f 150, f 75. Thienbunderstr. 7 Sittard. x

GOBELIN, ingeijst, jachttaferel, Kaldebornweg 133, Heerlen, liefst na tel.afspr. tel. 045-414425. x

Z.g.a.n. OLIEHAARD te k. m. muurtank 200 ltr. en leiding. Eeth. m. dressoir Corneliusl. 203 Heerlerheide, tel. 216513. x

Partij SCHAPENMEST te k. Te bevr. Schoolstr. 6 Ubachsberg, tel. 04446-1376. x

Te k. mooie lam BONTJASSEN zwarte perz. patt. i.g.st. f 100-f 150. Locht 181 Kerkrade-W. tel. 045-412004. x

JUGENDSTILFASE von Gallé privat zu verkaufen. Daum Loetz etc. tel. 09-49241523956. x

Doordat de zaak is opgeheven alsnog in zijn geheel te k. aangeb. partij nieuwe kinder-, dames- en HERENSCHOENEN. Br. no K 4782 LD Kerkrade. x

Te k. 2-pers. stalen LEDIKANT m. of zonder nieuw beddegoed, tevens een jukebox 130W 2 jr. oud, merk Consul 120 en 60 platen. Café Oud Wielder Brouwerijstr. 18 Wylre tel. 04450-1549. x

Te k. 4-pits GASSTEL Propaan met 2 flessen, 1 ronde keukentafel wit formicablad met verchroomd onderstel 110 cm doorsnee. Te bevr. Stationsstr. 3 H'broek, na 16 uur. x

Te k. GASFORNUIS Etna z.g.a.n. 225 en ant. inboedel. Klumpkesstr. 15 Eijsden, tel. 2082. x

Te k. v. part. 1 al. VOORDEUR 225-130 cm, t.a.t. te bez. tel. bereikb. na 18 u. tel. 045-312531 Hoekstra, Eygelshovenerweg 16, Waubach.

Te k. Etna GASFORNUIS m. oven. Te bevr. Hugo de Grootstr. 16 Elsloo na 18 uur.

Te k. weg. verh. 2 eiken SLAAPKAMERS, 1 z.g.a.n. 1 oude voor liefheb. t.e.a.b. Achterstr. 9 Schaesberg.

ANTIEK. — St. halklokken, tafelklokjes, Empireklokjes Gotische wandkandelaar, Muisbergstr. 32 H'broek (bij Markt).

Te k. KINDERWAGEN oranje-bruin z.g.a.n. Salontafel en autostoeltje z.g.a.n. Rozenstr. 144 Heerlen.

Te koop antieke SLAAPK. Terveurdtweg 215, H'broek.

Notehouten EETKAMER te k. best. uit dressoir, tv-kastje, 4 stoelen en tafel i.z.g.st., t.e.a.b. O.L. Vrouwestr. 113, Kerkrade.

Grote eiken witte TAFEL m. stoelen m. opgem. worden. Baanstr. 80 Schaesberg.

Te k. DKW (bromf.) en kolenhaard, kl. beige-grijs. Stegen 44 Beek.

Te k. AQUARIUM 120x45x45 geh. compl. w. aansch. gr. Wolters, Kerkweg 35 Maria Hoop - Echt.

Te k. wegens overcompl. 2-pers. WENTELBEDDEN, 4-pits gasforn., industrienaaimach., lockmach. (2 naalds), traploper. Spireastraat 10, Kerkrade-W.

Te k. 3-delige KINDERWAGEN f 150. Tunnelweg 16, Terwinselen. bel. 3x.

Te k. 1 VOORDEUR (geen hardhout) 1 gel.box, 1 Mobylette. Valeriusstr. 11 Heerlen, tel. 717802.

Te k. OLIEH. en tank. v. 2000 l. Eindstr. 198 Bingelrade.

Te k. eiken WANDMEUBEL 2 jr. oud. weg. verh. Koopje. Hoofdstr. 140 H'broek, tel. 217650.

Te k. van importeur, demonstr. LASAPP. 220 V t.m. 4 mm, met alle toebehoren, 1 jr. gar. van f 495 voor f 380. Spaubeekerstr. 19, Neerbeek, tel. 04402-3947.

Te k. SALONK. mahon. gepolit. mod. 3 jr. oud, h. 140, br. 2 mtr. z.g.a.n. f 290. Judeastr. 2 H'baan.

● Sten Ziegler veel last van liesblessure.

MVV-selectie mist Gerry Kleton

Roda JC zonder Sten Ziegler?

Van onze sportredactie

KERKRADE — Sten Ziegler heeft nog zoveel last van zijn liesblessure dat hij waarschijnlijk niet toegevoegd kan worden aan de selectie van Roda JC. De Deen heeft een rustperiode nodig. De spelersgroep van FC Utrecht is geheel compleet.

RODA JC (selectie): Van der Mierden, Dacier, Broeks, De Wit, Pfeiffer, Dijkstra, Blatter, Offermans, Advocaat, Witjes, Meuser, Bish, Körver Nanninga, De Goede, Zuidersma.

FC UTRECHT (selectie): Henriksen, Suvee, Oostrom, Adriaanse, Coté, Wilschut, Hildebrand, Van Veen, Cabo, Wery, Van Maurik, Hulshorst, Van Staa, Van Oudenallen, Kronshorst.

MVV kan voor de uitwedstrijd tegen Excelsior niet beschikken over Gerrie Kleton, die griep heeft. Ook het meespelen van Jo Bonfrère is twijfelachtig geworden. Hij heeft deze week nog niet kunnen trainen. Vandaag wordt definitief beslist of hij de over Gerry Kleton, die griep ken.

In de plaats van Kleton is Van Weijde aan de selectie toegevoegd. Laine (knieblessure) is waarschijnlijk toch beschikbaar. Jo Geijselaers en Sies Wever blijven nog geblesseerd.

MVV (selectie): Mathijssen (Baetsen) - Braam, Dijkstra, Colombain, Lacroix, Herben, Kerstges, Streuer, Laine, Rahja, Van Broekhoven, Bonfrère (?) Beks, Van Weijde.

EXCELSIOR: Van der Roer - Gerrit den Butter, Ton Wickel, Rinus Israel, Bert Tabbernee, Rien Kievit (of Kortlever), Aad den Butter, Jaap v.d. Berg, Kwakkernaat, Roggeveen, Bassant.

Ongewijzigd

Voor Fortuna SC staan grote belangen op het spel in de uitwedstrijd tegen Volendam. Verlies betekent een behoorlijke deuk in de kansen op de derde periodetitel. Hub Stevens heeft donderdag de trainingen hervat, maar kon nog niet in de selectie worden opgenomen. Cor Brom maakte een selectiegroep van veertien spelers bekend. Vandaag zal hij de vijftiende speler aanwijzen na de wedstrijd van het C-team.

Volendam kan niet beschikken over Dick Bond (enkelblessure) en Dick de Boer (arm uit de kom.) Verder is Jac Jonk geschorst.

FORTUNA SC (selectie): Nieling (Van 't Oost) - Pfennings, Aben, Ernst, Lacroix, Ehlen, Regterschot, Titaley, Van Huissteden, Roemgens, Erkens, Bohnen, Prauser.

VOLENDAM: Frans Hoek - Klaas Zwarthoed, Jaap Braan, Jaap Jonk, Ab Sier, Nico Mol, Jack Hoogland, Cees Kok, Billy Bond, Jac de Lange, Jantje Karsten. Reserves: doelman Piet Konings, Siem Smit en Jan Blat.

Mora/Swift topfit in Boekarest

Van onze verslaggever

BOEKAREST — Mora Swift speelt vanavond voor de Europacup zaalhandbal tegen Boekarest. De ploeg is compleet en topfit. Een voorspoedige reis bracht het Roermondse gezelschap donderdagmiddag in Boekarest waar de kwartfinale heren Steaua Boekarest - Skoda Pilsen werd bijgewoond.

Gisteren werd getraind in de sporthal van Ploeisti, een plaats ongeveer 60 kilometer van Boekarest. Voordat Mora Swift aan de training begon, had IEFS onder leiding van trainer Bota al fors getraind. De Roemeense oefenmeester wilde nog steeds niets loslaten over de kansen van zijn ploeg in de strijd tegen Mora Swift en verwijst alle vragen naar de wedstrijd van hedenavond. Swift-coach Jo Gerris: „We weten ongeveer hoe Boekarest zal spelen. Ik heb informaties gekregen en ik hoop dat die ons goed van pas zullen komen".

Gisteravond bezocht Mora Swift in de Roemeense hoofdstad een volkstheater.

Kessler naar Anderlecht?

ANTWERPEN — In Anderlecht-kringen gaan steeds meer stemmen op dat trainer Urbain Braems binnenkort de bons krijgt. Als mogelijke opvolger wordt openlijk genoemd George Kessler, momenteel nog bij Hertha BSC. Urbain Braems volgde destijds Kessler op.

Kees Broekman in Heerenveen bij EK-schaatsen

„Goeran Claeson is niet te motiveren"

door George Taylor

HEERENVEEN — In het kleine, kille Schouwburgzaaltje van Heerenveen knikte Kees Broekman wat berustend voor zich uit. Kees Broekman — het is al weer 22 jaar geleden dat hij in Zweden Europees kampioen werd en hij de publicaties in de kranten niet haalde omdat in dat zelfde weekend de watersnood grote delen van ons land trof — is al weer ettelijke jaren als trainer werkzaam.

Eerst de Italianen waarbij hij met stayer De Riva naar Italiaanse begrippen enorm succes had; daarna de Zweden. Kees Broekman heeft zijn uitverkiezing bij de Zweden tot nu toe steeds weten te honoreren. Dankzij hoofdzakelijk Goeran Claeson, die de overstap naar de profs ondanks alle verleidingen niet maakte en op slag levensgroot favoriet werd voor de vacante Europese en wereldtitel. Vorig jaar nog stond Goeran Claeson, de rustige bedaarde Zweed met een zeldzame glimlach op het gezicht, op de hoogste trede van het ereschavot. Goeran Claeson verdedigt vandaag en morgen in Heerenveen de Europese titel, maar voor het eerst ziet Kees Broekman het niet meer zitten.

Hij wappert alle „you never can tell"-stories naar de achtergrond en zegt berustend: „Goeran ziet het niet meer zitten. Hij denkt, dat hij te weinig getraind heeft en niet voldoende motivatie heeft om voor honderd procent die titel te verdedigen. Hij lijkt niet te motiveren. Ik heb al alles aan gedaan". Hij knikt vriendelijk, luistert naar je woorden en opeens merk je dat je tegen een muur praat. Nee, Goeran Claeson zal in Heerenveen zijn titel niet met succes kunnen verdedigen. Misschien dat hij — de sfeer proevend van een internationaal kampioenschap — straks voor de wereldkampioenschappen weer helemaal „in" is".

Kees Broekman wil ook wel kwijt dat hij van mening is, dat alleen Sten Stensen Harm Kuypers van een Europese titel kan afhouden. „De loting op de 5000 meter is gunstig voor Harm", zegt Broekman. „Hij rijdt na Stensen en kan dus zijn schema naar de prestatie van de Noor richten".

Overigens: Heerenveen moet toch eens leren, dat een lotingsplechtigheid niet in een zijzaaltje van een minuscuul schouwburgje dient te worden gehouden. Wie weet wat voor een werk de Noren, de Zweden, de Fransen (Grenoble) en in ons land Deventer er van maakten, zal zich afvragen waarom in Heerenveen de ouverture niet wat luisterrijker kan geschieden. Er zijn tenslotte dertien landen in dit schaatskampioenschap vertegenwoordigd. En representatie op dit niveau is zeer belangrijk voor ons land, dat voor de buitenlanders nog steeds als een schaatsland bij uitstek geldt.

De loting voor de 500 meter (vandaag) had het volgende resultaat:

1e rit: Bernard Meyer (WDI)-Bruno Toniolli (Ita)
2e rit: Alexander Vladimirov (Rus)-Kay Stenshjemmet (Noor)
3e rit: Amund Sjoebrend (Noor)-Piet Kleine (Ned.)
4e rit: Jan Derksen (Ned.)-Vladimir Ivanov (Rus)
5e rit: Perjan Sandler (Zwe)-Dan Johansson (Zwe)
6e rit: Viktor Varlamov (Rus)-Harm Kuypers (Ned.)
7e rit: Goeran Claeson (Zwe)-Jan Mietus (Pol.)
8e rit: Franz Krienbuehl (Zwi.)-Sten Stensen (Noor)
9e rit: Joeri Kondakov (Rus)-Klaus Wunderlich (ODI.)
10e rit: Jan Egil Storholt (Noor)-Jouko Salakka (Fin)
11e rit: Peter Lake (Eng.)-Andrzej Zawadzki (Pol.)
12e rit: Richard Tourne (Fra)-Gilbert Eesbeeck (Belg)
13e rit: Manfred Winter (ODI)-Markus Eicher (WDI)
14e rit: Lennart Carlsson (Zwe)-Klaas Vriend (Ned.)
15e rit: Loris Vellar (Ita.)-Kim Osterjaervi (Fin)

De 5.000 meter (vandaag) wordt in de volgende ritten verreden:

1e rit: Storholt-Wunderlich
2e rit: Vladirirov-Johansson
3e rit: Meyer-Kleine
4e rit: Salakka-Derksen
5e rit: Kondakov-Varlamov
6e rit: Stensen-Toniolli
7e rit: Ivanov-Sjoebrend
8e rit: Kuypers-Mietus
9e rit: Stenshjemmet-Sandler
10e rit: Claeson-Krienbuehl
11e rit: Osterjaervi-Vellar
12e rit: Zawadki-Carlsson
13e rit: Lake-Winter
14e rit: Vriend-Eesbeeck
15e rit: Eicher-Tourne.

Johan Cruijff tobt met gewrichtsontsteking

Van onze correspondent

BARCELONA — Johan Cruijff tobt al enkele weken met een gewrichtsontsteking. Op advies van de clubarts van Barcelona wordt Cruijff, die met de ontsteking kan blijven spelen en er de laatste weken zichtbaar geen hinder van ondervond, al geruime tijd behandeld door de Westduitse specialist dr. Zauner die in de Catalaanse hoofdstad woont. Barcelona's coach Rinus Michels maakt zich overigens geen zorgen over de toestand van zijn pupil.

De ontsteking in de hiel openbaarde zich in de laatste weken van december. Als gevolg van de vrij hoge vochtigheidsgraad van de lucht in Spanje is de ontsteking een pijnlijke zaak gaan worden. Aanvankelijk trachtte men bij Barcelona de pijn door middel van acupunctuur te lijf te gaan, maar toen gunstige resultaten uitbleven werd dr. Zauner, een groot gewrichtsspecialist, ingeschakeld. Cruijff traint normaal met de selectiegroep mee en zal aanstaande zondag, zoals de verwachtingen nu zijn, van de partij zijn.

JOHAN CRUYFF

Tigerman blijft

DEN HAAG — Dusan Tigerman, al acht jaar coach van het Nederlandse tafeltennisteam, heeft de moeilijkste beslissing in zijn leven genomen. Hij wilde het dienstverband met de Nederlandse Tafeltennisbond (NTTB) opzeggen omdat hij „aan de toekomst moest denken". Hij stond voor de keus: een lucratief aanbod vanuit zijn vaderland Joegoslavië aannemen of als functionaris in vaste dienst bij de NTTB gaan werken. Als bondscoach (ieder Jaar een nieuw contract) miste hij een sociale en vooral financiële zekerheid.

„Het is een zeer emotionele zaak geworden. Mijn vrouw wilde dat wij naar Joegoslavië zouden terugkeren, maar na veel gepraat met haar en vooral de familie in Joegoslavië hebben we uiteindelijk het aanbod van de bond aangenomen. Ik blijf bondscoach tot augustus en dan ga ik mij, in vaste dienst bij de bond, geheel toeleggen op vooral de begeleiding van de jeugd en ik hoop de kwaliteit van de clubtrainers in Nederland op een hoger peil te kunnen brengen".

Hoogoventoernooi in beslissende fase

Trieste afgang van Donner tegen Horst

WIJK AAN ZEE — Het 37ste Hoogoventoernooi is de beslissende fase ingegaan. Om elk half puntje wordt fel gestreden. Ronduit gezegd: behalve Timman en Sosonko zijn alle Nederlanders uitgeschakeld voor een prijs, die telt voor de waardering op de wereldranglijst.

Triest maar waar is, dat de ondergang van Donner, met zwart, tegen Hort daartoe het pijnlijkste bewijs leverde. Donner staat nu op de 12e plaats, niet door pech doch „eenvoudig" wegens gebrek aan winstprestaties.

Sosonko, vechtend voor het grootmeesterresultaat van 8 punten, staat er een beetje buiten. Hij is bekwaam maar de Nederlandse eer moet toch de 23-jarige Jan Timman verdedigen. Hij doet dit bekwaam en ambitieus. Zijn partij tegen de Ameri-1974 — leverde een winstpunt op. Timman toeft nu in de kopgroep, ofschoon toch nog 1½ punt achter kopman Portisch. De Hongaar slaagde er niet in winst te boeken op Sosonko, die have en goed toch wel zeer weloverwogen weet te beschermen.

Geller smaakte, voor het eerst in deze krachtmeting, het zoet der overwinning. Hij versloeg Popov, met vakmanschap. Of zijn landgenoot Furman het ongeslagen record kan handhaven is de vraag. Gligoric, de Joegoslavische routinier, die wit tegen hem had, brak af in kansrijke positie.

„Over de puntendelingen kunnen we kort zijn, zij het, dat Langeweg ongetwijfeld de beste ppieren vergat te verzilveren.

Vandaag wordt de 10e ronde gespeeld, zondag is een vrije dag.

Grootmeestergroep 9e ronde:

Smejkal (Tsj.)-Kavalek (VS) ½—½; Portisch (Hong.)-Sosonko (Ned.) ½—½; Timman (Ned.)-Browne (VS) 1—0; Hort (Tsj.)-Donner (Nederl.) 1—0; Geller (Rus.)-Popov (Bulg.) 1—0; Langeweg (Ned.)-Kuijpers ½—½; Ree (Ned.)-Huebner (WDI.) ½—½; Gligoric (Joeg.)-Furman (Rus) ½—½.

Stand:

1: Portisch 7; 2-3: Smejkal, Hort 6½; 4: Kavalek 6; 5-6: Timman, Sosonko 5½; 7-11: Browne, Geller, Gligoric, Furman, Huebner 4½; 12: Donner 3½; 13: Langeweg 3; 14: Ree 2½; 15: Popov 2; 16: Kuijpers 1½.

Meestergroep 9e ronde:

Enklaar (Ned.)-Boehm (Ned.) afgebroken; Ciocaltea (Roem.)-Ek (Zwe) ½—½; Ligterink (Ned.)-Dvorecki (Rus) ½—½; Dieks (Ned.)-Portisch (Hong.) 0—1; Sigurjonsson (IJsl.)-Weinstein (VS) ½—½; Martz (VS)-Sznapik (Polen) 1—0; Bukic (Joeg)-Vadasz (Hong.) ½—½; Schmidt (Polen)-Timman (Ned.) 1—0.

Stand:

1: Dvorecki 7; 2: Schmidt 6½; 3-4: Portisch, Ciocaltea 5½; 5-6: Ligterink, Sigurjonsson 5; 7-10: Dieks, Martz, Bukic, Vadasz 4½; 11: Sznapik 4; 12-13: Boehm, Enklaar 3½ + 1 afgebr.; 14: Weinstein 3½; 15: Ek 2½; 16: Timman 1½.

Vragen in Kamer over Feyenoord-PSV

DEN HAAG — De heer Diepenhorst (A.R.P.), lid van de eerste kamer der staten-generaal, heeft minister Vorrink van volksgezondheid en milieuhygiëne vragen gesteld naar aanleiding van de berichten dat in de competitiewedstrijd voor de eredivisie Feyenoord-PSV (19 januari 1975) talrijke spelers meededen, die niet fit waren.

De heer Diepenhorst somt een aantal ziekte- en blessuregevallen op en stelt de volgende vragen:

1. heeft de Minister kennis genomen van de gezondheidstoestand, waarin tijdens de wedstrijd Feyenoord-PSV van 19 januari 1975 een aantal spelers verkeerde blijkens aan de pers verstrekte mededelingen?

2. Houdt de minister nog steeds aan de mening vast, dat de uitwerking van het advies van de centrale raad voor de volksgezondheid ter zake van de medische sportbegeleiding kan worden afgewacht en dat hij met betrekking tot de medische verzorging door clubartsen bij de voortduur het water over de akker kan laten lopen?

SPORT kort

Harings niet bij Alsaver

VALKENBURG — Ger Harings zal dit seizoen geen deel uitmaken van de Alsaverploeg. De besprekingen tussen hem en ploegleider Lomme Driessens zijn op niets uitgelopen. Vanaf zondag slaat de Alsaverploeg de tenten op in café Marktzicht Born. Al om 9.00 uur gaan de renners van start voor een trainingsrit over 150 kilometer. Ook de Belgen Leman, Van Vlierberghe etc. voegen zich daar bij de ploeg. Voor maandag en dinsdag staan trainingsritten van 120 kilometer op het programma.

Rousseau komt niet

QUEBEC — De ontmoeting, die Roger Rousseau (voorzitter van het organisatiecomité van de Olympische Spelen van Montreal 1976) de komende week in Amsterdam zou hebben met Lord Killanin (voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité), gaat niet door. Rousseau verklaarde in Quebec tegen journalisten dat zijn aanwezigheid op 28 januari in de provinciehoofdstad wordt vereist omdat het parlementaire debat over de financiële aspecten van de bouw van Olympische installaties zal worden hervat. De voorzitter van de Cojo zei niet te weten wanneer hij dan wel naar Europa zou afreizen.

Bayi snel

CHRISTCHURCH — Tijdens de Nieuwzeelandspelen in Christchurch heeft Filbert Bayi uit Tanzania op de tweede atletiekdag de 800 meter gewonnen in 1 minuut en 45.5 seconden. Tweede werd de Nieuwzeelander John Walker in 1.45.9. De zege op de 400 meter ging naar Steve Chepkwony, die 45.34 seconden liet afdrukken.

Verlies Rolf Thung

BIRMINGHAM — Rolf Thung heeft tijdens het internationale tennistoernooi van Birmingham (Alabama) in de tweede ronde herenenkelspel met 2—6 2—6 verloren van de Westduitser Karl Meiler. Voorts versloeg de Brit Roger Taylor de Australiër Ian Fletcher met 7—6 6—1 en won de Brit John Feaver met 4—6 6—0 7—6 van de Roemeen Ion Tiriac. De als eerste geplaatste Amerikaan Jimmy Connors kwam niet in actie.

Italiaanse Rallye-zege

MONTE CARLO — De Italianen Sandro Munari en Mario Mannucci hebben met 'n Lancia Stratos de 43e rally van Monte Carlo gewonnen. Dit tweetal had ook in 1972 de overwinning behaald. Aan de finish hadden de Italianen 3 minuten en 47 seconden voorsprong op de Fiat Abarth 124 van de Fin Mikkola. Daarna volgden de Fin Markku Alen met Fiat en de Italiaan Gulvio Bacchelli, eveneens met Fiat. In totaal dertig equipes hebben de Rally van Monte Carlo uitgereden.

De Zweed Lars Carlsson en de Nederlander Bob de Jong bezetten in het eindklassement de 42e plaats met hun Opel Ascona. Er werden 43 equipes geklasseerd.

Cricketrel: 40 gewonden

BOMBAY — Tijdens een cricketwedstrijd tussen India en West-Indië is het tijdens de vijfde testmatch tot ernstige rellen gekomen. De herrie begon toen een toeschouwer het veld opliep om de aanvoerder van West-Indië, Clive Lloyd, persoonlijk te huldigen omdat die het presteerde een dubbele century te maken, namelijk 201 runs.

De politie ging de man achterna en sleepte hem het terrein af waarop de menigte (er waren 50.000 toeschouwers) blijk gaf van misnoegen. Het kwam tot gevechten met de politie en een der tribunes werd in brand gestoken. Honderden mensen stormden het veld op en begonnen de politie te bestoken met flessen en stenen. Deze sloeg van zich af met houten knuppels. Zes brandweerwagens waren nodig om het vuur te blussen. Na een uur kon de politie de rust herstellen. De wedstrijd werd afgelast. In totaal werden meer dan 40 personen gewond onder wie een aantal politiemensen.

Ali mag niet tegen Wapner

MEXICO-STAD — De World Boxing Council wil Muhammad Ali niet langer als wereldkampioen boksen in het zwaargewicht erkennen indien hij zijn titel op het spel zet tegen de Amerikaan Chuck Wapner. Dit verklaarde Ramon Velazquez (voorzitter van de WBC) in Mexico-Stad. Velazquez lichtte het besluit toe door mede te delen dat Wapner niet op de lijst van uitdagers voorkomt, die de WBC elke maand pleegt te laten verschijnen. Het gevecht tussen Ali en Wapner zou eind maart worden gehouden.

TE KOOP AANGEB.

Z.g.a.n. te k. R.JAS, bontjas en 2 winterjassen, mt. 50. Br. no. F 448 LD Heerlen.

Te k. Mech. TAFEL en stoelen f 400, spinnewiel f 175. Breugelse kast, oude staande klok, halbankje, opastoel, boerenkast, Rozendaalseheide 32 Montfort tel. 259.

Te k. grote partij oude DAKPANNEN, kl. rood, model potelberg- Kortrijk (B), na. 3000 oudholl. dakpannen kl. zwart, partij balken rode den 15x18 en 35x35 en grote partij schoongem. veldbrandstenen. Interesse? Gaarne een briefje o. no. MA 5017 LD Maastricht.

Te k. allerh. MEUBILAIR, tv, mooie st. klok en hangklok, schilderijen, mooie gr. en kl. woonk.kast, tafels, stoelen, eeth., slaapb., gr. gash. 13.000 cal., butagasfornuis, koelk., 1 en 2-pers. ijz. ledik. m. stukken, kinderw. en box, lampen 2 driewiel., traktor, olifant, paardje samen f 25 enz. Onderstestr. 9 Palemig Hrl. ook zondags.

ANTIEK te k. klokken, hanglampen, meubels en veel kleingoed. tel. 04450-1724 Valkenburgerw. 75c Wijlre.

Te k. 2 stalen DIVANBEDDEN en matrassen 80 x 190 f 40 p. st. Binnen- en buitenbanden z.g.a.n. Wolfsmelk 52 Waubach, tel. 315671.

Te k. betonnen GARAGE nog nw. spotprijs. Huisbergerstr. 21 Heerlen.

Te k. 6 EETKAMERSTOELEN i.z.g.st. stalen frame, event. m. bijpassende tafel. Nieuwe Gaasstr. 11 Simpelveld, tel. 04442-1631.

Te k. z.g.a.n. Shopper (74) 5 versn. Moonen, Shelsberg 33 Heerl. tel. 045-714670.

Te k. Compact LUIDSPR.-BOX voor orkest doeleinden. Koopje. Raadhuisstr. 30 N'hagen.

Te k. blauwe KINDERWANDELWAGEN twee in een, merk Koelstra z.g.a.n. Te bevr. Burg. Dohmenstr. 15 Meerssen.

Antieke notehouten Biederm. BANK, damesburo en Brab.kachel en potkachel. Wyckergrachtstr. 27 Maastr. tel. 16993.

Te k. BIETENSNIJDER met reiniger el. motor, 3-punts hefmaaibalk, hooiblaser met pijp en boschten veldsmit gevr. cementen weidedrinkbak, Raar 23 Meerssen.

Te k. zw. en br. persianer BONTMANTEL m. 42-44 Grimbeerstr. 71C Maastr. tel. 043-33359.

SALONKAST te k. i.z.g.st. Roovers, Kloosterweg 17 Vburg.

JONGENSFIETSJE te k. Scheldestr. 90 Beersdal-Hrl.

Te k. SLAAPBANK, haarden, 4 eiken stoelen, 2 lampen, rotanstoel, 1-pers. bed enz. Meezenbroekerweg 8 Heerlen.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafel: keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

V. IJZER, koper en andere metalen hoogste prijzen. Tevens voor Uw oude auto betaling tussen f 50,- en f 150,- Slopersbedr. Wolters P. J. Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., defect geen bezw. Tel. 043—13661. x

Märklin TREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Tel. 043—19688 M'tricht. x

Te k. gevr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN — Groesweg 7, Schinveld. x

4- à 6-pers. BUNGALOWTENT event. m. toebeh. Br. met prijsopg. onder no. V 9692 bijk. L.D. Valkenburg.

Te k. gevr .ILLUSTRATIES, tijdschriften, boeken (geen romans) en ansichtkaarten. Alles van voor plm. 1950. Br. ond. nr. Q 440 L.D. Heerlen.

Te k. gevr. oude GRAMMOFOON met toeter. Tel. 04743-216.

Te k. gevr. in Z.-Limb. vrij- of halfvrijst. HUIS tot plm. f 95.000.- Br. o. no. K 447. L.D. Hrl.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN min. laadverm. 1500 kg of autotransporter. Tel. 04406-12603.

Gevr. dubbelloops JACHTGEWEER cal. 16 of 20 gegevens en prijs en Siegler oliehaard met thermost. Br. o. no. M.A. 5018 L.D. Maastricht.

Te k. gevr. eiken JACHTTAFEL m. dieren Tel. 04499-1379. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. En toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzaal van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en mod. stijl. Tel. 045-711598. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeb mooie gem. KAMERS met centr. verw., keuken, douche, vrije ingang, centrum Heerlen. Inl. 045—714218. x

Midden-Limburg, compl. gemeubil. HUIS te huur met c.v., 3 slpk. en zeer comf. ingericht. Aanvragen onder nr. 1020 L.D. Heerlen. x

Te huur CARNAVALKOSTUUMS, alle maten, geheel compl. Na 10 uur N. Bijsmans, Horatiusstr. 65 Heerlen. x

Te h. in gem. Nuth gunstig gel. in centrum OPSLAGPLAATS, frontbreedte 12 m met 2 inrijpoorten, opp. 160 m2, hoogte plm. 5 m. Te bevr. Kerkstraat 47, Nuth, tel. 04447-1835. x

Nette ETAGEWONING te huur, gunstig gelegen aan de Bleijerheiderstr. te Kerkrade, geschikt voor echtp. of alleenst. Huurprijs f 390,- p mnd. incl. servicekosten en stookkosten. Inl. 04494-48180 na 17 uur of zat., 04494-45880.

KAMERS te huur m. voll. pension, f 94.50 p. wk. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045—214804. x

1- en 2-pers. gem. KAMERS te huur m. c.v., keuken en douche. Akerstr. 64, Spekholzerheide. Aanm. tussen 14 en 19 uur. x

CARNAVALSKOSTUUMS te huur. Lousberg, Vredeshofje 22, Terwinselen.

OUDE WIJVENPAKJES te huur. Röntgenstr. 12, Heerlen. x

Originele CARNAVALSPAKJES te huur o.a. oude wijven. Fr. v. Overmeeren, Goselingstr. 23-25, Hrl.-Meezenbroek, tel. 715395. x

Te h. AUWWIEVERKOSTUUMS. Karssing, Lokerstr. 21, H'heide, tel. 211173. Na 14 uur. x

Te huur CARNAVALSCOSTUUMS en auw-wiever helemaal compl. Tel. 213676 dagelijks v. 13.30 tot 19 u. bij tankstation de witte pomp. Mevr. E. de la Roy-v. Oyen, Amstenraderweg 38, hoek Spoordijkstr. Hoensbroek. x

Te huur in centr. Kerkrade mod. WINKELRUIMTE, gr. ca. 37 m2. Te bevragen tel. 04445—2258. x

Gem. 1-pers. ZIT-SL.KAM. met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252364. x

Centr. HEERLEN: te huur 1-pers. zit-slpk., gebr. badk. en keuken, f 47,- per week. Tel. 045—710315. x

Te huur gem. KAMER voor alleenst. heer, c.v., douche en str. water m. pension f 80,- p. wk, zonder f 40,- p. wk. Slakstr. 18, Kerkrade tel. 04445—5538.

BEN.WONING te huur, vlak bij centr. Heerlen. Dir. te aanv. Benzenraderweg 4 te Heerlen.

KARNAVALSKOSTUUMS te huur. Grote sortering. Komt u eens vrijbl. langs. Voor f 15,- heeft u voor 3 dagen al een leuk pakje. Auw wiever compl. f 10,— p. d. Dr. Philipsstraat no. 6 Hoensbroek.

KAMER te huur, voll. pension, alleenst. of gepension. Br. ond. no. B 448 L.D. te Heerlen.

Te huur gem. ZIT-SLAAPK. O.L. Vrouwestr. 10, Kerkrade.

Verhuur van PERSONEN- en BESTELWAGENS vanaf f 22.50 p. dag. 100 km vrij. Garage P. Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach.

Te huur ZIT-SLAAPKAM. m. c.v., douche, keuken, t.v.-antenne, voor rustige of oudere persoon. Tel. 04445—6877.

Te huur goed renderend CAFé m. woning, gel. dorp omgev. Sittard. Br. ond. no S 8497 L.D. Sittard.

Te huur 1 gem. KAMER m. gebruik van keuken, douche en w.c. Kerkraderweg 42. Heerlen.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, keuken, bad, c.v. Liefst ouder persoon. Jongmansweg 13, Heerlerheide, tel. 045—211280.

3 prachtige KAMERS te huur aangeb. voor nette mensen, huur f 150 p. mnd. Br. ond. no. K 4789 L.D. te Kerkrade.

Te h. aparte BOVENETAGE, geh. gemeub., woonk., slpk., keuken en zolder. liefst verplegend pers. of net echtp. Smit Veldkuilstr. 53 Kerkrade.

Te h. in centr. v. Hrl. gem. KAMERS. Te bevr. Parallelweg 25 Hrl. Bel juffr. Dautzenberg.

Welke vriendelijke nette dame max. 60 jr. wil gratis **mooie 4 k. FLAT delen met hoofdbewoner 65 jr. in ruil** voor de verzorging huishouding, evtl. ook op 50-50-basis. Gaarne br. o. no. 1033 L.D. Hrl.

Te h. KAMERS en gebruik van douche en keuken. Casinolaan 2 Terwinselen Schaesberg.

Te k. mooie gem. WONING woonk., 2 slpk., keuken, douche c.v., vrije ingang. Inl. 045-413960.

Te h. KAMER aanv. direkt. Salmstr. 23 Geleen tel. 42778. x

Te h. ZAKENPAND evtl. met won. Daalstr. 23 Geleen-Zuid nabij centrum winkel 60 m2 met inrit, gar., veel mag.- en bergruimte. Te bevr. Nieuwstr. 19 Spaubeek tel. 04493-2536 na 18 u. x

Te h. gem. KAMER met keuken en douche te Heerlen. Ds. Jongeneelstr. 4. x

Te h. 2 doorlop. gem. KAMERS Sportstr. 24 Kerkrade-.W

TE HUUR GEVR.

BAKKERSFILIAAL gevr. met woning. Br. ond. no. P 448 LD Hrl. x

Gevr. gem. ZITSLP-KAMER m. keuken, bad. wc in Kerkrade of Schaesberg. Br. o. no. K 4784 LD Krd.

Jongedame zoekt ongemeub. SLAAPK., woonk., keuken, douche, w.c. Br. ond. no. B 1502 L.D. Brunssum.

Per 1-2-'75 ruime ong. KAMER(S) met c.v. kookgel. en douche C. v. Hrl. Br.o.nr. H 446 LD Hrl.

EENGEZINSW. voor jong echtpaar omg. H'berg, H'heide. Wie helpt? Br. ond. no. A 448 LD Hrl.

Te huur gevraagd OPSLAGRUIMTE, eventueel met kantoor, opp. ca. 100-200 m2 in omg. Waubach. Br. ond. no. H 448 LD Hrl.

1 of 2 KAMERS gevr. voor alleenst. heer evtl. met gar. Br. no. K 4785 L.D. Kerkrade.

Ik weet dat het moeilijk is, maar zou er voor mij niet een ZELFST. woongelegenheid te vinden zijn? Ik ben een alleenst. vrouw, zou zo vreselijk graag buiten wonen en zoek in een klein dorp, in het uiterste zuiden van Limb., zeer kleine woning (vacantiehuis. stal of schuur) dat voor woonruimte te gebruiken is. Permanente bewoning. Tel. 043-12580 na 6 u.

Te h. gevr. luxe WONING i.d. Voerstreek van 2 tot 18 aug. Br. o. no. A 449 L.D. Hrl.

Alleenst. dame zkt. ongem. boven- of ONDERWONING omg. Waubach, Nhagen. Br. o. no. N 6800 L.D. N'hagen. x

Te h. gevr. in Zuid-Limb door ouder echtp. z.k. vrij- of halfvrijst. HUIS tot plm. f 500.- p.m. Br. o. no. H 447 L.D. Hrl.

RUILEN

Wie wil FLAT ruilen tegen eengezinswon. in Heerlen of Hoensbroek of dir. omgev. Belgiëlaan 102 Heerlen. x

Ruime 4-kamer-FLAT te Heerlen, huur f 114 te ruil tegen eengezinswoning te H'broek. Te bevr.: Lauillerstr. 209, Passart-Zuid Heerlen.

Te ruil EENGEZ.WONING 3 slpk., teg. gelijke won. te Treebeek of omgev; hogere huur geen bezw.; tevens te koop douchecabine, i.g.st. Beukstr. 14, Passart.

Te r. 2 op 1 BOVENWON. f 138.- p.m. teg. eengezins- Br. o. no. H 3959 L.D. H'broek.

Ons luxe WOONHUIS gel. op 1e stand te Schaesberg aan bos, wordt te groot, bev. 5 slpk. We vragen won. of 2 op 1 Brunssum. kleiner huis of bungalow op goede stand. Br. o. no. Z 447 Hrl.

Ruil electr. ORGEL met ingeb. leslie en perc. voor mod. piano. Tel. 045-710154 na 6 u. Euterpelaan 44(5) Hrl.

Wij zoeken EENGEZINSWON. in Hoensbroek. Hebben zelf een ruime portiekflat op de Dem (H'broek). Wij vergoeden uw verhuiskosten tot een max. van f 500.- Tel. 217989.

Te r. aang. WONING 3 hoog bov. etage bev. 4 slpk., woonk., keuken, bad, w.c., stal en keld. teg. eengezinswon. te Kerkrade-W. Burg. Dohmenpl. 4 Eygelshoven, na 6 uur.

Aangeb. EIKENDERVELD woning met gr. woonk., keuken, douche, kelder, kl. tuin, bergruimte, 3 slpk. en zolder, gevr. ben.flat Aarveld of omg. Br. o. no. D 449 L.D. Hrl.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2. Welten, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 250.000,—. Bem.bur. in onr. goed. Ass.kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

Wij vragen te koop voor onze relaties, BUNGALOWS, woningen en bouwterreinen Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67, Heerlen, telef. 045—718283. x

NIEUWENHAGEN: herenhuis in Oude Heide, 2 onder 1 kap met c.v., garage, voor- achter- en zijtuin enz. Bwj. 1964. Prijs f 89.000.— k.k. Br. ond. no. 1029 LD Heerlen. x

Zeer goede geldbelegging! Heerlen-Hoensbroek; te koop op goede stand gelegen halfvrijstaand ruim ouder WOONHUIS. Oerdegelijk en goed onderhouden. Indeling: ruime hal, grote woonkamer, behoorlijke keuken, bad, 4 ruime slaapkamers. ruime overloop met vaste trap naar grote beschoten zolder. Het hele pand centrale verwarming, grote tuin, kelder. Het pand is verhuurd aan slechts één **net gezin zonder kinderen.** Huuropbrengst per maand f 450,-. Koopprijs slechts f 63.750,—. Briev. onder no. 1031 L.D. Heerlen.

Te k. in OIRSBEEK, moderne halfvrijstaande middenstandswon. met c.v. en gar. Ind.: kamer 52 m2 met parketvloer, open keuken met bar, 3 slaapk., ruime badk., zolder. Aanv. n.o.t.k. Vraagpr. f 79.000. Tel. 04492-2419.

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe anbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

SIMPELVELD: tek. groot winkel-woonhuis aan de Kloosterstraat en daarbij een mooie bouwplaats aan de Markt. f 100.000,- k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

Te k. halfvrijst. HUIS met zij- en achtertuin. Te bevr. Sittarderweg 159, Heerlen. x

Te koop halfvrijst. HUIS 4 slaapkamers, badk., voor- en achtertuin. Te bevr. Kerkstraat 113 N'hagen.

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

HUIS te koop in de Dorpstr. Brunssum. Inl. Goudenregenstr. 1, Brunssum. x

Te k. vrijst. HUIS in Bocholtz met cv en garage, ruime woonk. en 3 slpk., met grote aangelegde tuin op zuiden. Direkt te aanv. Te bevr. Dr. Nolensstr. 4 Bocholtz

Een huis koopt u bij Stienstra

Eygelshoven: vrijst. WOONhuis met garage en cv, terras en tuin. Woonkamer, keuken, badkamer, 2 kelders. 3 slpk., 1 hobbyk., 1 mans.k. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 86.500,- k.k. Kerkrade: degelijk onderh. herenhuis met alle comfort. Gr. woonk. en keuken compl. Ruime badkamer. 3 slaapk. en 1 mans.k. Terras met vrijst. garage. Onmidd. te aanvaarden. Vraagpr. f 130.000.- k.k. Nuth: rustiek landhuis, geheel vrijstaand met grote **parkeerpl. Ingerichte bar, antiek open haard, 11 ka**mers, gr. zolder en kelder. Overal sanitaire voorz. Zeer goed onderhouden. Uitstekend beleggingsobject. Na overleg evt. onmidd. te aanvaarden. Vraagpr. f 170.000,- k.k. Te bevr.: Prudentia afd. Onroerend goed, Postbus 36 Kerkrade tel. 04445-6543 of 7572.

Te k. gevr. HUIS met garage en 4 slaapkamers in Roermond. Richtpr. f 100.000. Tel. 04709-3115.

HOENSBROEK: te k. aan de Hommerteweg vrijst. woonh. met cv en garage, diverse ruimten geschikt voor vele doeleinden o.a. hobby, kantoor, opslag enz. Horstink Heerlen. Bem. Bureau in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

HEERLEN: te k. nog in aanbouw zijnde luxe herenhuizen, met cv en garage, ruime living m. open haard, open keuken, kelder, 3 slpk. badk. met ligb. 2 v.w. via v. tr. gr. zolder f 145.000,- k.k. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed, Tempsplein 20A tel. 045-710315.

Brunssum-Noord: gunstig gel. goed onderh. HOEKWON. met c.v. en C.A.S. ruimte v. garage. Hal, grote woonk. m. open haard en houten wand, keuken met afzuigkap, schrotenwand en plafond, kelderkast, bijkeuken, bergruimte, 4 slpk., besl. zolder, mooie aangelegde voor-, achter- en zijtuin. Vraagprijs 85.000 k.k. Aanvaarding medio juni 1974. Stadhouderstr. 46 Br'sum.

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! Compl. mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein! x

Te k. a. groot HUIS i.g.st. van onderhoud regio Heerlen momenteel in gebruik als kamerverhuur met vergunning. Br o nr 1023 LD Hrl.

Te koop: Zuid-Limburg. idyllisch LANDHUISJE 4000 m2 weiland, paardestal (4 paarden), gelegen in bosrijke omgeving, vrijliggend aan 2 wegen, cv-gas, waterlicht, keuken, salon, 3 sl.k., badk., zwembad enz. Vraagprijs f 165.000,—. Brieven ond.nr. 1017, LD Heerlen. x

Passart-Zuid: halfvrijst. WOONH. m. c.v. gar. open haard, 4 slp.k., douche, serre, wask., luxe keuken waterontharder, gasboiler compl. gestoff. Vr.pr. f 95.000,— k.k. Populierstr. 4, tel. 045-213200. x

Het ONTWERP en de uitvoering van een fijne betaalbare woning in één hand na een kosteloze aanbieding van een ontwerpplan met prijsopgave door een gerenomeerd en ervaren bedrijf. Inl. Groep G.S.B., Graaf Huynlaan 8, Geleen, tel. 04494-43819. Tevens enkele goed gelegen oude te restaureren boerderijtjes aangeboden. x

Projectontwikkeling e.a. zo als FABRIEKEN enz. Postbus 2616 Heerlen.

DAMESKAPSALON en woonhuis met tuin garage en c.v. omg. Sittard, Geleen, Prijs n.o.t.k. Br. o.nr. S 8491 LD Sittard. x

AANBOUWKEUKENS kunt u bij ons tegen scherpe Duitse prijzen kopen. Wij verzorgen desgewenst ook uw complete keukenverbouwing. Vraag vrijblijvend offerte. Alleen al om de informatie. Keukenstudio Carmen B.V., Hoofdstr. 115. Schimmert, telef. 04404-731. Bel vandaag nog voor een afspraak. x

HERENHUIZEN in Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz, Vijlen en Vaals gevr., ook oudere woonh. Vrijbl. aanb. aan Immobilien Mak. Brausen-Molenkamp, 51 Aken, Schlossparkstrasze 17, Tel. 09-4924113248. x

Verkoopt u uw HUIS? Deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 045-712255. Stienstra Heerlen B.V. of 043-19177. Stienstra Maastricht B.V. x

WINKEL-WOONHUIS te k. of te h. Winkel momenteel ingericht voor friture. Gelegen te Geleen. huur f 900 p.m. Inventarisovername. Zonder kontanten onnodig te schrijven. Br. ond. nr. G 3044 L.D. Geleen.

KERKRADE-WEST te k. rustig gel. halfvrijst. mod. woonhuis, bj. 1964, voor- en achtertuin, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, gar., kelder, c.v.-gas. Te bevr. Winricusstraat 33, Kerkrade-West, tel. 045-412386. Na 18 uur.

Voor het vakkundig ontw. bouwen van Uw BUNGALOW, huis of uitbreiding bestaande bouw en verzorging van alle bijbehorende zaken, ook onkostenberekening, ontwerpen en adviezen, Postbus 2616 Heerlen.

GELEEN-WEST, te koop woonhuis m. garage en tuin Koopprijs f 30.000,- k.k. Inl. Bem. Buro in Onr. Goed. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen, tel. 04494—42121.

SPAUBEEK. Te koop halfvrijst. herenhuis m. c.v. gas, garage, kelder, hal, doorzonkamer m. open haard, hal en kamer m. doorlop. parketvl., luxe keuken met afzuigkap, 4 slaapk., douche m. v.w. Vraagpr. f 94.500,—. Tel. 04493—1204.

Te k. WONING m. 3 slpk., douche, vaste wast., doorl. kamer, keuken, kelder, c.v. door het gehele huis, berging. Vr.pr. f 57.000,-. Vogelwikke 22, Brunssum, tel. 045-255688.

HEERLEN, Peter Schunckstraat 53, ruime halfvrijst. woning 1969, c.v. en garage. Hal, woonk., gr. keuken, 4 slaapk., badk., 2e toilet, zolder. Prijs en aanv. n.o.t.k. Na 17 uur.

EYGELSHOVEN, te koop halfvrijst. middenst.woning m. voor- en achtertuin, c.v., royale woonk., keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk., geheel besch. zolder, gar., berging. Prijs n.o.t.k. Te aanv. binnen enkele maanden. Br. ond. no. K 4783 L.D. Kerkrade.

Te k. halfvrijst. MIDDENSTANDSWON. met c.v., garage, voor- en achtertuin bj. '61. Te bevr. Veeweg 39, Waubach, tel. 312583, na 15 uur.

Te koop te BUNDE oudere vrijstaande middenstandswoningen met brede oprit, 4 slpk. f 65.000. Direkt te aanvaarden. Br. o. no. MA 5014 LD Maastricht.

GUTTECOVEN. Te k. vrijst. hoekhuis met cv en garage, woonk., inger. keuken, kelder, hal, 3 slpk., badk. met ligb., zolder. Aangel. tuin plm. 500 m2 bwj. '73 f 120.000. Rijstr. 1 Guttecoven.

HERENHUIS te koop, opp. 505 m2, kub. inh. 785 m3. Op de Heugen 64 Schaesberg tel. 313569 na 13.00 uur.

Te k. mooie goed onderh. midd. WON. nabij centrum voorz. v. cv, bad en v.w., mod. keuken, doorzonk., 4 slpk. en balkon. tel. 040-117829.

Te k. PATIOWONING in Schaesberg. Tel. 045-414010

In- en verkoop, huur en verhuur v.: HUIZEN, winkelpanden, gronden en weilanden. Postbus 2616, Heerlen.

HUIS te k. met c.v. Frisostr. 66 Hoensbroek te bevr. 04404-525.

Te koop gevr. door particulier BOUWGROND in Zuid-Limburg. Br. o.nr. G 444, LD Heerlen.

Vochtige of lekkende KELDERS, doorslaande gevels, garages worden onder garantie waterdicht gemaakt E. v.d. Heijden Oude Heirbaan 13 Wittem tel. 04450-1675.

HEERLEN de Hesselleplein ruim woonhuis 6 slaapkamers c.v. badk. met ligbad en 2de toilet, kelder, gr. keuken, woonkamer 4x9 tuin. Koopsom f 95.000,- k.k. Br. o. no. F 443 LD Hrl. inl. 045-715534.

KLIMMEN. Mooi gel. halfvr. st. woonh. bj. '68. Ind. living met aangr. royale woon-eetk., keuken, bijkeuken, garage, berging, 3 slpk., douche, c.v. Dir te aanv. Vraagpr. f 99.000,- k.k. Tel. 04405-1399.

Te k. van partic. in aanb. zijnde BUNGALOW te Kerkrade. Br. ond. no. K 4777 L.D. Kerkrade.

EINIGHAUSEN te k. halfvrijst. hoekhuis met c.v. en open haard, fraai aangelegde tuin en vrij uitzicht tot. opp. plm. 400 m2. Bouwjaar 1970. Julianastr. 2 tel. 04490-4920. x

SCHAESBERG. Huis te k. met c.v. gas, oprit garage en tuin. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. B 449 L.D. Hrl x

Gevr. BOERDERIJTJE met grond in Limburg of België. Br.o.nr. G 3045 L.D. Geleen. x

BEEK centrum Rijksweg dubbel winkelpand met bovenwoning centraal gelegen. Inl. 04402-1855. x

Te k. bungalow te SWEIKHUIZEN inh. 1100 m3 gr.opp. 2400 m2 m. vr. uitz. op Danikerbos 4 tot mog. 7 slpk. onderk. 150 m2 bij 2.40 m.h. Inl. 04494-42594. x

Te k. patio bungalow 3 slaapkamers, gar., gas, c.v., prov.- en hobbykelder. Fr. Halsstr. 51 Kerkrade-HAANRADE. Inl. 04445-7023 na 19 u.

Te k. rustig gelegen huis vlakbij c. v. HEERLEN, c.v., 4 slpk., ruime zolder, kelder, a. ing., gr. voortuin. f 125.000,-. Tel. 045-715842.

Te k. a. in GELEEN Annastr. Zakenpand m. 2 afz. bovenwoningen. Bwj. 1961 vr.pr. f 175.000,-. Tel. 04490-6107.

Te k. 1WOONHUIS voor- en achtertuin, garage, kelder, 3 slpks., met verw., vrij te aanvaarden. Inl.: Rothkransl. 7 N'hagen.

Te k. gemeente HUNSEL verbouwd woonhuis v. h. boerderij, gunstig gel. gunst. pr. Tel. 04950-21550.

URMOND. Gunstig gelegen en goed onderh. halfvr. hoekhuis met c.v. en garage/Berging. Ind. o.a.: hal met marmervloer en garderobenis, bet. keuken, woonk. in L-vorm met parketvloer en ged. parapine wandbet. overdekt terras, mooie tuin, 3 slaapk., waarvan 2 met muurkast, luxe badk. met ligbad , v.w. en 2e toilet, zolder. Diret te aanvaarden. Vraagpr. f 81.500,-. Stienstra Heerlen B.V. Temsplein 26 te Heerlen 045-712255.

SCHAESBERG. Royaal vrijstaand woonhuis voorzien van c.v. en garage en tuin. Bouwjaar 1973. Prima uitvoering o.a. hardhouten buitenkozijnen. Ind.: overdekte entree, hal met fijnmarmeren tegels, betegeld toilet met fontein, L-vormige woonkamer plm. 39 m2 met parketvloer, betegelde keuken met moderne aanrechtcombinatie. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, aparte douche, 2e toilet en vaste wastafel, vaste trap naar zolder/hobbyruimte. Tuin op het zuiden. Aanvaarding: ca 4 maanden na koop. Vraagpr. f 119.000,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

KERKRADE. Winkel-woonhuis met tuin en oprit. Waarin momenteel gevestigd slagerij. Goed gelegen nabij de markt te Terwinselen. Ind.: o.a. kelder, bet. winkelruimte plm. 35 m2, woonkamer met keuken, bet. worstkeuken 6x3, achtertuin met oprit. 1e verdieping 3 royale slaapkamers, kamer met ligbad. 2e verd. grote zolder (eventueel geschikt voor andere doeleinden). Vraagpr. f 55.000,-. Aanvaarding in overleg. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

VOERENDAAL te k. pr. halfvr.st. huis 1971 i. st. va. n. bev. gr. kamer, met parket, keuken, 3 slpk., c.v., garage en tuin pr. f 86.500,-. Inl. America V'burg, tel. 04406-12118.

HEERLEN. Halfvrijstaand woonhuis met 3 garages en tuin. Ind.: 2 kelders. Parterre: hal, woonk. 4x4, woonk. 4x3.50, bijkeuken 4x3 (kan samengetrokken worden tot 1 grote kamer), badk. met douche en v.w., toilet, terras, tuin plm. 33x13. 1e verd. 3 slaapk., 2e verd. te bereiken via vliezotrap alwaar nog 2 kamers en zolder. Direkt te aanvaarden. Prijs f 75.000,-. Stienstra Heerlen B.V. Temsplein 26 te Heerlen 045-712255.

Te k. gevr. stukje land of grond of WEILAND. Ligging geen bezwaar. Br.o.nr. F 449 L.D. Hrl. x

GELEEN. Riant vrijstaand woonhuis met c.v.-gas en garage. Rustig gelegen nabij centrum en Burg. Daemenpark. Ind. o.a.: royale hal, gr. keuken met luxe keukeninstal., gr. woonk. met schrootjes wand, berging, garage, prachtige tuin met groot terras, 6 slaapk., waarvan 2 met v.w. luxe bet. badk. met ligbad en douche. Grondoppervlakte plm. 770 m2. Direkt te aanvaarden. Vraagpr. f 110.000,- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 te Heerlen, 045-712255.

Appartement te k. te GELEEN ben. et. ind.: kam. 9.60x3.65 m, 2 slpk., luxe keuk. m. wasemk. en ingeb. ijsk. badk. m. ligb. gr. berg. Inl. na 18 u. en zat-zond. 04494-49087.

Te h. of te k. gevr. prijsgunstige grote WONING voor gezin met 3 kinderen, nabij de Duitse grens. Br.o.nr. K 4788 L.D. Krd. of tel. 09-4924063509 (tot 19 u.).

Vrijst. BUNGALOW Bwj. '71 Südhang, uitzicht (kan niet meer voor worden gebouwd), 500 m3, open haard, zeer mooie tuin 926 m2 pr. f 198.000,-. Simpelveld, Houbierstr. 21 Tel. 2262.

BRUNSSUM te k. split-level Drive-Inn nabij centr. ind. gar. toilet, ruime eetkeuk., m. deur n. leuk aangel. tuin op 't zuid. Studeervertr. roy. leefr. m. deur n. balcon over hele breedte v.h. huis, 3 ruime slpks., luxe badk. m. ligb. 2e toilet, gr. bergkast en zolder. Het geh. is i.pr.st. v. onderh. en voorz. v. c.v. Verder nog vele extra's zoals gekl. sanitair, schoonmetselw. schrootjesbetimm. etc. aank. in overl. St. Gregoriusl. 4 tel. 253354.

SCHAESBERG: te k. halfvrijstaand woonhuis met c.v. garage en tuin. Te bevr. zaterdag of overige dagen na 19 uur. Schoolstr. 32.

SCHAESBERG. Te k. oude geheel vrijst. won. met garages, tuin en boomgaard c.a. 2000 m2. Vrij te aanv. Vr.pr. f 40.000,-. Oranje Nassaustr. 7 Schaesberg.

GELEEN. gr. herenhuis met 4 slpk., c.v. en gar. te. k. spoedig te aanv. f 97.000,-. Makelaarskant. Gielen, Postbus 231 Sittard, tel. 5787.

SUSTEREN. Gr. bedrijfsp. met woning te k. sp. te aanv. f 125.000,-. Makelaarkant. Gielen Postbus 231 Sittard, tel. 5787.

Te k. te SCHAESBERG mod. woning bwj. '72 3 slpk. gr. gar. met hobbyruimte, open huisk. v. plm. 23 m2, c.v. eetk.-keuken van plm. 17 m2, kl. tuin, vrij te aanv. Inl. Ass. Kant. MEKRO te Hrl. Tel. 045-712016.

Te k. vrijst. landhuis te SCHINNEN bwj. '72 4 slpks., m. v.w. ligb. en 2e toilet. Woonk. 41 m2 met open haard, open keuk. m. bartafel, gar. 41m2 en 3 keld. To. opp. 470 m2. 04493-2052.

Heb te koop hoekhuis wil dit ruilen tegen eengezinswoning Lindestraat 3 WAUBACH.

Te k. oudere gerest. woning in de ERK te Hrln, halfvrijst. 3 slpks., 2 huisk., zolder, kl. keuken, kelder, bet. douche, c.v. gas, geen tuin. In overleg te aanv. Koopprijs f 45.000,-. Inl. ass.kant. MEKRO te Hrl. tel. 045-712016.

Te k. huis te SCHINVELD 2 onder 1 kap, gr. woonkam. op . keuken 4 slpks. c.v. en gar. badk. met 2e toilet en voor- en achtertuin. Br.o.nr. N 6801 LD N'hagen.

LIMBRICHT 3 slk.woning met gar. en c.v. te k. sp. te aanv. f 80.000,-. Makelaarskant. Gielen, Postb. 231 Sittard, tel. 5787.

Te k. ouder WOONHUIS i.z.g.st. van onderh. Bovenste Puth 79 Puth.

Halfvrijst. huis te k. VOERENDAAL, Eynattenstr. 23, 4 slpk., badk., kelder, garage, c.v. (Tel. 04446-2294) f 99.000,-.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS in slechte staat geen bezwaar. Tel. 04406—12603.

Te k. a. vrijst. HERENHUIS, vrij te aanv., incl. bouwterrein en 22 verhuurde autoboxen. Inf. tel. 010-354432 of br.o.nr. K 4790 L.D. Krd. x

Te k. gevr. ouder woonh. of pand te KERKRADE met plm. 6 slpks. Pr. tot f 70.000,-. Br.o.nr. P8840 LD Spek'heide. x

Te k. halfvrijst. woonhuis, HEERLEN, Aarveld, aanb. keuken, c.v., garage, voor- achtertuin, badk. ligb., v.w., 4 slpks., zolder kelder in goede staat van onderh. spoedig te aanvaarden Pr. n.o.t.k. 045-719507. x

Te k. pation BUNGALOW 1½ jr. oud. Inl.: A. Haan, Gagarinstr. 9 Nieuwenhagen. x

Te k. huis mooi gelegen te PUTH-SCHINNEN met c.v. grote w.k. en keuken, hal, 2 keld., veranda 3 slpks., badk. m. ligb. gr. voor- en achtert. 045-215873. x

BOUWVAK

BETONMOLENS v.a. f 390, bouwliften (ook verhuur), kruiwagens, blokjes, schragen, stempels, breekhamers, bouw- en magazijnwarmers, lasapparaten 160 Amp. compl. f 338, tafelcirkelzagen 220V f 490, boor- en slijpm. enz. Div. gebr. machines. Dassen Bouwmachines, Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 04408-1516 en 1756. x

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11 Hoensbroek, tel. 045-214851. x

Te k. plm. 40 m2 VENSTERGLAS 6 mm dik tegen halve pr. Te bevr. H. Houbierstr. 23 Simpelveld tel. 04402-2014.

H. Coenen en zn. Op de Veij 58 Geleen. Timmerfabriek. Specialiteit in trappen. x

DIEREN

RUITERSPORTSHOP zadels, hoofdstellen, cape, dekens, zweepjes, borstels, boeken etc. Tevens alles voor uw hond. Hondenspeciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50 Heerlen, tel. 711068. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

Als de dagen lengen, gaan de dagen strengen. Zorgt u ervoor dat uw dieren niet verkommeren door koude, verschaf ze een beschutte plaats. Verzorg de vogels en geef ze voedsel dat ze bij sneeuw niet in de natuur kunnen vinden. Nederlandse Vereniging tot BESCHERMING van Dieren, Prinses Mariestraat 40, Den Haag. Giro 25685". x

Wij hebben steeds zeer mooie PAPEGAAIEN voorr. grijze en groene met voll. spraakgarantie. Verder beo's, kruisers, kanaries, parkieten en honderden tropische vogels, ruime keuze in alle soorten kooien. Verder grote sort. in hondensportart., diepvriespens, kip en hart. Tevens alles soorten zaden v.d. beste kwal. tegen zeer lage prijzen. Nu ook weer mistnetten, klapkooien, springnetten. Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266 v.a. 1 okt. iedere dinsdag en woensdag de gehele dag gesloten. x

HONDENKAPSALON dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Hrl., 045-212826. x

Duitse HERDERS, 7 wkn en ouder, m. stamb. Kampstraat 62, Schaesberg, t.o. Hoogstr. 207, N'hagen. x

Nest mooie WHIPPETS te koop, met pap., goede afst. Wijnrankerstraat 2, Guttecoven. x

Deense DOG te k., teef, 10 mnd. m. papieren. Julianastraat 39, Brunssum.

Te koop donkere abricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Prins Hendriklaan 26 Waubach.

Te koop prachtig nest rode langh. TECKELS met stamboom. Maasbrachterweg 68, Echt, tel. 1549.

Te k. draadh. FOXTERRIERS, zeer mooi, 6 wkn. geënt en ontw. Limbrichterweg 28, Limbrichterveld, Sittard.

Te k. een nest D.H. met stamboom. Vader Zorro van de Molenhof. J. H. Neelen, Heinsbergerweg 110 R'mond.

Te k. HERDER, 9 mnd. Hoogstr. 122, N'hagen, tel. 045—311528.

Te k. BERGGEITEN met lammeren. Pr. W. Alexanderlaan 81, Valkenburg, tel. 12439.

Te k. voor goeie baas Welsh HENGST 1,5 jr. tel. 04493-2447.

I.v.m. ziekte te k. Ierse SETTER m. pap. teef, cert. z.g. jeugdkl. 1 jaar. Te bevr. Tenelenweg 92 Voerendaal

Te k. nest D. HERDERS Vader Arko van Klinkbeiderland, KNPV-cert. 304 pnt. Moeder dochter van Tako KNPV-cert. met lof 309 pnt. Gesch. v. dressuur. Seghemanstr. 62 Terwinselen.

Te k. SCHAAP Heikamp 9 Heerlen.

Wegens omstandigheden moet mijn HONDJE (een bastaard) de deur uit. Hij is bijna 6 mnd. oud. Is behalve helemaal zindelijk, ook een vrolijk en huiselijk diertje. Hij zal niet hoger worden dan 40 cm. Wie komt hem halen? Inl. dagelijks na 18 u. onder tel. no. 211898 (Vrieheide).

Te k. PONY met een rijpaard en tev. open haardhout. H. Heuvelman, Broekhuizenstr. 18 Rimburg.

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELS 5 mnd. stamb. en ingeënt en ontwormd teefjes en kruisdwergpoedel 4 mnd. teef f 150.- Baanstr. 58 Schaesberg.

Te k. BASSET Amstenraderweg 77A Hoensbroek.

Kruising FOXTERRIER wit-zwart hangoortjes en lange krulstaart plm. 5 mnd. oud, reu zoekt een baas voor 't leven. Sticht. Dier in Nood tel. 04461-1873 na 1 u.

Te k. 12-delig aluminium KANARIEBROEDHOK. Kennedystr. 6 H'broek.

Te k. nest prachtige Duitse draadh. JACHTHOND 7 wk. Raar 23 Meerssen.

Te k. Eng. BASSET HOUND 10 wk. ontw. en geënt, met stamb. Kristalstraat 16 Heerlen, tel. 045-711661.

Eerste klas HENGSTVEULEN te k. met WPN pap. Engels volbloed x Geld. Merry! Tel. 045-717413.

Te k. Duitse HERDER teef. Eygelshovenerweg 16 Waubach.

Dierenbesch. zkt. goed TEHUIS v. langh. en ruwh. hond. Marialaan 46 Susteren na 16 u.

Te k. vierwielige HUIFWAGEN en paardentuig en rijzadel. Varenbeukerweg 31 H'heide.

Te k. pr. D.H. 18 mnd. met stamb. f 225.- Valderensweg 28 Doenrade.

KLEURKANARIES te k. zalm en rood int. f 15.- Const. Huygenstr. 35 Brunssum.

Te k. BOUVIERS vader Piro cert. 302 pt. B. Willemstr. 15 H'broek.

Te k. jonge BEO met hok f 110.- Te bevr. Gaardstr. 2 Heerlen.

Billijk te k. drag. DWERGGEITJES en mooie bok. Gatestr. 60 N'hagen.

PONY m. kar en tuig te k. Hegge 24 Schinnen.

Witte DWERGPOEDEL te k. teef, z.b. Duitse dwergpincher beiden met zeer prima stamb. Past. Wijnenweg 52 Maastricht.

Te k. Duitse HERDER 5 mnd. Hovenstr. 8 Waubach.

Shetland PONY veulen, merry, zeer mak. Klein Welsden 25 Margraten.

KLEURKANARIES te k. o.r., abr., ag., abr. is., r. is. m. en p. Marktstr. 24 Kerkrade.

Mooie goudbruine COCKERSPANIELS ingeënt en ontw. 8 wk. Klein Welsden 25 Margraten.

G. AGAAT m. 2 pastel m. en losse poppen. Mr. Haexstr. 18 Schaesberg.

Bezoekt zondag 26 jan. de grote HONDENSHOW in de Hanenhof te Geleen. Aanvang keuring 10 uur. Georganiseerd door de K.C. Geleen e.o.

HOOP TRAINER ARIE PIENEMAN VAN CAESAR:

Vlammen tegen Limburgia



Claire Spouwen: favoriete bij de dames

Van onze verslaggever

HEERLEN — In de hoofdklasse C amateurvoetbal staan voor zondag twee zuivere derby's op het programma. Op de eerste plaats de topper tussen Caesar en Limburgia. Een duel dat garant staat voor het nodige spektakel. „Caesar speelt tegen ons altijd sterker dan normaal", merkt Adam Fischer op. „Ik heb deze ploeg zondag aan het werk gezien en toen viel Caesar zonder meer tegen. Maar let eens op tegen ons tapt Caesar uit een heel ander vaatje. Maar wij gaan niet naar Beek om te verliezen". Vraagtekens van Limburgia-zijde worden geplaatst bij Nix, Isenborghs en Derks.

Wim Greven is zondag weer present. Dat is het enige positieve nieuws dat Arie Pieneman weet te melden. Jan Beckers ligt met griep onder de wol. „Ik hoop dat wij net als andere jaren tegen Limburgia zullen vlammen", merkt Arie verder op. „Het wordt tijd dat wij onze toeschouwers eens op doelpunten trakteren. Thuis speelden wij dit jaar al vier keer 0—0".

Almania-Voerendaal. Dit is de tweede Limburgse wedstrijd. Een wedstrijd tussen twee ploegen die gunstige uitzonderingen vormen in de mêlée van tegenvallende Limburgse hoofdklassevertegenwoordigers. De Broeksitatrdse thuisclub moet bewijzen dat de „veldslag tegen Helmond" geen morele verwondingen heeft nagelaten. Voerendaal mist slechts de zieke Meessen. Nieuweling Noya is Voerendaallid geworden maar de KNVB heeft hem nog niet gerechtigd te spelen. Piet van Dijk verwacht in Broeksittard „geen fraaie maar een mannelijk harde" wedstrijd. „Het wordt tijd dat wij ook in een Limburgse uitwedstrijd eens goed voor de dag komen", aldus de Maastrichtse oefenmeester.

VERITAS

Veritas kan zondag niet rekenen op Arno Hansen. De „op-een-na-jongste" van de Neeritterse voetbalfamilie heeft een vleeswond in zijn scheenbeen die op vier plaatsen gehecht is. Voeg daar bij dat spits Math Ressen nog steeds niet „schorsingvrij" is en het pessimisme van de Neeritterse voetballers voor de wedstrijd tegen RKC is verklaard.

Toch stelt voorzitter Leeters dat zijn club alles in het werk zal stellen „om eindelijk nog eens een overwinning te behalen". Veritas wacht overigens nog steeds op toestemming van de Duitse voetbalbond om Hans Korkus te mogen opstellen. RKC-trainer Jan Remmers is niet tevreden over de prestaties die zijn ploeg de laatste tijd levert: „Zondag moet ik per se een overwinning zien. Wij zullen in Neeritter aantreden met een viermansvoorhoede." Van de Oever (knieoperatie) is de enige afwezige in de Waalwijkse ploeg.

DESK mist tegen SVN Netten, Lips en Soeterbroek. Trainer van Boxtel is overigens niet zeker over de doorgang van de wedstrijd. „Het heeft hier enkele dagen gestortregend", licht de oefenmeester zijn twijfels toe.

John Groothedde opereert waarschijnlijk in de SVN-spits. In de oefenwedstrijd tegen Sylvia wist de achterspeler vier keer het net te vinden. Iets dat de hele SVN-voorhoede al vele wedstrijden niet is gelukt.

„Ik mis twee middenvelders, Hans Snijders en Leo Logister, terwijl ook Wiel Smeets niet fit is", zegt Dré Stoffels. Wim Jongen zal in het basisteam (verdediging) staan terwijl als nieuweling de Duitser Gunther Winkel bij de kerngroep wordt gevoegd.

SVM — vooorzitter Van Lin werd overigens enkele dagen geleden wegens „huishoudelijke omstandigheden" (aldus secretaris Delahaye) opgevolgd door Henk Janssen — maakt de reis naar Den Bosch (BVV). Het meespelen van Heuts en Scholtens is niet zeker. Coy Koopal („de spelers zijn doordrongen van het feit dat zij zelf voor een groot deel schuldig zijn aan sommige nederlagen") mist waarschijnlijk ook de geblesseerde Wiel Niks.

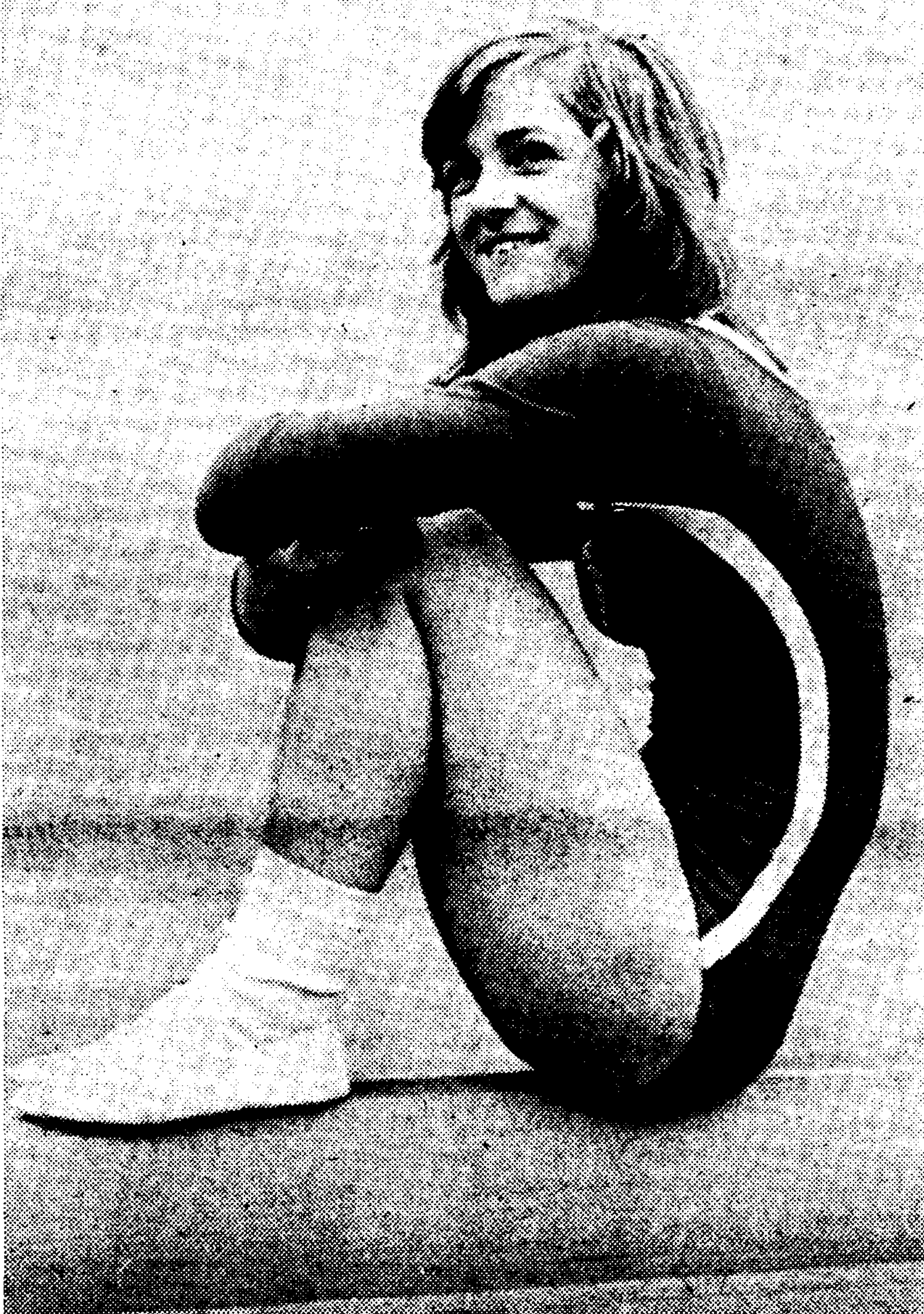
De resterende wedstrijden in hoofdklasse C zijn TOP-De Valk en Helmond-RBC.

ARNO RöMGENS

LTK-turnsters tegen Zeeuws-Brabantse kring

Van onze sportredactie

NIEUWENHAGEN — In de Nieuwenhaagse sporthal „In de Bende" is vanavond om 18.30 uur een turnontmoeting tussen de keurploegen dames van de Limburgse Turnkring en de Zeeuws-Brabantse Turnkring. Geturnd wordt een vierkamp. De Limburgse keurploeg (voor de eerste maal in actie na zestien jaar!) bestaat uit: Tiny Hollemans, Mieke Geerlings, Maria Dörenberg, allen DES; Bertha Laakman, Gerda Ottenhof, Tity van der Kroft, allen ATSV; Angela Rieteco, Irene en Maria van Zijl, Prins Hendrik.



TINY HOLLEMANS: LTK-kampioene dames

Roger Clark favoriet in Abdijcross

KERKRADE — Roger Clark (Afcent Striders) behoort tot de favorieten in de herenrace over 9000 meter van de Elfde internationale Abdijcross, die morgen op een parcours rond de abdij Rolduc-Kerkrade wordt gehouden. De wedstrijden beginnen om 12.00 met de jeugd. De start van de dames is om 14.30 uur en van de heren om 14.45 uur. In tegenstelling tot andere jaren is geen pauze ingelast.

Cor Vriend, winnaar van vorig jaar, is niet van de partij. De KNAU heeft de PSV'r alsnog toegevoegd aan de ploeg voor de internationale cross in San Sebastian. Roger Clark krijgt vooral te maken met clubgenoot Mitchel Evans, Martin Simons PEC), Eelke de Boer (AV '40) en mogelijk nog enkele Limburgse crossers.

Claire Spouwen (Achilles-Top) is de favoriete voor de 3000 meter-loop bij de dames. Concurrentie is te verwachten van Carla Beurskens (AVT). Rita Gijbels (Leuven AC) en Gerda Dehaes (Leuven AC).

Ruim 700 atleten schreven voor de KNAU-lopen in. Voor de volkscrossen worden ruim 300 lopers en loopsters aan de start verwacht.

SPORT KORTbij

ULESTRATEN

— Het restant van de clubkampioenschappen van de UTC wordt zaterdag gespeeld op de overdekte b nen van Intermaas te Lanaken van 12 tot 17 uur.

HEER

— De Budoclub Heer heeft de trainingsavond van karate en jiu-jitsu verplaatst van woensdagavond naar de donderdagavond van 20 tot 21 uur. De judotraining blijft gehandhaafd op donderdgvond vn 18 tot 20 uur.

— Jongens en meisjes geboren in 1976 of eerder met zwemdiploma B kunnen zich als lid aanmelden bij MZ&PC, afdeling Heer. Voor f 45 contributie per jaar kan men twee of driemaal per week zwemmen onder leiding van de trainster mejuffrouw Loes Thomassen. De entreeprijs van het zwembad is niet bij de contributie inbegrepen. De trainingsuren zijn als volgt: woensdag van 17.30 tot 18 uur, donderdag 16 tot 17 uur en zaterdag van 13 tot 14 uur. Inlichtingen kunnen telefonisch werden ingewonnen bij de heren P. Beckers, telefoon 18725 en Taubert, telefoon 22734.

EYS

— N. Debie werd baankampioen dames in lokaal Crombach, voor L. Rasing en N. Schreuders. Kampioen bij de heren werd J. Philippens voor F. Debie en H. Philippens.

— Op 28 januari is koninginnekegelen van Tsjerwa.

— Vandaag is in de gymzaal een driekamp volleybal tussen Buys Ballot, EBO en KPJ.

Goossens wil geen onderschatting

ROERMOND — In de Roermondse sporthal ontmoeten elkaar zaterdag om 17.15 uur de damesploegen van Oikos en VVC Excellent. De Roermondse coach Wiel Goossens over dit volleybalduel: „In Vught hebben wij onze beste wedstrijd gespeeld en VVC Excellent volkomen overdonderd. Ik heb mijn team nu ervan trachten te overtuigen dat we deze tegenstander niet mogen onderschatten. Ik blijf optimistisch en verwacht een kleine zege voor Oikos.

Korfbaltoernooi in sporthal Born

BORN — De korfbalverengingen VIOD Born, Almania Broeksittard, Elsene Nieuwstadt, Gazelle Guttecoven, De Krekels Sittard en Vitesse Einighausen nemen vandaag en morgen deel aan een korfbaltoernooi in de nieuwe sporthal te Born. Vandaag spelen de vierde klassers, morgen de eerste en derde klassers. Op beide dagen wordt begonnen om 13 uur.

Op 2 februari komen eerste en vierde klassers weer in aktie in Born, op 16 februari eerste, derde en vierde klassers.

Op 23 februari is VIOD gastvrouwe voor tientallen korfbalclubs tijdens de landelijke districtendag.

bridgend limburg

HEERLEN-GELEEN-MAASTRICHT — De derde klasse van het onderdistrict Maastricht noteerde de hoogste score in de districtsparencompetitie. Emmerik-Snijders haalden namelijk 68.75 procent en klommen daarmee naar de eerste plaats in het totaalklassement met 190.75 vóór Feij-Smeets met 189.41, Föhlinger-Van Teunenbroek (nu 61.88) met 171.67, Goossens-Hamelers (nu 61.25) met 169.25. Een hoge score boekten ook de dames Niël-Schous met 63.13.

In de tweede klasse in Maastricht klommen de dames Hamers-Ramaekers met een 63.54 score naar de vijfde plaats met 161.45, achter de dames Pop-Troquay met 173.33, Cobben-Dassen met 165.84, dames Holtgrefe-Van Dort met 164.59 en Purnot-Wolters met 162.63.

HEERLEN

In het onderdistrict Heerlen tweede klasse was de hoogste score voor de dames Buisman-Putters met 63.66. Het klassement: Friesema-Willemsen 174.58, Kleijnen-Van Waasbergen 167.68, Havermans-Voncken 164.72, dames Van Dijk-Noltens en echtpaar Beijneveld (nu 62.70) met 164.37.

In de derde klasse scoorden Daemen-Fokkinga het beste met 60.71 en bereikte daarmee de vierde plaats met 166.96. De overige kopposities: echtpaar Förster 175.13, Salt-Tirtadji 172.64, echtpaar Taylor 170.30 en Van Leeuwen-Vroemen 164.23.

GELEEN

De hoogste score in de tweede klasse van het onderdistrict Geleen noteerden Van Duijnen-Wijbinga met 6375. De situatie aan kop van het klassement: echtpaar Schaffrath 182.49, echtpaar Kusters 163.75, dames Douven-Vroemen (nu 60.94) 161.77, Kuijpers-Pötgens 160.83, mevrouw Gielkens-Cauffeild 159.58.

In de derde klasse scoorden 7 combinaties boven de 60 procent met als topper de 65.66 van mevrouw Van Erkelenz-Vlamings. De kopgroep: echtpaar Bekkers (nu 64.44) met 177.22, echtpaar Janns (nu 64.50) met 173, mevrouw Van Erkelens-Vlamings met 169.89, dames Nottelman-Ranke (nu 65.50) met 169.89, dames Kaasenbrood-Van Otterloo met 168.89.

Verdere hoge dagscores: dames Van der Linden-Offermans met 63.33, echtpaar Van de Hoogen met 61.81 en dames Kip-Schoenmakers met 61.50.



Lionsdoelman Frank van der Mast hier nog in aktie bij Smoke Eaters tegen Tilburg in 1971.

Nieuwe amateur-club ijshockey

GELEEN — Onder de naam Lions is in Geleen een nieuwe amateur-ijshockeyclub opgericht, hoofdzakelijk bestaande uit voormalige spelers van Smoke Eaters. Animator van de club is Arie de Man die aankondigt volgend jaar met de groep competitie te gaan spelen.

Met spelers als Frank van der Mast, Bert Adriaans, Hans Eussen en Don Mulder kunnen we dat doen. We zullen contact opnemen met de NIJB. We kunnen spelen tegen veteranenclubs van Orwo, Nijmegen, Hunters en Tilburg.

De Lions worden, na Lordjes en Old Trappers, de derde amateurclub in Geleen. De Bebo uit Geleen sponsort de groep.

SITTARDIA IS OPTIMISTISCH

SITTARD — Met uitzondering van Mora Swift (Europacup) spelen dit weekeinde alle Limburgse hoofdklassers thuiswedstrijden.

Sittardia is optimistisch voor de wedstrijd tegen E. en O. zaterdag om 19.45 uur in de Sittardse sporthal. Voor het eerst sinds lange tijd is de hele ploeg volkomen fit.

V. en L. zal volgens coach John Smeelen met een gesloten 6—0 verdediging opereren om de harde aanvalsdrift in te dammen van Hermes („een balvaste ploeg zonder veel systeem" aldus Smeelen), dat zondag om 14.30 uur in de Geleense sporthal aantreedt. V. en L. hoopt dat Jan Lemmens zondag weer van de partij is.

DVO komt met een volledige ploeg zondag om 14 uur in de Sittardse sporthal uit tegen Walcheren. Trainer Jo Heitzer van DVO: „Winnen is een absolute voorwaarde. Nu AMC Niloc duidelijk met een inzinking kampt hebben wij kans op de derde plaats".

Om 15.10 uur ontvangt Sittardia in dezelfde hal SWHMS. Trainer Theo van der Sluys van Sittardia zit met een lange ziekte- en blessurelijst. Hij mist Coby van Mulken en Gerrie Knappen (griep), Carrie Craamer en weet ik dat de inzet groot zal zijn" Mieke Comez (knieblessures). „Toch verzekert Van der Sluys, „Alles is nog mogelijk zowel positief als negatief".

EERSTE KLASSE.

De nog ongeslagen heren van Mora Swift ontvangen zondag om 14 uur in de sporthal Roermond EMM uit Middelburg. Blauw Wit Neerbeek gaat op bezoek bij Idem Hellas in Den Haag.

Van der Craats: VC Maastricht moet winnen

MAASTRICHT — In de eerste divisie heren speelt de VC Maastricht uit tegen Gemini Kangeroes uit Voorschoten. Volgens trainer George van der Craats moet men zaterdag winnen om zo zichzelf in het eigen spel terug te vinden.

„Er zijn wat spanningen in onze ploeg en die gaan er het makkelijkste uit als men wint", aldus de Maastrichtse trainer die optimistisch over deze ontmoeting is.

Optimistisch is men ook in Voorschoten en met name trainer J. Kwestro verwacht een nieuwe overwinning. Hij baseert dit op het feit dat zij thuis wonnen van zowel Apollo als van Excellent. Daar komt volgens hem nog bij dat de Maastrichtenaren dit jaar niet zo goed draaien als vorig seizoen. Hij verwacht dan ook een 3—1 of 3—2 winst.

bowling

MAASTRICHT — De stand aan kop in de dinsdagleague van de MBB is bij de dames: Akky Corver gem. 152; Ans van Gulick gem. 148; Lies van de Bosch gem. 143; heren: Willy Brepoels 157; Jack Prevoo 156; Matty Custers 154; teams: Kapers 40 pnt.; Kegelvreters 32 pnt.; Streakers 30,5 pnt.

NJJA strijdt om districtstitels

WIJNANDSRADE — Sportinstituut Krystek houdt vandaag vanaf 14.00 uur in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade districtsjudowedstrijden voor de jeugd. Er zijn twee categorieën: B-teams tot en met 15 jaar en A-teams tot en met 17 jaar. De nummers een en twee in elke categorie worden afgevaardigd naar de nationale kampioenschappen van de NJJA op 16 februari in de sporthal Varenbeuk te Heerlen.

Als scheidsrechters fungeren W. Stals 2e dan, Th. Eijkenboom 2e dan, M. van Ekeren 1e dan en N. Demandt 1e dan.

Eerste kampioenen bij zaalhockey?

HEERLEN — In de zaalhockeycompetitie kan Limburg komend weekeinde twee kampioenen verwachten: de dames van Heerlen in de tweede en de dames van Maastricht in de derde klasse.

Het programma ziet er voor zaterdag uit als volgt: Sporthal De Donderberg Roermond, heren: 19.30 uur Concordia-Venlo 2: 21 uur Concordia-Blerick 2.

Eindhoven dames: 18 uur Heerlen-HOD; 18.45 uur Eindhoven-Heerlen. Het programma voor zondag luidt voor de heren: Venlo, 19.45 uur Concordia-Tegelen; 20.30 uur Groen Wit-Concordia. Helmond: 20.15 uur Blerick-Heerlen; 21.55 uur HMHC-Heerlen.

Dames: sporthal Kaldeborn Heerlen 14.05 uur Heerlen-HUAC; 16.15 uur Blerick-Heerlen. Tegelen: Venlo 2-Geleen. Sporthal De Geusselt Maastricht 13 uur Maastricht-Sittard; 13.50 uur Sittard-Groen Wit; 14.40 uur Maastricht-Groen Wit.

Verkeerde hoek

door NICO SCHEEPMAKER

Ik wist, dat het zou gebeuren. Bij de stand 1—3 veroorzaakte Krijgh hands en Lex Schoenmaker (de enige reserve ter wereld die altijd de koelbloedige penalty's moet nemen) zou de strafschop moeten verzilveren om de bittere pil te vergulden. „Dit. zit", zei ik, „want Jan valt altijd naar de verkeerde hoek". Lex nam zijn korte aanloop, hij schoof de bal in de rechterhoek (voor Jan links), terwijl Jan naar de rechterhoek viel (voor Lex links). Het was weer uitgekomen, Jan van Beveren, onze beste doelman (inclusief Jan Jongbloed, het is zonde dat ik dat zeg), was opnieuw naar de „valse hoek" gevallen, zoals hij dat bijvoorbeeld ook met een ijzeren consequentie had gedaan in die befaamde bekerwedstrijd in Eindhoven, enkele jaren geleden tegen Feyenoord, toen strafschoppen na verlenging moesten beslissen over de vraag wie verder mocht bekeren. Mij staat niet meer precies bij of Eddie Treytel toen één of twee van de strafschoppen afweerde, het enige wat ik me nog herinner is het nogal lullige en repeterende beeld van de bal die in de linkerhoek lag terwijl Jan van Beveren uit de rechterhoek omhoog krabbelde, of Jan van Beveren die in de linkerhoek lag terwijl de bal nog rondtolde in de rechterhoek.

Daar kan maar één conclusie uit worden getrokken: als de beste doelman van Nederland, één van de beste keepers ter wereld, met „andere hoek", naar de „valse hoek" uitvalt bij strafschoppen, dan blijkt daaruit dat „penalty's stoppen" een ander vak is dan „doelverdedigen". Zoals een goede tennisser nog geen goede tafeltennisser hoeft te zijn (en omgekeerd), zo hoeft een goede keeper ook nog geen goede penaltystopper te zijn. Van Beveren is trouwens de énige klassekeeper niet, die bij penalty's naar de verkeerde hoek duikt. Er is onlangs een boekje verschenen waarin alle doelpunten die tijdens het wereldkampioenschap gemaakt werden, in beeld zijn gebracht, niet met behulp van foto's maar met behulp van situatietekeningen.

☆

Voor Nederland nam Neeskens drie keer een geldende strafschop. Twee keer tegen Bulgarije. De eerste keer verdween de bal hard in de linkerhelft van het doel, terwijl doelman Staykov naar de andere kant overhelde. De tweede keer viel Staykov in de goede richting, maar hij kwam te laat. In de finale schoot Neeskens de bal (van hem uit gezien) rechts van Sepp Maier, terwijl deze op weg was naar de andere hoek. Op zijn beurt plaatste Paul Breitner de bal in de uiterste linkerhoek, terwijl Jan Jongbloed op weg was naar de tegenoverliggende paal.

Bij West-Duitsland-Zweden nam Hoeness een strafschop, hij plaatste de bal in de rechterhoek en Hellstroem dook naar de linkerhoek. En bij Polen-Joegoslavië liet Deyna keeper Maric naar links uitvallen, terwijl hij de bal rechts in het doel plaatste.

☆

Een keeper met een beetje hart voor zijn vak, kan zijn kansen voor strafschoppen vergroten door te weten waar de penalty-nemer (waarschijnlijk) zal plaatsen. Als je de grote rust en zekerheid ziet waarmee Eddy Pieters Graafland bij het mini-voetbal het doel van Rotterdam Ahoy verdedigt (hij straalt een bepaald soort superioriteit uit, waardoor je het gevoel krijgt dat die bal er domweg niet in kan), begrijp je beter hoe het kwam dat hij als keeper bij Ajax, Feyenoord en het Nederlands elftal verhoudingsgewijs veel strafschoppen stopte. Dat idee althans lag ergens op de rommelzolder van mijn geheugen verborgen en bleek wel juist te zijn toen ik hem erover opbelde. Hij vertelde me dat hij altijd 'n heel plakboek had bijgehouden waarin hij optekende of inplakte op welke manier de penalty's genomen werden in de competitie. Aan de hand van televisiebeelden of krantefoto's kon hij precies noteren wie voor welke club de strafschop nam en in welke hoek hij schoot. Bovendien noteerde hij in welk gedeelte van de wedstrijd de penalty genomen was, gezien het feit dat iedere strafschopnemer zijn sterke hoek heeft. „Is het vijf minuten voor tijd bij de stand 0-0 in een stadion met 60.000 mensen, dan zal de man die de strafschop moet nemen alleen in zijn sterkste hoek durven schieten. In zo'n geval wist ik zeker waar de bal terecht zou komen".

☆

Wijlen Frank Swift, keeper van Manchester City en van het Engelse elftal tot 1950, had net als Eddy Pieters Graafland de gewoonte meteen na een wedstrijd alle eigenaardigheden van zijn tegenstanders te noteren: of iemand bij voorkeur rechts of links schoot, van buiten het strafschopgebied of niet, vanuit welke positie hij het liefst schoot, enzovoort. Voordat hij zaterdags naar een wedstrijd ging, raadpleegde hij zijn notities over de spelers die hij die dag zou ontmoeten en hij meende dat hij daar veel gemak van had. Ik vraag me af of veel profs (of anders hun trainers) zich tegenwoordig nog op een dergelijke professionele manier voorbereiden.

DIEREN

Te k. Siamese KATJES en Perz. katjes ingeënt en stamb. Stikkerstr. 27 Schaesberg.

Te k. D. HERDER 1½ jr. teef, waaks t.e.a.b. Lupinestr. 16 Kerkrade-W.

Duitse HERDERS te k. Leliensingel 40 Geleen.

Te k. prachtige Ierse SETTERS 12 wk. oud, na 19 u. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Hrl. x

Te k. Mech. HERDER, 6 mnd. oud. Op de Heugden 12. Schaesberg. x

Te k. Mech. HERDERS 11 wk. oud, ouders z.g. stellers in de dressuur. Pannesheuvel 7 Grevenbicht. x

Te k. Mech. HERDER 7 mnd. oud. Hellebroek 48 Nuth.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. •

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

AUTO verkopen, contant geld, alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van 2e hands auto's en onderdelen, goede autobanden v.a. f 15,- p. st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen, tel. 710418, b.g.g. 214629. x

Zeer mooie FORD Taunus 12M bwj. '71 en Chrysler Variant bwj. '65. Ganzeweide 146 H'heide. x

Te k. ALFA ROMEO Guilia Super 1600,-. Tel. 045-412792.

Uw wagen vakkundig GESPOTEN onder voll. garantie f 350,-. Tel. 045-217132. x

JAGUAR 4.2 4-drs, groen '72 Opel Manta 1900 S '71, Simca 1100 '71, Mazda 1000 '73e rood, VW 1300 '72, VW 1302 '71, Fiat 128 '72 geel, Escort 1100 L. '71, Ford 1600 L. '71, Ford Consul 1700 L. '73, Sunbeam 1250 GL '73 blauw, Renault R 16 TL '71, Cortina '69, Simca 1501 Spec. '70. Inruil en financ., gar. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Te k. BMW 2000 '69, Escort '71, VW 1300 '70, Auto Bianchi A 112 '71, Kadett '68, Viva '69, Cortina '70, BMW 2002 '69. VW-bus '67. Inruil en financ. en gar. Marktstr. 40, Waubach, tel. 312271. x

Te k. van partic. TOYOTA Corolla Coupé de Luxe, '72, in pr. st., technisch 100%, compl. met 2 velgen m. winterbanden, achterruitverw., toerenteller, tunnelbakje, compl. trekhaak. Jurgenslaan 8, N'hagen, na 18 uur, behalve zaterdags.

Te k. AUDI 100 LS bwj. '71, Vauxhall Viva bwj. '68, Daf type 55, bwj. '69. Napoleonbaan N. 6, hoek Kampstraat Geleen.

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industriestraat 39, Spek'heide, ingang bruine poort, tel. 045-412045 x

FORD Taunus 1300L '71, VW 1300 '72, VW 1300 '70 f 2750, Simca 1000GLS '72 en '71, BMW 1602 '73, VW 1300 '65 f 450. Cortina '66 f 350. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

Te k. v. part. FIAT 128 bwj 1972 kl. rood km-st. 51.000 in z.g.st. 50.000 beurt gehad en Fiat-diagnose. Sougnezstr. 15 Simpelveld.

Te k. VW 1300 aut. type 68 wit pas gesp. f 1100; NSU 1200 TT 69 f 1200. Weltertuinstr. 32 Hrl. tel. 712986.

Koopje MOTOR Suzuki T500 met nieuwe motorblok kmst. 748 weg omstandigh. i.z.g.st. bj. 72 Prijs f 2750. Mesdagstr. 7 Geleen.

Slopersbedrijf P. J. Wolters biedt te koop 2e h. AUTO-ONDERDELEN spec. Opel Ford Renault voor de laagste prijzen. Tevens goede prijs voor Uw oude auto Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480. x

VW 1300 bj juli 67 i.z.g.st. f 650, 2 aanh.wagens 1.80 x 1 mtr f 500 p.st. v. Gronsveldstr. 1 Chevremont.

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan RENAULT 4 bwj. '73, Renault 8 bwj. '69, Renault 6 1100 bwj. '72, Renault 12 stationcar bwj. '71. Renault 12 bwj. '71, Renault 12 bwj. '72, Renault 12 bwj. '73, Renault 15 TS bwj. '73, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '70, Renault 16 bwj. '73, Citroën Deux Chev. '70, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 6 '74, VW 1300 bwj. '68, VW 2100 bwj. '69, Simca 1100 S bwj. '72, Simca Rally II bwj. '72, Ford 12M bwj. '66, Chrysler 160 bwj. '72, Fiat 128 bwj. '70, Toyota 1000 S bwj. '73, Toyota Corolla 1200 bwj. '74, NSU Prinz 4 bwj. '66, Opel Kad. bwj. '72, Daf 33 bwj. '72. Autobedrijf Heynen B.V. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuw viaduct. Verkoop weekdagen van 9 tot 18 uur en verkoop zaterdags van 10 tot 17 uur tel 7.13600. x

INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs. Peugeot 504GL '73 2x en 504TI '71, Peugeot 404 Diesel '71, Peugeot 304 '73 4x en 304 '70, Peugeot 204 '71, Audi 100L '72. Viva L '72, Simca 1100FLS '72, Opel Ascona 16S '72, Renault 12TL '70. Spec. aanbieding: 2CV 4 '71 en VW 1300. Peugeot Collaris, Kouvenderstr. Hoensbroek. 213636. Spoorsingel 14, Heerlen. 715656.

OCCASION! Occasion! Capri 1600GT '73 blauw met. f 6200, Capri 2000GTXL '71 oranje veel acc. als nieuw f 4750; Manta de luxe '72. 1900SR bruinmet. koopje Porsche 911T '72, Porsche 914S 6-cyl. '72 okerg., DAF 55 Marathon '72 zeer mooi f 4750, VW 1300 '72 f 3250, V W Variant '73 geel, VW Passat coupé '74 f 8500, Toyota Celica ST '73 groenmet. f 7500, Opel Rekord Sprint coupé '73, Mercedes 200 Diesel '70 f 5700, BMW 2002 '72 wit, BMW 2800 '71 f 5700, Ford 17MRS coupé '70 okergeel f 1500, Fiat 238 personenbus '73 f 4500, Kadett rally '71 rood f 2200, Fiat 850 '71 f 1000. Fin. direct klaar. Lukassen Automob. Holzstr. 67, Kerkrade.

Autobedr. van Leeuwen off. British Leyland-dealer biedt aan met Bovaggarantiebewijs goede INRUILAUTO'S teg. red.prijzen. Kom kijken naar o.a. Ford Escort '73, 2CV4 '72, Simca 1000 '72 '71, Mazda 616 7'1, Skoda 1000LS '72, Morris Marina '73. Inr. en ifn. mog. Autobedr. van Leeuwen, Geerstr. 34, Heerlen.

FIAT 850 te k. bj. '71, km.st. 46.000 i.z.g.st., met diagnoserapp. Vraagpr. f 2650, incl. veiligheidsr. Te bevr. Laurierstr. 523. Passart-Heerlen.

Te k. v. part. i.z.g.st. FORD Escort '68. Elke keuring toegest., 5 nwe banden, schokbrekers enz., vraagpr. f 1600, Beekstr. 24, Obbicht, 04497-255.

Te k. SIATA oldtimer model, sportwagen, bj. eind 1969. Te bevr. na 19 uur, Monesveld 16, Hoensbroek

Te k. of te r. tegen herenfiets Honda MOTOR C90, Laurastr. 165, Eygelshoven.

Te k. PEUGEOT 404 '68 f 1450 incl. radio, schuifd. Eisenhowerstr. 151, Sittard.

Te k. best. EEND, pr. f 350, v. Stolbergstr. 8, H'broek.

Te k. FORD Transit m. open laadbak bj 69 100 pct in orde. Heisterberg 41 Hoensbr. tel 045-212292. x

HANOMAG DKW type F45, bj 70 te k. Arnold Beyss Maschinenbau 51 Aachen-Brand Niederforstbacherstr. 7 tel. 09-49241522054.

Te k. van part. OPEL Manta i.z.gs.t.. pas gekeurd. Eisenhowerstraat 501, Sittard.

Te k. RENAULT 10 bwj 67 i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 21 Schaesberg. x

Nu ook Doe-het-zelf-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig, telef. 045-714849. Openingstijden tot 22.00 uur en zat. tot 17.00 uur. x

Te k. FORD Taunus XL met schuifdak, 8 mnd. oud. Tel. 04456-392 bgg 04402-3990 x

Te k. aangeb. OPEL Rekord 2100 diesel 73; Fiat 127 73 20.000 km gel.; Fiat 127 72 32.000 km gel. VW Pick-Up bus 69. Te bevr. autohandel Reithofer, Weerterstr. 17 te Meerssen tel. 04461-1136 x

Te k. AUTO Bianchi juni 70 Te bevr. Ehrensteinerstr. 24 Kerkrade.

AUTO SIMA biedt te koop aan in verwarmde showroom en teg. winterprijzen, o.a. Mercedes 280 73-74, Mercedes 250 autom. 69, Merc. 300 EL 68, Mercedes 66 en 250 S en 250 SE. Alfa Romeo 1600 Super 72, 1750 GTV 70, 1750, 70, 2000 72, Alfa Süd 73, Lancia Fulvia 72, Ford Taunus 26M 71 en 72, Taunus 1600 L 2 st. 71, Taunus 2000 XL 71 en 72, Taunus 1300 71 en 1300 L 71, Cortina 1300, Capri 1500, 1700, 1700 GT '69, Granada 2600 GXL 72, 2 st. Mustang 70, Ford Alexis 68, Audi 80 L 73, en 100 S 69, Opel Comm. 2 st. 71, 70, 69, Opel Rekord autom. 68, Rekord 72, 2 st. 69, 67, Manta 72, 70, Ascona 2 st. 71, Kadett 70 en 72, Diplomat 6 70, Ascona 72, Taunus 1600 L 73, Peugeot 504 71, 69, Austin Glider 73, Seven 69, Citroën DS 21 69, D Spec. 71, Mazda coupé 2 st. RX 73, Mazda 72, Saab 99 TSF 71, Chrysler 180 71, Fiat 124 Spec. 70, 125 69, 850 Spec. 69 en 65, Simca 1000 Rally 74. 1301 Spec. 73 koopje 66, Renault R 12 71, VW 1302 72 en 2 st. 71, VW bus 67, Porsche Targa 67, NSU 1200 TT 70, Skoda coupé 74, Daf 55 72, Chévrolet Impala 69, Pontiac Fiebird 69, Jaguar E type 67, Kreidler Florett 69 met kenteken f 1000,-. Plm. 40 inruilwagens van f 450,- tot f 4000.-. Directe fin., P.L., cred. mogel. Voll. garantie in eigen werkplaats. Auto Sima, Ganzeweide 153—155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043. x

OPEL Kadett 71 geel; Opel Kadett 70 groen; Opel Kadett type 70 wit; Ford 1600 groen 72; Ford 20M wit 70; VW 1300 L groen 70; VW 1300 L beige 70; Vauxhall Viva 72 bruin, Simca 1501 Special 70 groen; Mini 69 rood 1000 L. Div. inruilauto's. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek x

Autobedrijf A. C. Muyres, Kaalheidersteenweg no. 185, Kerkrade-West, telef. 413916, Fiat-dealer biedt te koop aan FIAT 132 74, Fiat 128 2- en 4-deurs. Fiat 850 Coupé 72. Fiat 127 72 en 73, Fiat 1800B 68. Simca 1100 Comm. 74, VW Porsche 72, Mini Clubman 72, Citroën Ami Club 71. Toyota 72. Verder diverse Fiats 600, 850, 128 en 124. Bovag-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk, ook zonder aanbetaling. x

PEUGEOT 504 69; Auto-Bianchi 70 f 1900; Fiat 850 Special 69 f 1500; Fiat 128 71, Renault R6TL 72. VW 1300 70, Opel Kapitein 68; Opel Kadett Coupé 70; 6 auto's v. f 400 tot f 1000 o.a. Renault R16 67, Simca 1100 68, Taunus 12M Caravan 69; Taunus 15M 68; Vauxhall 67, Kadett 67, Rekord 66, Simca 1301 67; financiering en inr. Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) telefoon 311078. x

Te k.. winterprijzen! PEUGEOT 504 '71, Ford 2000 XL '72, VW 1300 '72, Opel GT '72, Dyane L '71. Opel Rek. L '70, Capri 1500 XL '71. Capri 1700 L '69. Kadett LS '69. Mercedes 2500 S '67 Fiat 850 '69. Simca 1000 '68 f 650,-, Opel caravan '68 f 650,-, Opel Rekord 1700 '68. Onder garantie, inruil, fin. mog. Auto Weber, Akerstr. 318, H'broek. tel. 217846.

Te k. RENAULT 5 TL bj. 72. Moet nu weg t.e.a.b. Peter Schunckstr. 1232 Hrl.

Te k. FIAT 600 bj. 71. Ruys de Berenbroucklaan 5, Urmond.

Te k. RENAULT 4 de luxe geel, km.st. 24.000, 15 mnd oud, Beekhoverstr. 16, Geleen.

Te k. VW 1600. Zonstr. 296 Kerkrade. x

Bij GöTTGENS, uw Opeldealer extra voordeel. Lage prijzen, hoge kwaliteit. Opel Kadett '70, '71, '72, '73 in div. aantrekkelijke kleuren en uitvoeringen, o.a. Special en Copé-modellen; Opel Ascona 1600 '72 en '73 in div. kleuren; Opel Manta 1600 Luxe signaal geel '73; Opel Manta Berlinetta grijs metallic '73, extra mooi; Opel Rekord '72 goud metallic; Opel Rekord II '73, oker 1900 luxe, idem '73 goud metallic 1700 S; Volkswagen K. 70 rood '73; Fiat 128 in oker en groen '72; Skoda '74 groen voor weggeefprijs; Mercedes 280 SE automatic groen, voor de liefhebber een juweel met zeer vele extra's. Extra: demonstratie Opel Kadett special signaal, groen, voor zeer aantrekkelijke prijs. Zulke aanbiedingen vindt u alleen bij Automobielbedrijf Göttgens C.V. Haspelsestr. 20 - Rijksweg Nrd. 27, tel. 04490—6565 Sittard. Weth. Sangensstraat 1 Handelsterrein Beek, telef. 04402—3441. Financieringen, verzekeringen, Bovag-gar.-bewijs. x

Te k. wegens omstandigh. OPEL Kadett type '68, 1ste eigenaar, in riante staat, elke keuring toegest., f 875. Palenbergstr. 37, Palemig Heerlen. x

Koop vertrouwd bij d'r Mathieu. Dubbelass. AANHANGWAGEN 1500 kg laadverm. '74; Rekord caravan dec. '72; Kadett caravan '71; Rekord 4-drs nov. '72; Rekord 1700 de luxe '70; Kadett luxe '72; Kadett Olympia '69; Ford 1600 4-drs '72; Renault R 16 TL nov. '71; Renault R 10 '68; Datsun 1200 de luxe '72; Mazda 1300 luxe 10 mnd. oud; Peugeot 204 luxe nov. '71; Toyota Crown diesel '68; Simca 1301 GLS type '70; Simca 1000 GLS '73 '72 '71; Ford 12M en 15M '69 '69; NSU 1200 C '70. Div. inruilauto's. Financ. tot 36 mnd., 25% aanbet. zonder eigen geld, P.L. in één dag. Inruilen, garantie, service. Eckelraderweg 13, Cadier en Keer, tel. 04407—1538. x

Betrouwbare inruilauto's bij Honda-dealer AUTO HERAL te Schinveld, o.a. Peugeot 304 '72; Morris 1300 GT '71; Opel Kadett '72; Mazda 1000 '73; Renault R 6 '70; Fiat 128 '70; Simca 1100 Special '72; V.W. Bus pers.verv. '70; Toyota Crown 2000 Special '73; Opel Rekord stationcar '70-'71. Alle auto's met Bovaggarantiebewijs. Div. inruilauto's vanaf f 1000,—. Auto Heral, ook het adres voor uw nieuwe Honda Civec, alle modellen uit voorraad leverbaar. Ook in automatiek, prijzen vanaf f 9850,— all-in. Auto Heral Bouwbergstr. 62. Schinveld tel. 045-252244. Een bezoek loont de moeite. x

Te k. MERCEDES 200D bj. '69. Inr. en fin. mog. Hoofdstr. 424. H'broek.

Te k. 2CV '67 z.g.st. Vraagpr. f 750, Beekstr. 24, Obbicht. 04497-255.

Te k. DAF 55 nov. 1970 type '71 i.z.g.st. vraagpr. plm. f 2600. Tel. 045-713896.

Te k. FORD Transit 1971 i.z.g.st. 04447-2200.

Wegens aanschaf VW busje te k. VW 1300 luxe (wit) type '71 f 1975. Bevr. tel. 04494-40020.

OPEL Kad. coupé orig. rallyuitvoering, kl. oranje-zwart, zeldzaam mooi. Bwj. '68, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 16S 72 v. part. in st. v. nw. 4 deurs metalic groen km-st. 33.000, 4 nwe Michelin banden met cassette-radio-stereo. Prinsenstr. 2 Nieuw L-b. Hoensbroek.

Te k. FIAT 124 eind 1970 Technisch 100 pct. puntgaaf en zeer mooi f 1995. Kerkstr. 33 Munstergel.

AUDI 80GL '73 i.z.g.st. v. part. Tel. 045-251409.

Te k. DAF 33 71 koopje f 1000 met deel 3 J. Campertstr. 24 Hrl-Molenb.

Te k. RENAULT 10 '69, DAF 55 '69; H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade (achter Lotusbar) tel. 5609.

Te k. MINI-COOPER, raceuitv. met div. onderd. f 2500. Steenenkruisweg 42 Waubach.

Te k. FORD Escort 1300 L 70 kmst. 45.000 i.z.g.st. tel. 04490-1890.

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden. Wilt U een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt U de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koopt dan bij automobielmij SAM BV Rijksweg N (tussen Susteren en de spoorwegovergang richting Echt) te Susteren. Tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionsshowroom van Nederland steeds doorlopend kunt bezichtigen JAVELIN AMX Coupé 1973, Plymouth Valiant met LPG 70, 70, Ford Mustang 69, Audi 100 GL 72, Audi 60 '70, Mini Clubman '73, Mini 850 '73, Mini 1000 '71, BMW 2500 '70, Fiat 128 Coupé '73 '72, Fiat 128 '73 '70 '69, Fiat 124 Sport '70, Fiat 850 Coupé '72, Fiat 850 '70, Ford 2000 GXL '71, Ford 1600 '73 '72 '71, Ford 1300 '73, Ford 1600 Caravan '73, Ford Escort 1100 '72, Ford Capri 1700 '73 '72 '71, 70 Mercedes 200 D 73, Mercedes 200 D automaat '71, Mercedes 230 '71, Mercedes 220 '72, Mercedes 250 '68, Opel Commodore Coupé '71, Opel Rekord '72, Opel Rekord Caravan '73, 2x '71 '69 Opel Kadett '74 '73 '72 '71 70 69 68. Peugeot 504 73 72 71 70, Peugeot 504 autom. 73 Peugeot 204 '72, Peugeot 104 '73, Renault R 16 '69, Renault R 5 '73, Simca 1301 '71 '69. Simca 1000 Rally, Datsun Cherry '74 '72, Datsun 1000 '71, Toyota Celica ST '73, Toyota Corolla '73 '72 '71 '70, Mazda 1300 '73, Honda Civic '73, Vauxhall Viva '70, VW 1300 '71 '70 '69, VW 1200 '68 '69. VW Variant '70, 2 VW Buggy's, Volvo 144 GL '71, Volvo 144 '71 '68. Vierpersoons motorjacht en vierpersoons rubberboot beide met buitenboordmotoren. Diverse motoren Suzuki 450, Honda 250, Jawa 350 Diverse goedkope inruilauto's. enz. enz. Door onze grote omzet zullen er diverse andere auto's, ook in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus altijd wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilato's. Showroom doorlopend geopend. Vrijdagavond koopavond. Zaterdag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

Autospuiter biedt aan uw auto geh. GESPOTEN en uitged. v.a. f 300 m. gar. Tel. 045-255401 b.g.g. 252491.

Te k. OPEL Rekord bwj 66 i.z.g.st. vrpr. f 650. Past. Broerstr. 6 H'broek.

Te k. DATSUN 100 A de Luxe bj 74, keur toegestaan. vrpr. f 7650. Damiatestr. 8 Stein tel. 04495-3184.

BOVAG-bedrijf biedt te k. aan Mercedes 200D, Opel Rekord 1700 72, VW 1300 72, Capri 70, Taunus 1600 71, Kadett 71 en 68, DAF 44. Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach over Worms

Te k. SIMCA Chrysler 160 de Luxe 1971, wit met rode bekl. i.z.g.st. 64.000 km. nwprijs f 12.650, nu f 3000,-. tel. 04406-12071.

Te k. FIAT 850 '70. Douvenderweg 6 Oirsbeek na 18 u. Zondag de gehele dag.

Te k. v. part. OPEL Manta 1900 SR bj 71. v. Weerden Poelmanstr. 6 Heerlen.

Te k. lelijke EEND bwj. 70 Bachstr. 7 Oirsbeek.

Te k. PEUGEOT 404 bj 69 v. 1e eig. m. radio en schuifdak vrpr. f 1350. Haanraderweg 228 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett Coupé LS, bj. '67. m. kent. deel 3, f 750,-. Beatrixstraat 29 te Bocholtz.

Te k. VW 67 m. radio Vaesraderweg 42 Vaesrade na 5 uur.

Te k. HARLY DAVIDSON 750 cc. bwj. '50, i.z.g.st. Uterweg 120, H'heide.

Uitgebalanceerde WIELEN Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u een auto? Maak dan eens nieuw bij Bastiaans, Aral Servicestation, autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuws. Nog meer veilige km. Laat uw wagen TESTEN op onze diagnosebank. Compute a Line. De enige in Zuid-Ned. voor slechts f 10.- en BTW. AUTO-WAS-HAL. Hebt u Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80. Heerlen. x

Te k. FIAT 850 Sport Coupé '70 (geel), puntgaaf en zeer mooi, f 2550,-. Telef. 045—215369.

Te k. VW 1200 69 i.p.st. radiaalbanden f 1450. Tel. 045-215369.

Zes maanden garantie op OK-INRUILAUTO'S van Canton Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Alle auto's zijn reeds door ANWB gekeurd. Opel Kadett 1970 1971 1972 1973 1974, Opel Ascona 4-deurs de luxe, Opel Rekord 1970 1971 1972, Opel Commodore 1971, Vauxhall Viva 1972 1973, Renault R6 1972, VW 1300 1971, Mercedes 280S 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. x

Te k. MERCEDES 200D '72, Fiat 127 '73, Simca 1000 '69, Simca 1000 Spec. '72, Simca Chrysler 180 '71, Opel Kadett '72, Opel Ascona 1900S '73. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, 04743-574. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landi-dealer L. Kleijnen Kleinverstr. 92 Kerkrade. tel. 410855. x

OCCASIONS. Datsun 240 Z Sport '73, Datsun 2400 GT '72, Datsun 240 C '72 '73, Datsun 180 B Hardt. autom. '73, Datsun 1400 '72, Datsun 120 Y '74, Datsun 120 Y Coupé '74, Datsun 1200 '72 '73, Datsun 1200 '72 m.l. PG-install., Datsun Cherry's '71 '72 '73 '74, Datsun 1200 Coupé '73, Opel Kadett Fastback '68 '69, Opel Ascona '71, Opel Kaptein '69, VW Variant '68, Peugeot 504 autom. '71, Mercedes 206 Diesel bestel '72. Bastiaans Autonedrijf B.V. Spoorsingel 50 Heerlen.

Renault-agent. Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN, remtrommel, uitdraaien, remvoering, opklinken Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel autobedrijf Kerres NV Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04[illegible]-2424-3801. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien en van remtrommels. x

ONDERDELEN van BMW, Opel, Ford, Alfa, Simca, Triumph, M.G. enz. Kleikoelenweg 20c. Nieuwenhagen, tel. 045—312164. x

RADIATEUREN rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr . BV Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. x

LEIJENAARS Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. P.L. Verzorging van autopapieren. Moderne service-inrichting aanwezig. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Luxe auto's boven f 3000.- met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend, zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor inlichtingen belt u 045-212091. Mercedes 350SL met winter- en zomerkap type 73, Mercedes 280S automatic bj. 71, Mercedes 230 bj. 71, Mercedes 200 automatic bj. 68, Opel Commodore coupé bj. 72, Opel Commodore 4-deurs bj. 71, Opel Manta 1900SR bj. 72, Opel Manta 1600 bj. 71, Opel Ascona 1600S bj. 71, Opel Rekord 1700 type 73, Opel Rekord 1700 bj. 71 en 70, Opel Rekord gesloten bestel model 74, Opel Kadett bj. 73 groen, Opel Kadett bj. 72 goudkl.. Opel Kadett bj. 72 beige, Opel Kadett S bj. 71 70 69 68, Opel Kadett stationcar bj. 70, Ford Capri 1700GTXL bj. 70, Ford Capri 1300 bj. 69, Ford Taunus 1600 bj. 71. Ford Escort 1100 bj. 70 en 69, Ford Taunus 12M bj. 70 en 69, BMW 1600 bj. 69, Dyane bj. 71, Fiat 128SL sport bj. 73, Fiat 128 bj. 71, Fiat 850 sport coupé bj. 72 en 70, Fiat 850 bj. 71 en 69, VW Kever 1300 bj. 70. Afd. bedrijfsauto's: VW Kleinbus bj. 72 en 71, VW Bestel gesloten automatic model 73, VW Bestel met ruiten bj. 71, VW Bestel gesloten bj. 70, Ford Transit met banken bj. 72, Ford Transit bestel bj. 72, Ford Escort bestel bj. 72, Fiat Pick-Up met dubbele cabine bj. 73, Citroën Eend bestel bj. 71, Renault R4 bj. 72 bestel. Opel Rekord bestel bj. 73 en diverse goedkope bestelwagens. Leijenaars Autocentrale, Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek, tel. 045-212091. x

Autobedrijf HAMERS Heerlen: Citroën 2CV4 1974 12.000 km, Citroën Dyane 6 Comfort 72, DAF 33 de luxe 7.000 km nieuw, Simca 10.000 km nieuw, Simca 1100 Tourist combi 71, Simca 1100 69 f 1500, Renault 12 Combi 72. Renault 12TL 72, Opel Ascona 11S 4-drs 73, Opel Ascona 16S 71, Opel Rekord 1700 met gas model 73, Fiat 128 73 ,Fiat 850 coupé 73, Fiat 850E 71, Fiat 124 coupé 70, Fiat 125 71, Toyota Corolla Coupé 73. Toyota Celica 73, Ford Taunus 1300 Coupé met gas 72, Ford 12M 68, Ford 12M Coupé f 1400, Fiat 127 72, VW Bus met banken type 72, VW 1300 type 70 f 2750, Vauxhall Viva Automatic 71, BMW 3.0S 73, enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. Ook zonder eigen geld. In de Cramer 1, Heerlen, Aral Tankstation hoek Autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

VW motor 1200 f 150,- Willem II-laan 49 Schaesberg.

Te k. FIAT 125 bj 68 i.g.st. Valkstraat 43 Sittard.

Te k. div. SLOOPONDERDELEN van Volvo 121 122S Amazone. Tel. 045-215369.

PORSCHE 912 met VW-motor i.g.st., prij f 1800,-. Olischlagers, Mr. Dr. Froweinweg 20 Eys, tel. 04451-656.

Te koop SIMCA Rally 1000 bj. '72, kl. oranje. Locht 26 Heerlerbaan.

VW 1300 de luxe, puntgaaf, i.z.g.st. f 750,-, ook te ruil voor 2-wielige aanhanger. Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. BMW 1602 71 zeldz. mooi t.e.a.b. Jhr. v.d. Maessenstr. 55 Hulsberg.

Te koop ONDERDELEN Fiat 850. Dijkstr. 57, Voerendaal.

Te k. HONDA auto 800 69 Nieuwstr. 78 Hoensbroek tel. 045-216189.

Te k. VW 1300 68 i.g.st. moet weg te bevr. van 9-19 uur, Rumpenerstr. 66 Brunssum.

Te koop OPEL Kadett spec. bjr. 68 tegen zeer lage prijs. Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

Te k. PEUGEOT 504 72, Ascona 1600S 73, BMW 1602 72, Mini 1000 69 Bautscherweg 110 Heerlerbaan.

ALFA Sud juni 73 bijz. mooi acces. wegens omst. te k. Tel. 043-22205, Pres. Rooseveltlaan 149A, M'tricht.

Te koop nieuwe TOYOTA Corolla 1700 km voord. prijs. Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Door inruil op nieuwe Skoda te k. aangeb. WARTBURG de luxe 72 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Prijs f 6995,- Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896. Skoda-Wartburg- en Trabantdealer.

Te k. VW i.z.g.st. f 500,- Antoniusstr. 57 Geleen.

Te k. OPEL Ascona 16S luxe '72. Frans Halsstr. 14, Elsloo.

Te k. LANDROVER typ 88 diesel 64 met alu. kap f 2500,- Ford transitbus bj 67 f 500,- Renault 4 67 f 650,- Te bevr. Beneluxlaan 48 Vrieheide-Heerlen.

Te koop TOYOTA Crown type 2000 71 100 pct., Citroen GS Comfort 72 rood, Ford Escort 4-deurs L 71 blauw, Taunus 17M caravan 70 beige, Datsun 1200 1 71 wit, VW luxe pers. bus 72 blauw, VW pers. bus 71 groen, VW pers. bus 71 grijs, Transit pers. bus 72 groen, VW pick-up open laadbak 71 blauw, Transit bestel 71 groen, Transit met ruiten 69 koopje, Transit bestel 71 grijs, Opel Blitz open laadbak 69 pr. cond. Hanomag F 20 benz open laadbak 68, Renault Goulete grote gesloten laadbak, VW bestel 70 grijs, 2-wielige aanhangwagen, laadverm. 750 kg, Inruil garantie, financ. mogelijk. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) Tel. 04446-1605.

Te k. DAF 31 f 450.- Seghemanstr. 7 Kerkrade-West. tel. 045-414557.

Te koop SKELTER met 200 cc motor Waarderweg no. 61, Montfort.

Te k. FORD Escort 68 Ford Mustang coupé 8 cyl. Dr. M. Luther Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. EEND 1968 Rotterdamstr. 86 Heerlen.

Te k. FORD Escort 68 Kempstr. 35 Brunssum.

Te k. v. part. 2 CV 4 bjr. 72 f 3000,- verz. tot juni 75 Hofstraat no. 67, Heerlen, Vrieheide.

DAF 44 f 250,- Nieuwstr. 19 Nuth.

Te k. VW 1300 67 i.z.g.st. f 685,- Na 13 uur Donatustr. 191 Nuth.

Te k. BMW f 1750,- Diamantstraat 5 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 71 ls coupé. Van Weerden Poelmanstr. 6 Heerlen.

FIAT 500 71 i.z.g.st. m. schuifdak. Vr.pr. f 1200,-. Marshallstr. 7 Brunssum-Nrd.

Te k. aangeb. MERCEDES sport 250 SL met zomer- en winterkap. Kleur lichtgroen metallic. Bruine lederen bekleding. Stereo cass. rec.-radio prijs n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-315178 (na 18.00 uur).

Te k. FORD Taunus 17MS bjr. 71 Birgittagracht 13 Kerkrade-W.

Te k. v. part. RENAULT 5 TL 1½ jr. oud Keerend 22 Stein.

Te k. 2 CV 4 nieuwe motor Heriensstraat 16, Voerendaal tel. 04446—1473.

Te k. OPEL Olympia 69 in pr. st. met radio, vinyl dak meters mistl. vr.pr. f 3000,- Dross. v. Laerstr. 12 Elsloo 04402-1833.

Te koop TRABANT mot-bl. m. versn. bak i.g.st. en res. onderd. 10 band 80 pct. en nw. uitlaatpijp compl. na 14 uur Longinastr. 11 Amby.

Te koop SUNBEAM 68 f 350.- Bekkerveld 12 Heerlen.

Te k. MINI 1000 69, VW 64. i.z.g.st. m. keuringsbew. Wormdalweg 5 Rimburg.

Te k. FIAT 600D motor Austin Healey motor, BMW 700 motor. Beekstraat 5 Obbicht.

Te k. gebr. en SLOOPONDERDELEN gevr. sloopauto's (worden opgehaald) Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 37 Waubach.

Off. Renault-agent Bogaard Automobielbedrijf Schelsberg 45, Heerlen tel. 045-711934 of 714695. RENAULT R 4E beige 71, Renault 16 TL groen 69. Fiat 850 rood 72. VW 1300 goudkleur brede velgen enz. 73. VW 1300 rood 72. Triumph Toledo blauw 71, Volvo 142 de luxe blauw type 69, Citroën 2 CV rood 69, VW 1200 bluaw 67, Renault 4E groen 67. Bovaggarantiebewijs, inruil en financ. Ook alle nieuwe Renault typen uit voorraad leverbaar. Tevens kunt U bij ons terecht voor alle service en onderhoudsbeurten.

Te k. aangeb. CITROëN Dyana 68 VW kever 68 oldtimer Citroën 26 tel. 04406-12603.

Te k. ALFA Romeo 1600 Super 70 voor de sloop en motor 04490-6831.

Te k. MERCEDES 200D 72 tel. 04495-1237.

Te k. aangeb. MERCEDES 200 D org. kmst. 150.000 bj juli 70 tel. 04406-12603.

Te k. OPEL Ascona 1600 S type 72 Ford 1300 XL type 74, Hanomag diesel pers. bus 70, Peugeot 204 break 71, Kantstraat 1 Waubach tel. 045-312386.

P. Janssen automobielen biedt te koop aan: MERCEDES 280S automatic nieuw geel, Mercedes 280 S 72 beige, Mercedes 220D 6 weken oud beige, Mercedes 280 CE coupé 73 gold met., Volvo 142 de luxe 73 rood, Ranger 2800 GTS coupé automatic 74 geel, Porsche 911 T coupé 71 groen, Carrera uitvoering Capri 3.0 GXL 73. bruin met. Alfa 1600 GT coupé 72 groen, Spitfire 70 wit Opel Diplomaat 71 6 cyl. bruin, Opel Rekord coupé 71 rood, Opel Kadett Special 71 beige, Opel Kadett 68 wit, Ford 1600 xl 72 rood, Fiat 850 71 groen, Simca 1000 GLS 71 beige, Toyota Crown automatic 70 beige a.n. Inruil en financiering mogelijk. 3 mnd of 10.000 km, Bovaggarantie. Aral service station P. Janssen Rötscherweg 60 Ubach over Worms tel. 045-312331.

Te k. z.g.a.n. SIMCA Rally I 74 Te bevr. van 16.00-18.00 uur. R. Rommer Bloemendalstr. 33 Vaals.

Te k. FIAT 600 eind 68 Keerweg 35 Heerlen.

Te k. FORD 12M 66 i.pr.st. nwe. motor en banden P. Schunckstr. 556 Heerlerbaan tel. 413799.

Te k. SUZUKI T 500 71, Suzuki GT 750 72, Kawasaki 900 74 Honda 250 72 Odiliaplein 9 Sweikhuizen.

Autobedrijf P. J. Tummers B.V. biedt te koop aan FIAT 127 juni -73 rood 3100 km, Fiat 126 mei 72 rood 38000 km, Fiat 128 72 rood 32.000km, Fiat 128 71 geel Datun 1200 de luxe coupé aug. 73 14000 km oranje Datsun 1200 de luxe 72 42000 km, Opel Kadett 73 rood 11000km, Opel Kadett [illegible] rood, Opel Kadett 72 groen Opel Kadett 71 bruin oranje, Opel Kadett 72 blauw Opel Kadett LS Fastback coupé 71 34000 km, Simca 1100 Speciaal 72 goud metall. 36000 km. Vauxhall Viva dec. 72 22.000 km brons Vauxhall Viva sept. [illegible] 38.000 km brons, Vauxhall Viva juni 72 42000 [illegible] brons, Vauxhall Viva [illegible] 71 36000 km groen, Vauxhall Viva sept. 70 licht blauw Audi 80LS maart 73 [illegible] km bruin, VW Ponton [illegible] groen, Opel Manta [illegible] luxe 72 rood, Opel Manta 1600S 71 nov. oranje [illegible] Ford 1600 luxe 73 oranje met zwart leren dak, Ford 1300 luxe 73 lichtgroen Ford 1600 luxe 72 groen 36000 km, Ford 1600 luxe [illegible] bruin, Ford 1200 luxe [illegible] bruin, Ford Escort [illegible] Base 72 groen, Ford Escort 1100 luxe 72 rood, Escort 1100 Stationcar [illegible] rood, Citroën Dyane 6 Comfort 70 rood, NSU 110 [illegible] groen. Inruil en financiering mogelijk. 3 [illegible] schriftelijke garantie op auto's boven f 3000,- ANWB keuring toegestaan indien gewenst Fina tankstation Heerlenerweg 39 Sittard Geopend dagelijks 8.00 [illegible] t.m. 18.00 n.m. Tel. 04[illegible]-2077.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan met 3 mnd. of 10.000 km garantie boven f 3500.- gratis overschrijving kentekenbewijs met deel III. Financ. in één dag ook zonder eigen geld op p. l.-basis. Puma 1600 GTE 74 11000 km kl. groen f 13750,- Ford Granada 2000 coupé 72 met gasinstallatie Ford Capri 2300 GT 71 metallic groen, Ford Capri 2000 GTXLR eerste eigenaar niet van nieuw te onderscheiden, blauw metallic met zwart vinyl dak, Ford Capri 1700 GT 70 rood f 4250,- Ford 1300 XL '71 goed onderhouden kl. wit Ford Escort de luxe 20.000 km type 73 bruin metallic Ford 15M 71 met gasinst. eerste eigenaar groen met. f 3950,- Peugeot 504 71 kl. wit Citroën GS Club 71 wit Citroën 2 CV eerste eigenaar type 73 met radio kl. rood, Citroën 2 CV kl. rood f 3300.- Citroën Dyane 70 nieuwe motor kl. rood f 2750,- Mazda 616 coupé 73 25000 km wit Lada 1200 [illegible] km 73 als nieuw f 4500,- Mazda 1300 4-deurs 71 kl. wit, Renault 12 TL type 71 kl. groen, Renault 6 L 70 kl. wit, Renault 16 70 kl. wit BMW 2002 69 kl. blauw Buggy Sandman 72 1600 motor kl. rood f 2500.- Triumph TR 4 met zomer- en winterkap f 2950.- Porsche 911 TS-uitvoering, kleur groen f 3500,- Fiat 850 Spec. 70 kl. rood f 1250.- De hoogste prijs voor uw inruilauto Beitel 26 Heerlen richting Simpelveld. Tel. 045-41[illegible] en 045-411589. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 200 mtr links.

Jurgens automobielen vertrouwen op wielen, MERCEDES 350 SL C 73 met veel extra's, Mercedes 2[illegible] D 71 schuifd., Mercedes 2[illegible] D 70 schuifd., Mercedes 200D 67 i.g.st., Peugeot 504 gr. metallic 72, Ford Capri 2300 GT 69. Autobedrijf Jurgen Kerkrade-Chèvremont Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570.

FIAT 124 sport coupé 7[illegible] magn. velgen a.n. VW 1300 71, Alfa Romeo 70, 2 CV 7[illegible] lelijke eend, 2 st. Simca 1000 70 en 66, Inruil garantie, financiering. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek

Te k. v. part. TOYOTA Corolla 1200 Spec. bj. nov. 7[illegible] elke keuring toegest. Meilaertsweg 3 Nieuwstadt tel. 2488.

Te k. OPEL Kadett, bj. '70 i.z.g.st. Pontstraat 33, Voerendaal, na 18 uur.

AUTO'S & MOTOREN

VRACHTAUTO laad- 12½ ton Atlas graaf- Oleomat graafmach., rupsen, laadschop ...tionaal bakinh. 2000 ... 04406-12432. x

... AUTOHANGWAG. ... en Stuk Bosch koel... 1/2 pk. tel. 04454-

RENAULT 10 type 70 met 3de deel f 975,- ...weg 40A Buchten.

...v. part. mooie DAF 44 ...nden pr. motor punt- ...orpstr. 11 Buchten.

AUSTIN Allegro '74. ...raderweg 77a Hoens-

...weg. omst. Mini de l. 25.000 bj 73 m. veel ... tel. 3187 Staakij- ...2 Urmond.

...A, Mazda, Mazda, de ...e klassewagens een ... 20.000 km garantie. ...v.a. f 7999.- alle mo- ...uit voorraad lever- ...e bez. in onze show- ...tev. hebben wij een ...tering jonge inruil- ... o.a. Mazda 1000 74, ... de l. 74, Renault 12 ...mnd. oud. Renault 12 ..., Renault 6 TL 72, ...1301 Spec. 73 72 71, ...1000 70 69, Peugeot ...esel type 71, Opel ...S 69 68, Ford Taunus ... 4-deurs, combi 71, ...M 70 69, Ford 17M ...d Taunus 12M 70 69 ...d Esc. 1100 de l. 73 ... 124 73, Fiat 127 73, ...28 72, Fiat 850 coupé ...tsun 120A coupé 73, ... 1200 de l. 73 72, ... onder garantie. In- ... financiering moge- ...kunt ook zonder geld ... terecht. p. l. tot 48 ... Automobielbedrijf ...ns B.V. Kruisweide 3 ...tadt tel. 04499-1342 ...zda-dealer. x

...v. part. SUNBEAM ...C 73 a.n., veel extra's ...terr. verw., k. matten ...mistlamp, sportspie- ...kl. geel schadevrij ...weg 40 Heerlerbaan. x

OPEL Ascona 1600 bj. 73 pr. f 6500,- BMW 71 pr. f 5750,- Opel 1700 68 pr. f 450,- Inr. ...anc. mog. Hoofdstr. ...broek tel. 215153. x

...Sparla automobielen, Commodore 4-deurs, oranje, Opel Rekord 73 kl. rood, BMW 73 als nieuw kl. zilmetallic, BMW 2800 kl. 72, BMW 2500 kl. wit ...W 2000 kl. groen 71, Capri 1700 GTXLR 71 metallic, Chrysler 180 wit, Ford 26M 72 kl. ...er mooi, Peugeot 504 rood, Opel Manta 72 ... VW bus pick-up ...cabine 73 als nieuw, ...bus Bedford 71 geel ...en pers. vervoer., Transit bus geel ken- 70 kl. blauw, Opel ... coupé 71 kl. blauw, ...de l. 1302 S 72 kl. ..., VW de l. 1300 71 kl. R10 Majoor 72 kl. Toyota Crown 71 kl. Opel Kadett L 71 kl. Opel Kadett coupé 70 ..., Mazda 1000 72 kl. Citroën 1945 4-deurs, ...er als nieuw, Renault ... 72 open dak, Opel ...d 71 kl. wit, Vauxhall ...72 kl. wit, BMW 2002 ...wit, Opel Kadett 69 ...w inruil auto's. Fiat ...upé 71 f 2250,- Ford ... f 1000,- Opel Kadett ...0,- Daf 44 69 f 1200,- ...68 f 700,- Opel Re- ... f 1100,- Ford 17M 69 ... NSU 1000 f 900,- Jos ... Automobielen Kaal- ...eenweg 62-70 t.o. de Kaalheide Kerkrade- Rijksweg tel. 045- ... Financiering inruil. x

...128 71 kleur geel km ...pr. bnd., nwe. accu en ...s. Gekeurd en uitge- ... Pr. f 3350.- Inr. ...mog. Begoniasingel ...Geleen tel. 42644.

FORD Taunus 17M SM tr. h. bj. 66 Aldenhofstr. 39 Neerbeek. x

Te k. MINI 1000 de l. solide wagen Oude Heerlenerweg 31 Sittard.

KADETT L 69 zilver zeer mooi, Mustang type 70 6 cyl., Kadett coupé 68 f 1650.- Austin Mini 1000 68 f 950,- Inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592. (bij Amb.school). x

Te k. OPEL Kadett 69 i.z.g.st. van part. Herlongstr. 54 Heerlerbaan. x

OPEL Rekord 1700 72 f 4800.- Opel Kadett 71 rood 71 wit f 4100,- Kadett caravan 70 brons f 3000,- Kadett 2 stuks 68 zilver f 2100,- Renault 4L 75 nieuw f 7100,- Simca 1000 Rally 1-5 mnd. oud f 6000,- VW 1303 S 73 f 6000,- Ford 17MS 69 f 2300,- Inruil graag financ. snel Meulemans Servicegarage Ridderhenstraat 182 Hoensbroek. x

Te koop onder volledige garantie en service FORD Capri 2000 GXL 71, Commodore GS 72 4-drs., Opel Rek. 1700 L 73, Ranger 1700 L 73 Ford 1600 l 70, Fiat 128 73, Fiat 124 72, 2 st. Fiat 850 69 2 st. Simca 1301 S Spec. 72 Ford 20 MXL 71, Rekord 1700 70, Simca Rally 1000 72, Austin Glider 1300 71, Renault 16 73, Cortina 1600 GT 69, BMW 2002 68, Pontiac Firebird Coupé 70, Chrylser 160 72, Hanomag personenbus diesel 69, VW bus 69 inruil, garantie financ. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide t.o. Meubelzaak Führen 045-216475. x

Occasions DATSUN 240 Z Sport 73, Datsun 2400 GT 73, Datsun 240C 72 73, Datsun 260 C Hardtop 73, Datsun 180 B gardt. autom. 73, Datsun 1400 72, Datsun 1200 71 72 73, Datsun 1200 72 met L.P.G.-install., Datsun Cherry 72, Sunbeam 1250 TC 73, Datsun 120CY 74, Datsun 120Y Coupé 74, Bastiaans Autobedrijf B.V. Spoorsingel 50 Heerlen Datsun-dealer. x

Fiat Kolenburg biedt aan FIAT 127 73, Fiat 127 71, Fiat 132 Spec. 1800 73, Fiat 128 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 71 3x Fiat 124 71, Mini 850 73, Citroën Dyane 6 74, Citroën Dyane 72, Fiat 850 70, Fiat 860 69 ook zaterdags geopend voor doorsmeren en olie verversen tot 13 uur verkoop automobielen tot 17 uur. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. x

Te k. DYANE 6 bj. 70 i.z.g.st. te bevr. Dingbank 22 Klimmen. x

Al onze prijzen mogen worden gezien en vergeleken. Komt U daarom eens vrijblijvend langs bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444 dealer van Simca-Sunbeam - Chrysler en Matra. Alle Simca's type's uit voorraad leverbaar. Financiering mogelijk tot 36 mnd. x

Voor een goede gebruikte wagen „Met Bovaggarantiebewijs" naar Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Dealer van Simca Chrysler Sunbeam en Matra. Wij bieden U aan: SIMCA 1000 LS 71, Simca Rally I 71, Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Speciaal 72, Simca 1000 Rally I 72, Simca 1000 Speciaal 72, Simca 1000 Rally II 74, Simca 1100 LS II 71, Simca 1100 Special 71, Simca 1100 LS 72, Simca 1100 Special 72, Simca 1100 GLS Ferodo 73, Simca 1301 '71, Chrysler 160 71, Chrysler 180 i.st.v.n. 72, Mini 1000 super de lux 73, Peugeot 404 70, Datsun 1200 luxe 72, Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

DAF 55 de luxe 70 z.g.a.n. 53.000 km f 2750.- Hellebroek 63 Nuth. x

Ocassions. ALFA Romeo Berlina 2000 73 als nieuw, Alfa Romeo Berlina 2000 mod. 72, Alfa Romeo Guilia Super 1300 71, Alfa Romeo Guilia Super 1600 73, Alfa Romeo GTV 1750 injection, Skoda Coupé 71, 39.000 km gel., Renault 6 72, Simca Rally I. Bovag-garantie Automobielbedrijf E. A. Kozole B.V. Pasweg 50 Schaesberg. x

Te k. RENAULT 12 TL 71 i.z.g.st. Bevr. Putstr. 7 Ulestraten. x

Bij Donny kijken is kopen. 100 stuks exclusieve auto's in alle typen en prijsklassen. Direkte financiering. Ook zonder geld. Volledige garantie. BMW 1602, Datsun Cherry coupé, Porsche 914, Opel Ascona Kadett Manta, Ford Capri 2300 1700, Ford Taunus 2000 coupé GXL enz. 17M 12M, diverse Fords Escorts luxe, Simca 1000 1000 Rally 1100, Citroën 2 cv gs dyane, Toyota Corolla, VW 1300, Austin Mini 1000 850, Clubman, diverse Fiats 127 128 850 coupé enz., Diverse inruilauto's goedkoop. Bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer 6x VW-bussen en bestel van 1970 tot 1973, VW Pickup open laadbak 1972, 7x Ford Transit bussen en bestel van 1970 tot 1973, Mercedes 406 diesel bestel, Hanomag F 20 diesel met open laadbak, Daf 33 bestel 73, Citroën 2 CV bestel 72. Diverse stationcars, VW Ford Opel enz. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop automobielen alléén Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan: AUDI 60 L 71, Audi 100 S type 70, Opel Kadett 72, Renault 12 l 71, Simca 1301 Spec. automatic 71, Citroën Dyana 71 70 70 en 70, Fiat 850 Microbus 71, Simca 1000 68, Fiat pick up 69, VW pick up dubbel cabine 69. Inruil en financ. Afd. Bedrijfswagens: Daf drie zijdige kiep met sneeuwschuif, Daf draaitrommel vuilniswagen, Daf Pony 69, Kommer kolkenzuiger, Allis Chalmer tractor diesel Service in eigen werkplaats met het modernste „allen" testapparatuur Burg. Slanghenstr. 6 einde Demstr. bij het zwembad. Tel. 045-213190 Hoensbroek. x

Garage Jasper, Simca, Chrysler en Matra-dealer, biedt de volgende auto's onder volledige Bovaggarantie te k. SIMCA 100 S demonstr. bruin 75, korting f 1000,- Simca 1100 LS 4-deurs blauw 73 prijs f 7000.- Chrysler 180 blauw 72 f 6000,- Simca 1000 GLS rood 72 f 4500,- Simca 1000 R 1 oranje 1972 f 5000,- Simca 1100 GLS rood 1972 f 6000,- Opel Ascona or. 72 f 5500.- Toyota MK 2 1600 geel 71 f 5000,- Simca 1301 Spec. grijs 72 f 5500,- Ford Capri 1700 GT grijs 71 f 5250,- Simca 1301 wit 71 f 4500,- Simca 1301 groen 70 f 2500,- Simca 1000 R I oranje 70 f 3000,- VW 1200 wit 69 f 2000,- Simca 100 LS wit 69 f 1850,- Opel Kadett zilver 69 f 1250,- Austin Seven 68 f 1000,- Audi 60 bl. 68 f 1000,- Opel Rekord 68 f 1000,- DKW F 102 67 f 600,- VW 1300 blauw 67 f 600,- Ford Escort bestel 69 f 1500.- Ford Mustang 68 f 3500.- BMW 2000 68 zilver f 3000.- Inr. en discrete financiering mogelijk, eventueel zonder aanbetaling. Hoek Akerstraat Gladiolenstr. Spek'heide tel. 045-414243.

MERCEDES 230 op L.P.G type 1971 met veel acc. f 10500,- Kruisstr. 83 Hrl. x

BROMFIETSEN

Te k. mooie KREIDLER. Vossekuil 270 Heerlen.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, Yamaha; defect geen bezw. Tel. 045-253940. x

Pr. coll. gebr. bromfietsen: Honda G 50, Amigo, Puch, Maxi Puch, Mob. enz., i.z.g.st., als nw. M.A.R.S.A.E.L. Benzenraderweg 14A, Hrl., tel. 717268.

In- en verkoop 2e hands BROMFIETSEN. Zündapp, Kreidler, Yamaha's en Puchs Piet Haan, Hoogstraat 98, (textielzaak), Nieuwenhagen tel. 045—311492.

Te k. Monarck CROSSER 6 V. en Zündapp 5 V. P. Curvers, L. Eliasstraat 8, Valkenburg.

Bromfiets JETHELMEN, ook voor dames en kinderen, vindt u een enorme keuze bij Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. Rijwielbeurs steeds stukken voordeliger!

Te k. TOMOS bromf. '71, zwart, i.z.g.st. Landweringstraat 62, Sittard, na 4 u.

Goedgekeurde HELMEN. Voor veiligheid en de grootste keuze naar Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

YAMAHA's z.g.a.n. vanaf f 950; Zündapps vanaf f 775; Floretts vanaf f 595; Puchs z.g.a.n. vanaf f 590; Maxi Puchs vanaf f 375; Peugeots vanaf f 225; Vespa Ciao f 395, 6 mnd. gar.; Batavette f 150; Mobylette f 135. Grond Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

Te k. KREIDLER, 4 versn., 1973 en Puch 3 versnell. Heemskerkstr. 30, Hrln.

Te k. FLANDRIA, bj. '71, 4 versn. Bergerweg, Geerweg 33, Sittard.

Te k. 2 ZÜNDAPPS, incl. verz., f 225,- en f 375,-. Dorpstr. 28, Wijlre, telef. 04450—1572.

PUCH i.g.st. 3 gang handsch. Josephinastr. 8 Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. Koopje! St. Maartensplein 10, Vlodrop.

Te k. SPARTA Autom. bwj. '72 f 175.- Mobylette Tour f 125.- Vespa BR f 225.- Beekstr. 5, Obbicht.

Te k. SOLEX, i.g.st., prijs f 50.- Weustenraedtstr. 46 Hoensbroek.

Te k. RAP bromfiets met Puch motor f 150.- Merckelbachstr. 10, Waubach.

Te k. MOBYLETTE met voor- en achtervering 1 jr. oud incl. alle risk verz. z.g.a.n., pr. f 295.-. Tel. 045-215369.

K.T.M. 1 jr. oud km.st. 6000 z.g.a.n. Kerkradersteenweg 25 Kerkrade tel. 04445-7272.

Te k. GARELLI '74 Jhr. v.d. Maessenstr. 12 Hulsberg.

Te k. MOBYLETTE als nw. 1 jr. oud. Moonen Schelsberg 33 Hrl. Tel. 045-714670.

Te k. KREIDLER damesbromf. en minifiets. Nic. Beetsstr. 160 Hrln, na 16 u.

YAMAHA z.g.a.n. Zündapp Puch Maxi, Vespa Bravo enz. tevens div. overjarige brommers bij het vertrouwde adres met vakhandelsservice Willy Meys Groenstr. 136 Ubach o. Worms.

YAMAHA te k. z.g.a.n. Veel chroom. Vroedschapstr. 49 Brunssum.

Te k. YAMAHA 8 mnd. oud en Zündapp 4 mnd. oud. Koopje! Putstr. 31 Born. x

ONDERWIJS

BIJLES Scheikunde voor Havo en VWO voor lagere klassen, ook wisk. en natuurk. door bevoegd lerares. Mevr. drs. Tinkelenberg Lijnestr. 14 Sittard tel. 9961. x

Autorijschool HANS KLINKENBERG, Vamor-MI. Pastoor Penningsstraat no. 1, Hoensbroek, tel. 045-212779. x

SCHEIKUNDE voor Havo en VWO voor lager klassen ook wisk. en nat. door bevoegd lerares. Mevr. drs. Tinkelenberg, Lijnestr. 14, Sittard, tel. 9961.

10 uren AUTORIJLES voor f 57.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor en MRI gedipl. Aanm. Heerlen: tel 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697 Hoensbroek: tel. 212676. — Rayon Sittard aanm.: Geleen: tel. 43487, na 19 uur 04454-1327. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Wegens volboeking alle andere clubs, aanvang speciale zondaggroep op 16 febr. voor beginners en gehuwden. Inschrijvingen DANSINSTITUUT Betty Decker, Hubertusstraat 77 Beek tel. 04402-3273. x

GELD EN GOED

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch. schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Wij bezorgen uw geld aan huis. Ter Horst de Sauveurstr. 12 Ulestraten Tel. 04403-3670. x

GELDLENINGEN voor elk doel. Koppers & van Laar, Kerkrade, tel. 5444 (tot 20 uur).

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A., Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000.- voor iedereen en elk doel met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen huisbezitters, discrete afwikkeling. Bel of schrijf financieringskantoor H. J. Raats, Wilhelminastr. 153 Hoensbroek tel. 045-213768. x

LANDBOUW

Te koop gevr. voor export SCHAPEN lammeren en wol P. S. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, telef. 04447-1563.

Jonge HENNEN te koop. Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217. x

Hoogdr. KOEIEN MRY te koop wegens sanering, tev. stro. Tel. 3276 Kapellerweg no. 10, Sittard.

VOERAARDAPPELEN gevr. voor dir. levering. Janssen Sevenum, tel. 04767-1452.

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spauoeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

Te k. demonstratie KUILVOERSNIJDERS en opraapwagens, als nw. M. L. Meevis, Burg. Joostenlaan 31 te Roermond, tel. 04750-29820. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

RODE WORTELEN, hooi en stro. Bel Hurkmans 043—30534. Alles franco thuis.

Gebr. BANDEN vanaf f 7.50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Wij hebben steeds voorradig vertrouwde en goed bereden PAARDEN, zowel grote als kleine maten. W. Janssen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten, tel. 04403-2141. x

Renault-TRACTOREN. Ook in 1974 de meest verkochte trekker in Z.-Limburg. Informeert ook u eens naar de vele mogelijkheden en de gunstige prijzen die Renault u biedt. Inl. W. van Kan, 04403-3230.

Doorlopend vragen wij te koop HOOI, stro, enz., enz. Bel voor alle landbouwprod. 043—30534.

Te k. dames RIJPAARD zeer braaf, is goed bereden, zeer snel, afkomst volbloed Arabier, hoogte 1,43 m drachtig. Te bevr. Eiermarkt 11 Maasniel tel. 04750-21621.

Te k. gevr. GRASSILO. Tel. 04457-263.

Kalvermelkfabrikant met eigen mesterij bet. zeer hoge pr. v. KALVEREN. J. Petri 04492-1646.

Partij VOEDERBIETEN te k. tel. 04442-1427.

Drie of meer ha. LANDBOUWGROND te k. gevr. met of zonder gebouwen. Br. o. no. C 448 L.D. Hrl.

Te k. VOEDERBIETEN tevens 4 pers. Tilburywagentje (wat voor de carnaval). Pater Vaesenstr. 1, H'broek.

2 ha GROND te k. gevr. in Wijlre, Wittem of Gulpen. Br. ond. no. M.A. 5016 LD Maastr.

Bet. 225 tot 325 v. KALVEREN en toppr. v. rundvee. K. Meijer 04494-42772.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt, 04499-1207. x

KALVEREN gevr. bet. f 315 voor r.b.; f 260.- v. z.b. extra kwal. f 25.- bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

TRILTAND Cultuvatoren met verkruimelrollen 20 pct. korting, cirkel- en trommelschudders en snelmaaiers 25 pct. korting. Nu kopen is honderden guldens verdienen op al uw landbouwmachines bij H. Schouteten Ulestraten 04403-3210. x

RENAULT tractoren. U komt ze iedere dag meer tegen in Z. Limburg, door zijn grote mogelijkheden en gunstige prijzen. W. van Kan 04403-3230. x

HUWELIJK

Jonge zakenman, 29 jaar, zoekt LEVENSPARTNER, wed. m. kind geen bezwaar. Br ond. no. S 8498 L.D. te Sittard. x

Jonge heer, 22 jaar, eigen auto, zacht karakter, zoekt kennism. met MEISJE, 1 kind geen bezw. Br. ond. no. C 447 L.D. Heerlen.

R.K. juffr., eigen huis, niet gehuwd geweest, zoekt kennism. met r.k. HEER, 60-65 jaar en nette fam.afk. Br. met voll. adres worden beantw., geheimh. verz. Br. ond. no. G 3043 L.D. Geleen.

Jongeman, 24, geen uitgesproken uitgaanstype, zoekt kennism. m. MEISJE. Br. m. foto, op erew. retour. Wie durft? Br. ond. no. 1028 LD Heerlen.

Wordt 1975 het jaar van uw huwelijk? Indien dit uw nieuwjaarswens is, geef dan uw adres, en beroep op naar: Postbus 337, Geleen en u ontvangt van: Uw Eigen Haard het nationaal katoliek huwelijkswerk, onder geestelijke leiding, zijn gratis DOKUMENTATIE, onder neutraal gesloten omslag. x

BRUIDSFOTO'S 13 18 kleur f 6.90. Inl. Patersweg 21, Amstenrade, Postbus 548 Heerlen, Berghofstraat 79, Eygelshoven.

ALLEENSTAANDE, blijf niet eenzaam en sluit U aan bij de Nederlandse Vereniging van Alleenstaanden, afd. Brunssum. Wij bieden U elke dinsdag een gezellige avond, met dans en muziek in ons clublokaal De Ambassadeur, Rumpenerstraat 53, Brunssum en elke zondag in het Irenehuis, Heugerstraat 31, Brunssum. Beide avonden beginnen om 20.00 uur. Word lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. U kunt bij ons ook terecht met uw moeilijkheden en problemen. Bij aanmelding is het verplicht een bewijs te tonen dat u alleenstaand bent, alsmede een legitimatiebewijs, paspoort e.d. en een pasfoto. Inl. na 18.00 uur 045-253440 of 252120 en de gehele dag 045-251214. Aanmelden iedere woensdag van 14.00 tot 17.00 uur in het Irenehuis (045-251214) of na tel. afspraak. x

Vrouw 46 jr. zkt. leuke VRIEND of man. Br. o. no. G 3046 L.D. Geleen. x

Heer, vrijgezel, 29, 1.70 m, goede positie, zoekt nette JUFFROUW, 23-28 jr. Br. ond. no. B 1509 L.D. Brunssum.

Wed., rond 50 jaar, financ. onafh., wel nog enkele kinderen, zou nog gaarne iets van haar leven willen maken. Wie zou samen met haar iets van het leven willen maken? Br. ond. no. N 6799 L.D. N'hagen.

Jongeman m. woning zoekt leuke VROUW, 1 kind geen bezw. Br. ond. no. J 546 L.D. Roermond.

Vrijgezel, 39 jr. zoekt kennism. m. net MEISJE of wed. geen bezw. Br. onder no. B 1508 L.D. Br'sum. x

R.K. jongen, 29 jaar, vast werk, zoekt ser. kennism. met net eerlijk MEISJE m. zacht karakter, 25-29 jaar, niet gescheiden. Br. op erewoord retour, ond. no. M 444 L.D. Heerlen.

Alsdorf oudere DAME zoekt nette HEER plm. 65 jr. voor vriendschap. Br. o. no. K 4778 L.D. Kerkrade.

Jonge heer 33 jr. oud zkt. ser. kennism. met VROUW tot 33 jr. schuldl. gesch. Br. no. J 547 LD Roermond.

Heer 42 jr. zoekt langs deze weg kennism. met VROUW of wed., 35-40 jr. Br. o. no. K 4781 L.D. Kerkr.

Alleenst. wed. 68 jaar wilde graag kennismaken met HEER van ongeveer dezelfde leeftijd liefst met auto om nog wat van de oude dag te maken om zodoende nog eens ergens heen te kunnen gaan bijv. op vacantie. Moet eerlijk en een goed karakter hebben, dus geen avonturier. Br. o. no. K 448 L.D. Hrl.

Heer 40 jr. lft. gesch. zoekt HUISGENOTE plm. 35-40 jr. gesch. geen bezw. z. kind., moet veel van dieren houden. Ben in 't bezit v. paardenfokkerij, hondenkennel en meerdere dieren. Br. met foto op erew. ret. o. no. 3963 L.D. Hoensbroek.

ALSDORF oudere dame zkt. oudere, goed uitz. heer, voor vriendschap tussen 60-70 jr. Br. o. no. K 4779 L.D. Kerkrade.

Nette heer 50 jr. goed karakter, met mooie woning wonende prov. Utrecht zoekt goede VROUW niet boven de 40 jr., geen kinderen, flink postuur, om samen gelukkig te worden. Br. met foto op erewoord ret. ond. no. 1027 LD Hrln.

Nette jongeman 46 jr. goede vaste baan, in bezit van woning z. ser. kennism. met nette VROUW gesch. of wed. geen bezw. Br. o. no. J 548 R'mond.

Heer 37 jr. i.b.v. auto, schuldl. gesch. z.k.m. met VROUW of wed., kind. geen bezw. Br. o. no. K 4768 L.D. Kerkrade.

Heer met auto en eigen huis zkt. kennism. met nette VROUW 55-60 jr. Br. o. no. H 3964 L.D. H'broek. x

Nette HEER 62 jr. i.b.v. eigen woning zkt. kennism. met VROUW 50-60 jr. om bij hem te komen wonen. Elke brief ond. no. S 8502 wordt eerlijk beantw. x

Heer 35 jr. gesch. met 2 kind. zoekt langs deze weg kennism. met jonge VROUW of dame 1 kind geen bezw. Br. o. no. B 1510 L.D. Brunssum. x

Alleenst. HEER, VRIJGEZEL 65 jr. oud, van werkende stand, eigen huis en goed gepensioneerd zou gaarne in kennis komen met eenvoudige VROUW of wed. Geheimh. verz. Br. o. no. E 449 L.D. Hrl. x

Jongeman 32 jr. zkt. VROUW 25-32 jr. Kinderen geen bezw. Br. o. no. Z 448 L.D. Hrl. x

HUWELIJK via de „Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten" trouwden in 1974 gemiddeld 10 mensen per week. Thans telt het centrum ruim 3100 ingeschrevenen. Vraagt u eens (gratis) inlichtingen over de speoifieke werkwijze, waarbij u zelf bepaalt, met wie u in contact komt. Adres: Prinsenlaan 1, De Bilt, tel. 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht) x

VERLOREN

Ontlopen Doberman PINCHER, zw.-bruin, reu, nabij viaduct Veeweg Meerssen. Eigenaar is zeer gehecht aan hond. Hoge beloning voor terugbez. of tip. Tel. 04403—2770. x

Verl. Nulland of Simpelveld KETTING met hanger, bl. steen, t.b.t.b. Servatiusstr. 46 Bleijerheide.

DIVERSEN

HEREN opgelet! Besloten club zoekt nog leden, discr. verz. Charmante bediening. Komt vrijbl. u overtuigen. Selfkant Club, Sittarderstr. 12, Gangelt (Dld.), 5 min. v.a. grensoverg. Schinveld. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-t.v. grootbeeld f 1000.-. Op nwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Direkte REPARATIES van alle werken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

T.V. DEFECT? Erkende service. Komt hele week direct. Tel. 045-719160 b.g.g. 253687. x

Meubelen stofferen vr. vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel. 045-312756. x

TV of ant. defect? SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel 045—214097. x

Klassieke PLAFOND-DECORATIES. — Crijns-Clermonts, Nieuweweg 102, Valkenburg, tel. 12474. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

T.V.-ANTENNE, gesch voor kleuren-t.v. f 240,-, jr voll. garantie. Alle reparaties en revisies. VAKA Antennebouw, tel. 045-714261. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrl. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

PLANTTIJD. De eerste nachtvorst is er weer en daarmee is de planttijd aangebroken. Plant gedurende de wintermaanden uw tuin in en U zult een zeer goed resultaat hebben. Grote keuze in coniferen, haagplanten, sierheesters, rozen, klimplanten, sierbomen en vaste planten. Ook zeldzame soorten en variëteiten voorradig. Boomkwekerij Lau Minkenberg, Leropperweg 2, Roermond, langs rijksweg Roermond-Sittard, even buiten de stad, (04750) 14828. x

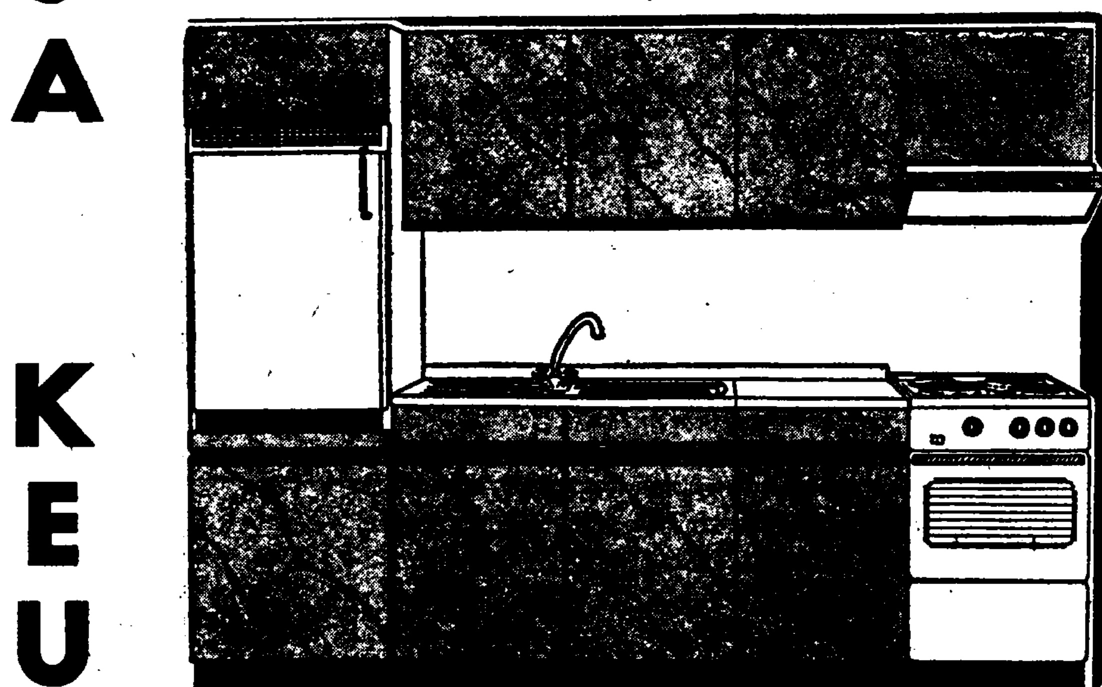
CARNAVALSKLEDING te h. Café Geurts Kampstr. 68 Lindenheuvel-Geleen tel. 04494-46950. x

Nieuw: Sabotagevrije inbraak- ALARMINSTALLATIES voor privé en zaak. Cuvos B.V., Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

CUJA KEUKENS CUJA

CUJA KEUKENS

SHOWROOMKEUKEN



CUJA-KEUKEN

uitgevoerd in kleur volgens afbeelding, met formica blad, roestvrijstalen bak met afdruipgedeelte, koelkast op ooghoogte en afzuigkap.

CUJA-PRIJS

f 1798,-

MET GRATIS FORNUIS MET AFDEKPLAAT, OVEN, RUIT, THERMOSTAAT EN VERLICHTING

DAGELIJKS GEOPEND VAN 9.00 - 18.00 UUR
ZATERDAGS VAN 10.00 - 17.00 UUR
DINSDAGS TOT 21.00 UUR
VERDER VOLGENS AFSPRAAK



KEUKENS b.v.

BURG. JANSSENSTRAAT 10 **BEEK (L.)** TEL.04402-3690
KAPELSTRAAT 26 **UDEN** TEL. 04132-66086

KEUKENS CUJ

CUJA KEUKENS CUJA

Spaar met Isoschaum spouwmuur-isolatie



Nu met max. f.1000,- rijkssubsidie!

Spouwmuurisolatie levert een enorme energiebesparing op. Dat is zo langzamerhand wel bekend. Geskal werkt met het gepatenteerde 'Isoschaum'.
Met fenomenaal isolerend vermogen van 6× de bestaande isolatie.
Het aanbrengen gebeurt zeer eenvoudig door gaten in de voegen van de buitenmuur.
Spaar ook door spouwmuur-isolatie.

Bel of schrijf Geskal even om meer informatie.

GESKAL BV

BON ISOLATIEBEDRIJVEN
○ Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.
○ Stuur een van uw medewerkers even langs.
Naam:
Straat:
Plaats:

GELEEN-HOLLAND
KAMPSTRAAT 4
TEL. 04494-4 38 65*

---

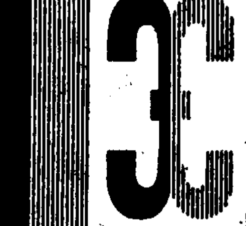
belangrijk voor iedereen, die een huis zoek[t]

De Woningkrant voor Nederland

biedt u een schat van informatie over de mogelijkheden tot huur of koop van middenstandswoningen, herenhuizen, bungalows, villa's, boerderijen, bedrijfsruimten enz. door geheel Nederland.
Een apart gedeelte geeft u een overzicht [van] het aanbod in Zuid-Limburg.
Als u op zoek bent naar een huis, wijst de Woningkrant u de weg.

Abonnement is kosteloos
Vraag er vandaag om

STIENSTRA



heerlen,
tempsplein 25-26
tel. 045 712255

maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043 19177
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen
hypotheken

In enveloppe, zonder postzegel, aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen, of antwoordnr. 83 Maas[tricht].
Gaarne ontvangen wij kosteloos de Woningkrant [voor] Nederland.

bon
naam
straat
plaats
telefoon

Het faillissement van **H. C. Adriaens**, Heerlen, Cluysenaerstraat 17, zaak gedreven hebbende te Heerlen aan de Spoorsingel 38 onder de naam **Bouwcombinatie H. C. Adriaens**, is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.

De curator,
Mr. F. M. J. P. Heckmans
Graverstraat no. 128,
Kerkrade-West

TE KOOP in WAUBACH

Halfvrijstaande woning met grote garage, flinke tuin met aparte achteringang. Ruime hal, afgetimmerd en gestoffeerde trap. Royale woonkamer en keuken met kelder 4 slaapkamers met douche, wastafel (k. en w.) Aluminium ramen en kozijnen.
Prijs f 75.000,— k.k. compleet met c.v. en stoffering.

TE KOOP in HERKENBOSCH

Een goede halfvrijst. woning met garage (2 jaar oud). Zeer goede ligging, grote afgescheiden tuin. Ruime hal, niet tegen elkaar liggende ruime woonkamer. Royale keuken met betegelde wanden. 3 slaapkamers, goede betegelde badruimte en beplankte zolder.
Prijs f 80.000,— k.k. compleet met c.v.

TE KOOP in MUNSTERGELEEN

(Nabij Sittard):
een fijn halfvrijstaand woonhuis met extra grote garage (1969) goed gelegen in mooie buurt, grote afgesloten achtertuin, royale hal met betegelde vloer met vaste kast; ruime woonkamer ± 28 m2 met blanken houten deuren, grote betegelde keuken met luxe inrichting; ruime overloop met vaste kast, 3 flinke slaapkamers; goed betegelde badruimte met ligbad en vaste wastafel (k. en w.)
Prijs f 85.000,— compleet met c.v. (ook in garage)stoffering en jalouzieën.

TE KOOP in BUNDE

Luxe halfvrijst. woning met garage; grote omsloten zonnige tuin; ruime betegelde hal, gestoff. trap, grote woonkamer en open keuken met schrootjes en wandbekleding; luxe keuken inrichting met eetbar; 4 slaapk., badkamer m. ligb., wastafel (k. en w.) 2e toilet zolder met complete sauna inrichting en douche; aluminium ramen; deuren en kozijnen, luxaflexzonwering.
Prijs f 110.000,— k.k. compleet met c.v. en stoffering.

INLICHTINGEN:

MAKELAARDIJ
Ing. A. v. Cromvoirt

TELEFOON 04752-1943
Werkdagen 8-10 uur en van 16-21 uur.
's zaterdags van 9-13 uur.

LID N.B.M. BEURSMAKE[LAAR]

TE KOOP

BERG-URMOND, Julianastraat
Goed onderh. vrijst. woonhuis met [...] aangel. tuin, grote schuur, prachtige [...] berging en veel leefruimte. Opp. 500 [...] Bwj. '25. Koopprijs f 49.000,—.

GELEEN, Ruysdaellaan
Halfvrijst. middenst.woning met cv-gas, [...] v. 2 auto's, tuin met privacy op 't zuid[en] bwj. '63, zeer goed onderh., 2 kelders [...] grote berging, woonk., keuken, 3 slpk., bad[k.] met douche en toilet, vliering. Aanv. [...] 1975. Koopprijs f 79.000,—.

GREVENBICHT, Lindenstraat
Halfvrijst. middenst.woning met cv-gas, [...] berging, tuin, bwj. '72, uitst. onderh., keld[er] kast, woonk., keuken, 3 slpk., badk. [...] douche, zolder. Aanv. in overleg. Koopp[rijs] f 72.500,—.

HEERLEN, Huyn v. Roodenbroekstraat (TE HUUR)
Vrijstaand herenhuis, bwj. '74, met cv, [...] tuin zeer goede stand. Ind.: L-woonk. 45 m[2] met open haard, kompl. inger. keuken, [...] keuken, ruime hall, 4 slpk., badk.. ligbad [...] toilet, vaste trap naar zolder. Luxe afw[er]king. Aanv. direkt. Huurprijs f 550,— p[er] maand.

LIMBRICHT, Kennedylaan
Halfvrijst. middenstandwoning met cv-[gas] gar., bwj. '72, goed onderh., tuin, kelder[...] Z-vorm. woonk. 28 m2 met parketvl[oer] schrootjesplafond, keuken, 3 slpk., badk. [...] bad, zolder. Aanv. direkt. Koopprijs f 77.[...]



»is het over huizen gaat«
geleen, rijksweg n.136 tel.(04494)-48191-[...]
óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 u[ur]

Te huur aangeboden

CAFé 'BRANDPUNT'

gelegen hoek
Stationsstraat/Dorpstraat
te Schinnen

Vestigingspapieren vereist.

Brieven te richten aan
KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V.
WIJLRE



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS



Te koop of te huur gevraagd in Maastricht

MAGAZIJN-RUIMTE

voor opslag en verkoop van dranken

Vereisten:

- oppervlakte 1000-2000 m2
- gelijkvloers
- brede inrit
- bij voorkeur laad- en losplaats voor vorkheftruck, hoogte minimaal 5 meter.

Brieven met prijsopgave te richten aan 1037 van dit blad. x



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

TE KOOP te ROERMOND

aan de Kasteel Frymersonstraat:

RIANTE VRIJSTAANDE WONINGEN

met garage

- Fraai gelegen met ± 400-500 m2 grond in mooie buurt
- grote leefruimte ± 40 m2, stalen trap met hardhouten treden, open keuken
- ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en wastafel
- 3 flinke slaapkamers en grote zolder (4e slaapkamer) gehele onderkeldering mogelijk
- prijs vanaf f 122.500,— v.o.n. incl. bestrating en compleet met c.v.

INL. MAKELAARDIJ Ing. A. VAN CROMVOIRT,
TELEFOON 04752 - 1943
Werkdagen van 8-10 uur en van 16-21 uur, zat. van 9-13 u.

TE KOOP in SCHAESBERG

„'t Eikske"

EEN LUXE PATIOWONING

met aparte garage.

- Vrije ligging met op het zuiden gelegen grote patiotuin, met veel privacy;
- ruime hal, luxe keuken, aparte bijkeuken;
- Woonkamer ± 41 m2 met eiken parket en open haard;
- 3 flinke slaapkamers, ruime badkamer met ligbad;
- Prijs f 107.500,— k.k. compleet met c.v.;
- Snel te aanvaarden.

INL. MAKELAARDIJ Ing. A. VAN CROMVOIRT,
TELEFOON 04752-1943
Dag. van 8-10 uur en van 16-21 uur, zat. van 9-13 uur

BINGELRADE

tegenover kerk zeer mooi gelegen

BOUWTERREIN

ruim 1700 m2

Front breedte ± 37 m.
Kan zowel bungalow alsook vrijstaande woning(en) op gebouwd worden.

Inlichtingen: Telefoon (04499) 2246 of 1252. x

TE KOOP IN EYGELSHOVEN

Unieke en moderne WONINGEN

met garage, te bouwen langs de Wimmerstraat, op palen gefundeerd.

- Bijzonder gelegen, hoog boven het dorp tegenover bos en geheel vrij uitzicht met veel grond - zeer diepe tuin;
- grote leefruimte in 2 nivo's ± 75 m2 met balkon en dakterras;
- badkamer en 3 ruime slaapkamers met mogelijkheid voor een vierde slaapkamer;
- veel schoon metselwerk, hard houten trappen en buitenafwerking;
- matige prijs f 144.800,— compleet met c.v.
- gunstige financiering.

INL. MAKELAARDIJ Ing. A. VAN CROMVOIRT,
TELEFOON 04752-1943
Dag. van 8-10 uur en van 16-21 uur, zat. van 9-13 uur

MAASBRACHT

Van particulier te koop

Halfvrijstaande woning

met c.v. en garage, gelegen aan de Binnenweg.

Indeling: woonkamer (40 m2), moderne keuken, kelder; verdieping: 5 slaapkamers. Tuin ca. 150 m2.

Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 90.000,—.

Telefoon 04746—2009 (na 17.00 uur).

TE KOOP

ULESTRATEN ST. CATHARINASTRAAT

2 luxe herenhuizen

met garage en c.v.

Indeling: entree, berging, hal;
2e en 3e niveau: overloop, keuken 4.10x3.02 m., zeer luxe ingericht, eetkamer 3.80x4.10 m, woonkamer 6.70x5.35 m,, terras op keuken en woonkamer-niveau;
4e en 5e niveau: overloop, badkamer met ligbad douche en v.w., slaapkamer 3.13x3.89 m, slaapkamer 3.12x4.00 m, slaapkamer 2.79x4.00 m, slaapkamer 3.80x4.00 m.

Beide panden zijn voorzien van hardhouten trappen, mahonie deuren, Bruynzeel Pallas keuken, betegeld zonneterras, luxe betegeling naar keuze.
Prijs: resp. f 165.000,— en f 160.000,—.
Aanvaarding: plm. 2 maanden na koop.

Inlichtingen:

Stienstra Roermond B.V.
Minderbroederssingel 6-8
Roermond, tel. 04750–17272

x

Bouw- en montagebedrijf
Franz ter Harkel
vraagt voor Duitsland

- * **meubelmakers**
- * **loodgieters**
- * **metselaars**

(Accoord kalkzand)

- * **machinebankwerkers**
- * **c.v.-monteurs**

Zonder vakkennis onnodig te soll.
tel.: 080-776937 en 08860-3889.

Voor het Hoofdkantoor van de B.V. Gebr. van Erp te Weert zoeken wij:

eerste boekhouder

Vereisten:

- M.B.A. - S.P.D. I. of soortgelijke opleiding
- Enige jaren kantoorervaring.
- Leiding kunnen geven aan 6 mensen.

Geboden wordt:

- Een goede baan en een prettige werkkring met vooruitzichten.
- Aanvangssalaris f 20.000,-.

Met de hand geschreven brieven onder bijvoeging van een recente pasfoto en vermelding van leeftijd, levensloop, opleiding en ervaring te zenden aan:

Accountantskantoor
PELSER, HAMELBERG, VAN TIL & CO.
Emmasingel 91, Weert.
Discretie verzekerd.

Wie heeft een huis, boerderij of villa te huur in Zuidlimburg

voor een gezin met 5 kinderen

Voor één van onze directeuren (stafmedewerkers) zoeken we een ruim representatief onderkomen.

Liefst niet al te ver van een school, en per 1 maart aanstaande.

Brieven met gegevens graag naar:
VARIETY MUSIC CORPORATION
30 Avenue de Roodebeek,
T.a.v. De Heer J. Coesel
1040 BRUSSEL
België.
Tel. 02 - 7360887
02 - 4793566 (Brussel, na 6 uur).

TE KOOP

HEERLEN
Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, tu[in] achterom, hobbyruimte, keuken, ruime [...] (36 m2) m. tegelvloer en eethoek, 4 slaapk[...] badkamer, 2e w.c. en zolder. Geh. onderk[elderd]. Aanvaarding en koopprijs in overleg.

HEERLEN
garages, c.v.-gas fraai aangelegd park (2.000 [...]) Uitstekend onderh. zeer ruime villa met [...] luxe Am. keuken, prachtige living met [...] haard (100 m2) en 7 slaapk.
Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

LIMBRICHT
Prima onderh., halfvrijst. patiobungalow [...] tuin, garage en c.v.-gas. Ind. hal w.c., [...] woonkamer in L-vorm met open haard, 3 [slaap]kamers, badkamer met ligb. en v.w.t.
Vraagprijs f 129.000,— k.k.

NUTH
Zeer degelijk gebouwd bedrijfspand met [...] (1.000 m2) kantoren en aparte bovenwoning [...] perceelsopp. 1.938 m2. Gunstig gelegen [...] vele doeleinden geschikt.
Vraagprijs f 550.000,— k.k.

KERKRADE
Halfvrijst. woonhuis met garage en gro[te] [...] (± 1.000 m2). Ruime indeling met o.a. 6 [...]
Vraagprijs f 75.000,— k.k.

ULESTRATEN
Moderne nieuwbouw-bungalow met o.a. gar[age] [...] dakterras, heteluchtverwarming en living [...] open keuken. Folder op aanvraag!
Vraagprijs f 144.000,— v.o.n.

VALKENBURG
Goed onderh., halfvrijst. woonhuis met gar[age] [...] c.v.-gas en tuin. Ind. kelder, hal, keuken, woon[...] kamer met parketvloer, 3 slaapk., badkamer [...] ligbad en 2e toilet, mansardekamer (via vaste) trap te bereiken).
Vraagprijs f 92.000,— k.k.

'S ZATERDAGS GEOPEND van 10.00 tot 13.00

L. H. NICOLA[...]
MAKELAARDIJ B.V.
[...]straat 20
Maastricht
Telefoon 043-17888

ALNO®
Aanbouwkeukens

- *het grote merk*
- *want kwaliteit kent vele vrienden*

Keukeninformatiecentrum Limburg

MAASTRICHT 043 - 13755
GELEEN 04494 - 48159
BUCHTEN 04498 - 1283
NIEUWSTADT 04493 - 1535

Gevraagd wegens uitbr. van onze servicedienst:
AANKOMEND ELECTRONICUS ALS:

RADIO-T.V.-MONTEUR

voor het verrichten van a.b.c.-reparaties aan radio- en tv-apparatuur.

Vereist: voldoende theoretische en praktische ervaring en studerend voor verdere ontwikkeling.

Geboden: afwisselend werk in een prettig team met goede toekomstmogelijkheden.

Salaris volgens kennis, prestatie en leeftijd. Sollicitaties b.v.k. schriftelijk of mondeling na tel. afspraak v.m. 9-10 u.

VOSSEN R.T.V.

Heerlen - Geleenstr 64. Tel. 711300-717556
Simpelveld - Irmstr. 18. Tel. 04442-2064 (ook na 18 u.)

x

Grotius College Heerlen

receptie

De concierge van het Grotius College, de heer E. Wedick, verlaat per 1 februari de school wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

Op vrijdag 31 januari bestaat gelegenheid de heer Wedick de hand ten afscheid te drukken in de aula van de school tussen 17.00 en 18.00 uur.

Bestuur Stichting Grotius College
Bestuur Oudervereniging

OPRUIMING bij Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

SCHILDERIJLIJSTEN voeren wij in een uitvoerige collectie. Wij verzorgen uw inlijstwerk geheel compl. met normaal of ontspiegeld glas. Grote sortering lijsten in voorraad, van antiek bladgoud tot modern. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531. x

Jongeman zoekt dagelijks VERVOER Sittard-Antwerpen; hoge vergoeding. — Schriftelijk melden Kromstraat 40, Sittard.

Dank aan O.L. VROUW voor verkregen gunsten M.R. te V.

Te k. BROEDMACHINE voor kippen, kwartels, faz. enz. Peukensweg 13 Weustenrade tel. 04446-2012.

Verhuur SUPER-8-FILMS. Gratis katalogus. Kontinent films. Paredisstr. 5 Roermond tel. 04750-12896.

Wed. vr. VRIENDIN tussen de 55 en 60 jaar, liefst uit middenstand om samen gezellige uurtjes door te brengen. Br. o. no. G 448 L.D. Hrl.

Heren opgelet: nieuw in ROERMOND besloten club, charmante bediening, discretie verz. „Red Roses", Veldstr. 25 Roermond tel. 04750-15470. Van maandag tot vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur geopend. x

Te k. afgewerkte CHAMPIGNONMEST voor verbetering van uw tuin. Tel. 04406-40056. x

Goed bericht voor alle bezitters van oude of slechte 16 mm GELUIDSPROJECTOREN. Laat U nu de nieuwe volautomatische Rank Aldis demonstreren. Door uitgekiende constructie praktisch geen reparatie. Prijzen v.a. f 3000,—. Bel voor folder of demonstratie Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen, telef 045—713637. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten vloerbedekking en gestoffeerde meubelen is: W. COPPUS, Rijksgediplom. Meubelstoffeerder, Schaesbergerweg 135, Heerlen, tel. 045—716574. x

DIVERSEN

SCHILDERT PORTRET van foto sprekend na. Tel. 045—251221. x

INLIJSTWERK en schilderijlijsten. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045—212531. x

Limburgs
agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 25 januari 1975

IMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE
. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.

ruimel

dan haasten we u te melden dat poes Kruimel ook weer is. Niemand licht er wakvan, maar toch bezorgde Kruimel plotsklapse verning in het Limbrichterveld Sittard machtig veel opding. Overal werden jes opgehangen door de etige familieleden van het netje. Kruimel had de pootjes genomen. Om met ter van het volgend flatte gaan spelen of zoiets. wes echter eenklaps de ode in het flatblok. De fahing weer overal nieuwe jes op. Kruimel was op pootjes en met verwaand e terug komen stappen. heerst weer in HET Limterveld.

wak

ok de Kwakzalvers van het dse ziekenhuis hebben een valsprins, jazeker. Opdat lijt en jokkernij heerse in steriele en ongenaakbare nhuisgangen. Daar moet flink in de bus geblazen en. Dat kan, want docent Beyer voert de dolle hoofden aan. Meestal koos daar een verpleger als Maar met een docent kan ook leuk zijn en daarom het met de verhoudingen verplegend personeel. ers en opleiding wel mee llen in dat Sittardse ziehuis.

l

aadslid Dumarteau van tergeleen haalde tijdens ch zo serieuze en voor het zenuwslopende behanvan de begroting een grapje uit. „Het papier dit lijvig boekwerk. Is dat van uienschillen ge?" vroeg hij schalks toen zijn beurt was. „Bij het heb ik steeds meer tranen de ogen gekregen...!" Zo is het dus in Munsteren met de financiën en de uitzichten gesteld, volgens arteau. „Maar toch nog zo erg als in Eygelshoven", muilde burgemeester Wagemans, die dat grappig raadsbest kon waarderen. Duteau vond, dat lang en praten over de begroting enkele zin heeft. „De dienst er zijn best op gedaan. moet beloond worden door ding maar meteen goed te en", vond hij.

oeie

Opperwachtmeester Versijp de rijkspolitie in Munsteren heeft alweer een schouklopje gekregen! Volgens gemeester Wagemans in zijn wjaarstoespraak is het ook hele goeie. Eén waar Mungeleen trots op is. „In 1974 den in totaal 318 processenbaal opgemaakt terzake van drijven en overtredingen. merkelijk is dat het aantal eloste misdrijven bijzonder ligt. Ruim tweederde kon een oplossing worden gecht. Dat dit voor een groot te danken is aan opperchtmeester Versijp staat buitwijfel", las de burgemeeswaarderend voor.

n nood

Gerard Peters uit Maastricht, van de PvdA-fractie noch de PPR-fractie van de astrichtse gemeenteraad ar uitsluitend en alleen van stichting Dier in Nood had gisteren pech. En met hem feite ook de leden van de chting en de in nood verkede beesten waarover de chting zich ontfermt. Met de renambulance die hij afwisend met Helene Satijn bent, kreeg hij een aanrijding. een flinke ook. De dierenbulance veranderde in één p in een wrak en werd - als dat in goed Nederlands el - total-loss. Voor de beurder van de dierenambuce behoefde er gelukkig en mensenambulance aan te te komen. Al met al zit de ichting Dier in Nood nu zonr ambulance en dus zelf ook nood. Daar komt bij dat de erenbescherming ook geen bruik meer van deze ambunce kan maken. Een situatie ar geen hond tegenop kan aken. Van Mya Maas ontvinn wij de bede om het gironmmer 3205994 van stichting er in Nood in deze kolom af drukken. Wellicht zal dit ensen die begaan zijn ook met t lot van dieren als slachtofrs van mensen op een idee engen. Een nieuwe (tweedendse) dierenambulance is onsbaar geworden. Als u Dier Nood in nood wilt helpen edenk dan bovenstaand gironmmer.

Drs. Daniels was even in Sittard

SITTARD — In Sittardse bestuurskringen stijgt de spanning na de mededeling van het gouvernement in Maastricht dat begin volgende week de benoeming van de nieuwe burgemeester is te verwachten. De Sittardse wethouders houden ernstig rekening met de benoeming van drs. Daniëls, en burgemeester van Monster en voorheen werkzaam in Horn en Beegden, in Sittard. Dit vooral na berichten, waarin drs. Daniëls en zijn gezin zijn gezien bij de burgemeesterswoning in het park in Sittard. „Zekerheid geeft ook dit niet, want in het geval van Spaubeek was de man die bijna voor 100 procent vaststond het achteraf toch niet", zo zegt het college van B. en W., dat enkele malen al bot ving bij navraag in Maastricht waar de beslissing van de minister wel bekend moet zijn.

Oud-burgemeester H. Dassen van Sittard heeft gisteren afscheid genomen van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, waarvan hij bijna twaalf jaar voorzitter is geweest. Tot zijn opvolger is inmiddels benoemd mr. J. M. Hinskens uit Geleen.

Raad Urmond akkoord met bouw 'bieb'

URMOND — De gemeenteraad van Urmond is akkoord gegaan met een voorstel van B. en W. om naast de sporthal een bibliotheek te bouwen.

Burgemeester Coenders lichtte toe dat er naar de schoolbesturen een brief is uitgegaan waarin gevraagd wordt geen eigen schoolbibliotheken aan te leggen. Documentatie voor de leerlingen zal in de bibliotheek verkrijgbaar zijn. De bieb gaat ruim vier ton kosten en voor een deel betaald worden met DACW-subsidies.

Als experiment in Noord- en Midden-Limburg slaagt

Architectenwinkel in de Westelijke Mijnstreek



● Tuinarchitecte mevrouw Kuhn-Wijsbek en BNA-architect John van Schaijik uit Roermond verzamelen informatiemateriaal dat voor iedereen gratis in hun winkel op het wekelijks spreekuur te krijgen is.

door Jules Zollner

VENRAY SITTARD — Als het experiment met de architectenwinkel in Noord- en Midden-Limburg slaagt, wordt het binnen een half uur uitgebreid met een nieuw bedieningsrayon in de Westelijke Mijnstreek.

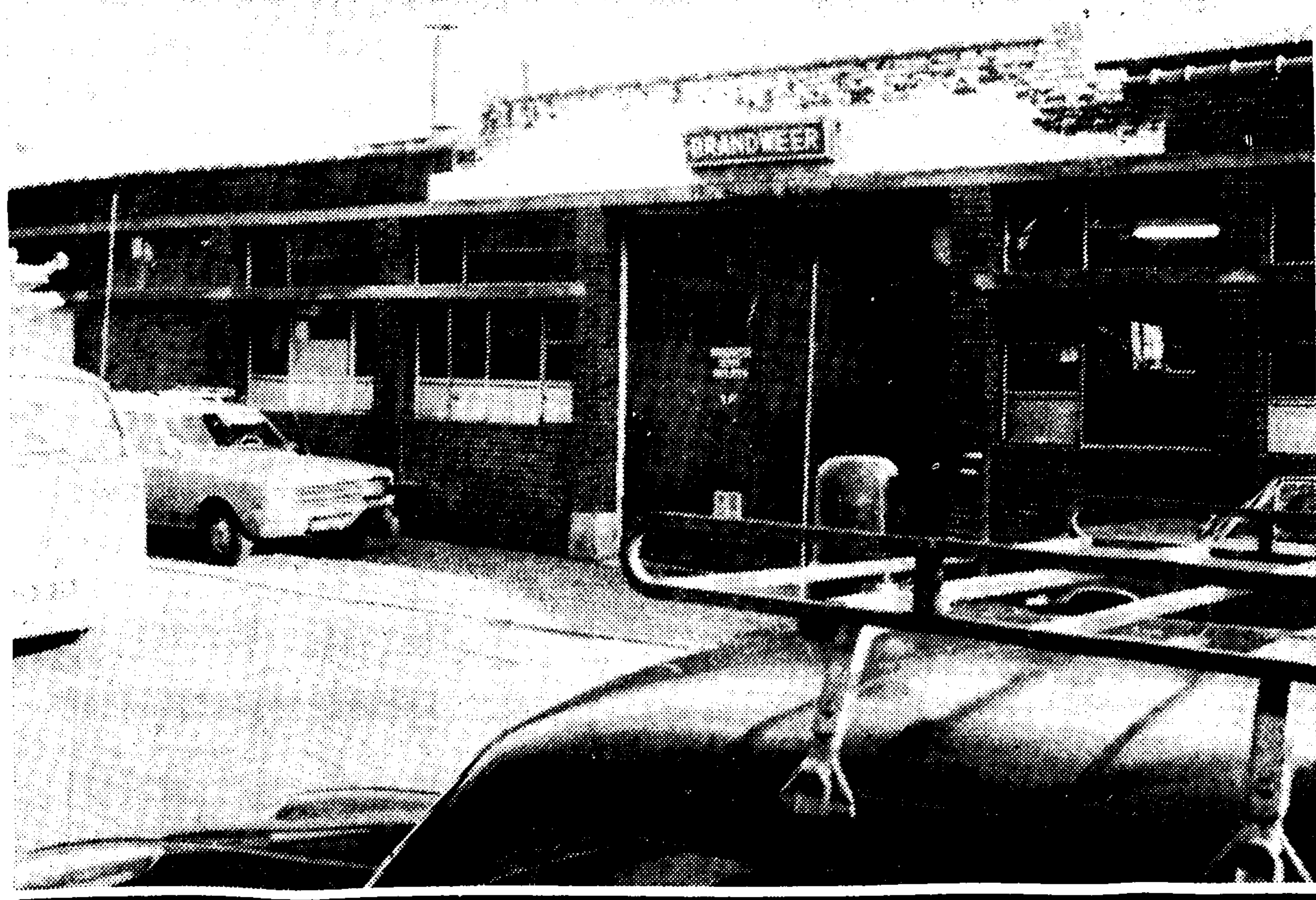
Deze week is de architectenwinkel voor het eerst begonnen met een „avondspreekuur" in Venray. Die worden bij toebeurt gehouden in de gemakkelijk bereikbare en centraal gelegen centra Roermond, Venlo, Venray en Weert. De westelijke Mijnstreek wordt vooralsnog vanuit de vaste post in Maastricht bediend, maar de weg die de bewoners van de mijnstreek naar Maastricht moeten maken om daar hun gratis inlichtingen en informatie over alle mogelijke problemen te halen, wordt als te lang erkend.

De vijf architecten die de Limburgse architectenwinkel naar voorbeeld van de beter bekende wetswinkel bemannen geven in het algemeen geen namen van architecten of aannemers, bouwondernemingen waar de klanten voor het maken van meer gedetailleerde en uitgewerkte ontwerpen terecht kunnen. „Wij beperken ons tot het zo duidelijk mogelijk schetsen van de gevraagde oplossing, voorzover die gegeven kan worden, en tot het geven van mogelijkheden om grotere en ingewikkelde problemen op bouwgebied bij de juiste instantie te laten oplossen. Ook hopen we bijvoorbeeld als erom gevraagd wordt te kunnen aangeven hoe bepaalde woonomgevingen, wijken en dorpen weer meer leefbaar en verfraaid kunnen worden, of gerenoveerd als daaraan behoefte bestaat. Actiecomités kunnen ook in de winkel om hulp of advies terecht", zegt teamlid ir. J. van Schaijik uit Roermond. Hij erkent dat het voornaamste doel van de architectenwinkel is te voorkomen dat de mensen naar beunhazen gaan, architecten die zich zo noemen maar die het niet zijn. Daarom heeft de Bond van Nederlandse architecten dit experiment met de winkels onder haar veren genomen", geeft ir. Van Schaijik aan. „Er wordt door beunhazen, maar ook door goedgelovige burgers, die de weg niet weten niet goed voorgelicht zijn of van het kastje naar de muur worden gestuurd, veel te veel ellende geleden. Maar al te vaak komen daar moeilijke conflicten van, naar aanleiding van onduidelijke afspraken of foutieve ideeën. Die moeten dan voor de Raad van Arbitrage worden uitgevochten. Dan is het plezier voor de adspirant-bouwer wel een heel eind over", zegt Van Schaijik.

De architecten-winkeliers willen die ellende voorkomen. Iedereen die aan een dakkapelletje gaat bouwen, een luifel, de vliering, de kelder waterdicht wil maken, een zomerhuisje wil bouwen of vastzit met moeilijke bouwtechnische constructies, kan daarvoor in die winkel terecht. „Wij gaan naar die mensen toe. We willen het iedereen gemakkelijker maken om zelf iets aan te pakken. Daarna kan, goed beslagen ten ijs, voor grotere en moeilijkere projecten de juiste adviseur of architect opgezocht worden', legt de architect-winkelier uit. Tot de winkeliers-werkgroep voor Midden- en Noord-Limburg horen Herman Lerou in Venray, Jos van Hest in Venlo, Piet Coenders in Weert, John van Schaijik in Roermond en de tuinarchitecte mevr. Kuhn-Wijsbek BNT in Roermond.

3 miljoen voor nieuwbouw nodig

Gemeentewerkplaats door en door rot



Van onze verslaggever

SITTARD — De gemeente Sittard heeft boven aan de lijst van urgentie werken die in aanmerking komen voor DACW-subsidie, het complex van garages, werkplaats en gemeentemagazijnen geplaatst. Het gemeentebestuur is met de leiding van de algemeen technische dienst van mening dat de toestand in de noodgarages aan de Walstraat, waar ook al enkele maanden de brandweerwagens van Sittard gestald staan, langzamerhand précair wordt.

Urgentielijst

De gemeente heeft al geruime tijd op het handelsterrein Bergerweg grond gereserveerd voor deze gemeentelijke diensten. Kosten van het gehele project worden geraamd op rond drie miljoen gulden. Het gebouw aan de Walstraat vertoont zoveel gebreken dat er niemand meer langer dan strikt noodzakelijk in wil vertoeven. De vloer is door en door rot en is al vele malen ,gelapt' om ongelukken te voorkomen. Ook het dak is aan het verzakken. Nieuwbouw staat al vele jaren op de urgentielijst van de gemeente, maar nog steeds is het niet gelukt voldoende dekkingsmiddelen aan te wijzen voor deze enorme post. Overigens verwacht de gemeente nog niet direct een bijdrage uit d DACW-pot, omdat uit goedingelichte bronnen is vernomen dat in de volgende DACW-ronde eerste een aantal projecten voor rijksdiensten aan de beurt komen".

Vestiging van bedrijfsvereniging in Sittard

SITTARD — De bedrijfsvereniging voor de Gezondheid, Geestelijke en Maatschappelijke Belangen (BVG) in Zeist verplaatst per 1 februari een gedeelte van de dienst naar Sittard. Voorlopig 13 medewerkers (administratieve krachten en buitendienstmensen) vormen vanaf die datum de bezetting van een nieuw rayonkantoor dat als werkgebied Limburg (tot en met Arcen en Velden) heeft gekregen. Het rayonkantoor is ondergebracht in de kantoorflat van B.V. Ruyters aan het Stationsplein in Sittard.

Via dit rayonkantoor zullen de werkgevers de ziektemeldingen, werkeloosheidswetszaken e.d. afhandelen. Vanuit het kantoor wordt ook de controle voor de ziekmeldingen geregeld. De BVG heeft Sittard gekozen vanwege de centrale ligging. Volgens de BVG is ook de ligging van de kantoorflat, die bovendien alle voorzieningen voor rolstoelpatiënten e.d. heeft, bewust gekozen.

Groengordel tussen Sittard en DSM blijft

SITTARD — In antwoord op vragen van raadslid mr G. Houtakkers heeft wethouder L. Nijsten van Openbare Werken van Sittard gezegd dat naar zijn mening de groene strook tussen Sittard en DSM nabij de Bergerweg nooit voor woningbouw benut zal worden. „Deze groengordel zal nooit de bestemming woningbouw kunnen krijgen".

Ook al omdat er nu al grond gereserveerd is voor de toekomstige randweg die vanaf Nieuwstadt om de stad zal lopen. Mr. Houtakkers suggereerde bij zijn bedenkingen tegen de verbreding van de ruilverkavelingsweg Eggerweg, dat door die verbetering de gronden die langs deze weg liggen aantrekkelijke prijzen gaan opleveren als er woningbouwplannen zouden komen.

Mr. Houtakkers is ook sceptisch tegenover de verbreding van de weg uit verkeerstechnisch oogpunt met name dan waar het gaat om de aansluiting van de weg op de drukke Bergerweg.

STEIN — De rijkspolitie van Stein heeft vrijdag procesverbaal opgemaakt tegen H. S. en H. L. uit Stein, wegens het onbevoegd in bezit hebben van vuurwapens. S. had een flobert met enkele patronen in bezit en L. een jachtgeweer.

Raad Sittard akkoord

GAS EN LICHT FLINK DUURDER

Van onze verslaggever

SITTARD — Met 12 stemmen voor en 6 tegen heeft de raad van Sittard forse verhogingen van gas en lichttarieven, zoals die bijna dwingend door de minister zijn voorgeschreven aanvaard. Na een urenlange discussie, waarin van de zijde van het college van B. en W. herhaaldelijk geschermd werd met dreigende begrotingstekorten van miljoenen bij niet aanneming van de verhogingen, bleven de raadsleden mr. G. Houtakkers, J. Hendriks, V. Pennings, J. L'Orty, M. Gerrits en J. Reubsaet op hun standpunt staan dat de verhogingen „aan de achterban niet te verkopen waren".

Vooral de vijf cent, die de regering per 1 januari heeft gezet op de verkoopprijzen van aardgas zijn de raad in het verkeerde keelgat geschoten. Met de minder sterke verhoging van het electriciteitstarief berekende raadslid Pennings een jaarlijkse lastenverzwaring van enkele honderden guldens voor belangrijke groepen van kleinverbruikers. Aangedrongen werd van diverse zijden op halvering van de verhogingen.

DE HANDIGE MINI 1000



De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grotere broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost ƒ 7.165, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelcompetitie.

EXPOSITIES

[SITTA]RD
Museum „'t Kritzraedthuis" Rosmolenstraat 2
[Expositie] van wandkleden en [w]andobjecten van Marijke Stul[le]ns-Theunissen. Geopend van [maandag t.]m. vrijdag van 10 tot [12.30 en] van 14 tot 18 uur. [Zaterdag en] zondag van 14 tot 18 [uur].

[GELEE]N
Bibliotheekgebouw Prins de Lignestraat
Expositie van tekeningen, etsen, [a]quarelles, hout- en linosneden van de Geleense kunstenaar Wim [Sc]hrammesma. Geopend dagelijks van 15.00 tot 17.00 uur.

ECHT
Streekmuseum
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en geemkundige vondsten. Geopend zondag 26 januari van 10 tot 12.30 [en van] 14.00 tot 18.30 uur.

ELSLOO
Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

Maaslandcentrum
Tentoonstelling over natuur en milieu. Geëxposeerd worden droge planten, opgezette dieren, affiches en boeken. Geopend elke dag tijdens de openingsuren van de bibliotheek.

HOENSBROEK
Kasteel
Gebrook in Hoensbroek, fototentoonstelling, dag. van 10-12 u. en van 13.30-17.30 uur. Tot en met 2 februari.

VALKENBURG
De Fransche Molen
Collages van Jos Barion, open dinsdag t.m. zaterdag van 17-22 uur, zondag van 14-22 uur, maandags gesloten. T.m. 31 januari.

THEATERS

STEIN
TREFCENTRUM KERENSHEIDE
Speelgroep Vondel met „Een engel kwam voorbij", Frans blijspel onder regie van Harry Driessen.

MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
C.C. Popconcert Alquin, om 20 uur. Kamermuziekavond, maandag om 20.15 uur, met Anner Bijlsma, cello en Gerard van Blerk piano.

HEERLEN
STADSSCHOUWBURG
Het Nationale Ballet met „Rome en Julia" op muziek van Prokofiev, zaterdag om 20 uur.
De Haagse Comedie met „Boven water, onder water" van Edward Albee, maandag om 20 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forum Theater, Engelenkampstraat 68: zaterdag en zondag aanvang 20.30 uur, 18 jaar „De eenarmige zwaardvechter".

GELEEN
Roxy Theater, Rijksweg C 67: zaterdag aanvang 20.30 uur, zondag aanvang 18.00 en 20.30 uur, maandag aanvang 20.30 uur, 14 jaar „Supermannen tegen Amazones". Zaterdag aanvang 23.00 uur 18 jaar „De sexavonturen van de drie musketiers".

ECHT
Royal Theater: zaterdag, zondag en maandag, aanvang 21.00 uur, 14 jaar „The Sting".
Microyal: zaterdag, zondag en maandag aanvang 20.30 uur, 18 jaar „Pikant gevrij in de Alpenwei". Zondag aanvang 18.30 uur 14 jaar „Bloedbroeders in kara-

MAASTRICHT
Festival: Don 't look now, dag. 14.30 en 20.30 uur. 18 jr.
Palace I: Bibi wilde wellust, dag 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
Royal I: Boemscarnaval, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur. 18 jr.
Palace II: Het vrijbewijs, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. a.l. Le boucher, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr.
Studio: The Sting, 12e week, dag. 15.00 en 21.00 uur. 14 jr.
Royal II: De medogenloze doder, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr. The lefthanded gun, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr. Pietje Bel, kindervoorstelling, zo. en wo. 14.00 uur.
Mabi: In Emmanuele, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr. Murphy, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 14 jr.
Midi: Nagel aan mijn doodskist, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur. 14 jr. Let it be, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. 14 jr. Winnetou het grote opperhoofd, jeugdmatinee, za. zo. en wo. 13.45 uur.

HEERLEN
Royal: The way of the dragon, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.
Rivoli: Mariken van Nieumeghen, 6e week, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur. 18 jr.
Passage: Op de Franse toer, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

Begrotingsdiscussie Munstergeleen werd welles-nietes spel

Van onze verslaggever

MUNSTERGELEEN — Hielden de raadsleden Donners, Brands, Cremers, Venkers en Rouschop in Munstergeleen zich donderdagavond bij de begrotingsbehandeling zich slechts uitsluitend aan een bondige en puntsgewijze behandeling vergezeld van wat aanvullingen, adviezen en ook wel gepaste lof voor het college van B. en W. en het ambtenarenkorps van die gemeente, het oppositieduo Ed Arets en Sef Hamers hebben tijdens diezelfde begrotingsbehandeling burgemeester Wagemans van Munstergeleen in zijn kwaliteit van raadsvoorzitter en ook wel als privépersoon onverwacht en buiten verhouding hard op feilen en tekortkomingen in het hanteren van de democratische spelregels gemeend te moeten wijzen. Zo hard zelfs, dat de discussies in de raad zijn verworden tot een minder hoogstaand spel van welles-nietes waaraan ook een duidelijk aangeslagen burgemeester Wagemans (door deze ongezouten kritiek op zijn beleid) en zijns-ondanks moest meedoen.

„De houding van het college, en met name van de voorzitter ten opzichte van de oppositie en al hetgeen deze zegt, is niet constructief. De wijze waarop de voorzitter de vergaderingen leidt wekt zowel bij raadsleden als bij publiek irritatie en ontevredenheid op", meende de „benjamin" van de raad, de socioloog Sef Hamers aan de raadsvoorzitter voor de voeten te moeten werpen. „De woorden inspraak en openbaarheid liggen mij voor in de mond. Maar ik vind dat het de hoogste tijd wordt dat de gezagsdrager ook werkelijk gezagsdrager is, en dat duidelijk wordt waar de verantwoordelijkheden voor het bestuur liggen. Nu er geen stemplicht meer is, wordt meteen duidelijk dat de hele overheidsbemoeiing het merendeel van de bevolking geen zier interesseert. Ik ben van mening dat de commissies die we hier ingesteld hebben, niet goed werken, als blijkt, dat een van de leden niets wil zeggen omdat er geen publiek bij is. Ik zeg u, dat het een kleine minderheid is, die zo roept om openbaarheid, dezelfde die de huidige oppositieraadsleden naar voren heeft gebracht!" riep de burgemeester uit na een verdediging van alle aangevoerde kritiek. Hij was daarvoor een uur aan een stuk aan het woord geweest.


● Burgemeester Wagemans ...felle kritiek te verduren...

Cultuur in de regio

Werk Unicef in Stadsschouwburg

SITTARD — Van 15 februari tot 1 maart zal in de Stadsschouwburg van Sittard een tentoonstelling worden gehouden over het werk van Unicef. Deze is voor iedereen gratis toegankelijk.

Het doel van deze expositie is om iedereen en in het bijzonder scholieren van de hoogste klassen van het basisonderwijs en leerlingen van Mavo, Havo, VWO en Beroepsonderwijs te informeren over de projecten van Unicef in de 3e wereld, door middel van foto's, dia's en informatiemateriaal.

Ook de Openbare- en Jeugdbibliotheek zullen tijdens deze tentoonstellingsweken aandacht besteden aan deze onderwerpen. Speciale aandacht zal worden besteed aan het waterproject van Bhoetan, een klein koninkrijk aan de voet van de Himalaya, waar in de bergen voldoende water aanwezig is, echter niet in de lager gelegen steden en dorpen.

Het Unicef-Comité Nederland heeft de verantwoording op zich genomen dit waterproject te financieren, zodat ook alle gelden die het Comité Sittard inzamelt een rechtstreekse bestemming hebben.

De organisatie van deze tentoonstelling berust bij het Unicef-Comité afd. Sittard, die medewerking ontving van het Ned. Unicef-Comité Den Haag, het gemeentebestuur en de afd. Onderwijs van de Gemeente Sittard, Directie van de Stadsschouwburg en de schilders- en expressiegroep Sittard. Deze schildersgroep, die 19 maart 10 jaar bestaat, stelt enige tientallen gevarieerde werken belangeloos ter beschikking aan het Unicef-Comité.

Deze kunstwerken zullen voor iedereen te koop zijn en de opbrengst wordt geheel aan Unicef afgestaan. Bovendien stelt mevrouw Lies Verjans applicatiewerk ter beschikking.

Ook de VVV Sittard zal in de nabije toekomst de handen uit de mouwen steken voor Unicef.

In dit voorjaar zal zij een wandeltocht organiseren, waarvan de opbrengst geheel aan Unicef wordt afgestaan.

Onderzoek naar functioneren stadsschouwburg

SITTARD — Sittards wethouder Heuts van Onderwijszaken heeft toegezegd dat binnen drie tot vier maanden een eerste resultaat van het onderzoek naar een beter functioneren van de Sittardse schouwburg is te verwachten. De wethouder zei dit in antwoord op vragen van het raadslid Slegers die zich afvroeg of het nog nodig is om de toneelgroep Het Limburgs Toneel in Sittard een renteloze lening van 10.000 gulden te verlenen voor het herstel van het clublokaal. De heer Slegers vroeg zich af of het niet mogelijk is dat de toneelgroep straks een plaats krijgt binnen de „schouwburg nieuwe vorm".

Onderscheiding voor Sittardse journaliste

SITTARD — Marlies Simons uit Sittard die correspondente van het NRC Handelsblad in Zuid-Amerika is heeft de „Latin America Studies Association" de hoogste onderscheiding voor journalisten in Amerika ontvangen voor haar verslaggeving over Latijns-Amerika.

Aanleiding voor de uitreiking van deze persprijs is haar verslaggeving over Chili tijdens de staatsgreep in september 1973. Als criteria voor deze onderscheiding golden: „concentratie op belangrijke onderwerpen, een uitgebreid gebruik maken van uiteenlopende bronnen en aandacht voor regionale, economische en ethische factoren.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: De dienst wordt waargenomen van zaterdagmiddag 2.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: Mevrouw Schlössels-Mesters, Beneluxlaan Geleen, tel. 04494-45853 en door mevrouw Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 71, Geleen, tel. 04494-43484.

AMBULANCE

Geleen en omstreken: Ongevallen- en Gezondheidsdienst tel. 04494-42222.

„Jeanne de Française" in Donkiesjot Sittard

SITTARD — In Filmsjot van het jongerencentrum Donkiesjot wordt zaterdagavond, de Braziliaanse film „Joanna Francesa" met als Nederlandse titel „Jeanne, de Francaise" vertoond. Deze kleurenfilm is een optelsom van verhalen die men de maker — Carlos Diegues — in zijn jeugd heeft verteld en gebeurtenissen die hij in zijn jeugd heeft meegemaakt. Het is het verhaal van een tropische revolutie die het gezicht van het land danig veranderd, terwijl Francaise, gespeeld door Jeanne Moreau, een sentimenteel avontuur beleeft in het hoge noorden en oosten van Brazilië.

Radio-optreden Zonnestraaltjes

GELEEN — Het Geleense kinderkoor De Zonnestraaltjes van Lindenheuvel zal op dinsdag 28 januari om 12.40 uur te beluisteren zijn op de radio, en wel via de zender Hilversum 2. Het koor dat aan de piano begeleid wordt door Peter Soeters zal de volgende nummers ten gehore brengen: Tiroler Marslied, Vedelde, Butterfly, Kleine donkere Maria en de Lentewals.

CARNAVALSAGENDA
redactie: andré sonneville



SCHINÖSTER

SCHINNEN — Tot prins van het Schinösterriek werd uitgeroepen prins Jan III (Jan Weusten). De uitroeping vond plaats met muzikale omlijsting van trompettist Piet Knarren, die in de eerste jaren een muzikaal duo vormde met pins Jan III. Zondag 9 februari houdt de nieuwe prins receptie in zaal Limburgia vanaf 12.00 uur.

RAMMENANTE

GREVENBICHT — Vandaag en morgen brengt het revuegezelschap „Theater Komiek" onder leiding van Chel Savelkoul andermaal de carnavalsrevue „Rammenante" voor het voetlicht in het gemeenschapshuis „Oos Hoes" te Grevenbicht. Het afgelopen weekend trad het gezelschap reeds zeer succesvol op toen een 2-tal uitvoeringen voor de bejaarden en gepensioneerden uit het Land van Swentibold gepresenteerd werden.

BAL

SITTARD — Het jeugdcentrum „La Chapelle" in Sittard start vanavond zaterdag 25 januari, een groot gekostumeerd bal. Het bal, dat met verschillende verrassingen versierd zal worden, begint om elf minuten over acht en is voor iedereen die een pick betaalt toegankelijk. Het beste masker zal uit handen van het bestuur nog een extra aandenken ontvangen.

COLLECTE HOFBUURKES

GELEEN — De carnavalsvereniging De Hofbuurkes en hun vrouwelijke collega's De Rolmopsen van het jongerencentrum De Boerderij in Geleen houden zondagmiddag in de wijk Het Hemelrijk een collecte. De opbrengst van deze collecte zal ten goede komen aan de bedlegerigen uit genoemde wijk die niet aan de carnaval kunnen deelnemen. De collectanten, zouden de bewoners van het Hemelrijk willen vragen naam en adres van hen bekende zieken door te geven aan Jongerencentrum De Boerderij, Hofstraat 30.

overigens ...

● is op 2 februari het Auwt Prinsebal in hotel Terminus. Aanvang 21.33 uur. Organisatie: S.O.P. Auwt Prinse. Met medewerking van de c.v. De Flaarisse, de hofkapel en prins Peter 2.

● houdt de c.v. De Potters vanavond een kienavond in het parochiehuis. Aanvang 20 uur. De hoofdprijs bestaat uit een draagbare teevee. Daarnaast bevat het prijzenpakket onder andere nog een stereoinstallatie en enige voorraden levensmiddelen.

● zal vandaag de voetbalclub De Barcelona-Boys in de gelijknamige bar aan de Dorpsstraat in Schinnen zijn nieuwe prins uitroepen. Dit gaat gebeuren omstreeks 22 uur.

● heeft zaterdag 25 januari om 20.33 uur in café 't Stoplicht de receptie plaats van de 76-jarige Prins Zef I van de carnavalsvereniging de Naaze. Na afloop is er een receptie met een gezellig samenzijn.

KLEIN JOURNAAL
redactie theo pasing tel. 045 - 718100

SCHUTTERIJ

HET HEILIG KRUIS

GREVENBICHT — Schutterij Het Heilig Kruis zet het windbuksconcours niet voort in café Den Hollander, maar in café Armada aan de Steenweg.

MUZIEK

BESSEMKAPEL

BORN — De feestelijkheden ter gelegenheid van het zilveren bestaansfeest van de Bornse Bessemkapel zijn zeer goed geslaagd. De dag werd ingezet met een mis in de parochiekerk, die opgeluisterd werd door de leden van de kapel. Tijdens de receptie in het gemeenschapshuis kwamen zeer velen de jubilerende kapel gelukwensen aanbieden. Een overvolle zaal genoot daarna van de Beierse avond, die verzorgd werd door „Daag en Nacht" uit Grevenbicht.

ALGEMEEN

BUURTVERENIGING DE MERT

SUSTEREN — De buurtvereniging De Mert heeft woensdagavond in café Opgenoord aan de Marktstraat een vergadering gehouden. Na de verkiezing van een voorlopig bestuur werd als voornaamste agendapunt de deelname aan de carnavalsoptocht op maandag 10 februari behandeld. Begin volgende week zullen twee bestuursleden een rondgang maken voor een bijdrage voor de deelname aan de optocht. Na carnaval wordt weer een algemene vergadering gehouden, waarop dan een definitief bestuur wordt gekozen.

OPENING CLUBHUIS

SITTARD — Zaterdag 1 februari om 19.30 uur wordt de officiële opening gehouden van het geheel verbouwde clubhuis te Limbricht van de Hockeyclub Sittard. Na de officiële opening waarop ook alle ouders van de leden verwacht worden volgt een gezellige avond.

HOOFDBEHEERDER

BEEK — Met ingang van 17 februari is tot eerste zweminstructeur en hoofdbeheerder van de sporthal in Raalte, Overijsel benoemd, de heer P. Dautzenberg uit Stein. De heer Dautzenberg was voorheen werkzaam bij het sportfondsenbad in Beek.

KOLDERKRANT

GREVENBICHT — De jeugdleden van Armada starten vandaag en morgen de verkoop van de kolderkrant „De Zawpens". De krant kost f 1,50 per exemplaar. De baten komen ten goede aan de jeugdkas.

● houden de Samenwerkende Carnavalsverenigingen maandag om 20.30 uur een slotvergadering in café-restaurant Het Roadhoes op de Markt.

PAROCHIE

HOOGMIS

PUTH — Het jongerenkoor van Mariarade luistert vandaag om 19 uur de hoogmis in de parochiekerk op. Het koor zingt onder meer uit de rockopera Jezus Christ Superstar „I don't know". Na de mis brengt het koor als toegift het Wolgalied ten gehore.

WEEKDIENST

BORN — De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt tot 2 februari waargenomen door kapelaan W. Meijs uit Born, Bronstraat 2a, tel. 04498-1254.

TONEEL

VOOR HET VOETLICHT

PUTH — De toneelvereniging „Voor het Voetlicht", die dit jaar 25 jaar bestaat heeft tijdens haar onlangs gehouden jaarvergadering besloten, ter gelegenheid hiervan op 8 en 9 november feest te vieren. Voor de organisatie hiervan zal een comité worden samengesteld. Twee oprichters van „Voor het Voetlicht" zijn momenteel nog bij de vereniging aangesloten. Dit zijn de heren W. Litjens en F. Haagmans. Op de agenda voor deze vergadering stond ook de bestuursverkiezing. Herkozen werden de heren W. Litjens en J. Kamps. De vereniging wil verder gaan trachten opvoeringen te verzorgen in de buurtgemeenschappen voor plaatselijke verenigingen of oudercomités.

't Cursiefje

FRANS HALS

Hij was een snuggere vent en maakte dus heel vlug opzijn werk de ene promotie na de andere. Hiermee stegen zijn inkomsten enorm. Zijn vrouw, afkomstig uit de klasse der minder bedeelden, was daar echter niet tegenopgewassen. Door veel en dure dingen te kopen meende zij indruk te kunnen maken op wat men gewoonlijk de „betere kringen" pleegt te noemen. Zij begon zelfs een kunstcollectie aan te leggen en wist zowaar beslag te leggen op een echte Frans Hals. Ook feestjes waren schering en inslag, waarbij alleen welgestelde mensen uitgenodigd werden. Zij had een mooi figuurtje en liet zich door het beste modehuis kleden. De mannen bewonderden haar. Soms kon zij nog wel eens „ouderwets" uit de hoek komen, want je ware aard kun je maar moeilijk verloochenen. Tijdens een feestje fluisterde een kunstkenner haar toe: „Merrouw u hebt een schitterende Hals. Mijn compliment", waarop zij spontaan antwoordde: „Och, zo ben ik aan m'n hele lijf".

JONGEREN

KINDERDISCO

SITTARD — In het jeugdcentrum La Chapelle is zondag om 14.30 uur weer kinderdisco, bestemd voor de kinderen tot 13 jaar.

LOTERIJ

LOTERIJ „DE STEINDER BöK"

STEIN — Winnende nummers in deloterij van de C.V. De Steinder Bök, met als hoofdprijzen een televisietoestel en een vet varken, waren: 539, 762, 4929 4587 3419 7505 3214 1534 223 6081 7626 7032 4643 1809 4343 2539 2849 7551 4216 en 7779. De winnaars kunnen de prijzen afhalen bij de heer M. Smeets, Schinekstraat 15, tel. 1893, Stein.

ONTSPANNING

BRIDGE DRIVE

SITTARD — De bridge drive die de Hockeyclub Sittard in de studio van de stadsschouwburg hield is een groot succes geworden. Door meer dan 40 paren werd aan de strijd deelgenomen. De uitslagen waren als volgt: hoofdklasse eerste prijs echtpaar Harmsen; 2e prijs heren Hermans en Litjens. Tweede klas roep b NZ: 1e prijs echtpaar Bloemen, 2e prijs echtpaar Kallen. Tweede klasse groep b OW: 1e prijs dr. Schellen en mevrouw Palmen, 2e prijs echtpaar Hoogen. Tweede klasse groep c NZ: 1e prijs echtpaar Hochhaus, 2e prijs heren Koenders-Willems. Tweede klasse groep c OW: 1e prijs echtpaar Verhaf, 2e prijs echtpaar Harkema. Thuisbridgers gevorderden: 1. Veronique en Hugo de Groot, 2e prijs heren Lemmen-Tummers. Thuisbridgers beginners: 1e prijs mevrouw de Goede en de heer Palmen, 2e prijs echtpaar Geerts.

HOCKEYCLUB SITTARD

SITTARD — De Hockeyclub Sittard viert op zaterdag 8 februari voor de twaalfde keer voor leden en de ouders van de leden het carnavalsfeest. Dit keer heeft dit feest plaats in het verbouwde clubhuis van de HCS te Limbricht. De pret eindigt voor de jeugd tot 15 jaar om elf uur. Men hoopt de ouders van deze groep daarna terug te zien om door te feesten tot in de kleine uurtjes. Er mag slechts één introducé worden meegenomen. De feestzaal is open om 19.30 uur.

WANDELTOCHT

SITTARD — Aan de wandeltocht en de boerenkoolmaaltijd voor de leden van de Hockeyclub Sittard werd door 80 personen deelgenomen. De boerenkool met worst, deskundig toebereid door de dames van de stichting, smaakte opperbest. De prijzen voor hen die de opdrachten het best vervulden tijdens de wandeling door het Limbrichterbos gingen naar Jeroen Molemakers, 2de Sjoerd Melsaert en de poedelprijs mocht koen van de Wiel in ontvangst nemen. Voor het lopende seizoen heeft de stichting nog op het programma staan een bingoavond en een vlooienmarkt.

TONEEL

SPEELGROEP VONDEL

STEIN — Speelgroep Vondel brengt vandaag om 20 uur in het Trefcentrum Kerensheide-Stein de première van het Franse blijspel „Een engel kwam voorbij" (Le don d'Adèle) van Pierre Barillet en Jean Pierre Gredy. De regie is in handen van Harry Driessen.

DOKTER

(Alleen voor dringend noodzakelijke gevallen)

Sittard: De praktijk wordt van zaterdagmorgen 8.00 uur tot zaterdagavond 12.00 uur en tijdens spreekuren op zaterdag 10.00, 16.00 [en] 20.00 uur waargenomen door: Snijders, Holleweg 14, Sittard, tel. 04490-2151. Van zaterdagavond 12 uur tot zondagavond 12.00 uur door en tijdens spreekuren om 12, 16.00 en 20.00 uur bij: H. Jess[en], Baandert 31, Sittard, tel. 04490-33[..]

Nieuwstadt: De praktijk wordt zaterdag en zondag waargenomen door: W. v.d. Fuhr, Elsennewal [..], Nieuwstadt, tel. 04499-1332.

Roosteren - Illikhoven: De praktijk wordt van zaterdagmorgen 10.00 uur tot zondagmorgen 8.00 uur waargenomen door: A. Engels, Havenstraat 2, Maasbracht, tel. 04746-1319 van zondagmorgen 8.00 uur [tot] maandagmorgen 8.00 uur door: Mooren, Veestraat 18, Linne, tel. 04746-1451.

Susteren - Dieteren - Limbricht: De praktijk wordt van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7.00 [uur] waargenomen door: A. Nied[..], Dempseystraat 60, Sittard, tel. 04[..] nr. 9691.
Sittard, tel. 04490-9691.

Born - Buchten - Grevenbicht: De praktijk wordt van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen waargenomen door dr. J. Duysens, H[..], Kruisstraat 6, Grevenbicht, 04497-302.

Geleen-West: De praktijk wordt [van] zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 7.00 uur waargenomen door: P. Mekel, Seringenlaan [..], Geleen, tel. 04494-43527.

Geleen-Oost: De praktijk wordt [van] zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 7.00 uur waargenomen door: H. Hundscheid, Kerkstraat [..], Munstergeleen, tel. 04490-2735.

Stein - Urmond: De praktijk wordt van zaterdagmorgen 8.00 uur [tot] maandagmorgen 8.00 uur waargenomen door: J. Lamour, Raadhuisstraat 75, Urmond, tel. 04495-1858.

Spaubeek - Schimmert: De praktijk wordt van vrijdagavond 8.00 uur [tot] maandagmorgen 8.00 uur waargenomen door: P. Aarts, Hoofdstraat [..], Schimmert, tel. 04404-215.

Elsloo - Geulle: De praktijk wordt van zaterdagmorgen 8.00 uur [tot] maandagmorgen 8.00 uur waargenomen door: C. v.d. Harten, Bandramiekerstraat 9, Elsloo, tel. 04[..]-1660.

Neerbeek: De praktijk wordt [van] vrijdagavond 18.00 uur tot zaterdagavond 12.00 uur waargenomen door M. Muris, Bourgognestr. 35, [..] tel. 04402-2015 en van zaterdagavond 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: H. Meessen, Kerklaan 11, Neerbeek, tel. 04402-1893.

Beek en omstreken: De praktijk wordt van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur waargenomen door: H. Houtackers, Ja[..]analaan 16, Beek, tel. 04402-1893.

Schinnen en omstreken: Alleen voor dringend noodzakelijke gevallen [..]gen huisarts bellen. Het antwoordapparaat meldt dan de dienstdoende arts.

GROENE KRUIS

Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Sittard - Land van Swentibold: Voor weekenddienst bellen 04490-5026.
Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: voor weekenddienst bellen: 04494-450[..]
Elsloo - Stein - Urmond: voor weekenddienst bellen: 04495-2127.
Munstergeleen: de weekenddienst wordt waargenomen door: Zr. Ja[n]sen, tel. 04461-1633.
Beek: voor weekenddienst bellen 04402-3900.

KERK

ROOMS KATHOLIEKE KERK
Born - Buchten - Grevenbicht - Obbicht: De centrale weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Kapelaan Th. Meys, Bronstraat 2, Born, tel. 04498-1254.
Munstergeleen: De weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Pastoor W. Beenders, Kerkstraat [..], Munstergeleen, tel. 04490-2052.
Beek: De weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Pastoor H. Willems, O.L. Vrouweplein [..], Beek, tel. 04402-1905.
De weekenddienst wordt waargenomen door pastoor J. Douven, [..]denhofstraat 53, Neerbeek, tel. nr. 1393.

BAPTISTEN GEMEENTE
Sittard: Hemelsley 98, zondagdienst aanvang 10.00 uur, voorganger [..] Hornstra.

HERVORMDE KERK
Sittard: Gruizenstraat 3, dienst aanvang zondag 10.15 uur voorg. ds. Heins ziekenhuispredikant Heerlen.

LEGER DES HEILS
Geleen: Groenstraat 95.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vr[..]gendael 57, Sittard, tel. 04490-34[..]
Geleen: Mej. de Loo, Raadhuisstraat 2, Geleen, tel. 04494-42960.
Stein - Elsloo: Mevrouw Rijst, S[..]derboutlaan 48, Stein, tel. 04[..]-2001.

BABYSIT

Sittard: Mevrouw Adriaans, Reij[..]disstraat 1, Sittard, tel. 04490-[..] en Mevrouw Sampers, Broeksittarderweg 117, Sittard, tel. 04490-[..]

APOTHEEK

Sittard en omstreken: Apotheek Buyzen, Burg. Arnoldtstraat 15, Sittard, tel. 04490-3332.
Geleen en omstreken: Apotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, Geleen, tel. 04494-42212 en Apotheek Bloemen, Marktstraat 6, Beek, 04402-1421.

TANDARTS

Sittard - Geleen - Beek: Spreekuur op zaterdag van 12.00 tot 12.15 en van 5.00 tot 6.00 uur en zondag van 12.00 tot 12.30 uur en van 5[.00] tot 5.30 uur bij: J. Roorda, Kluis[..], Geleen, tel. 04494-42959 en H. Dr[..], Mgr Buckxstraat 14, Bron[..], 04498-1780.

Burgemeester Persoon na zijn benoeming in Eygelshoven:

'Mijn kwaliteiten zijn die van een werkpaard'

(vervolg van pagina 1)

Nauwelijks had de commissaris van de koningin kennis genomen van de bevindingen, aangedragen door beide Eygelshovense gemeentebestuurderen, of hij nam telefonisch contact op met burgemeester J. Persoon van Bocholtz en verzocht hem onmiddellijk naar het gouvernement in Maastricht te komen. Burgemeester Persoon heeft even later ten overstaan van de gouverneur zonder bedenkingen de benoeming tot waarnemend burgemeester van Eygelshoven aanvaard.

„Ik heb geen specifieke kennis van de gang van zaken aldaar, maar wel wil ik er zo snel mogelijk aan de slag. Morgen ga ik er onmiddellijk naar toe om mij persoonlijk van de gang van zaken op de hoogte te stellen", aldus de heer Persoon die verder geen mededelingen wenste te doen.

Of zijn kwaliteiten als financieel deskundige ten grondslag zouden liggen aan de benoeming relativeerde de heer Persoon met de opmerking: „Mijn kwaliteiten zijn die van een werkpaard, en die kwaliteiten wil ik ook in Eygelshoven dienstbaar maken."

Weertenaar

De heer Persoon is Weertenaar van origine. Voor zijn benoeming tot burgemeester van Bocholtz was hij negen jaar wethouder en loco-burgemeester van Weert. Tevens was hij daar als directeur verbonden aan een particulier Onderwijs Instituut, conrector van de Weerter Scholengemeenschap en directeur van de daaraan verbonden afdeling Mavo.

Burgemeester mr. Joh. Janssen heeft gistermorgen de gouverneur verzocht hem verlof te verlenen. Te zijne huize vond gistermorgen nog overleg plaats tussen de wethouders Ronda en loco-burgemeester Alberda, gemeentesecretaris Haagmans en chef gemeentefinanciën de heer S. Buijsen. Volgens gemeentesecretaris Haagmans kwam men overeen geen mededelingen meer te doen. Chef-gemeentefinanciën S. Buijsen: „Onder voorbehoud dat er niet met stenen naar onze afdeling wordt gegooid. Dat pik ik niet meer".

Oud-wethouder drs. Verkooyen die eveneens in dat overleg was gekend verklaarde desgevraagd zich op generlei wijze aangesproken te voelen door geuite verwijten t.a.v. het mede door hem gevoerde beleid tijdens zijn wethouderschap. „De begrotingen 72, '73 en '74 zijn allemaal prachtig verlopen. Daaromtrent had het college zijn eigen mening. Daar had de afdeling financiën maar rekening mee te houden. Bovendien had men daar maar te doen wat wij zeiden", aldus de heer Verwijlen. Hij ontkende ooit opdracht aan de afdeling financiën te hebben gegeven begrotingen sluitend te maken. Een bewering die volgens chef-financiën, de heer S. Buijsen, geheel in tegenspraak is met een aantekening in „het dossier" van zijn afdeling, die die opdracht keihard fiatteerde. Volgens de heer Buijsen bevat het dossier een veelheid aan gegevens die de waarheid aan het licht zullen brengen. Verder wenste hij zich van commentaar te onthouden. Oud-wethouder Verkooyen zei uitdrukkelijk geen enkel commentaar te willen geven.



● Scholieren trokken gisteren met spandoeken door Eygelshovens dreven.

NS wil in Zuid-Limburg goederenvervoer bevorderen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — De N.S. wil inspelen op de saneringsplannen met betrekking tot de vroegere mijnterreinen in Zuid-Limburg, waarvoor staatssecretaris J. Schaefer onlangs een bedrag van 20 miljoen beschikbaar heeft gesteld. Het blad „de koppeling" bericht, dat de directieraad besloten heeft om deze kans aan te grijpen. De N.S. zal erop uit zijn om de bedoelde terreinen zoveel mogelijk te laten bezetten met vervoersscheppende projekten ter compensatie van het verloren gegane transport van steenkolen.

Mochten de nabij de voormalige mijnen gelegen NS-gronden niet geschikt zijn voor de genoemde projekten dan zal de NS proberen die te ruilen voor terreinen, waar wel vervoerscheppende bedrijven kunnen worden gevestigd.

Kans op regeringscommissaris gering

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — De kans op de aanstelling van een regeringscommissaris voor Eygelshoven wordt in Den Haag uiterst gering geacht. De voor de benoeming van een regeringscommissaris vereiste procedure is namelijk allerminst eenvoudig en nogal tijdrovend.

Vooreerst moet de raadsmeerderheid van Eygelshoven een verzoek daartoe indienen bij de regering: een andere mogelijkheid is, dat de Kroon zelf het initiatief neemt. Wanneer aan een van beide voorwaarden is voldaan, dan volgt een diepgaand onderzoek ter plaatse naar de vraag of de omstandigheden inderdaad van dien aard zijn, dat een regeringscommissaris moet worden aangesteld.

De uiteindelijke benoeming is geen zaak voor alleen de minister van binnenlandse zaken, maar voor het hele kabinet, dat op grond van artikel 153 van de grondwet een wetsontwerp bij het parlement moet indienen.

Kortgeleden heeft de raad van Wilnis om een regeringscommissaris gevraagd, omdat het bestuur van deze gemeente in het honderd dreigt te lopen door diepgaande onderlinge tegenstellingen binnen de raad. Na de oorlog is in Finsterwold een regeringscommissaris benoemd, toen daar, volgens de regering, sprake was van grovelijke verwaarlozing van het bestuur en van de gemeentelijke huishouding door te grove invloeden van CPN-raadsleden.

Berichten, als zou in de brief van minister De Gaay Fortman aan de niet herbenoemde burgemeester van Eygelshoven een sterker argument worden gehanteerd dan dat van „te florissante begrotingen", worden door binnenlandse zaken bevestigd noch ontkent. „Wij maken de inhoud van dat soort brieven nooit bekend. Het staat de burgemeester van Eygelshoven vrij om dit wel te doen". Naar verluidt zou de minister het hoog hebben opgenomen, dat burgemeester Janssen verschrijvingen in de begroting van Eygelshoven zou hebben aangebracht door tegen beter weten in de uitgaven zo laag mogelijk en de inkomsten zo hoog mogelijk te ramen.



HEERLEN — Voor de orchideeënliefhebber is het altijd lente: in de Cactusboetiek van Jac Plevier aan de Ganzeweide 117 in Heerlerheide is een groot aantal boeiende orchideeen-planten bijeengebracht, gekweekt door amateurs uit Zuid-Limburg en omgeving. De tentoonstelling, waarvan op de foto een overzicht, is zaterdag en zondag gratis toegankelijk van tien uur voormiddag tot acht uur namiddag.

AUTOMATISCH BELLEN MET AMERIKA

DEN HAAG — Automatisch telefoonverkeer met de VS vanuit de telefoondistricten Groningen en Maastricht wordt mogelijk in het eerste kwartaal van 1976, vanuit het district Venlo in het derde kwartaal van volgend jaar, aldus de PTT. De gesprekken zijn goedkoper dan wanneer zij via de telefoniste tot stand komen, maar kunnen aanzienlijk duurder uitvallen wanneer de eerste drie minuten onopgemerkt voorbij gaan.

Na tien uur 's avonds zijn de gesprekken circa een derde goedkoper. Aan de Oostkust is het dan vier uur in de middag, in het midden-westen drie uur, in de Rocky Mountains twee uur en aan de Westkust één uur. Het goedkope tarief geldt tot zeven uur in de morgen; een gesprek dat tegen zeven uur 's morgens met de westkust van de VS tot stand wordt gebracht, komt daar om tien uur „de vorige avond" binnen.

IN VALKENBURG

HOTELIER SALDEN IS FAILLIET

VALKENBURG — De heer E. Salden, direkteur van de nationale hotelcombinatie in Valkenburg en als zodanig aan het hoofd staande van vier, tot voor kort zelfs vijf, hotelbedrijven is donderdag failliet verklaard door de Maastrichtse rechtbank. Het faillissement is, volgens een mededeling van de heer Salden zelf, aangevraagd door het Gemeenschappelijke Administratie Kantoor wegens achterstand in de betaling van sociale lasten. Op grond van geheimhoudingsplicht werd daarover van de zijde van het GAK afdeling Incasso te Amsterdam geen mededeling verstrekt. Tot curator is benoemd mr. L. H. A. Kessen te Maastricht.

Volgens de heer Salden zijn de moeilijkheden waarin hij terecht is gekomen een gevolg van het feit dat de overheid weigerde mee te werken aan zijn plannen met betrekking tot de zogenaamde „Kluis" in Houthem. Het uniek in de bossen gelegen landgoed, dat hij in 1973 aankocht, had hij tot een enorm hotelcomplex willen verbouwen. De exploitatielasten van de Kluis, die door de stagnatie in de plannen niets opbracht, drukten te zwaar op de hotelcombinatie.

In het hoogseizoen waren in de bedrijven van de heer Salden rond tachtig mensen werkzaam.

Kontaktgroep werkgelegenheid NKV geïnstalleerd

Economie meer richten op menselijk welzijn

Van onze verslaggever

HEERLEN-SITTARD — De economie moet democratischer georganiseerd worden en de economie moet meer gericht worden op menselijke belangen in plaats van zich te ontwikkelen volgens kapitalistische patronen.

Dit is de kern van een betoog dat Wim Spit, voorzitter van het NKV gisteravond hield in de Sittardse schouwburg. De heer Spit installeerde daar toen de „Kontaktgroep Werkgelegenheid van het NKV in Limburg". De afgelopen jaren, aldus Wim Spit, ging het in Limburg steeds slechter, terwijl in de randstad van een economische wildgroei sprake was. „Het NKV wil zijn macht en invloed mobiliseren voor een wezenlijke verbetering van de sociaal-economische situatie in Limburg", aldus de bondsvoorzitter.

Om de situatie te verbeteren moet in Limburg meer aandacht geschonken worden aan wederzijdse afstemming van onderwijs en arbeidsmarkt; moet het bemiddelingsapparaat (arbeidsbureaus) worden uitgebouwd en vernieuwd; moeten de kansen die de chemie biedt zo sterk mogelijk worden benut; moeten er meer rijksdiensten komen en moeten nieuwe mogelijkheden voor werkgelegenheid zoals de grindwinning, op hun betekenis worden bekeken. Verbondsbestuurder Herman Bode, benoemd tot coördinator van het NKV-beleid in Limburg, herinnerde zijn gehoor eraan dat de kolenmijnen waren gesloten omdat elders meer te verdienen was. In de toekomst moet meer aandacht worden geschonken aan het menselijk welzijn. Investeerders stellen momenteel nog te zeer winstverwachtingen boven de maatschappelijke kant als het gaat om de vraag waar men zal investeren, aldus Herman Bode.

In Limburg is volgens de verbondsbestuurder, vooral sprake van een omvangrijke sociale problematiek. Het werkgelegenheidsvraagstuk kan dan ook niet opgelost worden met alleen traditionele middelen, ook niet door het LIOF. Het NKV zal in Limburg een meer strijdbare houding gaan aannemen, zo liet Herman Bode weten. Primair blijft echter het overleg.

Tot voorzitter van de Kontaktgroep Werkgelegenheid werd geïnstalleerd de regiovoorzitter van de Industriebond NKV, Math. Weijers. Verder maken deel uit van de groep Kees Soeterbroek (AVG), Wim Rijswijk (bouw- en houtbond), Jo Mantel en Gerard Krewinkel (district OM), A. Tijndall en L. Lindenhanff (Maastricht), M. Cranen en H. Ruiten (Roermond), J. Haeren en M. Muysers (West), Chris v.d. Broek en P. Vincent (Venlo), Wim van Aken (regionale raad), mevrouw Lempens (vrouwenbeweging) Anneke Draper (KWJ) en Herman Bode (bondsbestuur).

Jongetje (13) verongelukt

ARCEN EN VELDEN — De 13-jarige Reinier van Oers uit Arcen is bij een verkeersongeluk in zijn woonplaats om het leven gekomen. Hij stak op zijn fiets de rijksweg Nijmegen-Venlo over zonder voorrang te verlenen aan een passerende bestelauto.

Eén dag per week vasten

BREDA — Grote belangstelling blijkt er in het bisdom Breda te bestaan voor de door mgr. H. Ernst gepropageerde wekelijkse vastendag tijdens de komende vasten. Na de aankondiging ervan in het bisdomblad stromen de aanvragen om de tekst bij duizenden binnen. Mgr. Ernst heeft gesuggereerd de wekelijkse vastendag een of meer van de volgende vormen te geven: minder eten, minder roken, minder drinken, wat minder gejaagd zijn („gewoon eens stilstaan bij jezelf"), wat meer aandacht hebben voor elkaar, gebed en bezinning. Geld dat men uitspaart door soberder te zijn, kan men overmaken op het gironummer 5850 van de Vastenactie.

PROVINCIE vandaag

Leber bij Afcent

BRUNSSUM — Gisteren heeft de Duitse minister van Defensie Georg Leber een bezoek gebracht aan het AFCENT-hoofdkwartier in Brunssum. De minister was de gast van de opperbevelhebber van AFCENT, generaal Ernst Ferber, door wie hij over de militaire situatie in Midden-Europa werd ingelicht. In de middag maakte de minister kennis met het Duitse personeel van AFCENT.
FOTO: bij zijn aankomst per helikopter werd de heer Leber door generaal Ferber begroet.

NKV groeit weer

HEERLEN — Het NKV heeft er sinds 1 oktober van het vorig jaar netto drieduizend leden bijgekregen, aldus bondsvoorzitter Wim Spit gisteravond in Sittard. Daartegenover staat dat per 1 januari veertigduizend leden ineens het NKV verlieten omdat toen Unie BLHP en de BVA (bankverzekerings- en administratief personeel) de vakcentrale verlieten.
Het NKV viel daarmee terug tot een niveau onder de vierhonderdduizend. Volgens het vakverbond is er de laatste maanden een spontane groei geweest van spijtoptanten uit Unie BLHP en de BVA. De Unie BLHP ontkent dat er veel leden tot het NKV terugkeren. Vooral Industriebond en dienstenbond boeken winst, aldus het NKV en de grootste groei is in het Zuiden.

Limburg telt 7 scholen voor kinderen woonwagenbewoners

Van onze Haagse redacteur
DEN HAAG — Uit een voor ouders van woonwagenkinderen bestemde brochure van het ministerie van onderwijs, getiteld „Tussen de wielen toch naar school", blijkt, dat van de 49 scholen voor kinderen van woonwagenbewoners, die Nederland telt, er zeven in Limburg gevestigd zijn, te weten in Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Stein, Venlo en Weert. De Limburgse scholen zijn allemaal katholieke instellingen.
De brochure wijst de ouders op de in Nederland bestaande schoolplichtwet, op het belang van goed onderwijs en op het feit, dat het kleuter- en basisonderwijs geen kosten voor de ouders meebrengt. Evenmin de eerste drie klassen van het voortgezet onderwijs. Wel voor de vierde of een hogere klas van een instelling voor voortgezet onderwijs is schoolgeld vereist, maar de betaling daarvan, evenals de hoogte van het bedrag, hangen af van het inkomen.

Steun voor Europahuizen?

STRAATSBURG — Hoe staat net met de steun die de ministers van de Raad van Europa vorig jaar hebben toegezegd aan de internationale federatie van Europahuizen, zo willen de Nederlandse parlementariers H. Waltmans (PPR) en D. van Ooijen (PvdA weten.
Het Comité van Ministers heeft vorig jaar toegezegd de regeringen van de lidstaten te vragen bijdragen te leveren tot de oprichting van dergelijke instituten in landen waar ze nog niet bestaan. Nederland heeft al een dergelijke instelling, het Europahuis in Bemelen.

Pater A. Jansen zalig verklaard

MUENSTER — Pater Arnold Jansen, de stichter van de Missionarissen van het Goddelijk Woord zal dit jaar op Wereldmissiedag, 19 oktober, worden zalig verklaard. Pater Jansen, die in 1837 in Goch in West-Duisland werd geboren, stichtte in 1875 in Steyl de Missionarissen van het Goddelijk Woord.

Op dinsdag 28 januari a.s. hopen onze ouders en grootouders

H. Karst
en
J. M. Karst-Derrijx

de dag te herdenken dat ze 45 JAAR geleden in het huwelijk zijn getreden.

Namens kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Boerhaavestraat 5

---

† Na verrijkt te zijn met de Genaden van het H. Sacrament der zieken, heeft God tot Zich genomen, in de leeftijd van 78 jaar, onze goede schoonzuster en tante

Juliëtte Marie Wilhelmina Löhrer

echtgenote van wijlen
FRANCISCUS JOANNES HUBERTUS TUINSTRA

Namens de familie:
J. M. H. van Term

Spaubeek, 24 januari 1975
Corr.adres: Constantijn Hugostraat 14

Eucharistieviering in de parochiekerk van Sint Theresia te Maastricht op dinsdag 28 januari a.s. om 10.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in de kerk om 10.25 uur.
Avondmis maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, Sint Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht. Bezoek dagelijks van 15.00—16.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond, na een kortstondige ziekte, toch nog geheel onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 61 jaar mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Gerard Hubert Tonnaer

echtgenoot van
CHRISTINA RULKENS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Thorn: Ch. Tonnaer-Rulkens
Maasbracht: Martin Tonnaer
Pina Tonnaer-Busker,
Coby, Carina
Thorn: Frans Tonnaer
Thorn: Rina Tonnaer en Henny
Thorn: Arno Tonnaer
Familie Tonnaer
Familie Rulkens

Thorn, 24 januari 1975
Kruisweg 19

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 28 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Michaël te Thorn, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Avondwake maandagavond om 18.45 uur.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoekuren van 17.00 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, volkomen onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het bejaardencentrum „De Egthe" in de leeftijd van 76 jaar onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Sevriens

weduwe van
CHRISTIAAN JOSEPH ROIJAKKERS

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Swalmen: T. Leppers-Roijakkers
J. Leppers
Sittard: N. Laemers-Roijakkers
A. Laemers
Echt: L. Roijakkers
L. Roijakkers-Vaessen
Echt: M. Hoeymakers-Roijakkers
J. Hoeymakers
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Sevriens
Familie Roijakkers

Echt, 24 januari 1975
Bejaardencentrum „de Egthe"
Corr.adres: Peyerstraat 98

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 28 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Bijeenkomst bejaardencentrum „de Egthe", Gasthuisstraat 5 om 10.15 uur, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid tot condoleren.
De gebedsdienst voor de overledene zal gehouden worden maandagavond om 18.45 uur in de parochiekerk.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 65 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Gertrud Knops

weduwe van
JOHAN PIETER LUTHJENS

Wij bevelen onze overledene in uw gebed aan.

Den Haag: ir. R. Luthjens
J. Luthjens-Nijhof
Sabrina
Ubach over Worms: C. Luthjens
Y. Luthjens-Kool
Elfie - Jean - Freddy
Schaesberg: Jan Luthjens
Familie Knops
Familie Luthjens

Schaesberg, 23 januari 1975
Stationsplein 15

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 28 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00—17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor de belangstelling welke ik mocht ondervinden tijdens de ziekte en overlijden van mijn man

Murk Oosthoek

zeg ik u allen hartelijk dank. De vele bewijzen van deelneming die ik mocht ontvangen zijn mij een grote steun. Uw belangstelling was zo groot, dat het mij niet mogelijk is u allen persoonlijk te bedanken.

S. Oosthoek-van Manen

Ubach over Worms, januari 1975
„Heereveld", kamer 362

Veilig in Jezus' armen

Heden heeft de Heer zijn geliefde kind gehaald, onze lieve vrouw, moeder, oma, zuster en tante

Die met tranen zaaien zullen met gejuich maaien. Ps. 126, vers 5

Tiny van Klinken

echtgenote van
HANS HAGREIS

op de leeftijd van 53 jaar.

Heerlerheide: H. Hagreis
Brunssum: C. Boels-Hagreis
H. Boels, Robert
Heerlerheide: Y. Hagreis en verloofde
A. Hagreis

Heerlerheide, 24 januari 1975
Nicolaasstraat 7

De teraardebestelling zal plaatsvinden dinsdag 28 januari a.s. op de algemene begraafplaats, Kampstraat Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst, in de kerk van de Baptisten Gemeente te Treebeek, Trichterweg, om 13.30 uur. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden, geheel onverwacht tot Zich genomen heeft, mijn innig geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Schrander

echtgenoot van
WERA KALININA

op de leeftijd van 54 jaar.

Brunssum: W. Schrander-Kalinina
Maastricht: W. Claessen-Schrander
H. Claessen
Brunssum: W. Schrander
Brunssum: R. Schrander
Brunssum: E. Schrander
Familie Schrander
Familie Kalinina

Brunssum, 23 januari 1975
Mettebos 51

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 27 januari a.s. om 14.00 uur in de kerk van de St. Josephparochie te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.40 uur in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en 17.30 tot 18.30 uur, 's zondags alleen van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Geheel onverwachts is van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn innig geliefde vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Pauline Christine Rahier

echtgenote van
HERMANN VAN DER MOLEN

op de leeftijd van 55 jaar.

Brunssum: H. v.d. Molen
Heerlen: M. G. Neroni-v.d. Molen en kinderen
Waubach: H. H. Di Giulio-v.d. Molen en kinderen
Sittard: G. J. v.d. Molen-v.d. Molen
Sittard: A. E. A. Frijns-v.d. Molen en dochter
Brunssum: P. M. H. v.d. Molen
Familie van der Molen

Brunssum, 24 januari 1975
Veldstraat 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 28 januari a.s. om 11 uur in de St. Gregoriusparochie te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Maandag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en 17.30 tot 18.30 uur, 's zondags alleen van 17.30 tot 18.30 uur.

Uw blijken van medeleven bij het overlijden van onze lieve vader en grootvader

P. J. Ringenberg

was ons een grote troost. Daarvoor onze hartelijke dank.

Familie Ringenberg

Brunssum, januari 1975
Pastoor Hagenstraat 26

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader

Godfried Schreurs

weduwnaar van
HENDRIKA HULST

betuigen wij aan allen onze oprechte dank. Bijzonder dank aan het verplegend personeel van Huize de Kollenberg.

Fam. Geurtsen-Schreurs,
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 januari om half tien in de kapel van Huize de Kollenberg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Johann Lambert Krumm

zal gehouden worden op zaterdag 1 februari a.s. om 19.00 uur in de St. Remigiusparochie te Klimmen.

Mevrouw Krumm-Klinkhammer,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst van onze goede vader en opa

Jan Willem Smeets

zal gehouden worden op zondag 26 januari 1975 tijdens de hoogmis van 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Heerlen: W. Smeets
E. Smeets-Vijgen en kinderen
Sittard: H. Smeets
E. Smeets-Pepels en kinderen

---

†

Bedroefd om zijn onverwachte overlijden laten wij U weten, dat vanmorgen, voorzien van de H. Sacramenten, 72 jaar oud, plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa en onze broer en schoonbroer

Cornelis Embrechts

echtgenoot van
Maria Theresia Eggen

Wilt U hem in uw gebeden gedenken.

Brunssum: A. M. Th. Embrechts-Eggen
L. Embrechts
B. Embrechts-Holtus en kinderen
J. Embrechts
L. Embrechts-Jussen en kind
C. Frohn-Embrechts
A. Frohn en kinderen
Nuth: W. Embrechts
M. Embrechts-Wijckmans en kinderen
Brunssum: M. Embrechts
M. Embrechts-Herings en kinderen
G. Palmen-Embrechts
P. Palmen en kinderen
M. Timmermans-Embrechts
K. Timmermans en kinderen
Familie Embrechts
Familie Eggen

Brunssum, 24 januari 1975
Corr.-adres: Rumpenerstraat 168

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 28 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.
Bijeenkomst in de kerk, waar gelegenheid tot condoleren is vanaf 10.30 uur.
Maandagavond, 27 januari, zal hij tijdens de eucharistieviering van kwart voor zeven bijzonder herdacht worden.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. U kunt hem daar bezoeken van half zes tot half zeven.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, willen deze annonce wel als zodanig beschouwen.

Wegens sterfgeval gesloten:

SANITAIR- EN LOODGIETERSBEDRIJF L. EMBRECHTS, Heugerstraat 17 a
GROENTE- EN FRUITHANDEL J. EMBRECHTS, Rumpenerstraat 86
IJSSALON LA VENETIANA, K. TIMMERMANS-EMBRECHTS, Kerkstr. 10
CAFé CAMBRI-BAR M. EMBRECHTS, Schildstraat 2

allen te Brunssum

---

†

Heden ging plotseling van ons heen voor de ontmoeting met zijn verrezen Heer onze lieve vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jacques Hoeberichts

weduwnaar van
Elise Crombag
weduwnaar van
Marie Erckens

Hij werd 80 jaar.

Beek: L. Hoeberichts
C. Hoeberichts-Maassen
Sittard: P. Hoeberichts
W. Hoeberichts-van Gemert
Karachi: J. Hoeberichts O.F.M.
Eindhoven: F. Hoeberichts
L. Hoeberichts-Jessen
Horn: N. Hoeberichts
M. Hoeberichts-Zopp
en alle kleinkinderen
Familie Hoeberichts
Familie Crombag
Familie Erckens

Sittard, 23 januari 1975
Leyenbroekerweg 66

Eucharistieviering in de St. Petruskerk te Sittard dinsdag 28 januari a.s. om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Avondmis maandag a.s. 19.30 uur in de Gemmakapel Leyenbroekerweg Sittard.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van deelneming, ondervonden gedurende het overlijden en de begrafenis van mijn lieve onvergetelijke echtgenoot en vader

Ceup van Doorn

betuigen wij U allen onze oprechte dank. Uw blijk van deelneming was voor ons een steun en troost in de moeilijke dagen.

Mevrouw L. van Doorn-Kleintjens
en kinderen

Hoensbroek, januari 1975

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 26 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, gesterkt door de H. Sacramenten der Stervenden, in de leeftijd van 81 jaar onze man, vader, grootvader en broer

de Hooggeboren Heer
MAXIMILIANUS VICTOR EUGÈNE HUBERTUS JOZEF MARIA
Graaf de Marchant et d'Ansembourg

Gravin M. de Marchant et d'Ansembourg
De Heer en Mevrouw L. C. Waller-Gravin de Marchant et d'Ansembourg
Graaf L. de Marchant et d'Ansembourg
Graaf en Gravin C. A. de Marchant et d'Ansembourg
Baronesse van Harinxma thoe Slooten
Graaf en Gravin A. von Francken-Sierstorpff
Gravin de Marchant et d'Ansembourg
Graaf en Gravin Th. de Marchant et d'Ansembourg
Baronesse Monti della Corte
Elbert, Myriam, Tom, Arthur, Anastasia, Clara, Marie-José, Isabella, Donia
broers en zusters:
Gravin E. de Marchant et d'Ansembourg

Amstenrade, 24 januari 1975

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 28 januari a.s. te 11 uur in de parochiekerk te Amstenrade.
Na de uitvaartdienst zal op Kasteel Amstenrade gelegenheid zijn tot condoleren.

---

† Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van

Graaf Maximilianus de Marchant et d'Ansembourg

Zijn sterven betekent voor allen een groot verlies.
Hij ruste in vrede.

Gezamenlijk personeel van
Kasteel Amstenrade

Amstenrade, 24 januari 1975

---

† Het gemeentebestuur van Eindhoven maakt tot zijn groot leedwezen bekend, dat na een slepende ziekte is overleden

Hoofdcommissaris van Politie
J. L. Odekerken

In de vele jaren dat wij met hem mochten samenwerken, hebben wij hem leren kennen als een innemende persoonlijkheid. Wij verliezen in hem een uitmuntend adviseur en korpschef.

Het gemeentebestuur van
Eindhoven,
Mr. W. B. J. M. van Elk,
loco-burgemeester

Eindhoven, 23 januari 1975

Officiële mededeling

GEMEENTE HEERLEN

Burgemeester en Wethouders van Heerlen, brengen ingevolge het bepaalde in artikel 5, lid 1, van de Verordening op ontgrondingen in Limburg ter openbare kennis, dat door de B.V. Zilverzand Exploitatie v.h. fa. H. Beaujean-Voncken, Jongmansweg 69 te Heerlen, aan de Gedeputeerde Staten van Limburg vergunning is verzocht als bedoeld in artikel 1, lid 1, van evenvermelde verordening voor de winning van zilverzand uit de aan de oostzijde van de Heerenweg gelegen terreinen, kad. bekend gemeente Heerlen, sectie B nos. 6541, 3754, 3755, 5593 en 6090.
De op deze aanvrage betrekking hebbende bescheiden liggen vanaf 27 januari 1975 gedurende een maand ter gemeentesecretarie (1e afd., loket 16) voor eenieder ter inzage.
Binnen dertig dagen na 27 januari 1975 kan eenieder bij de Gedeputeerde Staten van Limburg te Maastricht schriftelijk bezwaren tegen inwilliging van deze aanvrage tot verlening van de vergunning indienen.
Heerlen, 21 januari 1975
Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De burgemeester,
Drs. F. J. W. Gijzels
De secretaris,
H. M. I. Goltstein

PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor Ruimtelijke Ordening uit de Provinciale Staten zal op woensdag 29 januari a.s. in het Gouvernementsgebouw, Bouillonstraat 3, alhier, aanvang 14.30 uur, een openbare vergadering houden.
Op de agenda van deze vergadering staat 3, Maastricht, aanvang 14.30 uur, omtrent de nota's Uitgangspunten en Grondgedachten als basis voor een streekplan Noord- en Midden-Limburg alsmede de behandeling van de Recreatienota, voor wat betreft de ruimtelijke consequenties.
De Griffier der Staten van Limburg,
Mr. J. Matti

GEMEENTE HOENSBROEK
Onteigening t.b.v. Bungalowpark Schuureik

Het hoofd van het Gemeentebestuur van Hoensbroek brengt ter openbare kennis, dat ter secretarie der gemeente, vanaf maandag 27 januari 1975, gedurende 21 dagen, voor eenieder ter inzage ligt het raadsbesluit van 16 januari 1975, nummer ..., met bijbehorende bescheiden, strekkende tot onteigening in het belang van de ruimtelijke ontwikkeling en van de volkshuisvesting ten name van de gemeente Hoensbroek, van percelen, gelegen aan de Schuureikweg in het gebied van het vastgestelde en goedgekeurde bestemmingsplan Bungalow park „Schuureik", zulks ten behoeve van woningbouw, tuinaanleg, wegaanleg en openbaar groen.
Hoensbroek, 24 januari 1975
Het hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,
A. L. H. M. Kessen

Erna van Gerwen kreeg inzinking

GELEEN — Buttereedner Erna van Gerwen uit Valkenburg die donderdagavond omstreeks half twaalf de buut zou stappen voor de leden van Lutterade heeft kort voor haar optreden een diepe inzinking gekregen. De buttereedner die vorig jaar in Hoensbroek voor de zitting in Geleen (georganiseerd door de carnavalsvereniging de Kroankeleare) als laatste besluiten.

Bij aankomst in Geleen bleek echter zo zeer dat de carnavalsvereniging een dokter waarschuwde. Deze heeft haar meteen naar huis gestuurd en haar enkele weken rust voorgeschreven. De optredens van de Valkenburgse ... nog voor de boeg heeft in de eerstkomende weken zullen in hiermee geen doorgang vinden.



Romeinse grafsteen: een echtpaar in inheemse klederdracht. Het stuk is tentoongesteld in de Heerlens-Romeinafdeling van het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden.

LIMBURG ACHTER DE THERMEN!

Eerste fase van actie een succes



Het Coriovallumcollege in Heerlen is iets aan zijn naam verplicht, maar zoals de leerlingen van dit onderwijsinstituut in de slag zijn gegaan voor de Thermen is ongelooflijk. Kwamen zij kort na het begin van de aktie al eens op de krant met zo'n 350 handtekeningen van mensen die de Thermen open willen zien, dezer dagen deden zij het nog eens dunnetjes over en werd een pak van 650 handtekeningen bij de redaktie gedeponeerd, alle verzameld door leerlingen van het gymnasium. Fantastisch.

Trouwens, de scholen laten zich toch niet onbetuigd. „Bij de spontane reacties van mijn leerlingen kan ik natuurlijk niet achterblijven", schreef de heer W. Volckerik van de Mater Dei-school in Heerlen. „Ik wens u veel succes met uw actie". Zijn briefje was vergezeld van bijna veertig tekeningen, gemaakt door leerlingen van klas 4, de een nog grappiger dan de ander. Ter illustratie hebben wij er één uitgekozen voor deze pagina.

Intussen is de stroom adhesiebetuigingen aan het afnemen. En terecht. Dit eerste onderdeel van de campagne voor de Thermen was bedoeld om de belangstelling van Limburg zelf in brede kring aan te tonen. Nu dit met zoveel succes is gebeurd kan de volgende stap worden gezet. Mededelingen daarover volgen spoedig.

Oetwieken

't is waor.
Vuur nao richtige oudheden te kieken
motte vier nao het boetelank oetwieken
En hij is het biee de hand
Mae werpen het hij onder der zank
Dus: thermen open en last oos oock kieken
Heele Alaaf.

A Arn Lemmens, Molenberg

T(h)ermen zijn er

Na een gesprek met verschillende Hagenezen, moest ik constateren, dat men, wat betreft de Limburgers en hun Thermen, geen 'termen' aanwezig acht, deze aan de lucht bloot te stellen.

Een man kwam tot de slotsom: in Den Haag krijgt men dan pas geld los als er 'termen' aanwezig zijn. Nu, deze 'Thermen' zijn nu aanwezig. Hagenezen, kom U ervan overtuigen, ze liggen onder het zand in Heerlen. Wij strooien U echt geen zand in de ogen, of het moest het zand zijn hetwelk momenteel onze Thermen nog bedekt. Uw argument 'Er zijn geen termen aanwezig' gaat nu niet op. Wij wachten op uw volgende verontschuldiging.

Vlug-vlug

Wij doen aan cultuur tijdens reizen en tochten,
zijn dankbaar voor tips in reisgids-'gewrochten'.
In eigen gemeente of eigen gewest
overzien wij helaas vaak 'the best'.
Een actie als deze in Limburgse pers
is zinvol en misschien wel kersvers.
Breng iets van de Romeinen terug
en open de Thermen, vlug!

Directie en medewerkers Openbare Bibliotheek, Heerlen.

Corio-val-um

'CORIO-VAL-UM', bekende Kegelstad,
Wordt omgedoopt in Thermenstad.
Waar rijken en ook armen
Zich kunnen koesteren en warmen
Aan oude Romeinse Kultuur en Techniek.
(Daarom:)
Winkbülle zorg voor nieuwe Heerler termiek
Sier uw optocht met Patriciërs en Romeinse horden
Maar: laat de plannen geen luchtkastelen worden.
Maakt uw Thermen vrij van gras en zilverzand,
Dan wordt Heerlen weer bekend in Nederland ...

B.H.G. Pisters, Geleen

Groot werk

Door deskundigen wordt een groot werk verricht.
Geldelijke steun is dan ook ieders plicht.
Nu wij met zijn allen ons gaan ontfermen
Over bebouwing en blootlegging van de thermen.

N. Lousberg-Bernaerts, Heerlen

Kwijnen

De thermen der oude Romeinen
Zullen goddank weer verschijnen
Dank 't Limburgs Dagblad
Die zeiden: „Mag dat
zo maar in zand liggen kwijnen?"

G.M.M. Gommans, Heerlen

Prof. dr. W. A. Van Es over Romeinse Thermen in Heerlen

UNIEKE OUDHEIDKUNDIGE BEZIENSWAARDIGHEID

door Cor Bertrand

AMERSFOORT — Het Thermencomplex in Heerlen is als oudheidkundige bezienswaardigheid een unieke zaak in Nederland. Dit zegt niemand minder dan de directeur van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek in Amersfoort, prof. dr. W.A. van Es. Zo goed als nergens in ons land is voor het publiek iets authentiek romeins te zien. Uitgezonderd dan de dicht bij Heerlen opgegraven Romeinse villa in Kaalheide, waarvan de betekenis evenwel veel minder groot is dan die van de Thermen.

Prof. Van Es noemt het al vele jaren bestaande plan om de Thermen van Heerlen onder te brengen in een apart museum, waarvoor zeer speciaal de vroegere stadsarchivaris, drs. E. van Hommerich, krachtig geijverd heeft, een uitstekend idee, bij gebrek aan zichtbare monumenten uit de romeinse tijd in Nederland. Zuiver wetenschappelijk bekeken was met de vondst van de Thermen in de oorlogsjaren en de publikaties daarover de kous af, maar uit een oogpunt van toeristische trekpleister doet Heerlen er goed aan om zijn Thermenplan zo spoedig mogelijk te verwezenlijken.

De opgraving van de Thermen is niet het werk geweest van de rijksdienst. Die bestond toen nog niet, maar van de Groningse hoogleraar prof. Van Giffen, die een dankbaar gebruik kon maken van letterlijk en figuurlijk spit- en graafwerk van Limburgse archeologen. De meer dan een kwart eeuw bestaande rijksdienst in Amersfoort heeft nooit veel te maken gehad met de Thermen, maar volgt de verdere verwikkelingen wel met grote interesse en zal, indien nodig, bij de uitvoering van de plannen alle medewerking verlenen.

• Aandacht meerdere aspecten

Bij de inrichting van het beoogde museum dient aan meerdere aspecten grondige aandacht geschonken te worden, zo meent prof. Van Es.

Wat momenteel met zandlagen is afgedekt, zal goed geconserveerd moeten worden. Gebeurt dit niet, dan zou wel eens door weersinvloeden onherstelbare schade aan de Thermen toegebracht kunnen worden. De zaak moet zowel bouwkundig als wetenschappelijk en esthetisch verantwoord worden opgezet. De uitvoerders doen er goed aan om zich zo voortreffelijk mogelijk te laten adviseren, met name door de rayonarchitect voor monumentenzorg. Bovendien moet Heerlen zich realiseren, dat met het een en ander veel geld gemoeid zal zijn. De Thermen zijn deze zorgen meer dan waard.

• Hoogst interessant

Het voormalige romeinse badhuis is bijzonder interessant. In deze gave vorm is nergens elders een Thermencomplex opgegraven, althans in Nederland niet. In Maastricht zijn in het Stokstraatkwartier wel fragmenten van een romeins badhuis aangetroffen, maar die waren lang niet zo compleet als de vondsten in Heerlen en bovendien leenden zij zich niet voor conservering.

Interessant is ook, dat de 'lay-out' van de Heerlense Thermen afwijkt van soortgelijke monumenten, die buiten Nederland zijn aangetroffen.

De meeste andere romeinse badhuizen vertonen namelijk een afwijkende indeling van dat in Heerlen. Elders vormen de verschillende vertrekken een soort cirkel: in Heerlen is duidelijk sprake van een situering in rijen. De vertrekken liggen hier in rijtjes achter elkaar. Het Heerlense Thermencomplex was meer dan alleen eén badhuis. Het vormde een combinatie van zwembad, dorpshuis en cultureel centrum in de romeinse tijd.

• Heerlen belangrijk

Uit de omvang van de Thermen kan worden afgeleid, dat Heerlen ten tijde van de romeinse keizer Augustus reeds een belangrijke stad moet zijn geweest. De provinciale archeoloog voor Limburg, drs. J. F. Bloemers, tekent hierbij aan, dat er wellicht toen al sprake was van een industrieel centrum, getuige de vondsten in en rond Heerlen, die herinneren aan pottenbakkerijen.

Hij en prof. Van Es zijn van oordeel, dat Heerlen in de Romeinse tijd in betekenis niet zal hebben ondergedaan voor Maastricht. Heerlen ontleende zijn belangrijkheid aan de ligging op een kruispunt van twee voorname wegen, die vanaf de Franse kust via Tongeren naar Keulen en die van Xanten naar Trier. De stelling, als zou Heerlen ouder zijn dan Maastricht, achten beiden niet houdbaar, sinds de in Maastricht gevonden resten uit de tijd van Augustus. Onder zijn keizerschap zullen Heerlen en Maastricht elkaar weinig of niets hebben ontlopen, Wel later. Toen werd de situering van Maastricht bij de Maas beter dan die van Heerlen.

• Oudheidkundige vondsten

De rijksdienst in Amersfoort heeft nog heel wat romeinse vondsten, in hoofdzaak scherven, die in Heerlen zijn aangetroffen, in bewerking. Deze vondsten worden door genoemde dienst verdeeld over de musea. Met name over het nationaal museum in Leiden en provinciale vondsten komen doorgaans in het oudheidkundig museum van de betrokken provincie terecht. Voor Limburg is dit het Bonnefantenmuseum in Maastricht. Dit betekent niet, dat Heerlen geen profijt zou kunnen hebben van in deze gemeente opgegraven vondsten. De museumdirecties, aldus prof. Van Es, zijn namelijk erg royaal in het in bruikleen geven van oudheidkundige monumenten aan plaatselijke musea.

• Aparte gids

In de reeks van gidsen over archeologische monumenten in Nederland, waarmee de rijksdienst enige tijd geleden is gestart, zal een apart boekje verschijnen over de Thermen in Heerlen. Deze gids zal, naar verwachting van prof. Van Es, over een jaar verschijnen. Mogelijk gelijktijdig met de opening van het unieke Thermenmuseum in Heerlen. Met het boekje over de Thermen zal Limburg voor het eerst in de reeks archeologische monumenten van Nederland worden opgenomen.



Naksch

long, wêê how dat gedach, dat zich vreuger woeêd gebaad.
Mich howwe ze ummer gezach ze vonge 't water veul te naad
Mar mit die Thermen is 't waal gebliêke
Dat die luuj zich ooch waal ins naksch bekiêke.
En daarum 'therme oape' doavuur
houwe os vuurouwesch 't gebouwd
En neet vuur 't te loate ligge, want
wat onger der drek likt, weet ummer berouwd.

Der Winkbuul J. Bodelier, Heerlen

Heden en verleden

Mensen van heden
denk aan het verleden
leg de thermen bloot
anders komen ze op het schroot
dat zou jammer zijn
want de thermen zijn erg fijn.

Arno de Haas, Heerlen

GeDeSeMd

Dagbladlezers, in cohorten,
gaan zich op de thermen storten:
zand verslinden, stenen vinden:
Vivat! Heil! Kultuurbeminden.
Toch vraag ik U of dat wel MOET!
of Heerlen daar ZO goed aan doet?
Daar was toch, dat in glimmend bloot
patriciër genot genoot:
en lag niet menig hebberik
z'n eten uit te zweten - hik?
Denkt gij dat marmer en graniet
proleten geldt? Natuurlijk niet!
Gij weet: waar meester weelde baadt,
hij veterbinders achterlaat.
Waarom dan beste stadgenoten
zoudt gij U aan DIE stenen stoten?
Keer om uw stappen, zet U in
voor taken met een beet're zin.
Ik weet, dat ik uw krant mishaag;
voor mij gaat nu een duim omlaag.
Daar komt de leeuw - memento mori -
Avé - Salutem - gij Lectori.

Spanjer, Heerlen

Termen open.
Nu of nooit!

Romeins galei

in allerijl		loot / verwezenlijken			stof / wreed keizer / spijskrt.			niet gewenste planten / opschudding	vrouw zonder man		It. munt		deel v.e. etmaal / doden
versiersel									enthousiasme				
litterator													
			geweldig						bijbelse stad			klein hert	
berg op Kreta / lengtemaat			gram			klok							
berg in Zwitserl.					koud / bovenste deel				edel		errore excepto / vet vlees		
kleur			voegwoord / onderricht			ei-vormig			richting van de haren	vreemde munt / uitroep			
				do			deel van een kachel	vruchtenat / wondteken				dieregeluid	dyne
treksterkte													
					wollen stof / Duitse provincie								
ijverig / en dergelijke			godin van de dageraad	plant / wagenspoor						*	springerig insekt	roem	jong schaap
		uitstalkast								huid			
						kaars	Marken			bijbelse figuur			
profetes in Israël		Eng. eiland					are		maatstaf				

De winnaar van de puzzel van vorige week is: **J. Mevis, Grootgenhouterstraat 194, Grootgenhout Beek.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waard van f. 25.- verloot.

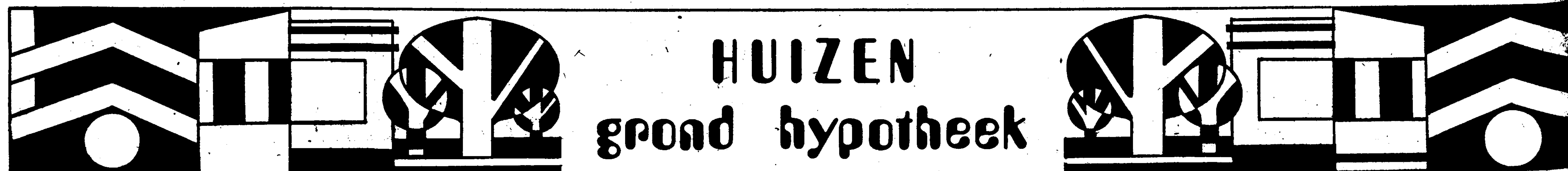
Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die uiterlijk woensdag binnen moeten zijn, sturen naar: **Redaktiesecretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.**

Oplossing van gisteren

```
 c d  a
 oreren
duel gei
ermelo n
 tin  as
 as a re
ogenblik
 e staat
```

Oplossing van zaterdag 11 januari

```
 ds k sr d  t
 incompetentie
 feeeriek er r
 fel  ne tsaar
ier ro laat va
 r ieme akela
meanderen lila
eng egel t s p
 tiara berg mo
pit   oeganda
 aeolis eloge
 trois olie sl
 ierland e ate
eend roek slak
```



SCHINVELD

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade

zal op dinsdag 28 januari 1975 's middags van 3 uur precies in café Schijns, Heidestraat 20 te Schinveld op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar verkopen:

Winkel-woonhuis met tuin,

Kloosterlaan 19 te Schinveld,

kadaster Gemeente Schinveld, Sectie B nummer 3941, groot 3.05 aren.

Het pand bevat:

begane grond: winkellokaal (ca. 22 m2), hal, kamer met open keuken, toilet;

eerste verd.: 2 slaapkamers, kleine kamer.
Voorts zolder en kelder.

Aanvaarding:

Bij betaling der koopsom, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 15 maart 1975.

Koper kan zich met de grosse der akte van veiling in het feitelijk bezit van het gekochte stellen.

Bezichtiging:

heden zaterdag 18 en zaterdag 25 januari a.s. en dinsdag 21 januari a.s. telkens van 14—16 uur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A. L. J. M. Muris, Grupellostraat 6, tel. 04445—7251.

WOONHUIS TE HEERLERBAAN

Dr. E. A. A. Luijten,

notaris te Heerlen zal op donderdag 30 januari 1975 te 15.00 uur namiddag om uit onverdeeldheid te geraken, in het café EURODANCING te Heerlerbaan Heerlen, Heerlerbaan 107

publiek verkopen:

het WOONHUIS met garage, ondergrond en tuin, gelegen aan de Bautscherweg 166, te Heerlerbaan, kadastraal bekend in sectie K nummer 911 (ged), groot ± 2,90 are.

Het woonhuis met aanhorigheden is geheel VRIJ te aanvaarden bij betaling der koopsom.

Betaling der koopsom uiterlijk 12 maart 1975 ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551), alwaar nadere inlichtingen omtrent de bezichtiging zijn te verkrijgen.

HULSBERG

Notaris Palmen te Klimmen

zal op woensdag 29 januari 1975, nam. 15 uur precies, in Hotel Geneilkske, Raadhuisstraat 118 te Hulsberg, ten verzoeke van zijn principaal, in het openbaar verkopen:
Woonhuis met garage en tuin, Dr. Poelsstraat 10 te Hulsberg, kad. sectie B no. 2856, groot 7.20 aren (bouwjaar 1972).
Het pand bevat: beneden hal, woonkamer met open keuken en toilet; boven 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, beschoten zolder met vliezotrap, alles (ook de garage) voorzien van centrale gasverwarming.
Bezichtiging dinsdag 14—16 uur nam. op vertoon toegangsbewijs af te geven door vnd. notaris.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 1 maart 1975.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris vnd. (tel. 04405—1214).

RAREN-VAALS

Notaris Mr. F. A. J. Stelten te Wittem

zal op woensdag 29 januari 1975, om 15.00 uur precies, in het R.K. Verenigingsgebouw te Vaals, Koperstraat 21, op verzoek van de erven Pelzer, in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS met 2 garages, houten kippenstal, inrit, erf, tuin en weiland, te Raren-Vaals, Lange Bosweg 8, kad. Vaals, sectie B no. 2767, groot 17 aren 90 centiaren.

Indeling woonhuis: gelijkvl. keuken, 2 kamers, bergruimte en gang; op verdieping 4 kamers; kelder en zolder.

Aanvaarding in eigen gebruik na betaling der kooppenningen.
Betaling der kooppenningen uiterlijk op 15 maart 1975.
Bezichtiging: dinsdags en zaterdags van 14—16 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, telefoon 04450—1471.

HOENSBROEK-SCHUUREIK

Notaris Dr. E. A. A. Luijten te Heerlen

zal op donderdag 6 februari 1975 des nam. om 3 uur in hotel-restaurant Amicitia te Hoensbroek, Markt 9-10, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar verkopen;

Bungalow met garage

met ondergrond, tuin en aanhorigheden a.d. Slot Aldenborghlaan 34 kad. Gemeente Hoensbroek sectie A nummer 4947 groot 16 aren.

Het pand is gebouwd in 1972 en voorzien van alle comfort. Aanvaarding VRIJ van huur b.d. betaling der koopsom; betaling uiterlijk 21 maart 1975.

Nadere inlichtingen en afspraken betreffende de bezichtiging ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16, te Heerlen, tel. 045-717551. x

---

GRUCO KEUKENS

ONZE SHOWROOM
STAAT VOOR U OPEN

Kom kijken en laat U door onze interieur-adviseur uw keuken mee helpen uitzoeken.

STATIONSSTRAAT 56A
MAASTRICHT. TEL. 043 - 15615.

HUKOM b.v.

TE KOOP

SCHAESBERG: nog enkele in aanbouw zijnde SEMI-BUNGALOWS met ruime tuin en groot dakterras. Indeling: hal, woonkamer met open haard, open keuken met luxe installatie en eetbar, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, c.v.-ruimte, grote garage en berging.
Koopprijzen vanaf ƒ 147.000,— incl. alle kosten.

SCHAESBERG: in aanbouw vrijstaande LUXE WONING met 385 m2 grond. Indeling: hal met garderobe, T-vormige woonkamer 50 m2 opp. met open haard, open keuken met moderne installatie, 4 grote slaapkamers, luxe badkamer, apart 2e toilet, c.v. en wasruimte, grote garage. Duurzame afwerking, o.a. hardhouten kozijnen, alle wanden in schoonmetselwerk, diverse schrootjesplafonds, tegel- of marmervloer in woonkamer, hal en keuken, mahonie binnendeuren, hardhouten open trap etc.
Koopprijs ƒ 179.000,— incl. alle kosten.

SCHAESBERG: PATIO-WONING met garage en c.v. gelegen aan het Eikske. Indeling: hal, grote woonkamer 37 m2 met open haard, keuken met moderne installatie, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Luxe afwerking o.a. diverse wanden sierpleister, schrootjesplafonds in keuken en w.c., mahonie binnendeuren.
Vraagprijs ƒ 100.000,— k.k.
Aanvaarding n.o.t.k.

HEERLEN: riante BUNGALOW met 855 m2 grond, gelegen tegen het Aambos ca. 5 min. van het centrum, bwjr. 1963. Indeling: hal met marmervloer, woonkamer 42 m2 opp. met parketvloer en open haard, keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, souterrain: garage, waskelder met aparte douche en wastafel, c.v.-kelder, wijnkelder, hobbyruimte.
Vraagprijs ƒ 235.000,— k.k.
Aanvaarding direct.

HEERLEN: halfvrijst. WONING met mooie voor- en achtertuin, grondopp. 300 m2, garage en c.v., bwjr. 1959. Indeling: hal, woonkamer, grote keuken, toilet, 4 slaapkamers, badkamer, zolder met vliezotrap.
Vraagprijs ƒ 95.000,— k.k.
Aanvaarding n.o.t.k.

KERKRADE-WEST: zeer goed onderhouden halfvr. WONING met mooie tuin met privacy, garage en c.v. grondopp. 448 m2. Indeling: hal, woonkamer 32 m2 met schootjesplafond, serre, keuken, 2 kelders en tuinkelder. 1e verd.: 3 grote slaapkamers en badkamer, 2e verd. grote mansardekamer en zolder.
Vraagprijs ƒ 112.000,— k.k.
Aanvaarding n.o.t.k.

BOCHOLTZ: mooi gelegen LANDHUIS met 644 m2 grondopp., bwjr. 1971. Indeling: ruime hal, woonkamer met open haard, open keuken met luxe installatie, 2 grote slaapkamers, luxe badkamer, souterrain: garage en hobbyruimte, c.v. gas. Luxe afwerking o.a. diverse balkenplafonds, diverse schrootjesplafonds, hardhouten binnendeuren, diverse wanden schoonmetselwerk etc.
Vraagprijs ƒ 165.000,— k.k.
Aanvaarding n.o.t.k.

BRUNSSUM: bouwterrein met goedgekeurde tekening voor het bouwen van een vrijstaande woning, grondopp. 570 m2.
Koopprijs ƒ 39.000,— incl. alle kosten.

HOENSBROEK: te huur groot WINKELPAND met magazijn gelegen aan de Akerstraat. Indeling: etalage en portiek 4x6, winkelopp. 127 m2, keldermagazijn met aparte oprit en ingang, opp. 96 m2, c.v. oliestook.
Aanvaarding: maart 1975.
Huurprijs: n.o.t.k.

Inlichtingen:

OZEK B.V.
Onroerend Goed
Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045—718283

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen v.a. f 2.000 t.m. f 100.000 b.v. netto in handen:	b.v. netto in handen:
f 5.000,— afl. p.m. f 78,—	f 2.500,— afl. p.m. f 93,—
f 6.000,— afl. p.m. f 93,—	f 3.000,— afl. p.m. f 111,—
f 7.000,— afl. p.m. f 108,—	f 5.000,— afl. p.m. f 126,—
f 8.000,— afl. p.m. f 124,—	f 6.000,— afl. p.m. f 151,—
f 9.000,— afl. p.m. f 139,—	f 7.000,— afl. p.m. f 177,—
	f 8.000,— afl. p.m. f 203,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,—.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening. Ook geen taxatie of afsluitprovisie, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668

Te koop gevraagd:

bouwgronden, bouwplannen voor premiebouw en/of betere vrije-sectorbouw

Minimum aantal woningen: 5.

Architect en aannemer kunnen ingeschakeld blijven.

CONTANTE BETALING.

Brieven onder no. 0958 van dit blad.

NOG ENKELE

mooi gelegen bouwterreinen

GELEGEN TEGEN EEN GROENZONE, MET WATERPARTIJEN. IN EEN JONGE WOONWIJK, VOORZIEN VAN EEN WINKELCENTRUM, OVERDEKT ZWEMBAD, SCHOLEN EN EEN SPORTHAL

KAVELS (voor eengezinswoningen) vanaf f 17640,- (360 m2)
KAVELS (voor bungalows) vanaf f 33558,- (658 m2)

Voor inlichtingen of maken van een afspraak
Dhr. Bosklopper
Grondzaken, Gemeente Roermond
Telefoon 04750-92222
Privé 04750-13909



GELD LENEN NU OOK ZONDER ONDERPAND !

KIJK EN VERGELIJK !

Deze bedragen zijn berekend over een looptijd van 60 maanden. Hogere of lagere bedragen en kortere looptijden mogelijk.

Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

f 5.100,— aflossing per maand f 126,19
f 7.500,— afloosing per maand f 185,58
f 10.000,— aflossing per maand f 247,45
f 12.500,— aflossing per maand f 309,31
f 15.000,— aflossing per maand f 371,17
f 17.500,— aflossing per maand f 433,03
f 20.000,— aflossing per maand f 494,90

Deze aantrekkelijke tarieven zijn exclusief kwijtschelding bij overlijden. Tegen een goedkope premie is dit bij ons mede te verzekeren.

P.S. Voor zelfstandigen geldt een andere regeling

- **Eerste hypotheken tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw.**
- **Tweede hypotheken tegen gunstig tarief op aanvraag.**



Bestel telefonisch!

Venlo,
Parade 68
Tel. 077-19775
(4 lijnen)
Postbus 412 x

TE KOOP TE HUUR

URMOND No. 508

Te koop goed gelegen hoekwoning te Urmond. Ruime woonkamer met parketvloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder, garage, fraaie tuin. Totale oppervlakte ± 350 m2. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 79.000,— k.k.

SPAUBEEK No. 507

Te koop bouwterrein met bouwplan. Goed gelegen aan de Hoeve tussen pand no. 25 en 29. Totale oppervlakte ± 1000 m2.
Prijs f 35.— per m2. k.k.

SITTARD No. 505

Te koop te Sittard ruime tussenwoning met c.v. Goed gelegen aan de Leyenbroekerweg. Inhoud ± 400 m3. Oppervlakte ± 225 m2.
Vraagprijs f 79.000,— k.k. Spoedig te aanvaarden.

VOERENDAAL No. 503

Te huur in Voerendaal een gunstig gelegen winkelruimte ± 7 x 7 meter annex keuken 5 x 5 mtr en toilet. Geschikt voor juwelierszaak of kapperszaak enz.
Huurprijs f 550,— per maand.

HEERLEN No. 480

Te koop en ter overname goed lopende Dameskapsalon, gunstig gelegen te Heerlen, met fijne klantenkring. Overnamesom: Komplete inventaris en goodwill f 30.000,— incl. BTW.
Spoedig te aanvaarden. Huurkontrakt kan worden overgenomen.

OFFERMANS
Fin. Bem. Bur. b.v.

AFD. ONROEREND GOED
RIJKSWEG ZUID 170, GELEEN, TEL. 04494-45658

TE KOOP

SITTARD - KOLLENBERG:

Luxe bungalow, in aanbouw, voorzien van c.v. en dubbele garage. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer (58 m2) met open haard, moderne keuken (4.80x3.75), kantoor/speelkamer, berging; 4 slaapkamers, complete badkamer. Grondopp. 1500 m2. Koopsom ƒ 275.000,— v.o.n.

BRUNSSUM - HOPPERANK:

Halfvrijstaand woonhuis, voorzien van c.v. en garage (½ jaar oud). Ind.: hal, woonkamer met parketvloer, moderne keuken; 3 slaapkamers, complete badkamer. Grondopp. 330 m2. Aanvaarding juni a.s.

BLEIJERHEIDE - VROENSTRAAT:

Halfvrijstaand woonhuis, voorzien van c.v. en aangebouwde schuur. Ind.: gang, kantoor, L-vorm. woonkamer, keuken, eetkeuken. Verd.: 4 grote slaapkamers, badkamer. Zolder met vaste trap en 1 kamer. Grondopp. 500 m2.

NIEUWENHAGEN - MARIJKESTRAAT:

Tussenwoning, voorzien van c.v. en garage en achterom. Ind.: gang, woonkamer, keuken, grote serre. Verd.: 3 slaapkamers, douche. Zolder met vliezotrap. Koopsom ƒ 65.000 k.k.

MAKELAARSKANTOOR I.O.G.

w.a.o. van soest b.v.

VOERENDAAL - Hoolstraat 45 tel. 04446-2610
directie: L. P. M. van de Pas
lid N.B.M. lid M.C.C.

TE KOOP

WAHLWILLER - WITTEM:

Vakwerkschuur met 890 m2 grond met goedgekeurde tekeningen voor verbouwing tot woonhuis. Valt onder monumentenzorg. Koopsom ƒ 40.000,— k.k.

BRUNSSUM:

Perceel bouwgrond, groot 480 m2, gelegen nabij recreatiepark.

GEMMENICH - België:

In aanbouw zijnde villa met 1100 m2 grond. Ind.: hal, woonkamer (50 m2), terraskamer (35 m2), grote keuken, douche. Verd.: 4 grote slaapkamers, complete badkamer. Geheel onderkelderd met o.a. 3 garages en hobbyruimte.

EIJSDEN - VERDISTRAAT:

Patio-bungalow, voorzien van c.v. en garage. Ind.: hal, keuken, L-vorm. woonkamer, slaapkamers, douche, patio, grote voortuin.

MAKELAARSKANTOOR I.O.G.

w.a.o. van soest b

VOERENDAAL - Hoolstraat 45 tel. 04446
directie: L. P. M. van de Pas
lid N.B.M. lid M.C.C.

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

Antenneboauw

Levering en montage met volledige garantie.

Wij maken vrijblijvend prijsopgave. — Belt u even?

Brinkman

Boesberglaan 6
SCHAESBERG
telef. 045—311923 x

LIMBURGER HANDVORM b.v.

VERFRAAI UW WONING MET HANDGEVORMDE BOUW- EN KUNSTKERAMIEK

- **Speciaal handgevormde steenstrippen, weinig ruimteverlies**
- **Handgevormde tegels**
- **Handgevormde kunstreliëfs, volgens historische voorbeelden**
- **Aantrekkelijke prijzen**

DR. CALSSTRAAT 33 SCHAESBE
TEL. 045 - 310



Stienstra Roermond/Weert b.v.
makelaars in onroerende goederen hypotheken en verzekeringen

roermond,
minderbroederssingel 8,
tel. 04750-17272
na kantooruren
04752-1628
04750-22700
04759-1750

weert,
st. hieronymusstraat 5,
tel. 04950-22639-22719
na kantooruren
04950-22181
04950-37685

voor bezoekers stienstra roermond, ruim eigen parkeerterrein achter het kantoor

ons informatiecentrum is geopend maandag t.m. vrijdag 9.00—18.00 uur, zaterdag 9.30—12.30 uur

roermond, weert

STIENSTRA's woningrubriek TE KOOP

KANTOOR ROERMOND

		Pr
Ittervoort:	halfvr. woonhuis met c.v. en garage	ƒ 58.000
Roermond:	drive-in met c.v. (gas), garage en tuin	ƒ 63.000
Roermond:	vrijstaand herenhuis met c.v., garage en prachtige tuin	ƒ 122.000
Velsen-Zuid:	royaal herenhuis	op aanvra

KANTOOR WEERT

Weert:	woonhuis met berging en c.v.	ƒ 77.000
Geldrop:	halfvr. woonhuis met c.v. en berging	ƒ 75.000
Weert:	halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin	op aanvra
Weert:	halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin	op aanvra
Horst:	drive-in met c.v. en garage	op aanvra
Maarheeze:	halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en tuin	ƒ 69.000
Reussel:	halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging	ƒ 85.000

Aftredende KVP-voorzitter Wim Derks:

„Ik heb in die vier jaar veel op mezelf moeten afschrijven"

Kamervragen over MIR

DEN HAAG — Drie PvdA Tweede Kamerleden, onder wie de Limburgers ds. Knot en M. Konings, plus drs. C. Poppe, hebben aan de minister van Sociale Zaken, drs. J. Boersma, mondelinge vragen gesteld over de door de MIR onlangs vastgestelde verordeningen en de door dit orgaan gemaakte afspraken. De vragenstellers hebben mondeling antwoord verlangd. Vermoedelijk zal de minister donderdag 30 januari de vragen beantwoorden.

De Tweede Kamerleden willen weten of het waar is, dat de MIR verordeningen aan de minister heeft voorgelegd, die een werkingsduur hebben tot 1 april 1976 of zelfs nog langer, alsook of de inhoud van deze verordeningen gelijk is aan voorstellen, die de minister bij brief van 23 juli 1974 heeft afgewezen. Indien dit laatste juist is, dan rijst de vraag, aldus de PvdA-Kamerleden of de MIR reden had om aan te nemen, dat de minister nu anders zal besluiten dan in juli van verleden jaar.

Voorts dient de minister zijn visie te geven over de opzet van de demissionaire Mijnindustrieraad om loonsverhogingen voor drie jaar vast te stellen. Past het vaststellen van loonsverhogingen in procenten en niet in centen bij de opvattingen van de regering over inkomensverdeling?, zo luidt een andere vraag. Tenslotte verlangen de vragenstellers antwoord op de vraag of het bedrijfsleven voor de Steenkoolmijnindustrie niet eerder zal worden opgeheven dan op 1 april 1976. Zij verzoeken de minister verder nog om ook in zijn beantwoording van de thans gestelde vragen de eerder door Konings en Knot reeds gestelde vragen over de MIR (20 december) te betrekken.

door Rob Peters

SITTARD — Wim Derks (52) geeft zaterdag de voorzittershamer van de KVP-Limburg aan mevrouw Van Soest uit Arcen-Velden. Met een zucht van verlichting: „Ik heb in die vier jaar als voorzitter heel wat op mezelf moeten afschrijven. Veel zwaarder dan ik verwacht had en onder woorden kan brengen is het pakket van verplichtingen dat je in je vrije tijd op je schouders krijgt. Op een zeker moment ga je de slijtage ervan voelen. Dan is het stop en niet verder."

Wim Derks, directielid van Campina-Eindhoven en al meer dan een jaar zwaar onder druk door moeilijke fusiebesprekingen in de Zuidnederlandse zuivel, volgde in 1970 Herman Veringa op. Niet in de gemakkelijkste periode. Omwentelingen op religieus gebied, economische problemen, pendel, mijnsluitingen en knellende problemen in eigen KVP-kring. Wim Derks: „Ook ik heb natuurlijk de teruggang van de partij niet kunnen keren. Aan de andere kant dacht ik toch te mogen stellen dat de relatieve positie van de KVP in Limburg beter bewaard is gebleven dan elders. Hier is bij de laatste verkiezingen toch gelukt om als CDA op te trekken. Die eenheid tussen ARP, CHU en KVP is ook na de verkiezingen gebleven en dat is meer resultaat dan waar dan ook".

Middenpartij

Wim Derks is een fervent voorstander van de CDA-gedachte. Van de kansen voor een krachtige middenpartij, die er tot zijn verdriet landelijk nog niet best uitkomt. Hij zegt: „Ik geloof in de toekomst van het CDA. Helaas blijkt dat men nog te veel gebonden blijkt aan eigen stoelen. Het grote belang wordt vermengd met subjectieve inzichten en belangen. Ik vrees het grote risico dat zonder daden op dit punt — woorden zijn er veel te veel geweest — de drie christelijke partijen straks achter de feiten moeten aanhollen. We worden voor een stuk opgevreten door het eigen electoraat. Men is bang voor een procent of wat verlies als gevolg van een noodzakelijke en zeer duidelijke herstructurering. Ik zeg dat het CDA aanslaat en toekomst heeft".

Wim Derks weet zelf dat hij vooral in zijn harde periode, waarin hij de publiciteit benutte om op de trom te slaan, uitgekreten is als „chauvinist", „regionalist" en „iemand met een beperkte horizon". Hij onderschrijft het niet. „Ik ben Limburger, maar tegelijk weet ik juist uit de politiek dat het gevaarlijk is om steeds maar opnieuw te denken: anderen doen **het wel voor ons.** Heel speciaal voor Limburg geldt in de machinerie van de politiek: wie zich niet meldt, of **presenteert, wordt over het hoofd gezien. Daarom ook ben ik met mensen als** Anton Hubben ook blijven hakken op zaken die Limburg aangingen. Niet meer met **spectaculaire uitspraken,** maar meer **door directe** benadering".

Wim Derks, zijn uitlatingen laten het proeven, heeft iets van teleurstelling **over de KVP-periode. Voor** deze dynamische Middenlimburger — ook al woonde hij lang in Sittard — zit er in de landelijke KVP nog steeds „te weinig dynamiek en te weinig aanpassingsvermogen". Toch heeft hij voor geen geld de roerige jaren als voorzitter van Limburg en lid van de landelijke partijraad willen missen. Voorlopig geen nevenfuncties meer, maar „het boeiend bedrijf dat politiek heet helemaal afzweren voor altijd, kan ik toch ook niet". Voor de Limburgse KVP/CDA — „we zaten lang onder monumentenzorg" — ziet hij toekomst. „De interne restauratie is in volle gang en de steigers kunnen zaterdag al opgetrokken worden als het nieuwe verjongde bestuur wordt gekozen. Een verbouwing kost tijd...."

Wim Derks heeft, zoals dat in wielrennersterme heet, „moeten afzien", vandaar ook zijn suggestie: „Men mag straks van een persoon niet meer zoveel tijd en inspanning vragen, zonder stil te staan bij de risicos. Er zal toch moeten worden gedacht aan een aangepaste honorering, want als voorzitter ben je op geestelijk en lichamelijk gebied kwetsbaar".



WIM DERKS
— geloof in toekomst van CDA —

EXAMENS

MUNSTERGELEEN — Geslaagd voor het **kandidaatsexamen rechten** de heer H. Willemsen uit **Munstergeleen.**

AMSTERDAM — Aan de Vrije Universiteit in Amsterdam is geslaagd voor het **artsexamen n.c. i H.** Knol uit **Heerlen.**

HEERLEN — Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen slaagde voor het **doctoraal examen theologie,** de heer Frans Delahaye uit **Geleen.** Zijn doctoraalscriptie „Symbool en werkelijkheid" behandelt een pastoraal-liturgisch onderwerp, geschreven onder begeleiding van dr. A. Blijlevens en B. de Waal. Drs. Delahaye werd op 2 juni 1973 tot priester gewijd en is werkzaam als lid van het pastorale team te Heer-Maastricht.

Officiële mededelingen

GEMEENTE WIJLRE

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Wijlre maken bekend, dat ter voldoening aan artikel 6, lid 3, van de Grondwaterverordening voor de provincie Limburg, ter secretarie van hun gemeente, vanaf 27 januari 1975 gedurende dertig dagen voor eenieder ter inzage wordt gelegd een aanvraag met de daarbij behorende bescheiden van A. Brand, namens Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V., Brouwerijstraat 2-10 te Wijlre, d.d. 3 oktober 1974 om vergunning, als bedoeld in artikel 4, lid 1 van aangehaalde verordening, voor het in werking hebben van een inrichting voor het onttrekken van water aan de bodem op de percelen kadastraal bekend gemeente Wijlre, sectie D., nrs. 2983, 2798, 2534, 2851, 2852, 2365, 2742 en 2740.

Gedurende de termijn van terinzagelegging kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij Burgemeester en Wethouders der gemeente, binnen welke het onroerend goed, waarop de bezwaren betrekking hebben, is gelegen.

Wijlre, 25 januari 1975.

B. en W. voornoemd.
De secretaris,
J. H. Lemmens.
De Burgemeester,
C. F. M. Baron van Hövell tot Westervlier en Wezeveld.

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat vanaf 25 januari 1975 voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de raad van 29 december 1974 waarbij verklaard wordt dat voor de percelen sectie A nrs. 2648 en 2719 een wijziging van het bestemmingsplan wordt voorbereid.

Klimmen, 21 januari 1975

De Burgemeester,
J. L. A. Wolfs.

GEMEENTE MEERSSEN

BESTEMMINGSPLAN

De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 27 januari 1975, gedurende één maand, ter Gemeentesecretarie afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp voor een bestemmingsplan „Hoek Raarberg" omvattende het meest noord-oostelijke terrein tussen de Korte Raarberg en de Lange Raarberg. Gedurende de bovenvermelde termijn kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezware indienen tegen het ontwerp-plan.

Meerssen, 22 januari 1975.

De burgemeester vnd.,
Mr. L. J. M. Corten

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en Wethouders van Roermond, maken bekend:
dat ter voldoening aan artikel 6, lid 3, van de Grondwaterverordening voor de provincie Limburg in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, alhier, vanaf 27 januari 1975 gedurende dertig dagen voor eenieder ter inzage wordt gelegd een aanvraag dd. 25 oktober 1974, met de daarbij behorende bescheiden, van de heer W. J. Pansters, namens Interpolis L.V.M., Wilhelminasingel 5, alhier, om vergunning, als bedoeld in artikel 4, lid 1, van aangehaalde verordening voor het in werking hebben van een inrichting voor het onttrekken van water aan de bodem op het perceel kadastraal bekend gemeente Roermond, sectie D, no. 4079.

Gedurende de termijn van terinzagelegging kunnen belanghebbenden bij hun college schriftelijk bezwaren indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning.

Roermond, 21 januari 1975.

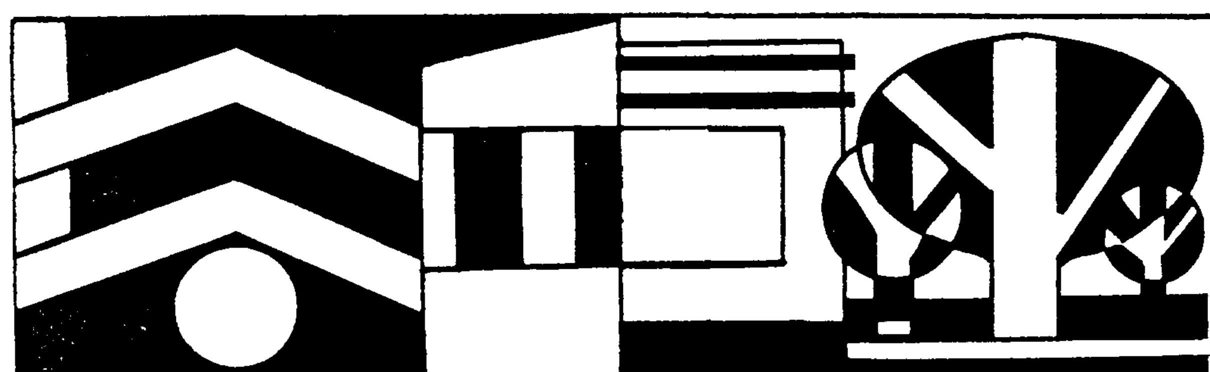
B. en W. van Roermond,
De secretaris,
mr. H. E. R. J. Janssen
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers

WINNAARS PUZZEL 17

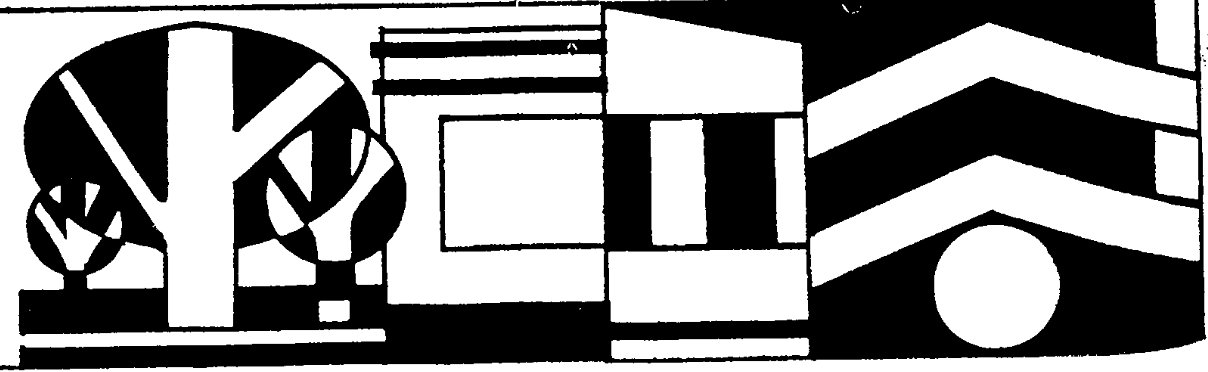
De gevraagde oplossing van puzzel 17, ten bate van onze aktie „Helpt hen redden", luidde (in willekeurige volgorde): baljurk - rijkleed - complet (komplet) - klokrok.

De prijzen werden gewonnen door: Mini 1000 Special-de-luxe: J. Th. J. Vogelaar, Hyacintstraat 24, Voorschoten; Yamaha-orgel: H. W. Duijkhoffz, Paulus Potterlaan 9, Nieuw-Loosdrecht; **f 3000 DECO-meubilair: mevr. Muys-Haar, Hilversumstraat 13, Heerlen;** Eetservies-model Residenz Schöntal: H. H. Molema, St.-Annastraat 332, Nijmegen; Peugeot-bromfiets: B. Grave, Frederik Hendrikstraat 11, Winschoten; Horloge van Schaap Citroen v. Gelder: G. Zwikker, Ericalaan 7, Ermelo; M. E. Morren, v. Boetzelaerstraat 51 1e, Amsterdam en H. G. van Milligen, Traay 256, Driebergen; **Neveda hobbyzet 7427: A. Quanje-Senden, Dentgenbachstraat 29, Schaesberg: Neveda hobbyset 7428: J. van Doorn, Bongaardstraat 11, Hoensbroek; Neveda hobbyzet 7429: W. van Beurden, Parklaan 3, Maasbracht;** Neveda-pakket voor Berbertapijt: W. H Koch, Hertog Hendriklaan 9, Baarn; Tefal-allesgriller: A. Rijkeboer, Lijsterbeslaan 21, Beverwijk; Bimex-koffiemachine f 139,95: Bronsveld-Vrisema, Arnhemstraat 128, Brummen; Bimex-allessnijder: A. van Buuren, Molenveltlaan 20, Santpoort; **Bimex-luchtkussenkap: L. G. Houwman, Hongerbeekstraat 32, Kunrade post Voerendaal;** Bimex-tostitoaster: K. G. Cevat, Fresiastraat 16, Drunen; Moulinex-keukenhulp: H. Th. Loijer, Jacob van Lennepstraat 27, Amsterdam; AaBe-pakket: U. Talsma, Pastoor Rutjesstraat 7, Angeren; Bauer-filmcamera: A. van Driel-Lesman, Swammerdamsingel 51m, Schiedam; Bosch-wasemkap: A. in 't Veld, Heerenhage 220, Heerenveen; Batavus-fiets: E. Bijkel-Schoemaker, Zilverschoon 4, Abcoude; Irisette-pakket: M. A. de Ronde de Keijzer,Ienssteeg 13, Beusirhem; FAM-stofzuiger: J. Schallig van Balgooy, Westerduinenstraat 30, Amsterdam; Hollenkamp-kledingbon: A. M. Baars, Gladiolenstraat 48, Malden; Pinguin-voetbal: M. van Beek, Oldenaert 156, Leek (Gr.); J. M. E. C. Jansen-Hoten, de Lind 9, Oisterwijk; R. P. E. Meijer, Middeloolaan 20, gem. Velsen, Driehuis; D. Hobo, Troelstrastraat 5, Nunspeet en **A .J. Souren, Bachstraat 11, Brunssum;** Norma-matras: W. H. Wijken-Heldman, Grote Noord 52, Hoorn; Reader's Digest driedelige encyclopedie: J. Ligtvoer, Akbarstraat 50, Amsterdam; Cheque f 100 „4 6": W. van Dokkum, Br. Ingehoeslaan 80, Voorburg en J. Wols, G. v. Seijstlaan 82, Zeist; Linker-deken: W. Rinkel, Suringarstraat 48, Leiden; Briljantring van Jos Inden: J. M. Buckers, Boerhaavestr. 110, Vlaardingen; Polaroid-camera: W. D. v.d. Horst, Rembr. v. Rijnweg 199, Ouderkerk; Paar Hush Puppies: H. J. Sawis-Sobroek, Fr. Halsstraat 1, IJmuiden en W. J. Jongejan, Avekingecamp 3, Emmen; Remington-koffiemachine: G. Kok-Muntjewerf, Bosstr. 224, Nw. Vennep; Remington-scheerapparaat: G. E. van Keeken, R. Fruinlaan 11, Amsterdam; Remington-ladyshaver: E. Frank, Montferlandstr. 7, Amsterdam; Remington-alarmwekker: C. J. Wisman, Westerlaan 39, De Bilt; Hooghoudt-jenever: J. Lagas, Zocherstr. 53, Amsterdam; Tufton-tapijtje: J. van Rijn, Tijmstr. 199, Katwijk aan Zee en J. Peters, Morgenzonweg 41-4, Winterswijk; Bovema-pakket: A. J. Kronier, Mendelssohnlaan 17, Culemborg; Désiréebon f 100: G. J. A. Kuiper, J. Verfailleweg 258, Den Helder; Pakke Tiger Products plastic-hulpjes: J. D. C. Dekker, Eikenlaan 27, Hilversum; Shiseido-pakket: F. M. M. Sitompoel, Beethovenstraat 91 V, Amsterdam; Melitta-filter: Ch. Ursum-Mooy, Westerweg 28, Heiloo en C. R. Salomonsz, Vondelstr. 62, Amsterdam; J. F. Corver, Marnixstr. 239-241, Amsterdam; P. Steen, J. v. Dieststr. 15, Vreeland; Satino-pakket: Spannemaker, Dorpsstr. 15, Bennekom; Gold Cup voetbalschoenen: E. M. Driebek-Janse, Churchillaan 52, Amsterdam; Krups-personenweegschaal: C. J. Blauw, Nieuwstraat 12a, Velp; Karton Granini-vruchtendrank: G. Septer, Zandstr. 7, Lienen en G. H. Jansen, Ds. v. Dijkstr. 29, Dinxperlo; Citruspers: M. Slot, Geesterweg 113, Uitgeest; Tefal-koekepan: J. H. W. v.d. Tas, v. Maasdijkstr. 22, Beverwijk; Giemme-autowashandschoen: R. W. Schmidt, Ereprijsstr. 16, Soest; Puzzelencyclopedie: O. J. Hoppe, Cliffordstr. 21-1, Amsterdam.

De prijzen worden binnenkort door de betreffende firma's aan de winnaars toegezonden.



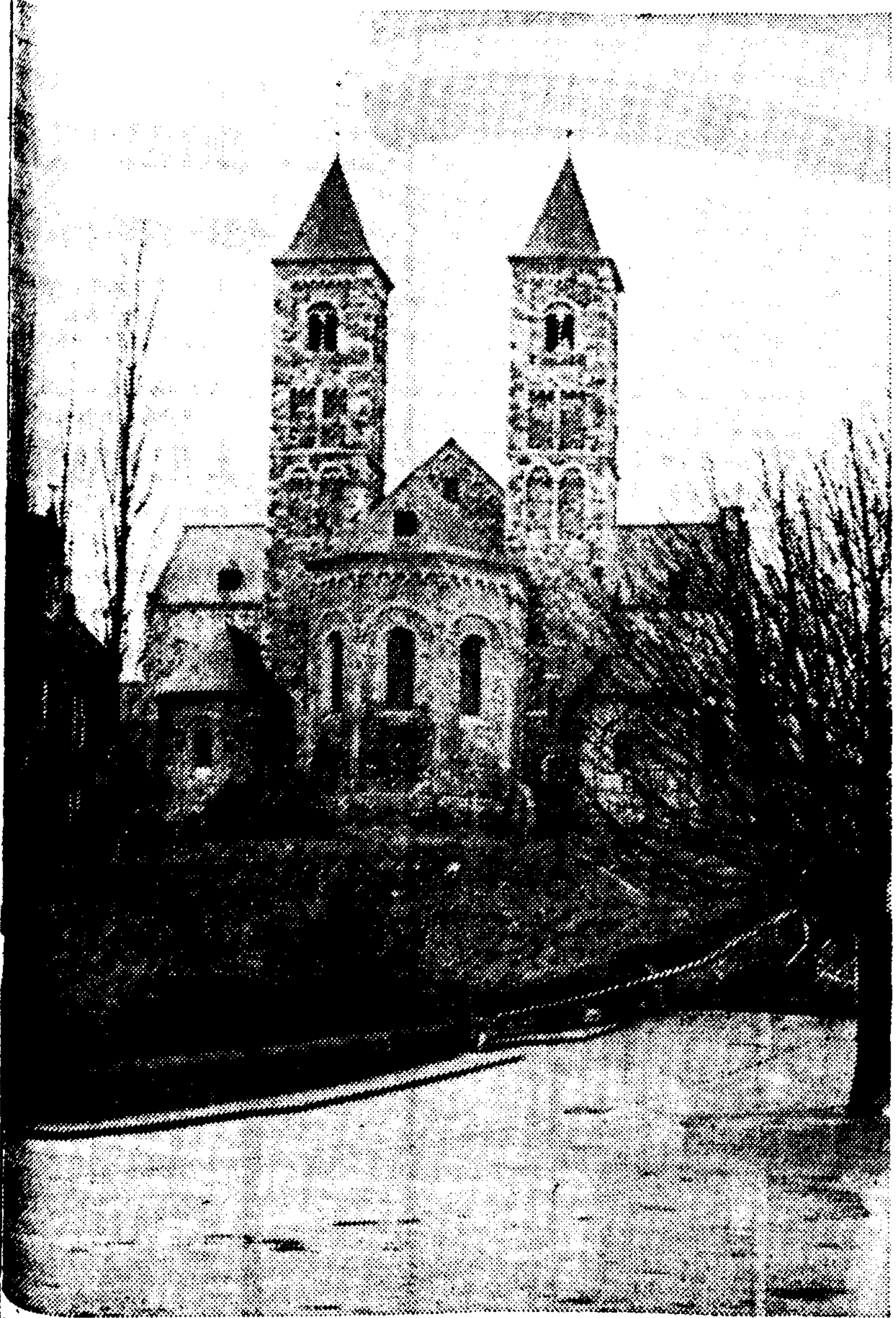
HUIZEN grond hypotheek





Met de auto door Gelre en Gulick

De ANWB-route Gelre-Gulick is lang niet zo bekend als de spectaculaire Mergellandroute. En toch is ook deze route beslist de moeite waard om af en toe te rijden. Het is een goede kennismaking met vele aspecten van het Middenlimburgse landschap. De Gelre-Gulick route bereikt zijn zuidelijkste punt bij ...enrade terwijl Sint-Odiliënberg het noordelijkst ligt. Als u zondag de route rijdt kunt u — als u langs het kasteelpark Born komt — nog gebruik maken van de reductie op de entree van dit Europees wild- en vogelpark, terwijl u in Echt beslist even moet uitstappen om het Carnavals- en Streekmuseum te bekijken dat aanstaande zondag open is tussen 14.00 en 17.00 uur.



De Romaanse kerk van Sint-Odiliënberg.

Bij de ANWB kunt u overigens een uitvoerige routebeschrijving kopen van de Gelre-Gulickroute. Waarom de route zo wordt genoemd, kunt u lezen in de inleiding:

Hertogdom

„Het overgrote deel van het tegenwoordige Noord- en Midden-Limburg maakte voorheen deel uit van het graafschap, sinds 1339 hertogdom Gelre en vormde daarvan een van de vier kwartieren, het Overkwartier, met Roermond als hoofdplaats.
De geschiedenis van Gelre, voortlevend in de huidige provincie Gelderland, begint in deze streek. Stamvader van de Gelderse graven is Gerard, heer van Wassenberg. De heren van Wassenberg worden voogd van diverse geestelijke gebieden in de buurt, waaronder Gelder en St. Odiliënberg. De voogdij Gelder wordt in 1079 tot graafschap verheven en ongeveer 20 jaar later wordt de zetel van het graafschap naar Gelder (Geldern thans in Duitsland gelegen) verplaatst. Uitbreiding naar het zuiden mislukt, omdat hier de hertog van Brabant machtiger is en bij de slag van Woeringen (1288) aan de Gelderse aspiraties in deze richting een einde maakt.

De laatste Gelderse hertog moet zijn gebied na lange en taaie verdediging in 1543 (Verdrag van Venlo) afstaan aan Karel V. Bij de vrede van Munster (1648) blijft het Overkwartier aan Spanje. Na de Spaanse Successieoorlog (1713-1715) wordt bij verschillende verdragen het Overkwartier opgedeeld tussen de keizer van Oostenrijk (die o.a. Roermond krijgt) en de republiek (waaraan o.m. het grootste deel van het ambt Montfort toevalt). Tussen het land van Montfort en het Huis van Oranje was er een bijzondere band, omdat een der titels van de koningin „Vrouwe van Montfort" is. Het Overkwartier ging definitief tenonder in de Franse tijd.

Grenzend aan het Overkwartier en meermalen door een personele band van de souverein met het hertogdom Gelder verbonden was het graafschap, later hertogdom Gulick, waartoe in het tegenwoordige Limburg o.a. Sittard en omstreken, Melick-Herkenbosch en Tegelen behoorden. De grens van beide gebieden lag vlak bij de stad Roermond.
In Echt zijn nog verschillende grensstenen aanwezig, die de grens tussen Gelre en Gulick markeerden.

De aanwezigheid van de vele burchten en kastelen wordt verklaard, doordat het gebied in vele staten en heerlijkheden verdeeld is geweest. Hiervan is tegenwoordig nog maar weinig in de oorspronkelijke staat terug te vinden. De meeste burchten (en steden) zijn één of meerdere malen door de verschillende partijen veroverd geweest, waarbij het onbeschermde platteland van de plunderende legertjes te lijden had." Aldus ons aller ANWB.

Start

Als u in de omgeving van Kerkrade, Heerlen, Brunssum woont, dan kunt u de route het best beginnen bij Schinveld. Van Brunssum uit rijdt u richting Koningsbosch, Roermond. Even buiten Brunssum, iets verder dan de afslag naar Schinveld gaat u achter het BP-tankstation links af, richting Jabeek. U bent nu op de route die u kunt volgen aan de hand van de duidelijke bewegwijzering.

De route komt vervolgens door Sittard, Born, Roosteren, Maasbracht, Echt, Montfort, Sint Odiliënberg, Vlodrop en Posterholt, om de belangrijkste plaatsen te noemen. Vanuit Roermond kan men het best de route opnemen in Sint Odiliënberg, terwijl inwoners van Maastricht, Geleen en omgeving het best naar Sittard of Born kunnen rijden om daar met deze 90 kilometer lange rondrit te starten. Zelf reed ik de route vanuit Schinveld. Op de weg naar Jabeek vielen mij daarbij direct twee prachtige oude boerderijen op. Spectaculair is de afdaling naar Sittard. Fraai uitzicht over de Maasvallei. Via Limbricht komen we in Born terecht waar u beslist moet uitstappen om de prachtige kasteelruïne te bekijken met z'n fraai boerderijencomplex, dat momenteel gerestaureerd wordt. Natuurlijk slaat u een bezoek, als u dat nog niet hebt gedaan, aan het Europees wild- en vogelpark niet over. Dit weekend geniet u er nog reductie al u de bon op deze pagina uitknipt.

De sluizen van Born, even verder op de route, zijn ook de moeite van het bekijken waard. Vervolgens rijdt u tot Maasbracht vrijwel steeds langs het druk bevaren Julianakanaal. Het is grappig te bedenken dat de boten op dit kanaal hoger varen dan u zelf rijdt. Het wegdek ligt namelijk een stuk lager dan de waterspiegel van het kanaal. Voordat u in Maasbracht bent komt u nog in het schitterende oude plaatsje Stevensweert.



● **Op deze manier wijst de ANWB u de weg op uw tocht door het land van Gelre en Gulick.**

Stevensweert

De route loopt normaal over het kerkplein. Maar dit is nu afgesloten omdat het plein geheel wordt gerestaureerd. Voor het plein gaat u rechts af. Op de markt links en dan meteen rechts richting Maasbracht. Natuurlijk moet u even uw auto aan de kant zetten. Het is de moeite waard te zien hoe dat oude plein van Stevensweert opnieuw met maaskeien geplaveid wordt. Op het plein staan bovendien bijzonder fraaie, koperen lantaarns.
De weg naar Maasbracht brengt u langs een gebied waar baggermolens druk bezig zijn met de ontgrinding. Machtige machines die baggermolens. Voor u Maasbracht binnenrijdt, zet u bij de sluizen weer de auto weg om naar dit schitterende complex te gaan kijken. Maasbracht beschikt overigens over een van de grootste binnenhavens. Dat ziet u wel aan het groot aantal schepen dat steeds in de haven van Maasbracht ligt. Van Maasbracht naar Echt. Hier even de moeite nemen het carnavalsmuseum te bezoeken. Het is zondag open tussen 14 en 17 uur. Na Echt verandert het landschap sterk. De landbouwgronden worden afgewisseld door bossen en heide. Achter Sint Odiliënberg, met z'n beroemde Romaanse kerk, rijden we een stuk langs de Roer, tot Vlodrop. Prachtige beemden. Achter Vlodrop tot Koningsbosch rijen de bossen zich aaneen: wandelgebieden. Na Koningsbosch gaat de weg via de Zelfkant door een stukje Duitsland. De oostelijke mijnstreek duikt in de verte op met z'n karakteristieke steenbergen. U bent, als u in Schinveld bent gestart weer aan het begin van de route. Om er helemaal van te genieten moet u beslist een hele middag er voor uittrekken.




● **De haven van Maasbracht. De moeite waard om daarvoor uit uw auto te stappen.**

wat waar wanneer

Dit weekend staan alle evementen in de carnavalssfeer. Iedereen wordt wel ergens verwacht bij een proclamatie, een zitting of een prinsenbal. Zondagmorgen is er zelfs in geen enkele schouwburg een koffieconcert te beleven. Niemand ontkomt aan carnaval, tenzij je er voor vlucht. Naar Parijs bijvoorbeeld. En als u denkt dat u alleen in de Franse hoofdstad zou rondwandelen, vergeet dat dan maar. Half Limburg zwerft er, tijdens de carnavalsdagen rond. Je loopt meer kans je buurman aan te treffen voor de Moulin Rouge tijdens die drie dolle dagen dan hem te ontmoeten in het café op de hoek in je eigen plaats.

KAMERMUZIEK

Maandagavond kunt u in de Redoute van de Maastrichtse schouwburg gaan genieten van kamermuziek bij „kaarslicht met wijn en kaas". De sfeervolle uitvoering begint om kwart over acht.

CARNAVALSMUZEUM

In Echt is zondag het Carnavalsmuseum geopend van 14—17 uur.

UW WEEKENDIDEE

Wilt u graag uw weekend-idee in de krant, schrijf dan naar Postbus 1 in Valkenburg.

SMULLEN

De Molt Van Schnitzel tot fazant

Alleen al de manier waarop Jo Smedts de tafels van het restaurant De Molt in Schaesberg dekte, verried stijl. Hij ging rond met een porseleinen bordje, gedekt met een rood geborduurd servet waarop messen, vorken en lepels lagen die keurig gerangschikt moesten worden op de wit gedekte tafels. Hij was er mee bezig toen ik binnen kwam en niemand anders in het restaurant aanwezig was. Dat verried respect voor de nog niet aanwezige gast en dat deed me goed 't Zijn vaak die kleine dingen die een restaurant verheffen boven de grauwe middelmaat: kleine dingen bijvoorbeeld ook als de rose roosjes in knop op elke tafel, de barokke servetjes op je bord, de stijlvol gedekte tafels.

Jo Smedts is „ober" in De Molt. 'n Vakman die weet hoe hij zijn gasten moet verwennen. En wat dat verwennen betreft: de schotels die chef-kok Piet Janssens creëert hebben daar een belangrijk aandeel in.
De entourage die De Molt zijn gasten biedt doet vermoeden dat dit restaurant alleen maar bestemd is voor de gast die uitgebreid wil eten. Plezierig is te ervaren dat je ook een eenvoudige hap — in een eenvoudige prijsklasse — kunt verorberen terwijl bediening en entourage in stijl blijven.
Restaurant De Molt is ook een van de weinige nieuw gebouwde restaurants die alleen al door hun ontwerp sfeer ademen. Het interieur wordt beheerst door een tot aan het dak reikende tropische plant en het hoge uitzicht op Heerlen dat zich als een decor over twee glazen wanden uitstrekt. Beneden u ligt het zwembad van Schaesberg dat zomers voor een bont tafereel zorgt. De Molt is dus niet helemaal alleen afhankelijk van de keuken. Het kan meer bieden: sfeer, uitzicht. Er is altijd wel wat te zien en dat is meegenomen als je uit gaat.
Een aantal jaren geleden liet ik u al kennismaken — in deze rubriek — met De Molt. Het restaurant presenteerde zich toen als een uitstekende zaak in de middenklasse en dat is het gebleven: gewoon goed, 'n zaak waar je met je relaties of je familie kunt heen gaan en waar ook de kinderen welkom zijn. Ook de kaart biedt genoeg variatie. Je kunt er al een Zigeuner Schnitzel eten voor f 8,50 maar het is beslist ook de moeite waard, als je je wat meer wil verwennen, de gebraden fazant met whisky-roomsaus te proberen. (f 40,— voor twee personen). Ik heb overigens de indruk dat de prijzen in De Molt niet aan de te hoge kant zijn.

De kikkerbilletjes die ik er proefde waren overgoten met een roomkruidensaus. Lekker, alhoewel ik er van houd de kikkerbilletjes met de hand te eten. In dat geval giet je niet de saus over de billetjes en het met mes en vork eten van de kleine brokjes — waartoe je wel wordt gedwongen als er overvloedig gewerkt wordt met saus — ziet wat raar uit.

Ook de fazant met de whisky-roomsaus was van voortreffelijke kwaliteit. De saus, opgebouwd vanuit het braadvocht, verfijnde de smaak van het fazantevlees zoals vernis de kleuren van een olieverfschilderij briljanter maakt.

De schotel waarop de fazant werd opgediend zag er fantasievol uit. Als garnituur trof ik een aantal verse groenten aan. Ook dat is een pluspunt. Ik miste alleen een frisse salade maar ik neem aan dat die apart te bestellen is. De bediening was overigens perfect en de koffie na, geurde lekker en was aromatisch van smaak.

U vindt de Molt in Schaesberg bij het gelijknamige zwembad De Molt. (bordjes volgen). Het restaurant is op maandag gesloten. Op andere dagen is de keuken open van 11.30-22 uur.



Je komt af en toe merkwaardige zaken tegen in onze Limburgse restaurants. Van de ober in restaurant De Molt in Schaesberg hoorde ik dat de baas met de poes aan het stoeien was. Poes bleek een jachtluipaard te zijn, 'n cheetah. Baas Ruud van den Boogaard laat zijn cheetah overigens niet los in zijn restaurant rondlopen. Onder op de kegelbanen mag het dier af en toe stoeien. Cheetah mag bovendien vaker met z'n baas gaan wandelen in het bos en Ruud van den Boogaard verzekerde mij dat zijn jachtluipaard het enige ter wereld was dat zomaar vrij rondhuppelt in het bos. Als u op uw wandelingen ergens een cheetah tegenkomt, loop dan niet weg. Het dier is tam. Trouwens, weglopen zou niet helpen. Een cheetah kan een snelheid van meer dan 100 kilometer ontwikkelen. Helemaal te gek is de papegaai Rita van de familie Heutz in de Pingerhof te Nuth. Dit spraakzame dier heeft hondse manieren. Rita is namelijk gek op 'n kluif. Ooit gehoord van een papegaai die kluift? U kunt u zich zelf van gaan overtuigen in dit Nuth'se restaurant.



● **Ober Jo Schmedts en chefkok Piet Janssens in het restaurant De Molt in Schaesberg: een uitstekend team.**

Franse taal met Franse slag

**De menukaarten in tal van restaurants bieden niet alleen 'n keur van gerechten, maar ook een uitgelezen collectie van taal- en spelfouten. Het is merkwaardig te constateren dat „vakmensen" op restaurantgebied niet de minste aandacht besteden aan de juiste schrijfwijze van gerechten en de vertaling en omschrijving ervan. Als een kaart 'n groot aantal fouten vertoont, dan ga je je ook afvragen of men het ook wel zo nauw neemt met het bereiden van de gerechten in de keuken. Je móet wel lachen als je in een restaurant met een deftig gezicht een „franse kaart" krijgt aangeboden die rammelt van de fouten. 't Staat natuurlijk sjiek zo'n franstalige kaart en de eenvoudige gast wordt er lekker door geïmponeerd, maar het is een aanfluiting als je dat gestuntel doorziet. Mensen hanteer gewoon de Nederlandse taal, die is toch al moeilijk genoeg hetgeen ook al uit diezelfde menukaarten blijkt. Goed Nederlands op een menukaart behoort echter ook al tot de uitzonderingen. Men worstelt met de groente- of de groentensoep, met de kippe- of de kippenbouillon, met het boere- of het boerenbrood, met de coctail of de cocktail, met de saus of sauce. Je vraagt je dan af waaróm er woorden- (of woorde-?) en kookboeken bestaan. Of kijken de heren koks en restaurateurs tegenwoordig niet meer in die nuttige handleidingen?
Tien tot twintig fouten op een kaart is geen uitzondering. Uit een kaart van een Weertse bistro haalde ik maar liefst 45 taal- en spelfouten.**

De keuken (die heel wat pretendeerde) vertoonde ook heel wat gebreken hetgeen bleek uit de gerechten die men er mij voorzette. Geen enkele restaurant dat ik de afgelopen maanden bezocht bleek een foutloze menukaart te hebben. Ook 'n restaurant als De M., dat toch een goed verzorgde indruk maakt, voert een menukaart die wemelt van fouten. Jammer, mijnheer R. van den B. maar schrijf „Chateaubriant" maar rustig met een „d" achteraan en achter de „Cuisse" mag ook nog een „s". Een een wildsauce bestaat niet, wel een wildsaus en de groentensoep wil graag als volgt geschreven worden: groentesoep. En dan mag die Fransman-kok in het restaurant De L. in plaats van tournados best tournedos schrijven en zo kan ik door gaan. Franse taal op een kaart staat erg aardig, maar dan niet geschreven met de franse slag.

Ook dit weekend weer open voor LD-ers

Wildpark Born druk bezocht

Bijna tweeduizend lezers van L.D.'s Weekend-Idee bezochten het afgelopen weekend het Europees Wild- en Vogelpark in Born. Er heerste een gezellige sfeer in het park. De open vuren brandden en daarbij werd aan de lopende band koffie met vla geschonken en geserveerd. Veel aandacht kreeg de kinderboerderij en de nieuwste aanwinsten op het gebied van Europees wild. Ook dit weekend heeft de directeur van het park Henk Munsters de poorten van zijn park wijd open staan voor onze lezers. Ook geldt nog de forse reductie op de entreeprijs als u de bon op deze pagina uitknipt, terwijl er voor f 1.50 koffie en vla te genieten valt. Het is overigens bijna uw laatste kans om in deze periode een bezoek aan het park te brengen. Binnenkort gaat het tot Pasen dicht in verband met de broedperiode van de vele vogels die in het park zijn ondergebracht. Gebroed wordt er overigens nu ook al. De zwarte zwanen hebben een nest gebouwd bij de ruïne in het park waar ze naarstig hun best doen om een aardig resultaat uit de eieren te voorschijn te laten komen. Een winters bezoek aan een dierentuin, en vooral aan een park waar een grote collectie vogels is te zien, is de moeite waard omdat juist in deze tijd de dieren hun mooiste pakjes aan hebben. Het park is geopend vanaf 's morgens tien uur. Honden mogen niet mee naar binnen.

LD-BON — LD-BON

Tegen inlevering van deze bon ontvangt u een reductie op de entreeprijs van het Europees Wild- en Vogelpark te Born. U betaalt nu f 1.50 (in plaats van f 2.50). Kinderen betalen f 0.75. Bovendien kunt u tegen een prijsje van f 1,50 koffie en vla nuttigen in de Blokhut van het dierenpark.

NAAM

PLAATS

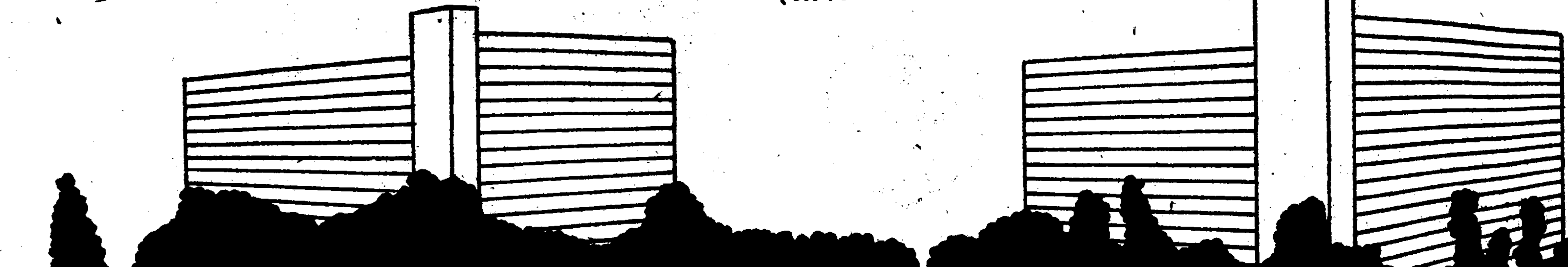
Deze bon is alleen geldig op zaterdag 25 en zondag 26 januari 1975.

HUIZEN grond hypotheek

IETS VOOR U?

Een luxe flat in Roermond: 5 minuten van het centrum

(en 10 minuten van de Melickerheide)



Luxe 2- en 3-kamerflats

In de riante wijk Donderberg staan nieuwe, luxe 2- en 3-kamerflats op 5 minuten rijden van het gezellige centrum van Roermond.
Deze flats bieden u een maximum aan comfort en service:

- uniek gelegen aan waterpartij bij Koninginnelaan
- dubbele liften
- 2 huismeesters
- riant uitzicht
- ruime indeling met luxe afgewerkte muren in stuc en levend-bout betimmering
- [illegible]
- [illegible]
- ingebouwde keuken
- ruim balcon
- automatische centrale verwarming
- vrije vestiging.

De wijk Donderberg

De wijk Donderberg zelf heeft alle denkbare voorzieningen:

- winkelcentrum met supermarkt, banken, snackbar, drogisterij, slager en kledingzaak
- scholen voor kleuter-, lager-, middelbaar- en technisch onderwijs
- sporthal en kerken (gemeenschapsgebouw in voorbereiding)
- goede busverbinding.

De omgeving

In de direkte omgeving van Roermond kunnen watersportliefhebbers, bosliefhebbers en paardenliefhebbers zich naar hartelust uitleven.

Bovendien zijn er vele prachtige rekreatieparken, zoals o.a. het vriendelijke „Elfenmeer". Kortom, honderden hectaren voor gezonde, ongedwongen rekreatie voor jongeren en ouderen.

Vrije vestiging

Misschien zoekt u op dit moment naar woonruimte, maar bent u afhankelijk van een huurvestigingsvergunning. Daar heeft u bij deze flats aan de Koninginnelaan/Olieslagersstraat geen problemen mee.

Voor elk type flat is de vestiging vrij.
Bovendien: als de huur meer dan 1/7e van uw bruto inkomen bedraagt, dan kunt u voor huursubsidie in aanmerking komen.

Indeling 3-kamerflats

De 3-kamerflats zijn ideaal voor:
- jonge gezinnen met 1 à 2 kinderen
- (oudere) echtparen zonder kinderen, maar met regelmatig logé's.

Elke 3-kamerflat omvat
[illegible]
- hal
- grote keuken met eetruimte z-vormig verbonden met
- woonvertrek met riant uitzicht
- c.v. (stookkosten f 54,— p.m.)
- grote slaapkamer
- kleine slaapkamer
- betegelde douche
- apart toilet.

De huurprijs voor deze 3-kamerflats bedraagt .... f 228,85
Vaste maandelijkse kosten voor huismeester, centraal antenne systeem, water, schoonhouden trappen .... - 38,85
f 267,70

Indeling 2-kamerflats

De 2-kamerflats zijn bijzonder geschikt voor alleenstaanden en vrijgezellen, maar kunnen ook gehuurd worden door 2 verpleegsters, 2 onderwijzers etc.
Elke 2-kamerflat heeft (zie plattegrond)
- galerij opgang
- hal
- betegelde douche met toilet
- slaapkamer
- luxe woonkamer met open keuken en riant uitzicht
- c.v. (stookkosten f 41,05 p.m.).

De huurprijs voor deze 2-kamerflats bedraagt .... f 180,-
Vaste maandelijkse kosten (huismeester, water, centraal antenne systeem etc.) .... - 38,05
f 218,05

Modelflats

Zowel van het type 2-kamerflat als van het type 3-kamerflat is een complete modelwoning ingericht.
Deze modelflats liggen naast elkaar in het L-vormige flatgebouw: Olieslagersstraat 135 en 137.

U kunt beide modelflats vrij bezichtigen:
Woensdag- en donderdagavond van 7 tot 9 uur. Zaterdag- en zondagmiddag van 2 tot 4 uur. Wilt u op een ander tijdstip komen, dan graag even een afspraak maken met huismeester Janssens (04750 - 29035).

Kom eens 'n kijkje nemen in de modelflat.

Inlichtingen:
Bouwvereniging St. Jozef Bredeweg 243 Roermond (04750 - 18851).

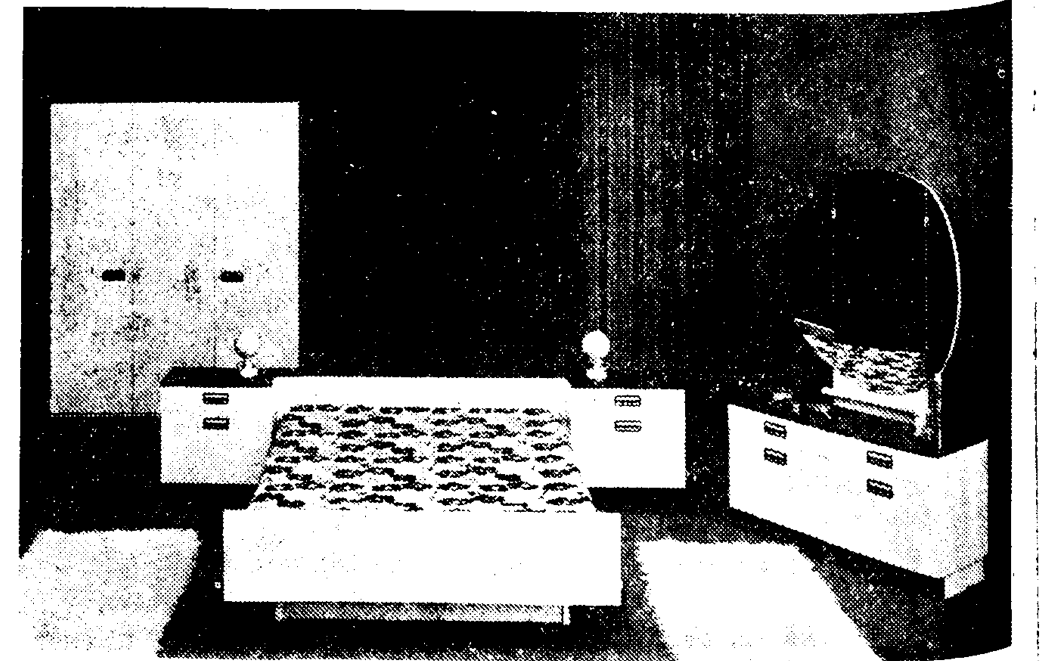
Dit interieur werd verzorgd door Sijben Meubelen Roermond.

Door zijn PANIEK PRIJZEN slaat "BRONS EIKEN" alle fabrieksprijzen!



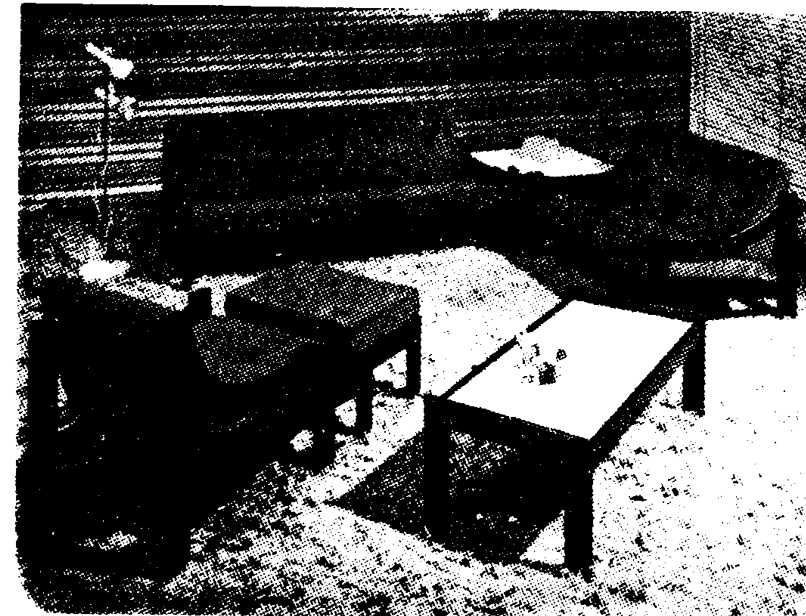
MASSIEF EIKEN BANKSTEL
Royale 3-zitsbank
2 fauteuils
losse zit-rugkussens
1590,-

EIKEN EETHOEK
eetkamertafel
4 stoelen
1190,-



SLAAPKAMER
3-deurs garderobekast
2-pers. ledikant m. boekenplank
2 nachtkastjes
toilettafel met luxe ronde spiegel
NU **790,-**

10-50% KORTING



MODERNE HOEKCOMBINATIE
3-zitsbank
2-zitsbank
1 fauteuil
losse kussens
690,-

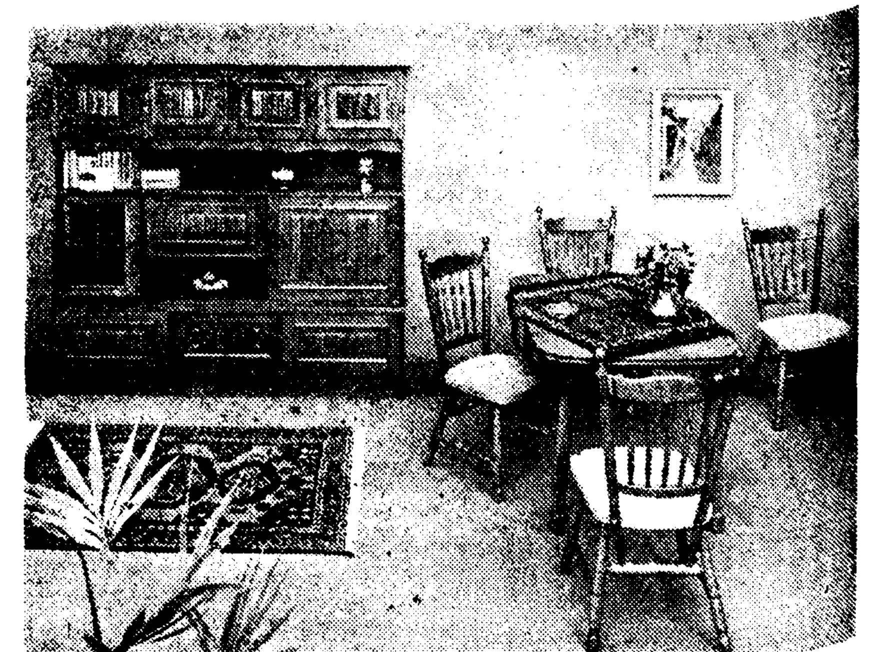


6-ZITS SALONGARNITUUR
royale bank en 2 fauteuils
prima velours bekleding
1990,-

EIKEN EETHOEK
eetkamertafel
4 stoelen
890,-



BANKSTEL - EIKEN
3-zitsbank en 2 fauteuils
1190,-

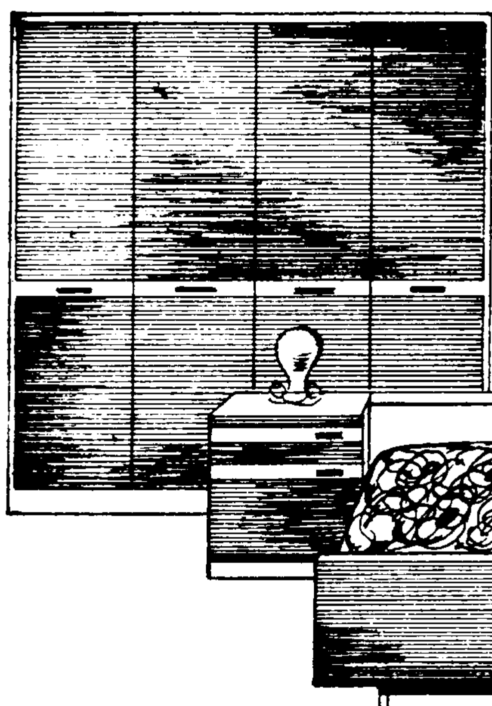


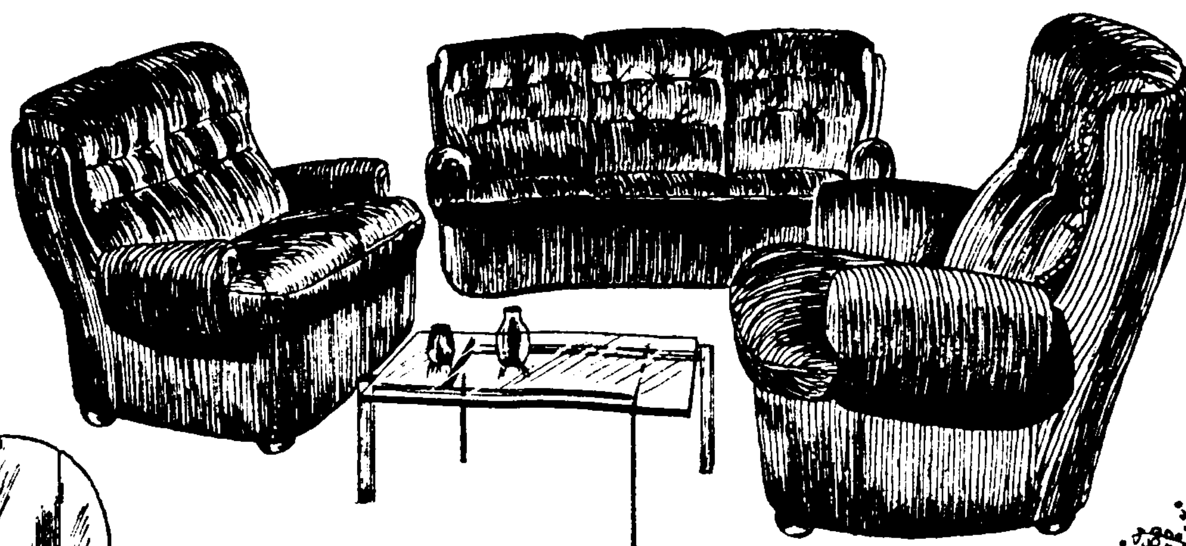
EIKEN BERGMEUBEL NU **980,-**

EIKEN EETHOEK
tafel
4 stoelen
NU **590,-**

Wij leveren de door U gekochte meubelen desgewenst in 1975 (zonder prijsverhoging)

SLAAPKAMER
4-deurs garderobekast, 2 pers. ledikant met boekenplank, 2 fraaie nachtkastjes toilettafel met luxe 3-delige spiegel, een combinatie in kleur, oud-wit olijfgroen
990,-





1490,-

MODERN RIB BANKSTEL
3-zits bank, 2-zits bank en 1 fauteuil

MODERN WANDMEUBEL
zwart met wit front, veel bergruimte, barklep, glasvitrine en 3 laden
590,-





EETHOEK **450,-**
hyper modern eetkamertafel en 4 stoelen

Franco levering met eigen autodienst.

BRONS EIKEN bv
Markt 13-14-15 Telefoon 04750-12569 Roermond

Desgewenst bewaren wij de door U gekochte meubelen GRATIS! t.o. het stadhuis - parkeerruimte voor de deur

"Wij nemen de bijbel letterlijk"

HIJ

is de gemiddelde Getuige van Jehova, zoals de lezer hem ongetwijfeld dikwijls aan zijn voordeur ontmoet heeft

Deze week in het nieuws

omdat dezer dagen enkele gevallen bekend werden waarin het minder vreedzaam toegaat onder de Getuigen dan Jehova bedoeld kan hebben





Iedereen kent ze, de vreedzame verkondigers met een tas vol boeken die liefst op zondagmorgen, als het de goegemeente nog naduizelt van zaterdagavond, aanbellen om te getuigen van Jehova. Sommige buurten worden zeer methodisch bewerkt: een hele groep strijkt op een straathoek neer, ze zetten de fietsen tegen een hek en verspreiden zich in de buurt, huis-aan-huis aanbellend, meestal om bot te vangen. De meeste mensen doen zonder iets te zeggen de deur dicht als ze De Wachttoren zien. De kreet „Ontwaakt" die het blad siert komt zo vroeg ook wel ongelegen, dikwijls. Anderen roepen dat ze met die flauwekul niets te maken willen hebben, weer anderen luisteren even en zeggen dan korzelig dat ze al een geloof hebben, dat voldoende lijkt.

Een enkeling heeft medelijden met die merkwaardig vasthoudende mensen die dóórgaan, hoe dikwijls ze het hoofd ook stoten. Die enkeling luistert naar het prevelement dat klinkt alsof het uit het hoofd geleerd is en dat doorspekt is met plechtig gereciteerde bijbelteksten die aankondigen dat het einde van de wereld nabij is. De man aan de deur koopt dan soms iets en een heel enkele keer gebeurt het dat de vonk overslaat en dat de nieuwsgierige getuige een verkondiger wordt.

Zakelijk

Zo zijn er in Nederland 28.000 mensen die zich Jehova's Getuigen noemen. Velen van hen zijn fulltime verkondiger. Zij worden door hun broeders en zusters onderhouden en voor de rest moeten zij leven van de opbrengst van hun lectuur: bijbels, Ontwaakt, andere boeken die ze aan de deur verkopen. Want hoe bijbels de Jehova's ook zijn, zakelijk zijn ze ook. De verkondigers moeten de lectuur die zij willen verkopen éérst betalen. Een deel van hun vasthoudendheid aan de deur moet ook daaraan toegeschreven worden. De Jehova's Getuigen zijn voortgekomen uit de VS, uit dezelfde tijd en omgeving waarin zoveel merkwaardige secten ontstaan zijn. Men baseert zich op een zéér letterlijke toepassing van de Bijbel. Geruchten willen altijd dat de Jehova's Getuigen teksten die hen niet zo goed uitkomen uit de bijbel geschrapt hebben, maar dat is niet juist. Desgewenst gebruiken ze de Canisius-vertaling, zegt gemeenteopzichter Van IJzeren in Heerlerheide. De voornaamste reden waarom men een eigen vertaling heeft is het feit dat dit boek, dat helemaal in de VS gedrukt wordt, maar 4 gulden kost.

De totaal van de gangbare „christelijke" opvatting afwijkende visie op de wereld die de Getuigen erop nahouden is een gevolg van de genoemde meer dan letterlijke interpretatie. Een voorbeeld: uit de zin in het Onze Vader die luidt „Uw rijk kome" maken de getuigen op dat het Rijk Gods te zijner tijd OP AARDE gevestigd zal worden, gezien het feit dat het rijk kómt en dat we er dus niet heen hoeven te gaan. Dat het rijk uitsluitend is weggelegd voor de Getuigen behoeft geen betoog; ze hebben er op vele plaatsen in het land met eigen handen een Koninkrijkszaal voor opgezet zodat het rijk, als het komt, gelijk ook onderdak heeft. En het komt binnenkort, ook dat praat je de Getuigen moeilijk uit het hoofd.

De getuigen hebben dikwijls voldoende aan heel weinig, ze onderhouden elkaar en gemiddeld brengen zij ten behoeve van hun gemeente het meeste op van alle kerkgenootschappen in Nederland. Ze besteden vijf uur per week aan bijbelstudie en vergadering. Geen wonder dat er weinig tijd overblijft voor het maken van carrière en men ziet onder de Getuigen dan ook weinig welgestelde lieden: „Wij geloven dat in de naaste toekomst het studeren voor dokter niet meer nodig is", zegt de heer van IJzeren met een onbekommerde glimlach. Hij is gepensioneerd mijnwerker en al sinds 1940 Getuige. Gemakkelijk ging dat niet: de voormalige zanger uit het koor van Benzenrade werd in zijn dorp uitgemaakt voor afvallige ketter en voor NSB-er. Met name het laatste is ten onrechte: veel Jehova Getuigen vonden om hun geloof de dood in Duitse concentratiekampen, onder hen een oom van van IJzeren.

Tegen wapens

De letterlijke interpretatie van de bijbel brengt ook met zich mee dat de Getuigen geen wapens dragen en dus dienst weigeren — en daarin gerespecteerd worden — en dat ze bloedtransfusie weigeren. Alle andere verworvenheden van de medische wetenschap vinden ook bij hen ingang, maar de bijbel verbiedt „het eten van bloed", en dus...

De Jehova's Getuigen zijn zeer sterk in het met elkaar in verband brengen van bijbelteksten die verspreid in de bijbel staan, soms met duizenden jaren tussenpauze geschreven. Tijdens een gesprek met de „gemeenteopzichters" van Heerlerheide en Heerlerbaan raak je al gauw verstrikt in een discussie waarin het nijver bladeren in een bijna stukgelezen bijbel de hoofdbezigheid is. „De bijbel is het werk van één man", is de motivering voor de neiging ver van elkaar staande teksten met elkaar in verband te brengen.

„Ik ben niet gekomen om vrede te stichten", citeert van IJzeren, als ik hem vragen stel omtrent gevallen van huwelijken, die gestrand zouden zijn als gevolg van het optreden van de Getuigen. De gelovige partij in een verdeeld huwelijk mag niet weggaan. Basis voor die opvatting is: „Als de ongelovige weggaat, laat hem weggaan" (1 Kor 6:14 en 7:20). „Er zijn verdeelde huwelijken", zegt van IJzeren berustend, hij kan het niet zo ontzettend belangrijk vinden.

Wat het is, zo'n verdeeld huwelijk, dat weet mevrouw Maria de Veer uit Eygelshoven (naam en adres zijn verzonnen) te vertellen. Tien jaar geleden werd háár man, die in het bouwvak is, getuige. Sindsdien heeft zij geen leven meer. Zij vindt zichzelf een gezelligheidsmens, gaat graag eens uit. Maar haar man vindt uitgaan zondig. „Hij zit maar in de boeken of hij is bij die lui", zegt ze. „Ik mag alles wat ik wil, al blijf ik tot drie uur 's nachts weg. Maar dat wil ik niet. Ik wil een goed huwelijk. Maar ik zie het nu niet meer zitten. Dit is geen leven meer." Ze verhaalt van hooglopende ruzies met haar man, die maar een uitweg ziet: zij moet ook gelovige worden. Ook door andere getuigen wordt druk op haar uitgeoefend, zegt ze. Toen ze onlangs haar man wilde gaan ophalen, die aanwezig was bij een van de leiders van zijn gemeente is ze er naar haar zeggen met geweld uitgeslagen. Ze toont me de blauwe plekken die ze ervan overhield. Ze is niet naar de politie gegaan omdat ze in feite huisvredebreuk pleegde.

Tragedie

Haar man heeft gezegd dat hij een kamertje bij een potkacheltje boven haar verkiest, dat kan hem niets schelen. „Het zijn duivels, moordenaars", meent mevrouw de Veer. „Ze pesten je. Een paar jaar geleden maakte ik een dagtocht naar Parijs met het Limburgs Dagblad. In de bus werd leuke muziek gedraaid, maar ik mocht niet meezingen van mijn man." Kleine incidentjes, samen een tragedie. „Hij zit maar voor de televisie en roept bij alles wat hij ziet dat de bijbel het voorspeld heeft. De Getuigen zijn pacifisten, maar hij gooit me vazen naar het hoofd en stoelen door de ramen." Zij breekt zich er het hoofd over hoe het mogelijk is dat de Getuigen haar man zover gekregen hebben. „Hij gaat zelfs langs de deuren, daar is hij toch geen type voor", roept ze uit. Ze houdt het erop dat het een hersenspoeling is die haar man heeft gekregen waardoor hij niets anders meer ziet dan de bijbel en het komende koninkrijk. „Hij zegt alleen maar: er gaan zoveel huwelijken kapot. IJskoud".

De heer Engelkamp is beheerder van het hoofdbureau van de Bible and Tract Society The Watchtower in Amsterdam. Ook hij vertrouwt zonder aarzelen op de bijbel, als ik hem het hier aangehaalde geval noem. „Soms zijn ze wat fanatiek", vindt hij, hij gaat volledig af op de ouderlingen in de gemeenten, die, zich baserend op de bijbelse raad nooit uit elkaar te gaan, trachten te bemiddelen. „Er zijn gevallen waarin een van beide partners de bijbel niet bestudeert en waarin het huwelijk toch goed gaat. En er zijn zoveel echtscheidingen van niet-Getuigen."

Weinig verloop

De heer Engelkamp krijgt wel eens brieven van mensen die zich ergeren aan al te vasthoudende Getuigen aan de deur. „Als iemand werkelijk geïrriteerd is en geen bezoek van Getuigen meer wil, dan moet er wel acht op geslagen worden", meent hij. Hoe je dat kenbaar moet maken is wat anders: hoewel er volgens hem niet veel verloop is onder de getuigen ziet men toch vrijwel wekelijks iemand anders aan de deur.

Bij sociale diensten en de geestelijke gezondheidszorg in Limburg is niet veel bekend over huwelijks- en andere moeilijkheden die ontstaan zouden zijn doordat een betrokkene Getuige is. „En van de gevallen die wij kennen kun je zeggen: die zouden toch wel stuk gelopen zijn, ook als de Getuigen er geen rol in hadden gespeeld."

Dat geldt misschien ook wel over dat huwelijk in Roermond dat uiteen viel en waarvan de man vervolgens zelfmoord pleegde. Of van het jongetje van 15 jaar uit Maastricht die aan het zwerven sloeg omdat hij geen zin meer had om met zijn ouders langs de deur te gaan. „Soms zijn ze wat fanatiek."

Sante Brun

Lees met het LD het weekend door

zaterdag 25 januari

Vrijuit 2

Druit mijmert deze keer over wat Tjeu Severens noemt de grote matheid bij jongeren. Paul Haimon heeft voor zijn rubriek gesproken met de in Zuid-Limburg het best naar zijn zin hebbende Amerikaan Gregory Saint Thomas.

Vrijuit 3

In de wekelijkse vakantierubriek van Winus de Rouw wordt vandaag het nieuwe vakantieseizoen dat weer voor de deur staat onder de loup genomen.
Pierre Rousseau bracht een bezoek aan de enige Montessorischool van Limburg in Maastricht. Deze school groeit tegen de verdrukking in en is hard aan nieuwe huisvesting toe. Overigens bestaat er nogal wat misverstand over dit soort onderwijs.

Vrijuit 4



Vanaf de zevende rij wordt weer de theaterwereld in de gaten gehouden en verder schrijft Robert Franquinet op deze pagina over de feestelijke prenten van Corneille, de representant van COBRA die in Heerlen exposeert.

JONGERENRUBRIEK Druit



redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen
045-213292

De grote matheid

Mensen met lang haar-complexen. Ze zijn er nog steeds. Mensen met het idee dat links per definitie tuig is. Ze horen even goed tot mijn vaste briefschrijvers als de meisjes die willen weten of hun idool verliefd is. Als de studenten die vragen om informatie, die ze gebruiken voor werkstukken. Of als de werkende jongeren, die eenvoudiger taalgebruik wensen. Regelmatig worden we aangevallen door ouderen, die deze rubriek eenzijdig (lees te links) vinden. Gelukkig dwarrelt er bij tijd en wijle ook wel eens een brief met positieve kritiek op het buro. Zoals het schrijven van ene „Ronnie" uit Heerlen.

Bierkaai

Hij vindt dat de hedendaagse jeugd in deze rubriek ten onrechte van passiviteit beschuldigd wordt. „In de jaren zestig waren de jongeren aktief. En wat hebben ze bereikt? Niets. Door het minimumloon en de verplichte schooldagen zijn er alleen maar meer werklozen onder de jeugd. Men ging toen wel de straat op, maar er is nog vaak geen verschil merkbaar. Daarom is de jeugd tegenwoordig niet meer zo aktief. Waarom vechten tegen de bierkaai?"

Doeners

Een prachtig uitgangspunt. Ronnie denkt als vele jongeren van nu. Ze mogen dat best. Alleen kan men het ook anders bekijken. In de zestiger jaren zijn wel degelijk taboes doorbroken. Macht werd gezag, gekontroleerd door de meerderheid. Meisjes weten nu hoe ze niet meer in moeilijkheden hoeven te geraken. Onrecht wordt heel veel niet meer geduld. Van Marcuse tot Rudi Dutsche. Ze hebben allemaal invloed gehad. Alleen de hedendaagse jeugd mist „leiders", die de ideeën van deze ideologen kunnen vertalen in hedendaagse moeilijkheden. Natuurlijk wordt er ook op dit moment veel gestencild door jongeren, worden er akties gehouden voor milieukwesties, dwepen jongeren met de VPRO en kondigt men hier en daar aan dat kamerbewoners het slecht hebben. De bekende Jan Blokker schreef in het weekblad H.P.:

„We zijn een prooi van de Doeners. Ze komen van de sociale academies, ze hebben niet alleen geleerd hoe ze moeten uitbeelden wat een mandarijntje voelt als het wordt gepeld, maar ook dat kinderen zulke dingen beter kunnen leren dan paard te spellen met een d. Maar ondertussen is er wel een groot onvermogen om vast te stellen wat er echt aan de hand is".

Geen inzicht

De jeugd van nu wordt gekenmerkt door dat onvermogen. Men heeft te weinig ruggegraat. Sommigen willen wel, maar beschikken niet over het juiste inzicht, over voldoende doorzettingsvermogen om daadwerkelijk iets te bereiken. De kinderen van Roel van Duyn, Don Helder Camara, Rob Stolk en andere strijders uit de Roaring Sixties kennen een grote matheid. Vind je van niet? Klim dan in de pen. De matheid is logisch te verklaren. In de hele geschiedenis volgt op drukke, rumoerige tijden een rustige periode. Daarom is het met Jan Blokker wachten op de eerstvolgende aktieve periode. Voorlopig zie ik het nog niet zitten. En jij?

TIS MAAR DAT JE UT WEET

● *De cabaretgroep „Tekstpierement" oogstte inde afgelopen weken succes in de cultuurzalen van Oos Limburg. Jos Brink, de geestelijke leider, Sytha Bolt, Guuske Kotte en Frank Sanders leverden puike prestaties voor een zo'n jong cabaret. Jos Brink: „Het Heerlens publiek is wel gereserveerd. Jammer dat sommige jongeren zo zaten te klieren in 't begin. Het gevecht tegen de zaal wordt dan des te moeilijker. Je bent dan erg voldaan als het toch lukt. We krijgen steeds meer publiek. Drie jaar geleden begonnen we in Groningen met 40 mensen. Dit seizoen waren drie avonden uitverkocht. „Muzikaal was het optreden niet best. Met alleen één piano valt ook weinig te bereiken. Jos: „We hebben geen geld voor een eigen combo. Bovendien hebben muzikanten veel capsones en dat kan de uitstekende sfeer binnen de groep wel eens bederven". Volgende maand verschijnt de eerste elpee: „Wit op Zwart". Volgend seizoen gaat Tekstpierement vier uitzendingen voor de Avro verzorgen. „Het zal me benieuwen dat medium t.v." aldus Jos. In Heerlen riepen twee mensen steeds bis-bis als Jos iets zei. Toevallig zaten zijn ouders in de zaal, want Jos is Heerlenaar...*

● *De Anti-Apartheids Beweging Nederland geeft een vijftal groetkaarten uit ten bate van de bevrijdingsbeweging in Zuid-Afrika. De kaarten zijn gemaakt door Zuidafrikaanse en Tanziaanse kunstenaars. Voor twee gulden vijftig te bestellen bij Anti-Apartheids Beweging Nederland, Postbus 10500, Amsterdam (020-245170)*

● *Nu al veel jongeren plannen maken voor de komende vakantie wijzen we erop dat er nog meer mogelijkheden zijn dan alleen „bruin-bakken" aan een strand in het Verre Zuiden. Door Foka Brouwer te bellen of te schrijven (p.a. Oost-Europa Project, Woudschoten, Zeist, telefoon 03439-226) kom je meer te weten over jongerenreizen naar Oost-Europa. Bij al deze reizen (voor jongeren van 17-30 jaar) is een programma van gesprekken en bezoeken om de situatie van die landen zo goed mogelijk te leren kennen.*

● *Vandaag zou je een deel van je zakgeld kunnen overmaken op giro 8887 ten bate van de aktie „Houdt Portugal Vrij". Maar dat moet je zelf maar uitmaken. We wijzen je alleen op de mogelijkheid.*

● *Volgende week is het zo ver: vanaf komende zaterdag moeten we met de bromfietshelmen leren leven. Ook al gaan we maar één straat verder, of gaan we naar gelegenheden waar zo'n onding helemaal niet te pas komt. Het zij zo.*

POPDONDERTJES

O In de artiestenwereld raakt men Russisch-minded. Denk maar een Drs. P. met zijn steppen, Ben Cramer en zijn Kozakken-klanken in „Winter" en zelfs John Woodhouse — dat is iemand met een eeuwige glimlach en een trekzak — kan er zelfs niet omheen. In de NOS-kantine bestelt men dan ook tegenwoordig geen wodka meer, maar „nasdrouwje" en nee is „njet". O Vorige week organiseerde Vara's Nederpopzien in samenwerking met de Algemene Nederlandse Organisatie van Uitvoerende Kunstenaars in de Evenementenhal een benefietconcert voor drummer Kees Kranenburg. Kees kan zijn vak na 'n ernstig verkeersongeluk niet meer uitoefenen, omdat zijn beide onderbenen verbrijzeld zijn. De opbrengst was ook bedoeld als startkapitaal voor het in oprichting zijnde fonds voor noodlijdende pop-musici O David Cassidy heeft, tot grote teleurstelling van zijn vrouwelijke fans, laten weten voor zijn (liefdes)leven O Mahavishnu Orchestra op 4 februari in het Concertgebouw in Amsterdam O Elton John en Kiki Dee gaan samenwerken O Alleen de kleinkinderen van ir. van der Pik draaien zijn single nog O Enkele artiesten in het programma „Help Portugal": vanmiddag vanaf 14.45 uur Lenny Kuhr, Peter Koelewijn met zijn eerste grote hit: „Kom van dat dak af", Rob de Nijs, Sandra en Andres, die nog steeds bij elkaar zijn, Cornelis Vreeswijk, Adèle Bloemendaal en haar lijster en Liesbeth List.

LAATSTE NIEUWS

Lou Reed komt!

Al weken gonst het van de geruchten dat Lou Reed naar Limburg komt. En op de valreep ontvingen we van de Stichting Buitengewone Produkties de bevestiging dat Reed inderdaad komt. Het Grote Gebeuren vindt plaats op vrijdag 7 maart in de Rodahal in Kerkrade. Supporting act: de Engelse rockformatie String Driven Sing. De voorverkoop begint op 13 februari. Dan kosten kaarten f 15,- voor alle rangen. Op de dag van het optreden kom je tweevijftig meer aan het betalen. In de komende weken komen we regelmatig op dit optreden terug. Lou Reed-fans: blijf Druit lezen. Anderen natuurlijk ook.

agenda

zaterdag 25 januari

STADSSCHOUWBURG, MAASTRICHT: Alquin (20 uur)
TV Ned. I: Houdt Portugal Vrij (14.45 uur)

DONKIESJOT, SITTARD: Film „Jeanne de Francaise (20.30 uur)

HAPPY HOME, Margraten: Miss-verkiezingen (19.30 uur)

zondag 26 januari

KOMBI, MAASTRICHT: Disko voor 14-jarigen (14 uur)
JEUGDSOOS ECHT: Disko voor 14+ (18 uur)
INPOET, HEERLEN: Cineclub

woensdag 29 januari

DONKIESJOT, SITTARD: Wijkgezondheidscentra? (20.30 uur)
INPOET, HEERLEN: Midweek

donderdag 30 januari

STADSSCHOUWBURG, SITTARD: Henk Elsink (20 uur)

vrijdag 31 januari

DONKIESJOT, SITTARD: Jaar van de vrouw? Gelul 75 en bovendien Nederlandse animatiefilms (20.30 uur)

Nog een week kunnen schoolbladen ingestuurd worden voor de DRUIT-trofee

Kopij steeds voor elke dinsdag!



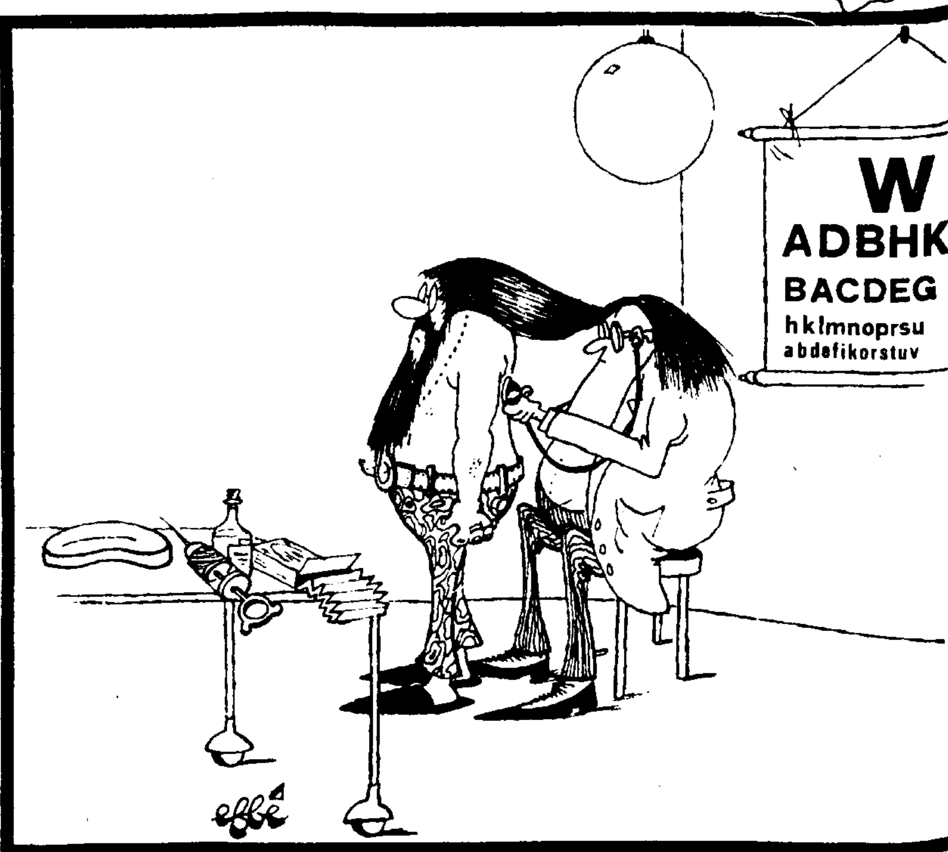
Powezie

Geluk zit in een heel klein kassie,
wat pluche, muziek, een laagie schmienk,
'n blokkehemd, 'n vlinderdassie,
'n kruk, 'n pruik, 'n biezig lint.

Geluk zit in een heel klein kassie,
theater staat er op de deur,
'n laatste knoop, 'n glinsterjassie,
mijn wangen gloeien kleurend kleur.

Het doek valt dicht, applauzig lachen,
'n kinderdroom... of toch niet waar?
Mijn vrouw kilt zeven dikpatatten,
de frieten zijn zo gaar.
Geluk zit in 'n heel klein zakkie...

(Dan Lumey)



kijken met paul haimon bij: GREGORY SAINT THOMAS



De kunstenaar Gregory Saint-Thomas, afkomstig uit Salt Lake City in de Amerikaanse staat Utah, heeft het in Zuid-Limburg zo naar zijn zin, dat hij er voorlopig niet aan denkt weer naar zijn geboorteland terug te keren. Al is hij ervan overtuigd, dat hij in de Verenigde Staten vooral voor zijn grote juwelen gemakkelijker dan in Europa een afzetgebied vindt, het zoveel gunstiger cultureel klimaat in „Holland" en de paradijselijke woonstreek waarin hij nu kan leven en werken, winnen het van die commerciële voordelen.

Gregory Saint-Thomas, 40 jaar, groot, slank, donkere haren heeft langs zijn vaders zijde Franse voorouders, hij heeft geruime tijd in Parijs gewoond en reist daar nog regelmatig heen voor zijn pianostudie. Hij is naast sculpteur en schilder ook concertpianist met als favoriete componisten Debussy, Ravel, Chopin en Mozart. Een fascinerende persoonlijkheid in verschillende opzichten. Rijk, voornaam maar bijzonder smaakvol zijn de sierstukken, boeken, het meubilair in zijn woning exquis de attributen waaruit wordt gegeten en gedronken. Men beseft te zijnen huize weer wat echte aristocratie betekent. In zijn schilderijen komen slechts twee kleuren voor, rood en groen, waarbij zwart komt voor de arcering en de contouren, en voor de achtergrond. Enkele oudere werkstukken vertonen wel wat gevariëerder tonaliteit, maar in de huidige fase zit hij aan het rood, voor de man, en het groen, voor de vrouw zo vast, dat hij, bij een posing om het lichaam van 'n vrouw vleeskleurig te behandelen dat experiment meteen stop moest zetten. Naakt bij Gregory Saint-Thomas is ook anders dan het traditionele naakt, het is geladen met een mystieke zin. Hij schildert volgens de fijn-schilders techniek, maar het bijzondere is dat hij onderdelen van het menselijk lichaam vergroot en die het schilderij laat uitmaken. Een arm met okselholte, de onderkant van het gezicht met de hals erbij, en oorschelp, de handen die over een arm strelen. Zo'n hand is dan uitgewerkt met alle aders en haartjes erop, en met de onderhuidse bloedslag erin gesuggereerd. Dit verwekt bij de beschouwer een erotische sensatie. „De mensen gaan door die voorstelling van details van hun lichaam zichzelf beter bekijken. Een schilder die voor de eerste keer een zelfportret schildert, ziet zichzelf bij die gelegenheid voor de eerste keer." zegt Saint-Thomas. „Schilderen is zelf onthullend. Bij mij ontdekt men nu erotiek. Ik kan dat niet ontkennen. Mijn doeken zijn opgebouwd uit contrasten, het rood en het groen spelen daarin hun rol. Als ik de man altijd rood schilder, dan staat dat rood van de creatieve kracht van de man, het groen voor de vrouw verwijst naar haar intuïtie waarin zij de man overtreft. Maar de een is alleen samen met de ander een volledig mens. Zonder de een is de ander onvolkomen, samen vormen ze een synthese. Het menselijk lichaam is voor mij het boeiendst dat ik ken."

Gregory Saint-Thomas woont Plenkertstraat 61 te Valkenburg, in dat tegen de Geuldalhelling van eenvoudig huisje tot bijzonder kunstenaarsnest omgetoverd verblijf waarop Lei Molin zijn speelse geest heeft uitgeleefd. Het vroegere atelier van Lei Molin is thans de living voor de familie Saint-Thomas. Daar staat de vleugel, daar hangen de grote schilderijen, staan de sculpturen en rijen zich de kostbare boeken aaneen met als meest bewonderde editie „Les très riches heures de Duc de Berry". Bekende meesterwerken uit de wereldletterkunde en boeken over geschiedenis. „Historie is mijn geliefde onderwerp. Ook in mijn werk komt dat tot uiting. Ik wil geschiedenis vertellen. Ik zie die geschiedenis als de neerslag van het leven der mensen, wat ik ook zie in mythologische onderwerpen. Daarin hebben bepaalde mensen geloofd". Hij haalt dan zijn verzameling sieraden te voorschijn, normaliter opgeborgen in de safe van een bank. Het is of een kleine rijke schatkamer open gaat. Met die juwelen van groot formaat reikt Gregory Saint-Thomas naar een zeldzame klassen. Men vraagt zich dan onwillekeurig af hoe iemand die dit werk maakt zich als een soort kluizenaar kan terugtrekken tussen het groen en de natuur. Hij zou beter in Parijs of in New York kunnen zitten.

„New York is erg moeilijk voor kunstenaars. Ik heb er toevallig een groot aantal vrienden, we hadden er vroeger een antiek-zaak. Daar heb ik veel van onze meubelen, beelden en sierstukken uit overgehouden. In de Verenigde Staten heeft men alleen belangstelling voor bekende artiesten. Beginnelingen komen in New York practisch niet aan bod. In Parijs had ik ook vrienden, maar het Franse publiek is snobistisch. Het is wel erg cultureel maar daardoor blijft het ook afstand houden. In Nederland heb ik het meest ontvankelijke publiek ontmoet.

Ik heb laatst een show van mijn sieraden gehad in de Fransche Molen, dat was een geweldige ervaring. De mensen waren geinteresseerd naar de wijze van werken. We hebben ze dat persoonlijk kunnen uitleggen. Dan zie je opeens dat je contact krijgt. Ik had bij Citroen-Van Gelder, van Amsterdam tot Roermnd, een expositie van mijn sieraden en wat tekeningen. Maar daarbij lagen mijn juwelen als koele dingen in een etalage; je mocht ze van achter het glas bekijken. Daardoor kregen ze geen relatie met de mensen. Bij de show was dat heel anders. Het directe contact is voor elke kunstenaar het beste, daarbij kun je de mensen antwoorden op hun vragen. Zij willen weten wat je heeft bezig gehouden, welke zin achter een bepaald werkstuk zit. Als het publiek je heeft leren kennen, komt de rest vanzelf. Een boek met een paar honderd namen aan het einde van een tentoonstelling, zegt mij minder dan drie persoonlijke ontmoetingen.

De sieraden van Gregory Saint-Thomas zijn even fascinerend als zijn schilderijen. Het grote formaat is niet commercieel bedoeld, ze worden dan ook gewantrouwd bij de juweliers die ze te groot vinden en bij de kunsthandelaars voor wie ze te klein zijn. Ook in zijn sieraden brengt Saint-Thomas mythologische voorstellingen. Er is een prachtige Medusa-kop, kunstig, geestig, rijk bewerkt, tot in de allerkleinste details verzorgd. Een Tantalus gekluisterd aan de boom, een hanger in goud uitgewerkt. Een geweldig mooie Icarus, prachtig van beweging; een Morpheus die nog moet omgeven worden met glanzende doorns. Een armband die het teken der Tweelingen uitbeeldt, 'n Adam en Eva, te zwaar uitgevallen om als hanger te worden gedragen, waarom het goudsculptuur werd verwerkt tot een goudstatue. Er zijn bijzonder kostbare en rijke dingen, een met een aquamarijn, een met een robijn, 'n maskerring heeft op een uithoek een diamant. De werking daarvan is ongewoon. Het goud is nu wel erg kostbaar geworden, reden waarom de edelsmeden nu vaker overgaan op zilver. Maar zilver, zegt Gregory Saint-Thomas, is veel koeler. Goud is warm, ook als je ermee het het werken bent, merk je dat. En hoe hoger het goudgehalte, des te beter is het te bewerken. Als je in de was bezig bent, weet je niet hoe zwaar precies zo'n werkstuk zal worden, hoeveel goud ervoor nodig is. Dat maakt nu het werken in goud nog extra riskant." De kunstenaar heeft een uitstralende creatieve geest, die ook zijn vrouw Diana en zijn dochter Stefanie (nu 13) heeft geraakt. Zij hebben samen met hem hun tekeningen geëxposeerd. Stefanie tekent dansfiguren waarbij opvalt dat zij bijzondere spanning weet te halen uit het uitgespaarde wit. Mevrouw Saint-Thomas heeft een job bij de Afcent, Stefanie is in Brunssum op school.



● *Gregory Saint Thomas bij enkele van zijn werken.*

De familie verhuisde van de Verenigde Staten naar Spanje, ze hadden toen nog geregeld contact met New York waar ze nog in de antiekzaak zaten. Toen de zaakwaarnemer het niet meer goed deed, hebben ze de antiekzaak van de hand gedaan om zich nadien in Parijs te vestigen. Ze leerden snel Spaans en Frans, maar van Nederlands leren komt niet veel, omdat ze hier steeds enkel mensen ontmoeten die hen in hun eigen taal tegemoet komen. Gregory Saint-Thomas exposeerde in Parijs, in Düsseldorf, in Amsterdam en hij bereid nu een expositie voor in Brussel. Hij verwondert zich over het feit dat in Nederland zoveel kunstenaars zijn. Ze komen hier gemakkelijk aan een bestaan, veel gemakkelijker dan in Amerika, vindt hij Het is niet altijd bevorderlijk voor de kwalitit van het werk. Ze hoeven er kennelijk niet meer voor te vechten.

Ze willen ook niet echt het vak leren. Hij zelf studeert nog steeds muziek. Men begaat bij het onderwijs dikwijls de fout dat de eerste leraren de slechtste zijn; als men dan wat ouder is mag men naar een goede pedagoog, met het gevolg dat je dan jaren nodig hebt om af te leren wat de eerste leraar je fout heeft geleerd. In Rusland, zegt hij, vertrouwen ze ook jonge mensen alleen maar aan goede leraren toe. Daarom komen de Russen ook altijd voortreffelijk te voorschijn op het Koningin Elisabeth-concours in Brussel. Maar goede leraren zijn natuurlijk niet goedkoop, zeker niet als dat ook nog goede musici zijn. Hij betaalde in Parijs voor een les bij Arthur Rubinstein 200 gulden. Gregory Saint-Thomas bereidt thans in zijn huis een pianorecital voor genodigden voor.

vakantie

onder redactie van winus de rouw

MENSEN BLIJVEN NIET THUIS ONDANKS 'TEGENWIND'

In nieuwe seizoen ondanks prijsstijging meer vakantiereizen

HET nieuwe vakantieseizoen staat weer in zijn volle omvang voor de deur. De nieuwe reisfolders zijn uit en menig reislustige heeft ze al doorgebladerd om te kijken welke mogelijkheden hij dit jaar heeft. Wij willen hen behulpzaam zijn bij het bepalen van hun uiteindelijke keuze door in een aantal artikelen op deze pagina de nieuwe reisfolders te bespreken en met elkaar te vergelijken. Als voorproefje brengen we vandaag de visie van ANVR-directeur C. van Zwijndregt op het nieuwe seizoen alsmede de voornaamste karakterbepalingen van het vakantieseizoen-1975.

Als we de catalogusprijzen van de vakantiereizen 1974 op 100 stellen, zijn de werkelijke betaalde prijzen verleden jaar globaal genomen 106 geworden (energiecrisis, brandstoffentoeslag) en moeten we voor 1975 rekenen op ongeveer 115. Dat betekent een gemiddelde (echte) prijsverhoging van 10 procent. Busreizen gaan het minst omhoog (een procent of zeven); reizen waarbij van de trein gebruik wordt gemaakt zijn dit jaar 8 à 9 procent duurder dan verleden jaar en de vliegreizen liggen 10 tot 15 procent boven de prijzen van 1974.

Dat is de conclusie van ANVR-voorzitter C. van Zwijndrecht, oude rot in de reisbureauwereld, tegenwoordig voorzitter van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus. Tweede conclusie — maar die is veel voorlopiger van aard dan de eerste: de groei mag er dan een beetje uit zijn, van teruggang is geen sprake. Voor 1975 valt wat de zomertrek van Nederlanders naar het buitenland betreft een toeneming te verwachten.

In mooie woorden gezegd: op dit ogenblik wordt de branche nog niet door de spanningen op de kapitaalmarkt of door de economische toestand aangetast. In gewoon Nederlands: de vooruitzichten voor lonen, prijzen en werkgelegenheid mogen dan niet zo geweldig zijn voor dit jaar, de mensen zijn bepaald niet van plan daarvoor thuis te blijven. Of zelfs maar in grote aantallen hun vakantie aanmerkelijk dichter bij huis door te brengen dan in de afgelopen jaren.

Net als op de kaart van Europa ligt Nederland wat zijn toeristische vakantiebesteding betreft tussen Engeland en Duitsland in. Van Zwijndrecht zegt daarover: ,,Gek genoeg zijn ondanks de lage stand van het Engelse pond de Britten enorm reislustig. Bijna alsof ze denken: zet 'm op; nou kan het nog. In West-Duitsland komt de economische teruggang veel harder aan. Misschien zijn ze daar zo lang gewend aan weelde, dat ze erg schrikken als het eens wat minder gaat''.

Reacties: goed

De verwachtingen voor een behoorlijk reisseizoen 1975 zijn in de reisorganisatiewereld voornamelijk gebaseerd op de eerste reacties op de zomergidsen. Die zomergidsen zijn nagenoeg allemaal in november-december uitgekomen en zoals een toneel- of cabaretgezelschap angstvallig let op het applaus dat de eerste voorstelling van een nieuw programma oproept, zo letten reisorganisatoren en vakantiereisverkopers scherp op het aantal boekingen in de eerste paar weken na het uitbrengen van hun nieuwe programma's.

,,Als een touroperator tegen mij zegt: ,,Ik heb niet te klagen'' en als een wederverkoper zegt: ,,Ik mag over de eerste 14 dagen niet mopperen'', dan betekent dat: het gaat goed'', zegt de ANVR-voorzitter. Overigens is dat allemaal nog erg voorlopig. En weet ook hij dat mensen die wat te verkopen hebben niet graag hun klanten en mogelijke toekomstige klanten een crisissfeertje aanpraten.

Vertrouwen

Verleden jaar om deze tijd zag het er voor de reiswereld in ieder geval veel slechter uit. De energiecrisis heeft uiteindelijk weinig of geen weerslag gehad op het aantal geboekte reizen, maar juist in de aanloopperiode leek dat heel anders te zullen gaan uitpakken.

De heer van Zwijndregt is ervan overtuigd, dat de opstelling van de reisorganisatoren in die sombere dagen het publiek een stuk vertrouwen gegeven heeft dat nog steeds doorwerkt.

Voorbeeld: hun snelle reactie op de nieuwe situatie, de vlotte manier waarop ze treinverdubbelingen veilig stelden voor het geval de vakantieganger in de loop van 1974 van vliegtuig en auto zou moeten terugvallen op andere middelen van vervoer.

Ook de Cyprusaffaire ziet hij als zo'n voorbeeld. De begeleiding van toeristen die zich daar ,,gestrand'' voelden en de evacuatiedienst die in overleg met het ministerie van buitenlandse zaken op Schiphol klaargezet werd om zonodig direct in actie te kunnen komen, waren snelle, doeltreffende reacties van de reisorganisaties. Ze hebben veel bijgedragen tot versterking van het gevoel dat je ook in een onzekere wereld nog wel op reis kunt gaan.

Waarheen?

Waar laten de paar miljoen Nederlanders die in het komende zomerseizoen de grens overtrekken zich nu weer eens heenbrengen? De trek naar Spanje is verleden jaar iets afgeflauwd ten gunste van andere gebieden en het is nog te vroeg om te zeggen of die lijn zich in 1975 voortzet. Maar ook als dat het geval is, blijft Spanje nog wel bovenaan staan.

Naar Portugal is nog geen grote trek te verwachten. Het ziet er de reisorganisatoren daar nog te onzeker uit; bovendien is de accommodatie onvoldoende. Wel steeds sterker in trek: de Canarische Eilanden met Teneriffe in de zonhoek ,,iets voorbij'' Spanje-Portugal. Zon, strand en (nog) rust.

Alpen hoog

Op de tweede plaats, na Spanje, komt nog altijd het Alpengebied: Zwitserland en Oostenrijk.

De trek naar Frankrijk neemt nog steeds toe, vooral onder invloed van de populaire reizen zoals die door de FTS, de Franse Toeristenservice, georganiseerd worden.

Duitsland, vanouds hoge ogen gooiend op de Nederlandse toeristenmarkt, wordt door de ANVR-voorzitter nauwelijks meer als een echt vakantieland gezien. Dat is meer een land geworden waar we vlug even heen stuiven voor weekend- en snippertoerisme.

Sterk in opkomst de laatste jaren: Scandinavië. Naast Noorwegen, Zweden en Denemarken nu ook Finland, vooral onder invloed van de bootverbinding Lübeck-Helsinki.

Ook steeds meer in trek: Engeland. Deels door de sfeer, die Nederlanders toch wel erg aanspreekt, deels ook door de centjes. Met een pond dat zo laag staat, is het voor ons nog altijd o zo zuinige volkje goed vakantiehouden aan de overkant van de Noordzee. En de berichten over bomaanslagen maken ons ook al niet bang. Het zou toch wel erg toevallig zijn als zo'n ding nou net bij óns hotel ontplofte.

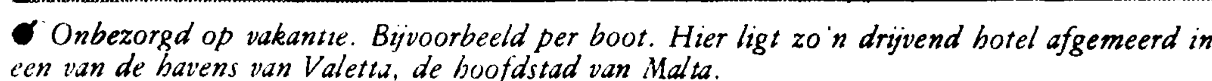
Schip herleeft

Opvallend is hoe in het patroon van nieuwe vakantie- en reisstructuren het schip een steeds grotere rol gaat spelen. Niet zozeer in de cruisesector, want daar blijft de groei door de pittige bedragen die moeten worden neergeteld eigenlijk vrij beperkt. Maar vooral in de sector van de lijndiensten met sterk toeristische inslag. Een heel groot deel van het toerisme naar Noorwegen en Zweden is daarop gebaseerd en nieuwe ontwikkelingen (Portugal) staan op stapel.

Nederlandse rederijen spelen daarbij nauwelijks meer een rol. Op zijn best nog als hoofdagent van buitenlandse rederijen. Wie verdriet heeft, dat de Nederlandse vlag op de wereldzeeën gestreken is in de achterliggende jaren, toen het schip alles tegen leek te hebben, moet zich maar troosten met de gedachte aan het Nederlandse vlagvertoon op de Rijn.

Daar varen steeds meer Nederlandse toeristenschepen en de tijd van de eenvoud is er goed voorbij. Wat begon met aan mensenvervoer aangepaste vrachtschepen, heeft zich ontwikkeld tot een Rijncruisevaart met schepen in allerlei gradaties van comfort. De meest luxueuze doen niet of nauwelijks onder voor de droomschepen die ons droomreizen beloven in droomwerelden met dromen van wuivende palmen en donkerogige — maar meestal al lang niet meer dromende — meisjes.

En wat er aan de Rijn mankeren mag: gegarandeerd géén last van zeeziekte.



Onbezorgd op vakantie. Bijvoorbeeld per boot. Hier ligt zo'n drijvend hotel afgemeerd in een van de havens van Valetta, de hoofdstad van Malta.

De aankondiging van de Spaanse rederij Aznar Line, dat vanaf dit jaar een veerdienst tussen Amsterdam en Santander in Noord-Spanje zal worden gevaren, is met grote belangstelling ontvangen bij de toeristen, die hun vakantie wel graag in Spanje willen doorbrengen, maar die een beetje opzien tegen de inspannende en verre autoreis. De nieuwe veerdienst begint te varen vanaf 28 mei. Het laagste passagierstarief (enkele reis) in het laagseizoen bedraagt f 218,—, het hoogste f 600,—, maar daarvoor woont men dan ook in de meest luxueuze hut met bad en toilet aan het bootdek. De auto kan in het laagseizoen gratis worden meegenomen, mits vier betalende passagiers meegaan. De vaartijd bedraagt 41 uur, maar de tarieven zijn nauwelijks hoger dan bij diensten met de helft van de vaartijd. Trouwens het is toch een beetje moeilijk te vergelijken, omdat bij de Aznar Line alle hutten zijn voorzien van douche en wc, hetgeen bij andere rederijen zeker niet altijd het geval is. Vanaf 28 mei 1975 varen de ,,Monte Toledo'' en de ,,Monte Granada'' (schepen van 13.500 ton) beurtelings 35 keer naar Santander. De terugreis naar Amsterdam wordt tot en met 2 oktober 36 keer gemaakt. Tot en met 27 september kan men uit Amsterdam vertrekken. Het hoogseizoen duurt bij de Aznar Line van 21 juni tot en met 12 september. Wie buiten dit seizoen de reis maakt, profiteert van flinke kortingen. Kinderen tot 3 jaar varen permanent gratis mee; kinderen van 3 tot 12 jaar betalen de halve prijs. De Aznar Line mikt met deze directe bootverbinding naar Spanje niet zozeer op marktvergroting, maar op een deel van de bestaande markt, dat al jaren op een ,,vaar-mogelijkheid'' naar Spanje wacht — 41 uur varen is immers een mini-cruise — en in afwachting daarvan vloog, per trein reisde of gewoon bleef wachten. Dat wachten is dan nu beloond.

Vanuit Nederland bestaat dit jaar opmerkelijk veel belangstelling voor de wereldcruise die de ,,Rotterdam'' van de Holland America Cruises afgelopen zaterdag in New York begonnen is. Hoewel het aantal passagiers met de Nederlandse nationaliteit nog altijd gering is, registreerde men toch ruim een verdubbeling ten opzichte van voorgaande jaren. Totaal 14 Nederlanders hadden bedragen van 17.000 tot 46.490 over voor deze reis van 87 dagen, tijdens welke in totaal 32 havens zullen worden aangedaan.

Nog even goed nieuws voor hen die aan de vooravond staan van een paar weken wintersport. De kortste weg naar de wintersportgebieden van Salzburg, die via het Salzachtal loopt, is aanzienlijk verbeterd. De stijging in het wegdeel tussen Tenneck en Werfen is van 7 procent teruggebracht naar 5 procent, de weg werd van 5 tot 7 meter verbreed en er kwamen ook bij een inhaalstrook van 4.20 meter alsmede een wandelpad. Daardoor behoort een van de nare flessehalzen in het verkeer van het land van Salzburg tot het verleden. En nu maar hopen dat de sneeuw niet langer verstek zal laten gaan.

SLECHTS ÉÉN 'MONTESSORI' IN LIMBURG

School in het nauw door grote toeloop

Er bestaan grote misverstanden over het Montessori-onderwijs. Vaak hoort men de mening dat dit soort onderwijs bestemd is voor min of meer zwakzinnige kinderen; voor leerlingen die zouden falen op een zuiver klassikaal gerichte onderwijsinstelling, zoals de meeste basisscholen dat zijn. En wie in dit misverstand leeft en de encyclopedie opslaat, is op het eerste moment geneigd te denken dat hij nog gelijk heeft ook. Daar staat immers vermeld dat Maria Montessori (1870-1952), van huis uit medicus, zich aanvankelijk wijdde aan de zwakzinnigenzorg. Maar verderop kan men lezen dat zij een speciale methodiek ontwikkelde voor het onderwijsproces aan kinderen in de arbeiderswijk San Lorenzo in Rome.

Haar methodiek gold voor het normale onderwijs, vooral op kleuterscholen maar ook op lagere scholen en zelfs op een aantal lycea is haar methode in praktijk gebracht. Wat Limburg betreft — en in feite heel Zuid-Nederland tot aan Eindhoven — bestaat er slechts één school die gebaseerd is op deze leermethode. Het is de R.K. Montessorischool, gevestigd in het monumentale pand 46 van de Maastrichtse Stokstraat, midden in het stadsdeel dat door zijn renovatie bekendheid verwierf tot ver in het buitenland.

Deze basisschool maakt momenteel een opmerkelijke fase door. Nu practisch de meeste scholen een terugloop moeten constateren van hun leerlingenbestand, kampt de Montessorischool van Maastricht vanwege een sterke groei van het aantal leerlingen, met een ontstellende ruimtenood. Niet minder dan 209 leerlingen zitten opeengepropt in zeven klaslokalen, waarvan er enkele wat afmeting betreft, beslist onder de maat zijn. In augustus verwacht men met meer dan 230 leerlingen het nieuwe schooljaar te beginnen. Een dwingende noodzaak is dan, volgens het schoolhoofd, dat dan een achtste leerkracht zijn of haar intrede doet. Deze groei is ook merkbaar bij de Montessori-kleuterschool, gevestigd aan het St. Servaasklooster.

Gemotiveerd

Schoolhoofd is de heer H. M. Stassen. Hij wijst op de belangstelling van de zijde van de ouders voor het onderwijs van hun kinderen. Die belangstelling is groeiende. Steeds meer ouders gaan gemotiveerd te werk bij de schoolkeuze. Het wordt steeds minder voor de hand liggend dat men zijn kind naar de dichtstbijzijnde wijkschool stuurt. Wat zijn nu die voordelen van het Montessori-onderwijs vergeleken met andere scholen, ondanks dat de laatste door moeizame onderwijsvernieuwing hier en daar ook al aan groepswerk met intelligentieniveaus doen. Welnu, Montessori gaat uit van een aantal didactische beginselen waarbij het individuele, het zichzelf ontplooiende kind centraal staat. Het moet zich in vrijheid, zelfwerkzaamheid en creativiteit kunnen ontwikkelen. Voordat het aan lezen, rekenen en schrijven begint, oefent het zijn zintuigen met speciale materialen. En dat alles in een omgeving volledig aangepast aan zijn behoefte waarin het zich kan ontplooien zonder remming te ondervinden van een te reglementair keurslijf.

Ruimtenood: te veel kinderen in een te kleine klas.

In dit kader past de werkmethode met verticale combinatiegroepen. In zo'n groep zit een aantal leerlingen van enkele klassen (bijvoorbeeld van een 1e, 2e en 3e klas) bij elkaar. Meer dan met de niveaugroepen van de andere scholen mogelijk is, kan hier elke leerling zijn eigen tempo bepalen. Omdat het kind nadat het is ,,overgegaan'' kan doorwerken in dezelfde combinatiegroep, zal deze overgang gerust kunnen doorgaan als de pupil in een vak bepaalde achterstand heeft. Deze kan immers soepel worden weggewerkt. Zittenblijven is er dus niet bij.

Hooguit kan aan het einde van een leerjaar een doublurejaar worden ingelast indien er een algehele achterstand blijkt te zijn. Dit zijn dan wel zaken die met de ouders grondig worden doorgesproken. Het belangrijkste aspect van de combinatiegroepen is de sociale kant. Kinderen van verschillende leeftijden zijn geboeid in elkaar en leren van elkaar. Door het doorbreken van de hokjesachtige klassenscheiding wordt de school een hechte gemeenschap. Als bijvoorbeeld een kind enige tijd in een ziekenhuis moet verblijven leeft de hele schoolgemeenschap intens mee.

Oudercomité

Naast het team leerkrachten, met extra cursussen ingewijd in de Montessorimethodiek, is er een actief oudercomité. Bovendien dragen de ouders voor een deel de extra lasten die dit soort onderwijs (denk maar eens aan de vele materialen) meebrengt. Het onkostencijfer komt voor de Montessori gemiddeld dan ook driemaal zo hoog uit als bij andere scholen. De vrijwillige bijdragen van de ouders variëren van 9 tot 100 gulden per kwartaal, alnaargelang de financiële draagkracht.

Streekfunctie

Deze school heeft een duidelijke streekfunctie. De leerlingen komen voor 45 procent uit de binnenstad, voor 15 procent uit het stadsdeel St.-Pieter en 40 procent uit de rest van de stad en de regio die ligt in de cirkel Sittard, Ulestraten, Cadier en Keer, Eijsden, Gellick en Vroenhoven (België).

Huisvesting

Nog een enkel woord over de benauwde huisvesting. De school ressorteert onder het Binnenstadschoolbestuur, dat een aantal scholen van de Maastrichtse binnenstad beheert. Leerkrachten en oudercomité nu willen met het bestuur de gemeentelijke overheid ertoe bewegen alles in het werk te stellen om spoedig aan een ruimer schoolgebouw te komen. Er zijn in de binnenstad wel enkele mogelijkheden. Zo zou een leegkomend scholencomplex aan de Capucijnenstraat zeker soulaas voor enkele jaren kunnen bieden. Maar in de toekomst zal het op nieuwbouw moeten uitdraaien. Er zal in deze weken met het Maastrichtse gemeentebestuur druk overlegd moeten worden over deze materie.

Het is nodig voor het optimaal blijven functioneren van deze Montessori-school. ,,De kinderen komen hier allemaal heel graag op school'', zegt de heer Stassen. ,,Ze komen met plezier. Het merendeel weet wat hun te doen staat, wat hun taak is. Deze komen gemotiveerd...''

Pierre Rousseau

VAKANTIE
reizen zomer

Vanaf de 7de rij

Kan Heerlen wel feestvieren?


HEERLEN Theo Pasing

Heerlen is een stad van nuchterheid, koelheid, misschien bezonnenheid. Het is in elk geval geen plaats van spontane vrolijkheid. Dit is misschien een mismoedige constatering, maar ik vrees dat ik er niet ver naast zit als ik zeg, dat Heerlen nog veel moet leren als het feest wil vieren. Het carnavalsfeest is het meest treffend voorbeeld. Het zegt toch wel iets over de manier van feestvieren als men op aswoensdag niet eens ontnuchterd hoeft te worden. Het is wél goed mogelijk om aan de Heerlense carnavalsoptocht een kater over te houden, maar dat zou ik niet direkt als verdienste willen aanrekenen.

Nu zijn we stilletjes het jubileumjaar van de gemeente Heerlen binnengegleden. Zevenhonderdvijftig jaar is geen kleinigheid. Ik had op zijn minst verwacht, dat dit jaar op bijzonder feestelijke manier ingeluid zou worden. Het is niet gebeurd. Nou ja, daar kun je lang en breed over zeuren, maar daar kun je ook niet blijer van worden.

Heerlen viert 750 jaar castrum. Als je het iemand vertelt, wordt over die mededeling schamper geglimlacht. Je beseft dat je je moet vergissen. Amsterdam viert immers het bestaansfeest en niet Heerlen. Of toch! Over Amsterdam staan de kranten bol, zendt de televisie toneelstukken uit en zijn er tal van culturele manifestaties. Heerlen blijft even stil als altijd geen kip op straat.

Geen affiche, dat aankondigt dat er dit jaar iets op til is, geen reclamecampagne om er een toeristisch slaatje uit te slaan, geen schrijvers die de opdracht hebben gekregen om iets speciaals te schrijven, geen schilders om een speciaal schilderij te maken, geen aankondigingen van hoogstaande culturele evenementen in de schouwburg. Niets van dat alles. Heerlen slaapt en sluimert voort.

O ja, enige dagen geleden is een speciaal comité gevormd. Een comité, dat de feesten ter gelegenheid van „Heerlen 750 jaar castrum" gaat voorbereiden. Fijn, dat men er dit jaar nog even aan gedacht heeft. Overigens heb ik de leden van dat comité ook in al die andere comités gezien. Zo speciaal is dat comité dus ook weer niet. Het hoogtepunt van de viering valt in september van dit jaar wordt voortdurend verzekerd. Natuurlijk, als er alléén iets in september georganiseerd wordt, moet dat wel het hoogtepunt worden.

Het langzaam op gang komen steekt zo schril af tegen Amsterdam. Misschien is het de stilte voor de storm. Laten we dan hopen dat die storm spoedig losbreekt en dat de voorbereidingen niet op de moeizame ambtelijke weg moeten gaan, zodat de uiteindelijke viering in kneuterigheid ten onder gaat. Heren, kom eens over de brug. Informeer uw inwoners over de wijze, waarop — en vooral wanneer — u dit feest denkt te gaan vieren en probeer uw blik daarbij over de gemeentelijke grenzen heen te laten gaan.

Literaire kwaliteit in liedjes bij Jasperina


MAASTRICHT Paul Haimon

De show van Jasperina de Jong viel in de stadsschouwburg te Maastricht weer een uitbundig onthaal ten deel. Terecht. Deze vrouw is een duizendkunstenares, die vele snaren kan bespelen van het instrument dat zij treffendste klank uit haar persoonlijkheid haalt. Die persoonlijkheid is bovendien sympathiek, al komt zij wel eens cynisch uit de hoek. Maar daar kan men in haar ook niet zonder, en zoals zij de cynische teksten van haar lijfschrijver verbrengt, dat is toch heel bijzonder. De zangeres staat in de jongste show voorop. De Jasperina-Solo is een „tour de chant", zij rijgt liedje aan liedje met ertussendoor slechts enkele maar erg goede conférences. Jasperina de Jong beschikt het vrouwelijke deel van ons land over een representante die het helemaal haalt. Wat bij haar voorstelling ook onmiddellijk aandoet is het feit, dat zij en wel haar orkest als de schrijvers van haar teksten nadrukkelijk in het optreden betrekt. De orkestleden zijn daar zelf bij, zij mogen zelfs ook nog mee soliëren. De schrijvers zijn altijd de grote afwezigen. Toch zijn ze onmisbaar, zij bepalen niet weinig het karakter van de avond. De muziek komt pas nadat de tekst rond is, goedgekeurd, uitgewogen, gecisleerd. Haar eerste auteur is Guus Vleugel, die het vak verstaat om een tekst tegelijk een poëtische inhoud bij een radde humoristische intonatie te geven. Zo zijn „de man die zelfmoord wilde plegen", „de wind", „zo gelukkig" niet slechts fijne liedjes, ze hebben ook literaire kwaliteit. Soms valt een tekst wel eens te esoterisch uit, in de provincie weet bij voorbeeld lang niet iedereen wat men aanmoet met een tekst als „To be or not to Bibeb".

Voor ingewijden is het wel een heel attractief nummer, maar zich baserend op het lezerspubliek van een blad sluit uiteraard een beperking in. In Maastricht was dat bij het publiek, dat vrijwel uit leden van één generatie, tussen de 25 en 40 bestond, reeds een dubbeltje op zijn kant. Jasperina-Pien de Jong onthulde ook het pseudoniem van Hugo Verhage. Achter deze naam gaat Friso Wiegersma schuil en zij deed dat op het goede moment, vóór het zingen van het liedje dat zij als Hommage aan Wim Sonneveld bracht: Ons dorp. Dit dorp was het jeugdterrein van Friso Wiegersma, het Brabantse Deurne. Ook dat dorp werd gemoderniseerd en in het liedje wordt daar al mijmerend naar verwezen. Het was ooit een dorp van kunstenaars, dichters als Antoon Coolen, Frans Babylon en schilders als Otto van Rees, Hendrik Wiegersma, Sjef van Schayck, Raoul Hynckes. Schrijvers en schilders drukten er een stempel op maar dat heeft de tijdgeest niet tegen gehouden. De weemoed om het verglijden van het vertrouwde beeld werd in dit liedje heel poëtisch verklankt, het dorp in de Peel werd erdoor tot symbool. Dat vermag de kunst te bewerken, ook wat men „kleinkunst" pleegt te noemen. Toch ook een kunst die met een grote K mag worden aangeduid, zeker als een Jasperina de Jong er zich achter zet.

Denken over toneel (4)


ROERMOND Harry Schillings

Uiteraard stelt men zich als toneelliefhebber vaker de vraag of de huidige crisissituatie, waarin het toneel verkeert, alleen iets is van onze dagen.

Hebben zich in de duizend jaar, dat het volk speelt, naast perioden van bloei geen tijden voorgedaan van verval met weinig publieke belangstelling?

Wie de toneelhistorie bestudeert komt ze regelmatig tegen. Om een enkele tijd te markeren: in de jaren zestig/dertig tot veertig — dus vlak voor de tweede wereldoorlog — was er duidelijk sprake van impasse bij het beroepstoneel.

Enkele persstemmen: Het Amsterdamse publiek heeft de gang naar de schouwburg verleerd: de cijfers zijn bedroevend (Wij Spelen, febr. 1938);

Het publiek, de slechte zitplaatsen in de schouwburgen moe, ging naar de modern ingerichte theaters, waar het zich behaaglijk voelde en een paar uur genoot van fotografische toneelvoorstellingen, waarbij de begrensde mogelijkheden van het toneel waren opgelost en niets van hun fantasie werd gevergd.

In de toneelwereld heerst een chaos. Steeds nieuwe directies duiken op. Een acteur, die het met zijn directie niet eens is, sticht een nieuwe troep.

Terwijl vroeger het toneel een grote culturele waarde bezat, is het nu een vrijgevochten bende geworden, met zo nu en dan een enkele prachtvoorstelling er tussen..... (Wij Spelen, dec. 1938);

En in een beschouwing „Rond de bespeling van de Amsterdamse Stadsschouwburg" schildert De Tijd van 16 mei 1938 de problematiek.

Het programma van de nieuwe bespeler Cor van der Lugt Melsert luidt in het kort „het publiek naar de schouwburg terug te brengen door een afwisselend repertoire van klassiek werk tot de moderne comedie: zg. tijdstukken en charmerende stukken". Van der Lugt Melsert volgde Albert van Dalsum op met zijn „Amsterdamse Toneelvereniging", die — de publieke belangstelling in aanmerking nemend — een grote mislukking kende. Voor toneel, aldus Van der Lugt, zijn minstens twee mensen nodig: een die speelt en een die toeschouwt en luistert.

Van Dalsum moest op de afscheidsvoorstelling erkennen: „Men heeft ons alleen laten staan. Voor toneelspelen heeft men publiek nodig in de zaal".

Dat publiek bleef weg, zoals het ook nu weg blijft. Waarom?

Maar enkele jaren later kwam het weer terug. Waarom?

Feestelijke prenten van Corneille

door Robert Franquinet



Representant van 'Cobra' exposeert in Heerlen

Het raadhuis van Heerlen biedt vanaf 31 januari onderdak aan een tentoonstelling van werken van de schilder Corneille, een der markantste figuren uit de naoorlogse beweging COBRA. We krijgen er een klein overzicht van het fantastisch talent van deze vijftiger (geb. in 1922) dat ons confronteert met een levensvreugde die telkens weer aan grote volkskunst herinnert.

Deze tentoonstelling is er niet alleen voor zogenaamde kunstliefhebbers en elitaire intellectuelen. Ze komt voort uit een levendig waargenomen volkse wereld. Ze is geboren in de reiszak van deze moderne nomade

DE kinderlijke maskerade van de grote mensen, de kanalen rondom de knipsels van de Amsterdamse plattegrond, de zon op de witte steden van Noord-Afrika, de markten van Centraal-Afrika, de volkskunsten in Mexico, de feestkledij op de Balkan, maar vooral de grote vogel uit de aardse paradijzen van een dichterlijke blik, die met zijn felle kleur het azuur van de verbeelding doorklieft, ze zijn de materie geworden van die wonderlijke prenten die Corneille rusteloos bezighouden. Ze zijn een stuk van COBRA.

Wat was COBRA? - Het eruptief ontwaken van een dozijn naoorlogse jongeren uit Kopenhagen, Brussel en Amsterdam. De eerste letters van deze steden vormden de naam Cobra, die sedert een kwart eeuw een belangrijk aandeel is geworden van de moderne kunstgeschiedenis. Jongeren die een muilkorf weigerden. Die geen artistieke, geen politieke, geen maatschappelijke discipline wilden, geen anatomische wet, geen bindende structuur. De meesten van hen hadden de moedermelk van de volkskunst nog op de tong. In ons land waren dat Appel, Elburg, Kouwenaar, Wolvenkamp, Corneille, Constant, Jan Nieuwenhuis, Brands en Rooskens.

In hun manifesten zeiden ze dat „de waarheid uit de kindermond" komt. Men vindt de kunst op de muren van de straat, men hoeft ze niet te intellektualiseren om haar waar te maken, noch daarover concepties op te dissen. Een schilderij, zegt Constant, is de schreeuw van een dier, van een mens. Hij veegt zijn penselen af aan de leegte van Mondriaan. Cobra verklaart in zijn publicatie dat een goed schilderij niet bestaat zonder groot plezier.

Niet het realisme schenkt de realiteit maar wel de verbeelding. Beroemd is hun uitspraak geworden: „een kleurvlek is een gezondheidsvlek". Zij zetten zich af tegen het naturalisme, het versleten surrealisme en de abstrakte kunst. Zij geloofden in de spontaniteit van het materiaal en zagen de kunst niet als een cultuurfenomeen, vrij van elke formule en slechts een vanzelfsprekende manier om de volledige menselijke gevoelstoestanden te uiten.

Het was een ongecompliceerd streven, na de nachtmerrie die Europa juist achter de rug had, om de eenvoudige mens te benaderen. Wel hadden in het begin van deze eeuw kunstenaars al afgerekend met de „klassieke" opvattingen van de welgestelde burgerij over kunst maar Nazi's en Sovjets hadden de werken van de meesten hunner als ontbindingsverschijnselen naar de brandstapel gesleept.

Kleuren

Corneille was onder de Nederlanders de man die naast de wervelwind van Appel al schilderend zeer snel zijn persoonlijkheid bevestigde. Alles werd voor hem stof tot schilderen: een paar stenen, een plas water, een vogel, de geur van een kanaal, de temperatuur van een tropische nacht, de substantie van schuim en van een tegel. Alleen hij en een kind kennen de huid en het hart der gewoonste dingen. Ze bevolken zijn droom, ze vinden vanzelfsprekend hun plaats in de stroom die van hem uitgaat wanneer hij al schilderend vertelt. In een gesprek met Corneille is het moeilijk een woord van zijn lippen te plukken maar als hij schildert is hij met zijn kleuren zeer spraakzaam..

21 jaar geleden, nog voor dat ik hem persoonlijk ontmoette, maakte ik kennis met zijn werk in het kleine galerijtje van Colette Allendy te Parijs. Ik wist natuurlijk al van hem af door de publicaties van Cobra (dat toen niet meer bestond). Op een feest van kleur werd ik er vergast. Ik herinner me nog als gisteren twee doeken: „omgeploegd wijnland" en „de witte stad".

Niet alleen de poëtische natuur van zijn schilderij boeide mij zo doch ook de materie die simpel was en met kinderlijke oprechtheid gelegd. De purperen wijngrond van het eerste, ritmisch, ééns ergens waargenomen en daarna tussen al de andere materies tot kleurwaarde geworden en tenslotte in dit schilderij uitgestroomd, warm als die typische Franse gronden die ik zelf op mijn zwerftochten had waargenomen alsof ik er de smaak in herkende van de door mij verkozen landwijnen. Ook de witte stad lag ergens in zijn realisme dat door de verbeelding en niet alleen door de ooglens was bestendigd. In de kleine details van de materie doemde het verhaal op.

Een gewone boer of een nomade zou zo in dit verhaal kunnen stappen. Er is bezieling nodig om het gevoel zo uit te drukken, er is evenwel geen intellektualisme nodig om begrepen te worden; de enige eigenschap voor beide te veroveren is een gezonde openhartige gemeenzaamheid van gevoelens. Van die „witte stad" naar de „Braziliaanse levenslust" (1972) is een stap van meer dan twintig jaar. Het genoegen is uitbundiger geworden, het coloriet rijker. Maar dezelfde kinderlijke betovering gaat er van uit.

Hoogtepunt

Die rijpheid merkt men al in de werken rondom de zestiger jaren met als schilderkunstig hoogtepunt het triptiek dat de titel draagt „Het feest doemt op in de woestijn" dat ik te Parijs zag in 1966. Er gaat van dit doek een intensiteit uit die we ook terug vinden in latere doeken. Vroeger liep Corneille rond over de planeet als in een labyrint, waarin de wonderbaarlijkste dingen als gewassen uit de grond opschoten en hem gedurigaan verrasten. Nu is het geworden alsof hij niet alleen maar zijn vaantje zwaait over de huid der dingen maar alsof hij stil blijft staan en de deur zoekt om binnen te gaan.

Het unieke aan Corneille is wel dat hij de vreugde schildert in deze tijd dat bijna alle kunstenaars zich door angst en rampspoed laten inpalmen. Niet slechts de doeken als „Het grote zomerfeest" (1966), „Fiera Solar" ('67), „De koningin van carnaval" ('68) maar ook heel veel andere doeken. Een schilderij als „Zachte dialoog in het landschap" ('71) heeft die tevredenheid van eenvoudige mensen met een late vogel en een zon die haar de horizon daalt.

Heel het levenswerk van Corneille is een prentenboek vol plezier, alsof alleen maar de zon of de nachthemel, de boomtakken of de vogel boven ons hoofd hing en nooit het zwaard van Damocles?

De tafels zien er uit of het als maar kermis is. De luchten hebben hun kleur vol zon alsof er geen bevuiling bestond. Er heerst nergens een dreiging in deze doeken. Men zou ze kunnen noemen „de tijd om te leven".

Het bestaan als kunstenaar liep nochtans niet altijd van een leien dakje. Vooral niet met een handelaar als John Craven (waar ik hem voor het eerst ontmoette). Craven had een geweldige opspeurdersneus. Hij heeft tal van de nu bekende kunstenaars „ontdekt". Contracten kende hij niet. Hij nam drie jaar om een talent te lanceren. Hij had relaties in de hele wereld. Het gebeurde vaker dat hij doeken verkocht waarvan de kunstenaar nooit een frank zag. Alles was onduidelijk. Wanneer je geld reclameerde zei hij altijd je hebt toch pas je aandeel gehad. Toen Corneille van hem weg ging en naar de galerie Legendre instapte hield Craven een kleine 30 onbetaalde doeken er aan over „voor de moeite die hij zich gedaan had". Ook gaf hij daarbij geen cent uit voor publiciteit. Dat was het enige reële aan hem want hij zei: een kunstenaar moet er komen alleen op de kracht van zijn begaafdheid. In die tijd woonde Corneille met vele andere artiesten in een oud pand van de Rue Santeuil. Het was de periode dat je te luisteren stond achter je deur wanneer de overbuur „klanten" op bezoek had en je je afvroeg wat je er aan kon doen om ook een „verzamelaar" over je drempel te krijgen. Het duurde niet lang of Corneille's doeken gingen naar alle windhoeken. Hij had weliswaar niet de „cote" van Appel, die door Sandberg (de geweldige promotor van de naoorlogse kunst en konservator van het Stedelijk Museum van Amsterdam) op sleeptouw was genomen, door heel Europa, Amerika en Japan.

Sandberg zocht het expressionisme van baldadige allure bij Appel en uit gesprekken met hem merkte ik destijds wel dat hem de poësie van Corneille niet zo lag, hij noemde dat „Franse cuisine".

Sandberg was de man van de schreeuw en van de brutaliteit. En het is juist het vrolijke karakter van Corneille dat hem niet zo boeide.

Maar dat verhinderde niet dat kunsthandelaars zich in grote mate voor Corneilles werk interesseerden. Nog voor dat hij zich te Parijs in de Rue Santeuil installeerde exposeerde hij al in Amsterdam, Groningen, Rotterdam, Antwerpen, Boedapest, Kopenhagen en tenslotte te Parijs. De Balkan, Scandinavië, Noord- en Centraal-Afrika, Spanje, Italië, Verenigde Staten, Joegoslavië, Brazilië, de Hoggarwoestijn, Mexico enz. bereisde hij. Keek er naar landschappen en mensen. Naar tekeningen van kinderen. Naar de feestelijkheden van het volk. Naar de alledaagse dingen die soms opvallend verrassend kennen zijn naargelang je van klimaat verandert. Overal zag hij de hel maar ook het paradijs. Overal ook bezocht hij de dichters. Want overal ter wereld hebben poëten gedichten gewijd aan zijn schilderijen.

De schilder van de vreugde en van de levenspoësie die thans in het raadhuis van Heerlen een overzicht van zijn werk tentoonstelt, brengt ons de openhartigheid van een kind dat zich verheugt over de zon en de vogels, over het festijn van het leven dat we zovaak verloren hebben in de zwarte ernst van ons maatschappelijk bestaan. Met Corneilles schilderijen kunnen we ongetwijfeld een vonk van die vreugde opvangen.



● *Een van de vele werken van Corneille, die men in Heerlen binnenkort kan zien.*



districts-gezondheidsdienst zuidoost limburg

Bij de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost-Limburg bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor

EEN VERPLEEGSTER

bij de Afdeling Jeugdgezondheidszorg.

Vereisten:

het diploma MULO MAVO en Ziekenverpleging A. De aantekeningen Kraamverpleging en of Wijkverpleging, alsmede vaardigheid in typen strekken tot aanbeveling.

Salariëring:

minimum: f 1.299, maximum f 1.835 bruto per maand, exclusief 7,5% vakantietoelage (salarisnormen 1-7-1974).

Aanstelling boven het minimum is mogelijk en geschiedt voorlopig in tijdelijke dienst.

Vrije dienstkleding en rijwieltoelage.

Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure, alsmede een op de functie gericht psychologisch onderzoek.

Sollicitaties binnen 10 dagen te zenden aan de directeur van de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost-Limburg, Uilestraat 6 te Heerlen.

Voor onze heren- en jongenskledingzaak in HEERLEN zoeken wij een ervaren en in het vak onderlegde

HULPVERKOPER

voor 's zaterdags.

Leeftijd: tussen 24 en 45 jaar.

Beloning: van f 40 tot f 80 bruto per dag. afhankelijk van kwalificatie.

Gegadigden kunnen zich schriftelijk of telefonisch melden bij ons bedrijf in Maastricht, tel. 043-13000.

MAISON LOUIS

GROTE STAAT MAASTRICHT / HAMSTR. ROERMOND / SAROLEASTR. HEERLEN



HTS
Hogere Technische School Heerlen

houdt open huis

op zaterdag 1 februari van 9.30 uur tot 13.00 uur

Afdelingen:
- Voorbereidend jaar
- Bouwkunde
- Chemische Techniek
- Elektrotechniek
- Fysische Techniek
- Weg- en Waterbouwkunde
- Werktuigbouwkunde

Dr. Jaegersstraat 40 Heerlen

---

aannemersbedrijf
metselwerk
timmerwerk
bekistingswerk

j. bogman bv

spoorstraat 48
geleen
postbus 198
telefoon 04494-45631*

vraagt

ervaren kalkulator

- die in teamverband zelfstandig kan werken
- Leeftijd 23 - 28 jaar
- Min. opleiding M.T.S. bouwkunde
- Salaris in overeenstemming met opleiding en funktie
- Schriftelijke sollicitaties aan bovenstaand adres.

STICHTING SOCIALE WERKVOORZIENING MAASTRICHT EN OMSTR.

roept sollicitanten op voor de functies van:

A. werkleidster

belast met leiding en toezicht op ± 20 verstandelijk gehandicapte werkneemsters.

Vereist worden:

- diploma Z-verpleging;
- ervaring in de omgang met verstandelijk gehandicapten.

Salariëring, afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, tot maximaal f 2.245,77 per maand, exclusief 7,5% vakantietoeslag en trendmatige verhoging van het salaris per 1 januari 1975.

B. administratieve kracht

Vereist wordt:

- diploma's MAVO en typen of daarmee gelijk te stellen opleiding.

In het MAVO-diploma dient als taak te zijn opgenomen het vak boekhouding. Ervaring in het bedienen van een boekhoudmachine strekt tot aanbeveling. Salariëring, afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, tot maximaal f 1.489,91 per maand, exclusief 7,5% vakantietoeslag (minimum v.t. f 1.396,68) en trendmatige verhoging van het salaris per 1 januari 1975.

Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directeur van bovengenoemde Stichting, p.a. postbus 233, Maastricht.

De stichting Geestelijke Gezondheidszorg „Oostelijke Mijnstreek" telt ongeveer 50 medewerkers en heeft tot taak mensen en groepen te helpen bij psychische moeilijkheden van allerlei aard.

Nadere inlichtingen te verkrijgen bij mej. R. Voncken, sekretaresse, tel. 045-717941, of bij dhr. G. Timmermán, teamkoördinator, tel. 045-713954. Sollicitaties te richten aan de direkteur, postbus 165, Heerlen.

DE STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG „OOSTELIJKE MIJNSTREEK" TE HEERLEN

vraagt een ervaren

TEAM-SEKRETARESSE

Zij zal behoren tot een team van hulpverlenende medewerkers en ten behoeve daarvan het sekretariaatswerk zelfstandig organiseren en uitvoeren.
De werkzaamheden omvatten o.a.: de receptie van kliënten, het maken van afspraken en bijhouden van agenda's, de administratie van de hulpverlening, opvang inkomende telefoontjes, verzorging van korrespondentie, notulering.
De volgende kwaliteiten vinden wij belangrijk:
- goede kontaktuele eigenschappen;
- organisatorisch en administratief inzicht;
- vermogen tot zelfstandig werken;
- bijdrage aan een kollegiale sfeer;
- nauwkeurigheid;
- typevaardigheid.

Wij denken aan kandidaten tussen 20 en 35 jaar met middelbare schoolopleiding en ervaring.

Salariëring:
- nader overeen te komen op basis van rijksregeling;
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.

GZ
STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG „OOSTELIJKE MIJNSTREEK"

De Provinciale Bibliotheek Centrale Limburg

vraagt voor zo spoedig mogelijk

een ervaren assistent-bibliothecaris/esse

voor de openbare bibliotheek Echt.

Sollicitaties en inlichtingen:
PBC Limburg, Godsweerdersingel 32, Roermond, tel.: 04750-16741.

GEVRAAGD VOOR DUITSLAND

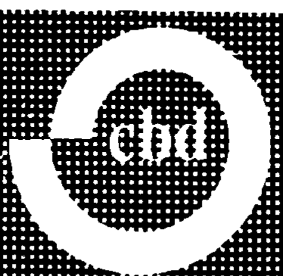
10 Ervaren Locomotiefbestuurders

en

10 Rangeerders

met grondige kennis van de bedoelde werkzaamheden.

Goede verdiensten. Volledig Duits verzekerd enz.
Aanmelding alleen schriftelijk, met uitleg van hun ervaring en referenties aan:
FIRMA F. v/d WAL
Kruisbergstraat 74 — Brunssum



Op onze salarisadministratie hebben wij plaats voor een

MEDEWERKSTER

leeftijd van 18 - 21 jaar

In het bezit van het MAVO-diploma: ervaring in bovengenoemd strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
goed salaris, prettige werksfeer en uitstekende sociale voorzieningen.

Sollicitaties te richten aan de directie van

centraal bureau dienstverlening limburg b.v.
Leyenbroekerweg 113
postbus 86
sittard
tel. 04490 - 5400*

Notariskantoor te Heerlen

vraagt met spoed

ERVAREN TYPISTE

Sollicitaties te richten aan het Limburgs Dagblad onder no. 1035.

Revalidatiecentrum HOENSBROECK

Voor het secretariaat van het studiecentrum vragen wij op korte termijn een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Gedacht wordt aan iemand met middelbare opleiding en typediploma. Enige kennis van de organisatie binnen onderwijs strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen worden verstrekt door drs. Slangen, tel. 045 - 214000 tst. 257.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan afdeling personeelszaken, Schuureikenweg 60, Hoensbroek.

Verl. Nulland of Simpelveld KETTING met hanger, bl. steen. t.b.t.b. Servatiusstr. 46 Bleijerheide.

Alarmbeveiliging

voor bedrijfsgebouwen en woonhuizen.

Voor vakkundige uitvoering:

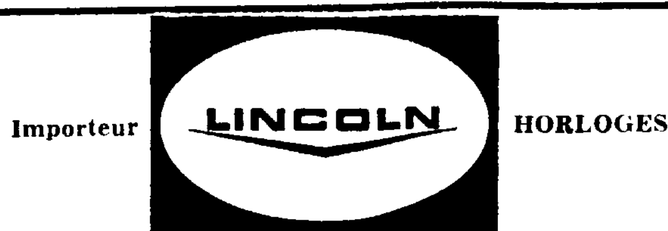
Technisch Bureau Gulikers B.V.

Postbus 112, Beek (L.), tel. 04402—3027.

De Griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

Rudolf Stelter, geb. te Bochum (W.-Dld.) op 17-7-1932, van Duitse nationaliteit, laatstelijk wonende te Bochum, maar thans zonder bekende woon- en of verblijfplaats, gescheiden echtgenoot van M. B. F. Thomas, om op vrijdag 7 februari 1975 te 9.30 uur te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, teneinde te worden gehoord op een verzoek van de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht, strekkende tot gedwongen ontheffing van M. B. F. Thomas over de minderjarige Frans Joseph Maria, geb. te Heerlen, 3-6-1964

De griffier van de rechtbank vnd.,
J. F. Th. Becker



Importeur LINCOLN HORLOGES

vraagt voor directe indiensttreding:

RECEPTIONISTE-TELEFONISTE

met correspondentie-kennis van Frans en Duits. Sollicitaties schriftelijk of na telefonische afspraak.

ED. MAASSEN,
Horlogerie en Gros B.V.
Lage Barakken 45, Maastricht, tel. (043)11166*.

WIST U HET AL ?

Wij leveren klassiek en moderne meubilair, vloerbedekking, alsmede edeltin, koper, houtsnijwerkbeelden en verdere antiquiteiten door geheel Nederland, België en Duitsland (geen vrachtkosten!)

Woninginrichting WOUTERS-THIERY

Berkelplein 10, Valkenburg, tel. (04406) 13417. b.g.g. 13701. x

---

Op de afdeling haematologie en bacteriologie van ons ziekenhuis is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

medisch analist(e) of laborant(e)

Funktievoorwaarden:
- MAVO of HAVO;
- leeftijd vanaf 18 jaar;
- zij die in het bezit zijn van het diploma HBO-analist(e), bacteriologische richting, genieten de voorkeur.

Salaris:
afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Algemeen:
de heer J. Gronenschild zal u desgewenst telefonisch inlichtingen verstrekken omtrent de funktie-inhoud. (Tel. (045) 76 66 66, toestel 1115).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de personeelsdienst van het de Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.



---

pak aan, die baan

Met spoed gevraagd:

TEKENAARS/KONSTRUKTEURS
Werktuigbouw
TEKENAARS konstruktie
TEKENAARS elektro
TEKENAARS piping

Voor bovenstaande beroepen is een ruime ervaring noodzakelijk.
Tel. inl. na 19 uur 04402 - 1104.



uitzendbureau
Maastricht Stationstraat 13-15
tel. 043 17906 Heerlen Akerstraat 55
tel. 045-[illegible]

H.H. Slagers en grossiers

Doorlopend voordelig te koop

VARKENSLEVERS

prima kwaliteit - levering franco huis.

Vraag monster en inlichtingen. Tel. 04748-1308.

Revalidatiecentrum HOENSBROECK

vraagt een

ZWEMINSTRUCTRICE

Onze gedachten gaan uit naar iemand van 20-25 jaar in het bezit van het diploma KNZB-zweminstructie.

Ervaring in soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen worden verstrekt door dhr. W. Heemskerk, tel. 045-214000, tst. 250.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan afdeling personeelszaken, Schuureikenweg 60, Hoensbroek.

PLOUM B.V.
HOOFDSTRAAT 24, KERKRADE

vraagt voor spoedige indiensttreding

c.v. monteurs
loodgieters
lassers h.d.

(elektrisch en autogeen)

pijpvoorbewerkers

Sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres.

AANNEMERSBEDRIJF JONGEN B.V.
Schaesberg — Hompertsweg 34 — tel. 045-712851

Voor 'n gietbouwproject zoeken wij

een ervaren voorman/timmerman

Te melden op bovenstaand adres of na werktijd bij de heren G.M.H. Goessens, Heek 12, Klimmen, tel. 04405-1951 of J.H. Bruls, Stationstraat 45 Schinnen.

HELPT HEN REDDEN

WEEKPRIJZEN ★

...WEE AUTO'S ...TE WINNEN

...MINI 1000 Special-de-Luxe, handig te parkeren, op de snelweg een ...g wagentje en zuinig in benzineverbruik. Prijs fl. 7.165, een geschenk ... de directie van het LIMBURGS DAGBLAD, Heerlen.

...MINI 1000 Special-de-Luxe, handig te parkeren, op de snelweg een ...g wagentje en zuig in benzineverbruik. Prijs f. 7.165, een geschenk ... BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.

... GRUNDIG kleurentelevisie met 66 cm grootbeeld, elektronische ...ning van 8 kanalen, waarde f. 2.697, een geschenk van GRUNDIG ...ERLAND BV, Amsterdam

... f. 3.000 DECO-meubilair, te kiezen uit de systemen DECO of ROYAL, ...onken door de MEUBELFABRIEK DECO, Varsseveld.

... PEUGEOT-bromfiets voor de boodschappen en de vrije tijd, waarde ..., een geschenk van de MAGNEET Handelsonderneming, Weesp.

...ts zijn er nog de volgende ...en:

... slaapkamerpakket AaBe wol-...dekens, wollen plaids, spreien ...ordijnstoffen ter waarde van ...0, geschonken door de Kon. ...Be-fabrieken BV, Tilburg.

Een Bosch elektrische wasemkap met drie snelheden, waarde f 338, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een Bauer Star 4 superacht-filmcamera, waarmee iedereen direct overweg kan, prijs f 427, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een Passan Twin, de deelbare meeneemfiets die in vrijwel elke koffer past, waarde ca. f 315, geschonken door Batavus Intercycle BV, Heerenveen.

Een compleet pakket om zelf een prachtig Berber-tapijt (75x140 cm) te knopen, bestaande uit stramien, knoopnaald en Neveda Smyrnawol (100 pct. zuivere scheerwol), prijs f 225, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Een Irisette-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), waarde f 295, een geschenk van Claushuis-Beuth & Co., Barneveld.

Een Ventura Swingtop stofzuiger met roterende slangkoppeling en grote stofinhoud, prijs f 275, een geschenk van Verenigde Fam-fabrieken BV, Maarssen.

Blijf warm onder Irisette



... één gulden elke week te winnen in onze puzzelactie o.a. een IRISET-...pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), ter ...rde van f 295, geschonken door CLAUS-HUIS BEUTH & Co., Naarlen.

→ Alleen ZO inzenden ←

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de opgave in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. Posch te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt.

De opbrengst komt voor 70% ten goede aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Redding-Maatschappij te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam voor de aanschaf van reddingboten; 28% is bestemd voor de Stichting Lucasklinieken voor de Mijnstreek te Hoensbroek voor de bouw van een centrum voor gehandicapten en 2% ontvangt de Vereniging tegen Kindermishandeling te 's-Gravenhage, ten einde overeenkomstig het bestaansdoel te worden besteed.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N. M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters R zijn bindend.

13 complete series EFSI-TOYS



Dit is een greep uit de collectie van 55 EFSI-TOYS, metalen autominiaturen van puur Nederlands fabrikaat, die u voor één gulden in onze puzzelactie kunt winnen, waarde f 120, geschonken door WORLD PRESENT B.V., Roermond.

Een cadeaubon van f 250 voor kleding naar keuze in alle zaken van Hollenkamp, een geschenk van Hollenkamp, Hilversum.

Een Reader's Digest grote geïllustreerde encyclopedie, 3 delen, 1664 pagina's, 2500 kleurenfoto's en tekeningen, prijs f 179, een geschenk van Uitgeversmij. The Reader's Digest, Amsterdam.

Een Norma Foam Brillant matras (90x190 cm), waarde f 225, een geschenk van de Norma Matrassenfabriek BV, Boxmeer.

Een Polaroid direct-klaar kleurencamera, compleet f 131,50, een geschenk van Polaroid International BV, Amsterdam.

Een citruspers Roulette, prijs f 12,90, een geschenk van Roger Marchant BV, Rhenen.

Een Remington scheerapparaat Selectro 3, prijs f 109,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Krups personenweegschaal Contessa ter waarde zan f 29.95, een geschenk van Krups Nederland BV, Den Bosch.

Een Bimex-SHG luchtkussenkap (om snel het haar te drogen), prijs f 64,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Twee prijzen: een Tufton-tapijtje, type Contessa, dat zo in de wasmachine kan, prijs f 54,75, geschonken door de Tufton Tapijtfabriek, Krommenie.

Een handig pakket plastic-hulpjes in de huishouding, o.a. maatbeker,

tiger products

flesopener, luxe vleeswarendoos, badkamerartikelen enz., waarde f 100,— een geschenk van Plastic Varia BV, Geldrop.

Een Remington Lady shaver ter waarde van f 69,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Bimex-SHG automatische tosti-toaster, prijs f 59,75, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Remington multi-alarmwekker, prijs f 59,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Vijf prijzen: een Pinguin 32-delige tv-wedstrijdvoetbal, prijs f 50, geschonken door Pinguin Sports, Den Haag.

Een pakket Satino sanitaire papierwaren met als extra twee badhanddoeken, waarde f 60,-, een geschenk van Papierfabriek Gebr. van Houtum BV, Swalmen.

Twee prijzen: een cheque van f 100,— geschonken door de

4=6
supermarkten en zelfbedieningsbedrijven
levensmiddelen van de bovenste plank

Een Linker eenpersoons elektrische deken, prijs f 135, geschonken door Linker Lisse.

Een cadeaubon van f 100 voor aankoop van kleding bij en geschonken door

MODEHUIS désirée
confection fine pour dames
Postjesweg 106 Amsterdam

Een paar Gold Cup voetbalschoenen ter waarde van f 40, een geschenk van Kinson BV, Amsterdam.

Verschuyl's puzzelencyclopedie met meer dan een half miljoen puzzelwoorden en veel gevraagde rubrieken, prijs f 29,90, geschonken door Uitgeverij Luitingh BV, Publishers, Laren Z.-H.

Vier prijzen: een Melitta koffiefilter met kan, waarde f 16, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Een keukenhulp, Moulinette voor rauwkost, gehakt, noten enz., prijs f 75, een geschenk van Moulinex BV, Rotterdam.

Een pakket Shiseido cosmeticaproducten ter waarde van f 100, een geschenk van Ellen Ney BV, Amersfoort.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van f 100, een geschenk van Bovema, Hilversum.

Twee prijzen: een Neveda Soedan hobbyset nr. 7428/7429 om zelf een

Neveda

wandkleed te borduren of te knopen, prijs f 60, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Een Tefal-koekepan mooi van vorm en aanbakken is voorbij, prijs f 12,50, geschonken door Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Twee prijzen: een karton Granini vruchtendrank ter waarde van f 12, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Een Giemme autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs f 11,75, een geschenk van de firma G van Amersfoort, Zeist.

Een Remington automatisch koffiezetapparaat, prijs f 129,50, geschonken door Sperry Remington, Amsterdam.

Een Tefal alles-griller met de bekende anti-aanbaklaag, waarde f 159, een geschenk van Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Een Bimex-SHG automatisch koffiezetapparaat (16 kopjes), prijs f 139,95, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Hooghoudt-pakket met 10 flessen gedistilleerd, prijs f 120,

Hooghoudt
JONGE DUBBELE GRAAN JENEVER

een geschenk van Distilleerderijen-Wijnhandel Hooghoudt BV, Groningen.

Twee prijzen: een cadeaubon ter waarde van f 65,— voor de aankoop van een paar Hush Puppies, de gemakkelijke

Hush Puppies

schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door Wolverine World Wide B.V., Dongen.

Vijf jaar gelukkig leven dank zij de STAPELPRIJS

Onze puzzelcompetitie telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd. Om te kunnen meedingen naar de Stapelprijs zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men ook nauwgezet alle letters R die men in de 26 puzzeldiagrammen heeft ingevuld. Bij het inzenden van de oplossing van de laatste puzzel moet men nl. tevens opgeven hoeveel keer de letter R voorkomt in alle 26 puzzeldiagrammen (één getal dus).

De Stapelprijs is de hoofdprijs van puzzel no. 26 en hij bestaat uit niet minder dan (de volgende) 26 prijzen:

1	FORT-bungalow	f 150.000
2	NEDERLANDEN VAN 1870: 5 x f 10.000	f 50.000
3	ALLEGRO van BRITISH LEYLAND	f 8.595
4	DECO-meubilair naar keuze	f 6.000
5	JOS INDEN-juwelen, voor háár en voor hém	f 5.000
6	EUROPAMEUBEL-keuken	f 5.000
7	VENETA-tapijt	f 3.000
8	GRUNDIG-kleurentelevisie	f 3.000
9	MONDIAL-reis voor beiden + zakgeld	f 2.500
10	AaBe-dekens en gordijnen	f 2.000
11	HOKS-serviezen	f 2.000
12	DESIREE-japonnen voor háár	f 2.000
13	HOLLENKAMP-kostuums voor hém	f 2.000
14	PFAFF-naaimachine	f 1.399
15	MARYNEN-vaatwasmachine	f 999
16	MARYNEN-wasautomaat	f 935
17	LENCO-hifi-platenspeler + boxen	f 999
18	BOVEMA-grammofoonplatenpakket	f 500
19	GASPARJAN-nertshoed + -cravate	f 800
20	CARNIELLI-hometrainer	f 560
21	BATAVUS-fiets voor háár en voor hém	f 630
22	TRIUMPH-schrijfmachine	f 696
23	BAUER-filmcamera	f 427
24	FAM-stofzuiger	f 275
25	HUSH PUPPIES voor háár en voor hém	f 130
26	PAKKET huishoudmachines	f 555
		f 250.000

Totale waarde Stapelprijs f 250.000

EXTRA-PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van Puzzel 26 met of zonder het juiste of foute aantal letters R, dingt mee naar de volgende prijzen:

1. Een motorkruiser Mörebas 8400, ruim 7 meter lang, met 36 pk motor, accommodatie voor 5 volwassenen en 1 kind. Waarde f. 40.000, een geschenk van de B.V. BOTIN Oss, behorende bij de Van den Boogaard-recreatie.

2. Een TRIUMPH DOLOMITE, een luxueuze wagen met fraai beklede stoelen en banken, houten dashboard, 1854 cc motor (soepel en geruisloos), 2 carburateurs, rembekrachtiging en achterruitverwarming. Prijs f. 13.495, een geschenk van BRITISH LEYLAND, Nederland, Gouda.

3. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

4. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 juni 1974 aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Reddingmij. te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Mij. tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam vergunning verleend onder no. L.O. 730/187/091.

Een groeibriljantring ter waarde van f 135,— een geschenk van

Jos Inden juweliers

Kalverstraat 51, Amsterdam

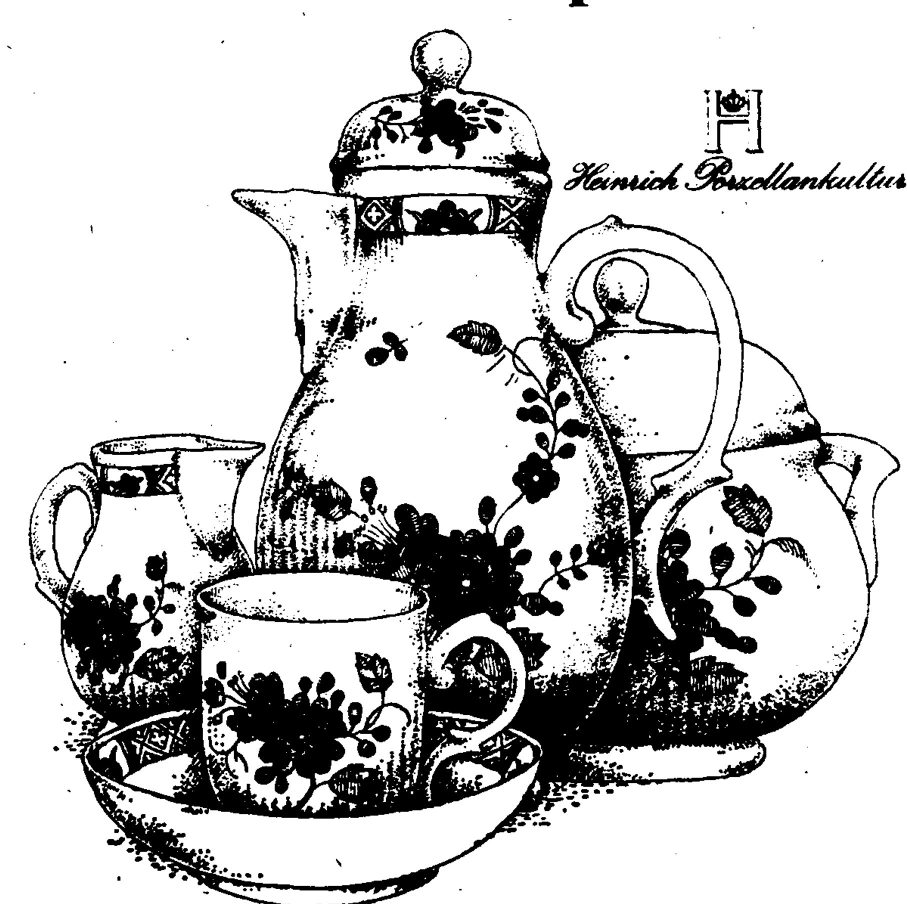
Drie prijzen: een horloge van een bekende Franse modekoning, ter waarde van ca. f 200, geschonken door Schaap, Citroen, v. Gelder, Kalverstraat 1, Amsterdam.

Een Neveda Soedan hobbyset nr. 7427 om zelf een wandkleed te borduren of te knopen, prijs f 55, geschonken door Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Doe mee per giro

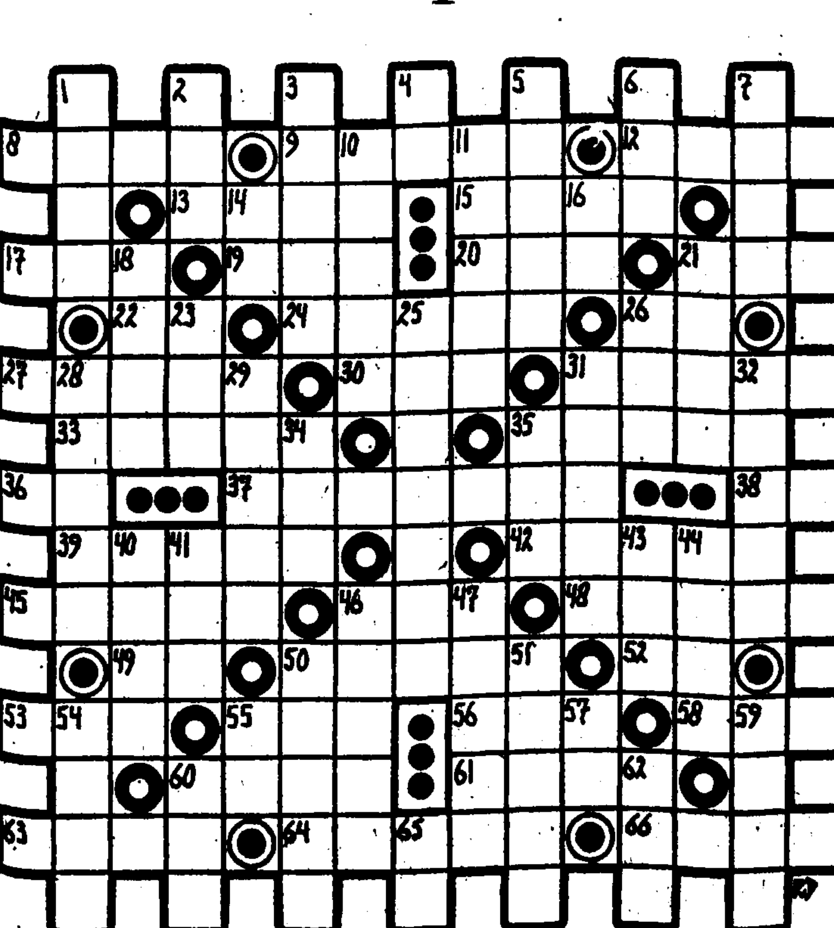
Een Bimex allessnijder ter waarde van f 139,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Servies Heinrich-porselein



Dit 12-persoons eetservies van HEINRICH-porselein, model Residenz-Schöntal, een vorstelijk bezit, waarde duizend gulden, is een van de vele prijzen die men voor één gulden kan winnen in onze puzzelactie, een geschenk van HOKS b.v., Zeist.

Puzzelcompetitie No. 19



Men kan meedoen per POSTGIRO of per BRIEFKAART. Per postgiro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het girobiljet onder „Mededelingen" en maak tenminste één gulden over op:

PUZZELACTIE
Postgiro
601530

GEEN giro-betaalkaarten gebruiken!

Per briefkaart (NIET PER BRIEF): schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus) en adresseer als volgt:

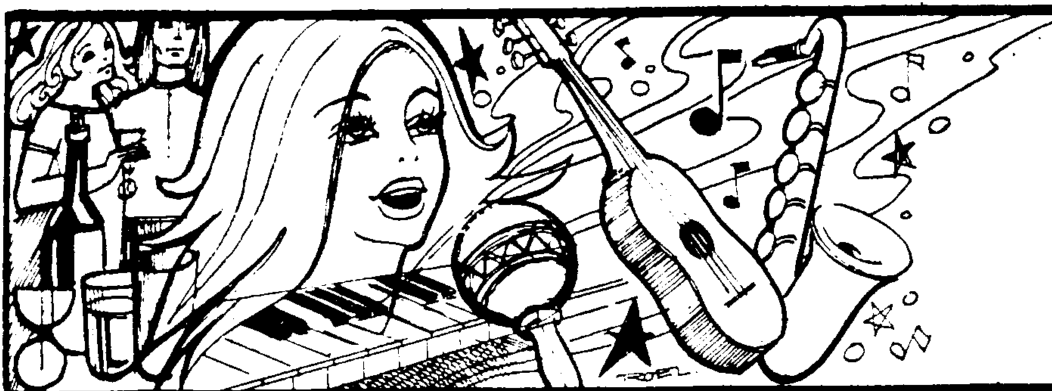
PUZZELACTIE
Postbus 300
SITTARD

Om mee te dingen naar de Stapelprijs van de laatste puzzel (no. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters R uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters R dus zeer nauwgezet en voor alle zekerheid beware men de puzzeldiagrammen zorgvuldig.

(19) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel ontstaan vanzelf in de uitstekende randvakjes — boven en beneden van links naar rechts, links en rechts van boven naar beneden — de namen van vier gerechten. Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.

HORIZONTAAL
8 spoorstaaf
9 oude munt
12 porijzer
13 graanprodukt
15 russ. rivier
17 gewicht
19 voornaam van filmster
20 onderwijs
21 Engels telwoord
22 bijwoord van graad
24 bosgod
26 op dit moment
27 haast
30 noodsein
31 halfbloed
33 landbouwgrond
35 losgeraakte draad
36 broeder (afk.)
37 militair
38 lidwoord
39 Nederl. rivier
42 vreemde munt
45 godsdienst
46 voorzetsel
48 zaak
49 voorzetsel
50 Afrikaanse staat
52 bergplaats
53 onb. v.n.woord
55 Neder. rivier
56 open plek in bos
58 watering
60 ploegsnede
61 honingdrank
63 fout
64 twijgje inplanten
66 vrucht

VERTICAAL:
1 vertrekken
2 boom
3 eens
4 zangnoot
5 voordat
6 schep
7 bezitt. v.n.woord
10 deel van Frankrijk
11 telwoord
14 oude lengtemaat
16 Ned. Spoorwegen (afk.)
18 lat
21 dunne stof
23 gemalen schors
25 sluiten
26 preuts meisje
28 Europ. hoofdstad
29 zuurdeeg
31 niet overdreven
32 spoedig
34 lijst van rechtszaken
35 vlug
40 teug
41 vocht
43 meisjesnaam (afk.)
44 wisselborgtocht
46 lijzig spreken
47 regelmatige beweging
50 manspersoon
51 strijdperk
54 muziekinstrument
55 ex officio (afk.) (ambtshalve)
57 ten bedrage van
59 struisvogel
60 insekt
62 slot
65 ten laatste (afk.)



VERMAKELIJKHEDEN



stadsgewest oostelijke mijnstreek

richtlijnen voor de verlening van bijstand geldende in de gemeenten brunssum, eygelshoven, heerlen, hoensbroek, kerkrade, nieuwenhagen, schaesberg en ubach over worms

zoals u uit een publicatie van het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk in de dagbladen hebt kunnen lezen zijn per 1.1.1975 de bijstandsnormen opnieuw verhoogd.

De in bedoelde publicatie genoemde bedragen worden vanaf 1.1.1975 toegepast in de gemeenten van het stadsgewest oostelijk mijngebied. nadere bijzonderheden over deze bijstandsbedragen kunt u vinden in de zogenaamde richtlijnen voor de verlening van bijstand, welke op de gemeentesecretariaten ter inzage liggen. inlichtingen over de toepassing van bovenbedoelde richtlijnen in concrete gevallen alsook over de wijzigingen, waarvan in genoemde publicatie sprake is, kunnen worden gevraagd aan de afdeling sociale zaken ter gemeentesecretarie c.q. bij de sociale dienst van de woongemeente.

SOCIALE WERKVOORZIENING STADSGEWEST ROERMOND
Heinsbergerweg 178a - Roermond

In ons Industrieel Werkverband te Echt, is plaats voor een

werkleidster

die op een afdeling met lichamelijk en geestelijk gehandicapte vrouwelijke werknemers de reeds aanwezige werkleidster zal gaan assisteren bij haar begeleidende en instruerende taak.

Vereisten voor deze functie zijn :

- leidinggevende kwaliteiten,
- praktijkervaring in een soortgelijke funktie goede kontaktuele eigenschappen in de confectie-industrie.

Zij, die één of meerdere van de volgende opleidingen hebben doorlopen, genieten de voorkeur :

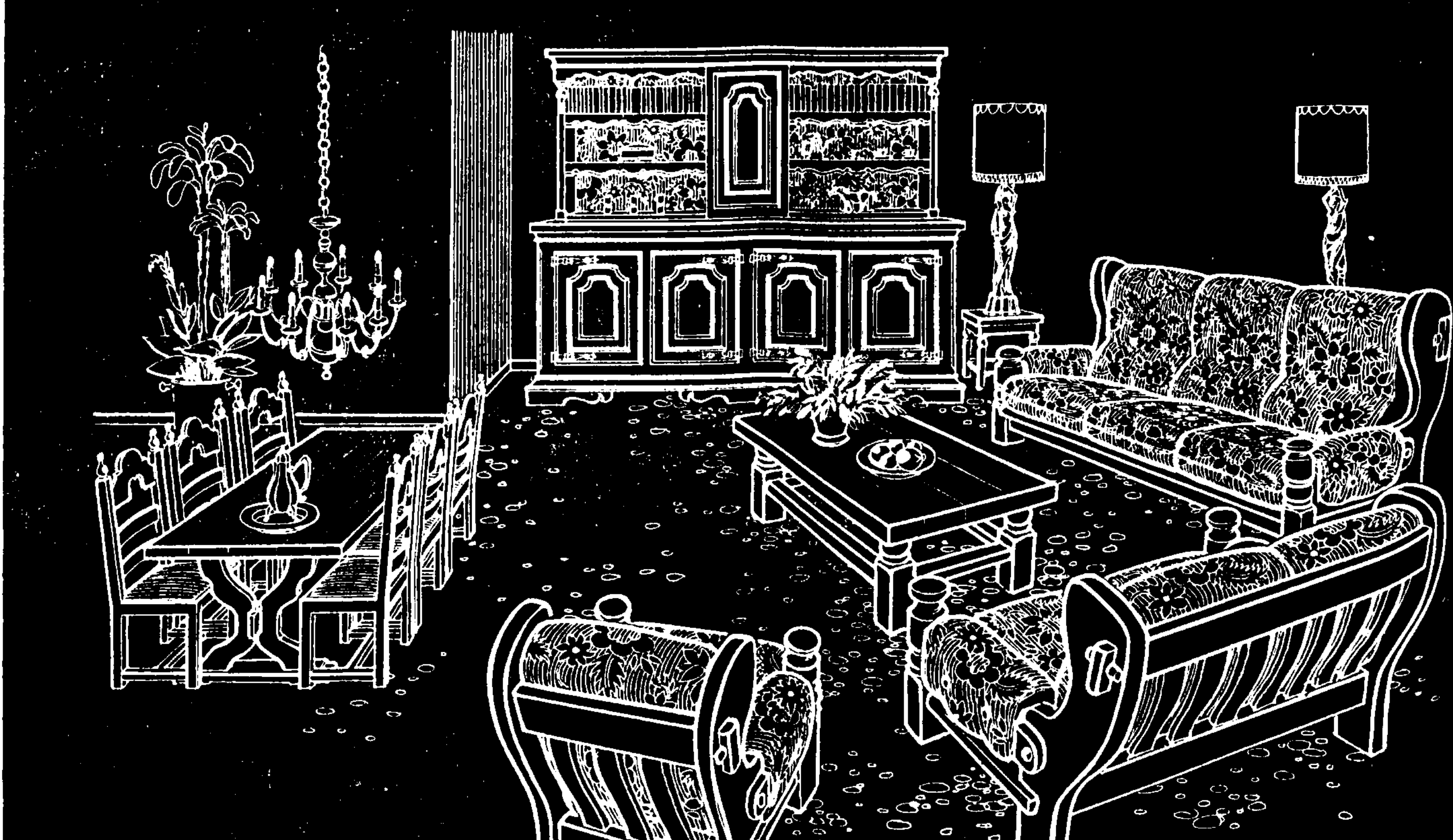
- Nijverheidsakte N.A.
- sociaal pedagogische opleiding zoals : M.B.O., O.P.M. etc., of studerende daarvoor
- leeftijd 25 tot 35 jaar.

Afhankelijk van opleiding en ervaring wordt een salaris geboden overeenkomstig de rang van werkmeester A (ƒ 1435,— tot ƒ 1735,—) of werkmeester B (ƒ 1735,— tot ƒ 2038,—) bruto per maand excl. toelage Machtigingswet en vakantietoelage van 7½%.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de Algemeen Directeur van de Sociale Werkvoorziening Stadsgewest Roermond, Heinsbergerweg 178a Roermond.

HEREN ASSURANTIEBEZORGERS

Wij bieden U een behoorlijke verruiming van Uw inkomen door een verzekeringsvorm die volledig aansluit bij Uw assurantieportefeuilles. Voor vrijblijvende inlichtingen br. onder no. S 8503 L.D. Sittard.



Der Kaufhof zeigt, was er kann!

Ab Montag, 27. Januar 1975, 8.00 Uhr

...en-
...rgenmäntel
...pper, uni oder bedruckt,
...ße 40–50 DM 10,-

...en-
...ckis
...% Baumwolle/30% Nylon, mit
...ckbund, mo-
...che Farben DM 10,-

...en-
...äntel u. Jacken
...eppt, mit Cordbesätzen, 100%
...mwolle, sowie andere Stoff-
...itäten,
...ße 36–48 DM 10,-

...en- und Herren-
...ki-Anoraks
...on und
...gliss DM 10,-

...en-
...mhängetaschen
...it Leder, Satteltasche mit Vor-
...che, viele
...uelle Farben DM 10,-

...ren-
...arken-
...berhemden
...lka", uni und gemustert,
...chgewebe,
...geleicht DM 10,-

...ren-
...eizeitjacken
...d Blazer
...sische Blazerformen, Blou-
...s und
...sweesten DM 10,-

...en-
...chuhe
...rteil Leder,
...s modische
...delle Paar DM 10,-

...er-
...demäntel
...nd ohne Kapuze, einfarbig
...bunt,
...e 104–164 DM 10,-

...er-
...iningsanzüge
...nnstreifen, Helanca,
...eik und Baumwolle,
...eicht,
...en Farben,
...e 116–164 DM 10,-

...er-
...raks
...bgürtel und Steppfutter,
... Farben: Rot/blau und
...rot, Polyester, pflegeleicht,
...e 128–164 DM 10,-

...en-
...termäntel
...ertige Ware, in vielen For-
... Farben
... 104–176 DM 10,-

...er-
...uhe
...chuhe und Sandaletten,
... Leder,
... Modelle Paar DM 10,-

Strick- und Häkelgarne
in 15 aktuellen Farben,
500 g Knäuel DM 10,-

Buntsatin- u. Buntdruck-Bettbezüge
viele modische Dessins, 100% reine Baumwolle,
ca. 130/140 × 200 cm DM 10,-

Dekorations-Samt
120 cm breit, 100% Baumwolle,
Riesenfarbauswahl m DM 10,-

Echte
Faizabad-Brücken
ca. 65 × 125 cm,
rustikale Handknüpfung DM 10,-

Herren-
Nappa-Blazer
oder Wildlederjacken,
Pilotenform DM 98,-

Herren-
Nappa-Jacken
handschuhweich, oder
Wildlederjacken
mit gewa[illegible]
nem Fell DM 149,-

Damen-
Porc-Lederjacken
in aktuellen Formen, Farben:
grün und braun DM 70,-

Damen-
Nappa-Hemden
aktueller Schnitt, Farben: grün,
braun und schwarz DM 100,-

Nerz-Kappen oder Hüte
in Standard, Pastell
und Saphir DM 50,-

Kanin-Jacken
mit losem
Bindegürtel DM 119,-

Nerz-Stücken-Jacken
mit Nappa-Leder, aktuell zum
Rock und zur Hose DM 298,-

Persianer-Jacken
mit Breitschwanzschan[illegible]
schwarz,
60 cm lang DM 398,-

Bisamwammen-Jacken
2reihig geknöpft,
mit Rückenriegel DM 698,-

Swakara-Hosenjacken
2reihig geknöpft, sportlich und
chic,
Farbe: Schwarz DM 798,-

Swakara-Persianer-Mäntel
schwarz, besonders schöne
Felle mit seidigem Glanz DM 998,-

Nerz-Mäntel
querverarbeitet, in den Farben:
Standard, Pastell
und Saphir DM 1790,-

Nerz-Mäntel
voll ausgelassen, in den Farben:
Standard und
Pastell DM 1900,-

Saphir-Nerz-Mäntel
ausgelassen verarbeitet,
ausgesucht schöne
Felle DM 2800,-

Diamant-Ringe-Mehrsteiner
besetzt mit 16 Diamanten,
zusammen ca. 1.50 Kt., Pique II,
größere Einschlüsse, Wesselton-Weiß, moderner Schliff,
Fassung WG 585/000 DM 998,-

Diamant-Ringe-Einsteiner
ca. 1.00 Kt., Pique I, deutliche
Einschlüsse, Top Crystal, getöntes Weiß, moderner Schliff,
Fassung WG 585/000 DM 1198,-

Elektronic-Feuerzeuge
„Rowenta", mit einer Elite
universal Gasampulle DM 20,-

Badezimmer-Garnituren
3teilig, verschiedene Farben
und Formen, Spitzenmarkenfabrikat DM 25,-

Kaffee-Filter-Automaten
„Melitta", MA 110, mit Warmhalteplatte, Makrolon-Filter und
Kanne, 1,1 Liter DM 55,-

Klappfahrräder 20"
Erwachsenen-Größe, komplett
mit Beleuchtung DM 79,-

Tierformfelle
echtes Fell, wie gewachsen,
Länge ca. 110 cm DM 29,-

Autofelle
mit Paßkappe,
Größe ca. 100 × 55 cm DM 39,-

Bohr- und Antriebsmaschinen
„Black und Decker K 475/10",
220 V., 300 Watt, 10 mm Bohrfutter,
1 Jahr Garantie DM 30,-

Auto-Radios
mit 8 Spur-Cassettenabspieler
Radioteil UKW Stereo/MW,
Cassettenabspieler Stereo
10 Watt, komplett mit Einbaumaterial und
einer 8 Spur-Cassette DM 198,-

Diaprojektoren
„Plavamat Lux", vollautomatisch,
für Einheitsmagazine, mit Koffer,
incl. Lampe DM 119,-

Super-8-Filmkameras
„Sankyo Super CM 600", 6fach
Motor-Zoom, 1,8/8–48 mm,
Belichtungsautomatik, 2 Ganggeschwindigkeiten DM 298,-

Elektronenrechner
„Texas Instruments SR 50";
für techn.-wissenschaftliche
Rechenarten, 10stellig, Speicher,
aufladbare Batterien,
mit Netzgerät DM 398,-

Karo-Stepps
Füllung: Halbdaune,
200/200 cm DM 198,-

Karo-Stepps
Füllung: Original 2400 g
halbweiße ¾ Daune,
200/200 cm DM 259,-

Jugendzimmer
Ausführung: Rot/weiß,
bestehend aus:
1 Kleiderschrank, 1 Schreibschrank, 1 Nachtkommode,
1 Umbauliege 90/190 cm
Bettkasten DM 52,- DM 298,-

Transistorgeräte
Nordmende „Windsor",
2 Wellenbereiche UKW, MW,
eingebautes Netzteil DM 45,-

Schwarz/Weiß-Portables
Nordmende „Pulsar",
31 cm Bildschirm,
Netz und Batteriebetrieb DM 328,-

Waschmaschinen
BBC „Rondomatic 2000",
4 kg-Wäsche, 10 vollautom.
Waschprogramme, 3 Einspülkammern, Schleuder 400 U/min DM 448,-

Kaufhof Aachen

Een goed verkooptalent kan bij "de 1870" niet minder verdienen dan f 20.000,--

De Nederlanden van 1870 ontleent als middelgrote verzekeringmaatschappij haar kracht aan een wat sneller reagerend, gedurfder en vooral menselijk beleid. Zo geven wij aan onze adviseurs alle ruimte om een carrière op te bouwen in de buitendienst. Momenteel zoeken wij voor ons rayon Heerlen zo'n adviseur.

Het liefst hebben wij dat u niet uit onze branche komt, want de nodige vaktechnische kennis krijgt u in een gedegen vooropleiding.
Daarna gaat u, geruggesteund door een ervaren inspekteur, op pad om nieuwe kontakten te leggen en bestaande relaties te onderhouden.
Iets voor u?
Als u niet ouder dan 35 jaar bent, over een Mulo-Mavo-opleiding beschikt en van nature in staat bent tot zelfstandig representatief, zakelijk en vooral ook taktvol optreden, verzoeken wij u uitsluitend door het invullen van de bon kontakt met ons op te nemen.
Wij informeren u dan graag nader over onze salaris/provisieregeling en andere voorzieningen.

Bon Ik heb interesse voor de funktie van adviseur voor het rayon Heerlen.
Graag ontvang ik nadere informatie.

Naam : ____________________
Adres : ____________________
Plaats : ____________ Tel. ________

De bon in gesloten envelop zenden aan:
De Nederlanden van 1870, Herengracht 124-128, Amsterdam. t.a.v. de afd. Verbindingen buitendienst.

DE NEDERLANDEN VAN 1870
Herengracht 124-128
Amsterdam
1870

LD 25.01

Op de polikliniek mondheelkunde is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

dokters-assistente

Funktie-inhoud:
- assisteren van de betreffende specialisten;
- maken van afspraken;
- verrichten van diverse administratieve werkzaamheden.

Funktievoorwaarden:
- MAVO/HAVO;
- diploma doktersassistente.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Leeftijd:
ca. 20 jaar.

Algemeen:
zij die als zodanig ervaring hebben opgedaan genieten de voorkeur.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de personeelsdienst van het de Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

de wever ziekenhuis heerlen

GEMEENTE ECHT
(plm. 17000 inw.)

Sollicitanten worden opgeroepen voor de functie van

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

op afdeling III ter gemeentesecretarie.

Deze medewerker zal worden belast met de administratieve verwerking van uitkeringen krachtens de Algemene Bijstandswet, groepsregelingen, Wet Werkloosheidsvoorziening en andere hiermede verband houdende financiële aangelegenheden.

Vereisten: tenminste Mavo-opleiding en een financieel-administratieve vakopleiding op het niveau van M.B.A. Ervaring in soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Aanstelling, afhankelijk van opleiding en ervaring, in de rang van adjunct-commies of adjunct-commies A.

Salarisgrenzen (excl. toeslag Machtigingswet ad f 45,— per maand):
adjunct-commies f 1213,— tot f 1735,—
(uitloop tot f 1835,—)
adjunct-commies A f 1435,— tot f 1935,—.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Aan het verkrijgen van passende woonruimte kan eventueel medewerking worden verleend.

Sollicitaties te richten aan de Burgemeester van Echt vóór 9 februari 1975.

Geen persoonlijk bezoek dan na oproep.

Het Bestuur van de

Regionale Vereniging
Het Groene Kruis
zuidelijk Zuid-Limburg

waarvan het buro gevestigd is te Gulpen, vraagt een

REGIO-ADMINISTRATEUR

De vereniging is een samenwerkingsorgaan van een aantal plaatselijke kruisverenigingen in de regio Zuidelijk Zuid-Limburg.
Van de te benoemen functionaris wordt het volgende verwacht:
1. theoretische kennis en praktische ervaring m.b.t. boekhoudkunde, personeelsadministratie en sociale wetgeving, zulks om gestalte te kunnen geven aan het administratieve beheer van het regionaal apparaat, waarbij momenteel ca. 22 wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden werkzaam zijn;
2. het vermogen om met medewerkers en bestuurders te kunnen meedenken over alle facetten van de dienstverlening, hetgeen moet resulteren in beleidsvoorbereidend werk en het operationeel maken daarvan;
3. het regelmatig onderhouden van goede contacten met medewerkers (in teamverband) en met besturen van plaatselijke verenigingen van Het Groene Kruis in de regio;
4. het in samenwerking met de hoofdwijkverpleegkundige organiseren van de dienstverlening en de kwaliteitsbewaking ervan.

Leeftijd vanaf 30 jaar.

Aanvangssalaris f 2263,— (incl. AOW-AWW-compensatie en machtigingstoeslag ad f 45,—; excl. de procentuele loonsverhoging per 1.1.1975).

De voor het personeel van de kruisverenigingen geldende rechtspositieregeling is volledig van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties binnen veertien dagen te zenden aan het bestuur, p.a. Vinkenweg 2, te Berg en Terblijt. Geen bezoek dan alleen na oproeping.

Het Nederlands Katholiek Ondernemersverbond (NKOV) is één van de drie centrale middenstandsorganisaties in ons land. Het NKOV behartigt de belangen van de ondernemers in het midden- en kleinbedrijf en met name de belangen van de ondernemers die zich via één van de vak- of gewestelijke organisaties bij het verbond hebben aangesloten.

De Bedrijfseconomische Voorlichtingsdienst van het NKOV heeft tot taak de individuele ondernemers te adviseren op bedrijfseconomisch en commercieel terrein.

Bij deze dienst bestaat wegens uitbreiding een vacature voor de functie van

BEDRIJFSCONSULENT

De funktionaris zal na een opleiding van enkele maanden, opgenomen worden in het team van bedrijfsconsulenten. Voor deze gedeeltelijke ambulante functie denken wij aan een ambitieus en energiek persoon die:
— een economische en/of administratieve scholing op tenminste middelbaar niveau heeft ontvangen,
— zo mogelijk ervaring heeft met de specifieke aspecten van de onderneming in het midden- en kleinbedrijf, bijvoorbeeld als medewerker bij een commerciële organisatie,
— in staat is zijn bevindingen en adviezen in woord en geschrift duidelijk samen te vatten en
— bij voorkeur woonachtig is in Midden- of Noord-Limburg.

Indien u voor deze functie belangstelling heeft nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:

NKOV

het Nederlands Katholiek Ondernemersverbond,
t.a.v. dhr. Th. M. Op 't Veld,
Treubstraat 25 - RIJSWIJK (Z.H.).

Bouwvereniging Sint Servatius
JEKERSTRAAT 49
Maastricht

Ten behoeve van onze administratieve dienst wordt op korte termijn contact gezocht met een

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

Aanstelling geschiedt conform de C.A.O. voor woningbouwcorporaties, terwijl opname in het Pensioenfonds mogelijk is.

Kandidaten dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van het Praktijkdiploma Boekhouden of gelijkwaardig hieraan.

Vereiste vooropleiding MAVO - HAVO.

Sollicitaties, welke schriftelijk worden ingewacht, dienen te worden gericht aan het Bestuur van de Bouwvereniging Sint Servatius.

BLOMIX

Wij zijn gespecialiseerd in de vervaardiging van aluminium blaasmatrijzen voor de kunststofverpakkingsindustrie en zoeken

FIJNBANKWERKERS

BOORDERS

KOPIEERDRAAIERS

(of een ervaren draaier die daarvoor wil worden opgeleid)

Wij kunnen U een werkkring bieden waar onder gunstige arbeidsvoorwaarden wordt gewerkt, zoals:
— goede salariëring
— 8% vakantiegeld
— 20 vakantiedagen per jaar.

Heeft U belangstelling of wilt U meer informatie, belt U ons dan of schrijft U voor het maken van een afspraak.

BLOMIX B.V.
Beechstraat 8, Brunssum
Tel. 045-254333

Nu nog enorme koopjes, nooit geëvenaard in onze

WINTER-UITVERKOOP

de grootste woninginrichting in Limburg

HEEFT PRIJZEN ALS NOOIT TEVOREN

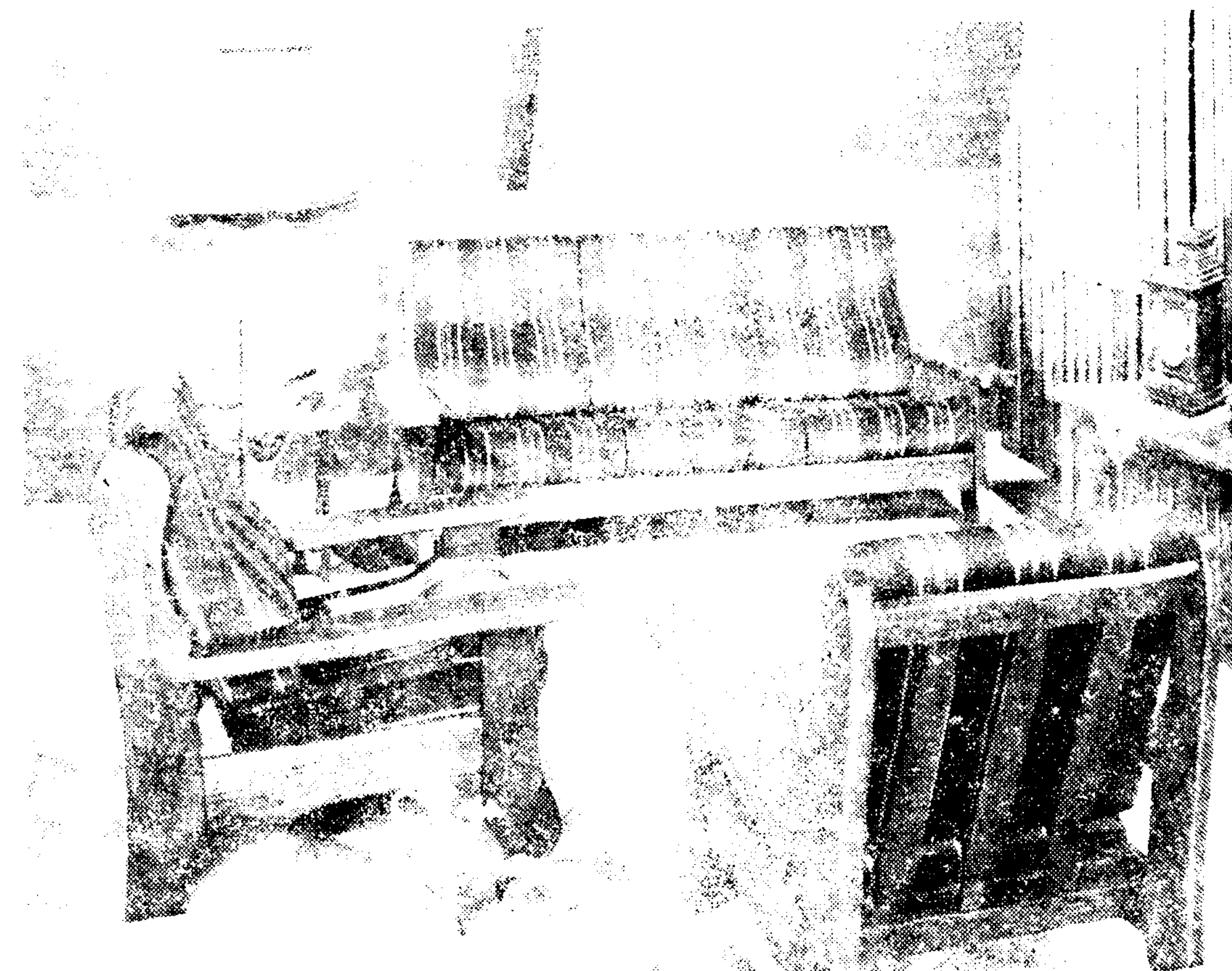


Alle bankstellen
en bergmeubelen
met zeer grote
kortingen

Eiken eethoeken
590.–

Eiken wandmeubel
1390.–

Eiken bankstel
1890.–



KAMERBREED TAPIJTEN

- Intertest tapijt **59.–**
- Bergoss kamerbreed tapijt **89.–**
- Berber tapijten **139.–**
- Parade kamerbreed tapijt **79.–**
- Engels import tapijt **129.–**
- Onze hele voorraden Heugafelt tegels met 20% korting

GORDIJNEN

- Overgordijnen met 50% korting **4.90**
- Effen en bedrukte stoffen **7.90**
- Velours d'Orée **19.75**
- Vitrage met rand en loodveter **4.90** **5.90**
- Moderne vitrage **6.90**
- Dubbeldraadse marquisette **4.90** **6.90**

BEDDEN-AFDELING

- Polyether matrassen **59.–**
- Vredestein polyether matrassen **98.–** **155.–**
- Chenille spreien **19.50** **29.50**
- Vredestein matrassen **139.–** **215.–**
- Zware dralon dekens **55.–** **69.–**
- Kleerkasten **124.–**

TIENERKAMERS

419.–

Profiteer nog van de zeer fraaie coupons tapijt met 40 - 50 en 60% korting

Gér. Pfennings

Brandstraat 18-20
SITTARD

Industriestr. 7 en 9
SITTARD